SIRI
GURU GRANTH SAHIB JI

Volume 2 of 5

Siri Guru Granth Sahib Ang: 286-572
Volume Pages: 758-1511

With English translation
by Dr. Sant Singh Khalsa
Shalok:
The one who knows the True Lord God, is called the True Guru.
In His Company, the Sikh is saved, O Nanak, singing the Glorious Praises of the Lord. ||1||

Ashtapadee:
The True Guru cherishes His Sikh.
The Guru is always merciful to His servant.
The Guru washes away the filth of the evil intellect of His Sikh.
Through the Guru’s Teachings, he chants the Lord’s Name.
The True Guru cuts away the bonds of His Sikh.
The Sikh of the Guru abstains from evil deeds.
The True Guru gives His Sikh the wealth of the Naam.
The Sikh of the Guru is very fortunate.
The True Guru arranges this world and the next for His Sikh.
O Nanak, with the fullness of His heart, the True Guru mends His Sikh. ||1||

That selfless servant, who lives in the Guru’s household, is to obey the Guru’s Commands with all his mind.
He is not to call attention to himself in any way.
He is to meditate constantly within his heart on the Name of the Lord.
One who sells his mind to the True Guru - that humble servant’s affairs are resolved.
One who performs selfless service, without thought of reward, shall attain his Lord and Master.
अपने दिवा निमू आधि चड़े ॥
साय ने मेहतु बात ली भवित लेजे ॥

O Nanak, that selfless servant lives the Guru’s Teachings. ||2||

बीम गिमके गुत ला भव भवै ॥
मैं मेहतु ध्यानमूल ली गाड़ि लैहै ॥
मैं मनवुल सिमू दिने फितर तनु ॥
अधिव फात गुत लैहै विष नबु ॥
मनस रिपाल नीन्ह ला नचू ॥
अस वात परमवान विन तु ॥

One who obeys the Guru’s Teachings one hundred per cent that selfless servant comes to know the state of the Transcendent Lord.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

The True Guru’s Heart is filled with the Name of the Lord.

बाइस इबिल गुरु मी मी नजिर नजिर ॥

So many times, I am a sacrifice to the Guru.

बाइस इबिल गुरु मी मी नजिर नजिर ॥

He is the treasure of everything, the Giver of life.

बाइस इबिल गुरु मी मी नजिर नजिर ॥

Twenty-four hours a day, He is imbued with the Love of the Supreme Lord God.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

The servant is in God, and God is in the servant.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

He Himself is One - there is no doubt about this.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

By thousands of clever tricks, He is not found.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

O Nanak, such a Guru is obtained by the greatest good fortune. ||3||

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Blessed is His Darshan; receiving it, one is purified.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Touching His Feet, one’s conduct and lifestyle become pure.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Abiding in His Company, one chants the Lord’s Praise, and reaches the Court of the Supreme Lord God.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Listening to His Teachings, one’s ears are satisfied.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

The mind is contented, and the soul is fulfilled.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

The Guru is perfect; His Teachings are everlasting.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Beholding His Ambrosial Glance, one becomes saintly.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

Endless are His virtuous qualities; His worth cannot be appraised.

बिस बंसव गुरु मि मि नजिर नजिर ॥

O Nanak, one who pleases Him is united with Him. ||4||
The tongue is one, but His Praises are many.

The True Lord, of perfect perfection - no speech can take the mortal to Him.

God is Inaccessible, Incomprehensible, balanced in the state of Nirvaanaa.

He is not sustained by food; He has no hatred or vengeance; He is the Giver of peace.

No one can estimate His worth.

Countless devotees continually bow in reverence to Him.

In their hearts, they meditate on His Lotus Feet.

Nanak is forever a sacrifice to the True Guru;

by His Grace, he meditates on God. ||5||

Only a few obtain this ambrosial essence of the Lord’s Name.

Drinking in this Nectar, one becomes immortal.

That person whose mind is illuminated by the treasure of excellence, never dies.

Twenty-four hours a day, he takes the Name of the Lord.

The Lord gives true instruction to His servant.

He is not polluted by emotional attachment to Maya.

In his mind, he cherishes the One Lord, Har, Har.

In the pitch darkness, a lamp shines forth.

O Nanak, doubt, emotional attachment and pain are erased. ||6||

In the burning heat, a soothing coolness prevails.

Happiness ensues and pain departs, O Siblings of Destiny.

The fear of birth and death is dispelled,

by the perfect Teachings of the Holy Saint.

Fear is lifted, and one abides in fearlessness.

All evils are dispelled from the mind.

He takes us into His favor as His own.
In the Company of the Holy, chant the Naam, the Name of the Lord.

Stability is attained; doubt and wandering cease,

O Nanak, listening with one’s ears to the Praises of the Lord, Har, Har. ||7||

He Himself is absolute and unrelated; He Himself is also involved and related.

Manifesting His power, He fascinates the entire world.

God Himself sets His play in motion.

Only He Himself can estimate His worth.

There is none, other than the Lord.

Permeating all, He is the One.

Through and through, He pervades in form and color.

He is revealed in the Company of the Holy.

Having created the creation, He infuses His own power into it.

So many times, Nanak is a sacrifice to Him. ||8||18||

Shalok:

Nothing shall go along with you, except your devotion. All corruption is like ashes.

Practice the Name of the Lord, Har, Har. O Nanak, this is the most excellent wealth. ||1||

Ashtapadee:

Joining the Company of the Saints, practice deep meditation.

Remember the One, and take the Support of the Naam, the Name of the Lord.
Forget all other efforts, O my friend
- enshrine the Lord’s Lotus Feet within your heart.

God is All-powerful; He is the Cause of causes.
Grasp firmly the object of the Lord’s Name.
Gather this wealth, and become very fortunate.
Pure are the instructions of the humble Saints.
Keep faith in the One Lord within your mind.
All disease, O Nanak, shall then be dispelled. ||1||

The wealth which you chase after in the four directions
you shall obtain that wealth by serving the Lord.
The peace, which you always yearn for, O friend
that peace comes by the love of the Company of the Holy.
The glory, for which you perform good deeds
- you shall obtain that glory by seeking the Lord’s Sanctuary.
All sorts of remedies have not cured the disease
- the disease is cured only by giving the medicine of the Lord’s Name.
Of all treasures, the Lord’s Name is the supreme treasure.
Chant it, O Nanak, and be accepted in the Court of the Lord. ||2||

Enlighten your mind with the Name of the Lord.
Having wandered around in the ten directions, it comes to its place of rest.
No obstacle stands in the way of one
whose heart is filled with the Lord.
The Dark Age of Kali Yuga is so hot; the Lord’s Name is soothing and cool.
Remember, remember it in meditation, and obtain everlasting peace.

Your fear shall be dispelled, and your hopes shall be fulfilled.

By devotional worship and loving adoration, your soul shall be enlightened.

You shall go to that home, and live forever.

Says Nanak, the noose of death is cut away. ||3||

One who contemplates the essence of reality, is said to be the true person.

Birth and death are the lot of the false and the insincere.

Coming and going in reincarnation is ended by serving God.

Give up your selfishness and conceit, and seek the Sanctuary of the Divine Guru.

Thus the jewel of this human life is saved.

Remember the Lord, Har, Har, the Support of the breath of life.

By all sorts of efforts, people are not saved not by studying the Simritees, the Shaastras or the Vedas.

Worship the Lord with whole-hearted devotion.

O Nanak, you shall obtain the fruits of your mind’s desire. ||4||

Your wealth shall not go with you; why do you cling to it, you fool?

Children, friends, family and spouse who of these shall accompany you?

Power, pleasure, and the vast expanse of Maya who has ever escaped from these?

Horses, elephants, chariots and pageantry - false shows and false displays.

The fool does not acknowledge the One who gave this;
forgetting the Naam, O Nanak, he will repent in the end. ||5||

Take the Guru’s advice, you ignorant fool;
without devotion, even the clever have drowned.
Worship the Lord with heart-felt devotion, my friend;
your consciousness shall become pure.
Enshrine the Lord’s Lotus Feet in your mind;

the sins of countless lifetimes shall depart.
Chant the Naam yourself, and inspire others to chant it as well.
Hearing, speaking and living it, emancipation is obtained.
The essential reality is the True Name of the Lord.
With intuitive ease, O Nanak, sing His Glorious Praises. ||6||

Chanting His Glories, your filth shall be washed off.
The all-consuming poison of ego will be gone.
You shall become carefree, and you shall dwell in peace.
With every breath and every morsel of food, cherish the Lord’s Name.
Renounce all clever tricks, O mind.
In the Company of the Holy, you shall obtain the true wealth.
So gather the Lord’s Name as your capital, and trade in it.
In this world you shall be at peace, and in the Court of the Lord, you shall be acclaimed.
See the One permeating all;
says Nanak, your destiny is pre-ordained. ||7||

Meditate on the One, and worship the One.
Remember the One, and yearn for the One in your mind.
Sing the endless Glorious Praises of the One.
With mind and body, meditate on the One Lord God.  
The One Lord Himself is the One and Only.  
The Pervading Lord God is totally permeating all.  
The many expanses of the creation have all come from the One.  
Adoring the One, past sins are removed.  
Mind and body within are imbued with the One God.  
By Guru’s Grace, O Nanak, the One is known.  ||8||19||

Shalok:

After wandering and wandering, O God, I have come, and entered Your Sanctuary.  
This is Nanak’s prayer, O God: please, attach me to Your devotional service.  ||1||

Ashtapadee:

I am a beggar; I beg for this gift from You:  
please, by Your Mercy, Lord, give me Your Name.  
I ask for the dust of the feet of the Holy.  
O Supreme Lord God, please fulfill my yearning;  
may I sing the Glorious Praises of God forever and ever.  
With each and every breath, may I meditate on You, O God.  
May I enshrine affection for Your Lotus Feet.  
May I perform devotional worship to God each and every day.  
You are my only Shelter, my only Support.  
Nanak asks for the most sublime, the Naam, the Name of God.  ||1||

By God’s Gracious Glance, there is great peace.  
Rare are those who obtain the juice of the Lord’s essence.
Those who taste it are satisfied.

They are fulfilled and realized beings - they do not waver.

They are totally filled to over-flowing with the sweet delight of His Love.

Spiritual delight wells up within, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

Taking to His Sanctuary, they forsake all others.

Deep within, they are enlightened, and they center themselves on Him, day and night.

Most fortunate are those who meditate on God.

O Nanak, attuned to the Naam, they are at peace. ||2||

The wishes of the Lord’s servant are fulfilled.

From the True Guru, the pure teachings are obtained.

Unto His humble servant, God has shown His kindness.

He has made His servant eternally happy.

The bonds of His humble servant are cut away, and he is liberated.

The pains of birth and death, and doubt are gone.

Desires are satisfied, and faith is fully rewarded, imbued forever with His all-pervading peace.

He is His - he merges in Union with Him.

Nanak is absorbed in devotional worship of the Naam. ||3||

Why forget Him, who does not overlook our efforts?

Why forget Him, who acknowledges what we do?

Why forget Him, who has given us everything?

Why forget Him, who is the Life of the living beings?

Why forget Him, who preserves us in the fire of the womb?
By Guru’s Grace, rare is the one who realizes this.

Why forget Him, who lifts us up out of corruption?

Those separated from Him for countless lifetimes, are re-united with Him once again.

Through the Perfect Guru, this essential reality is understood.

O Nanak, God’s humble servants meditate on Him. ||4||

O friends, O Saints, make this your work.

Renounce everything else, and chant the Name of the Lord.

Meditate, meditate, meditate in remembrance of Him, and find peace.

Chant the Naam yourself, and inspire others to chant it.

By loving devotional worship, you shall cross over the world-ocean.

Without devotional meditation, the body will be just ashes.

All joys and comforts are in the treasure of the Naam.

Even the drowning can reach the place of rest and safety.

All sorrows shall vanish.

O Nanak, chant the Naam, the treasure of excellence. ||5||

Love and affection, and the taste of yearning, have welled up within;
within my mind and body, this is my purpose:

beholding with my eyes His Blessed Vision, I am at peace.

My mind blossoms forth in ecstasy, washing the feet of the Holy.

The minds and bodies of His devotees are infused with His Love.

Rare is the one who obtains their company.

Show Your mercy - please, grant me this one request:

by Guru’s Grace, may I chant the Naam.
His Praises cannot be spoken;  
O Nanak, He is contained among all. ||6||

God, the Forgiving Lord, is kind to the poor.  
He loves His devotees, and He is always merciful to them.  
The Patron of the patronless, the Lord of the Universe, the  
Sustainer of the world,  
the Nourisher of all beings.

The Primal Being, the Creator of the Creation.  
The Support of the breath of life of His devotees.  
Whoever meditates on Him is sanctified,  
focusing the mind in loving devotional worship.  
I am unworthy, lowly and ignorant.

Nanak has entered Your Sanctuary, O Supreme Lord God. ||7||

Everything is obtained: the heavens, liberation and  
deliverance,  
if one sings the Lord’s Glories, even for an instant.  
So many realms of power, pleasures and great glories,  
come to one whose mind is pleased with the Sermon of the  
Lord’s Name.

Abundant foods, clothes and music  
come to one whose tongue continually chants the Lord’s  
Name, Har, Har.  
His actions are good, he is glorious and wealthy;  
the Mantra of the Perfect Guru dwells within his heart.

O God, grant me a home in the Company of the Holy.  
All pleasures, O Nanak, are so revealed. ||8||20||
Shalok:
He possesses all qualities; He transcends all qualities; He is the Formless Lord. He Himself is in Primal Samaadhi. Through His Creation, O Nanak, He meditates on Himself. ||1||

Ashtapadee:
When this world had not yet appeared in any form, who then committed sins and performed good deeds? When the Lord Himself was in Profound Samaadhi, then against whom were hate and jealousy directed?

When there was no color or shape to be seen, then who experienced joy and sorrow?

When the Supreme Lord Himself was Himself All-in-all, then where was emotional attachment, and who had doubts?

He Himself has staged His own drama;
O Nanak, there is no other Creator. ||1||

When there was only God the Master, then who was called bound or liberated?

When there was only the Lord, Unfathomable and Infinite, then who entered hell, and who entered heaven?

When God was without attributes, in absolute poise,
then where was mind and where was matter - where was Shiva and Shakti?

When He held His Own Light unto Himself,

then who was fearless, and who was afraid?

He Himself is the Performer in His own plays;

O Nanak, the Lord Master is Unfathomable and Infinite. ||2||

When the Immortal Lord was seated at ease,

then where was birth, death and dissolution?

When there was only God, the Perfect Creator,

then who was afraid of death?

When there was only the One Lord, unmanifest and incomprehensible,

then who was called to account by the recording scribes of the conscious and the subconscious?

When there was only the Immaculate, Incomprehensible, Unfathomable Master,

then who was emancipated, and who was held in bondage?

He Himself, in and of Himself, is the most wonderful.

O Nanak, He Himself created His Own Form. ||3||

When there was only the Immaculate Being, the Lord of beings,

there was no filth, so what was there to be washed clean?

When there was only the Pure, Formless Lord in Nirvaanaa,

then who was honored, and who was dishonored?

When there was only the Form of the Lord of the Universe,

then who was tainted by fraud and sin?
When the Embodiment of Light was immersed in His Own Light,
then who was hungry, and who was satisfied?
He is the Cause of causes, the Creator Lord.
O Nanak, the Creator is beyond calculation. ||4||

When His Glory was contained within Himself,
then who was mother, father, friend, child or sibling?
When all power and wisdom was latent within Him,
then where were the Vedas and the scriptures, and who was there to read them?
When He kept Himself, All-in-all, unto His Own Heart,
then who considered omens to be good or bad?
When He Himself was lofty, and He Himself was near at hand,
then who was called master, and who was called disciple?
We are wonder-struck at the wondrous wonder of the Lord.
O Nanak, He alone knows His own state. ||5||

When the Undeceivable, Impenetrable, Inscrutable One was self-absorbed,
then who was swayed by Maya?
When He paid homage to Himself,
then the three qualities were not prevailing.
When there was only the One, the One and Only Lord God,
then who was not anxious, and who felt anxiety?
When He Himself was satisfied with Himself,
then who spoke and who listened?

He is vast and infinite, the highest of the high.
O Nanak, He alone can reach Himself. ||6||

When He Himself fashioned the visible world of the creation,
he made the world subject to the three dispositions.
Sin and virtue then began to be spoken of.

Some have gone to hell, and some yearn for paradise.
Worldly snares and entanglements of Maya,
egotism, attachment, doubt and loads of fear;
pain and pleasure, honor and dishonor
these came to be described in various ways.
He Himself creates and beholds His own drama.

He winds up the drama, and then, O Nanak, He alone
remains. ||7||

Wherever the Eternal Lord’s devotee is, He Himself
is there.
He unfolds the expanse of His creation for the glory of His
Saint.
He Himself is the Master of both worlds.
His Praise is to Himself alone.

He Himself performs and plays His amusements and games.
He Himself enjoys pleasures, and yet He is unaffected and
untouched.
He attaches whomever He pleases to His Name.

He causes whomever He pleases to play in His play.
He is beyond calculation, beyond measure, uncountable and unfathomable.

As You inspire him to speak, O Lord, so does servant Nanak speak. ||8||21||

**Shalok:**

O Lord and Master of all beings and creatures, You Yourself are prevailing everywhere.

O Nanak, The One is All-pervading; where is any other to be seen? ||1||

**Ashtapadee:**

He Himself is the speaker, and He Himself is the listener.

He Himself is the One, and He Himself is the many.

When it pleases Him, He creates the world.

As He pleases, He absorbs it back into Himself.

Without You, nothing can be done.

Upon Your thread, You have strung the whole world.

One whom God Himself inspires to understand - that person obtains the True Name.

He looks impartially upon all, and he knows the essential reality.

O Nanak, he conquers the whole world. ||1||

All beings and creatures are in His Hands.

He is Merciful to the meek, the Patron of the patronless.

No one can kill those who are protected by Him.

One who is forgotten by God, is already dead.

Leaving Him, where else could anyone go?

Over the heads of all is the One, the Immaculate King.

( 773 )
The ways and means of all beings are in His Hands.

Inwardly and outwardly, know that He is with you.

He is the Ocean of excellence, infinite and endless.

Slave Nanak is forever a sacrifice to Him. ||2||

The Perfect, Merciful Lord is pervading everywhere.

His kindness extends to all.

He Himself knows His own ways.

The Inner-knower, the Searcher of hearts, is present everywhere.

He cherishes His living beings in so many ways.

That which He has created meditates on Him.

Whoever pleases Him, He blends into Himself.

They perform His devotional service and sing the Glorious Praises of the Lord.

With heart-felt faith, they believe in Him.

O Nanak, they realize the One, the Creator Lord. ||3||

The Lord’s humble servant is committed to His Name.

His hopes do not go in vain.

The servant’s purpose is to serve;

obeying the Lord’s Command, the supreme status is obtained.

Beyond this, he has no other thought.

Within his mind, the Formless Lord abides.

His bonds are cut away, and he becomes free of hatred.

Night and day, he worships the Feet of the Guru.

He is at peace in this world, and happy in the next.
O Nanak, the Lord God unites him with Himself. ||4||

Join the Company of the Holy, and be happy.

Sing the Glories of God, the embodiment of supreme bliss.

Contemplate the essence of the Lord’s Name.

Redeem this human body, so difficult to obtain.

Sing the Ambrosial Words of the Lord’s Glorious Praises; this is the way to save your mortal soul.

Behold God near at hand, twenty-four hours a day.

Ignorance shall depart, and darkness shall be dispelled.

Listen to the Teachings, and enshrine them in your heart.

O Nanak, you shall obtain the fruits of your mind’s desires. ||5||

Embellish both this world and the next; enshrine the Lord’s Name deep within your heart.

Perfect are the Teachings of the Perfect Guru.

That person, within whose mind it abides, realizes the Truth.

With your mind and body, chant the Naam; lovingly attune yourself to it.

Sorrow, pain and fear shall depart from your mind.

Deal in the true trade, O trader, and your merchandise shall be safe in the Court of the Lord.

Keep the Support of the One in your mind.

O Nanak, you shall not have to come and go in reincarnation again. ||6||

Where can anyone go, to get away from Him?

Meditating on the Protector Lord, you shall be saved.

Meditating on the Fearless Lord, all fear departs.
By God’s Grace, mortals are released.
One who is protected by God never suffers in pain.
Chanting the Naam, the mind becomes peaceful.
Anxiety departs, and ego is eliminated.
No one can equal that humble servant.

The Brave and Powerful Guru stands over his head.
O Nanak, his efforts are fulfilled. ||7||

His wisdom is perfect, and His Glance is Ambrosial.
Beholding His Vision, the universe is saved.
His Lotus Feet are incomparably beautiful.
The Blessed Vision of His Darshan is fruitful and rewarding; His Lordly Form is beautiful.
Blessed is His service; His servant is famous.
The Inner-knower, the Searcher of hearts, is the most exalted Supreme Being.
That one, within whose mind He abides, is blissfully happy.
Death does not draw near him.
One becomes immortal, and obtains the immortal status, meditating on the Lord, O Nanak, in the Company of the Holy. ||8||22||

Shalok:
The Guru has given the healing ointment of spiritual wisdom, and dispelled the darkness of ignorance.
By the Lord’s Grace, I have met the Saint; O Nanak, my mind is enlightened. ||1||

Ashtapadee:
In the Society of the Saints, I see God deep within my being.
God’s Name is sweet to me.
All things are contained in the Heart of the One, although they appear in so many various colors.

The nine treasures are in the Ambrosial Name of God.

Within the human body is its place of rest.

The Deepest Samaadhi, and the unstruck sound current of the Naad are there.

The wonder and marvel of it cannot be described.

He alone sees it, unto whom God Himself reveals it.

O Nanak, that humble being understands. ||1||

The Infinite Lord is inside, and outside as well.

Deep within each and every heart, the Lord God is pervading.

In the earth, in the Akaashic ethers, and in the nether regions of the underworld in all worlds, He is the Perfect Cherisher.

In the forests, fields and mountains, He is the Supreme Lord God.

As He orders, so do His creatures act.

He permeates the winds and the waters.

He is pervading in the four corners and in the ten directions.

Without Him, there is no place at all.

By Guru’s Grace, O Nanak, peace is obtained. ||2||

See Him in the Vedas, the Puraanas and the Simritees.

In the moon, the sun and the stars, He is the One.

The Bani of God’s Word is spoken by everyone.

He Himself is unwavering - He never wavers.

With absolute power, He plays His play.

His value cannot be estimated; His virtues are invaluable.
In all light, is His Light.
The Lord and Master supports the weave of the fabric of the universe.
By Guru’s Grace, doubt is dispelled.
O Nanak, this faith is firmly implanted within. ||3||
In the eye of the Saint, everything is God.
In the heart of the Saint, everything is Dharma.
The Saint hears words of goodness.
He is absorbed in the All-pervading Lord.
This is the way of life of one who knows God.
True are all the words spoken by the Holy.
Whatever happens, he peacefully accepts.
He knows God as the Doer, the Cause of causes.
He dwells inside, and outside as well.
O Nanak, beholding the Blessed Vision of His Darshan, all are fascinated. ||4||
He Himself is True, and all that He has made is True.
The entire creation came from God.
As it pleases Him, He creates the expanse.
As it pleases Him, He becomes the One and Only again.
His powers are so numerous, they cannot be known.
As it pleases Him, He merges us into Himself again.
Who is near, and who is far away?
He Himself is Himself pervading everywhere.
One whom God causes to know that He is within the heart
- O Nanak, He causes that person to understand Him. ||5||
In all forms, He Himself is pervading.
Through all eyes, He Himself is watching.
All the creation is His Body.
He Himself listens to His Own Praise.
The One has created the drama of coming and going.
He made Maya subservient to His Will.
In the midst of all, He remains unattached.
Whatever is said, He Himself says.
By His Will we come, and by His Will we go.
O Nanak, when it pleases Him, then He absorbs us into Himself. ||6||
If it comes from Him, it cannot be bad.
Other than Him, who can do anything?
He Himself is good; His actions are the very best.
He Himself knows His Own Being.
He Himself is True, and all that He has established is True.
Through and through, He is blended with His creation.
His state and extent cannot be described.
If there were another like Him, then only he could understand Him.
His actions are all approved and accepted.
By Guru’s Grace, O Nanak, this is known. ||7||
One who knows Him, obtains everlasting peace.
God blends that one into Himself.
He is wealth and prosperous, and of noble birth.
He is Jivan Mukta - liberated while yet alive; the Lord God abides in his heart.
Blessed, blessed, blessed is the coming of that humble being;
by his grace, the whole world is saved.
This is his purpose in life;
in the Company of this humble servant, the Lord’s Name comes to mind.

He Himself is liberated, and He liberates the universe.

O Nanak, to that humble servant, I bow in reverence forever. ||8||23||

Shalok:

I worship and adore the Perfect Lord God. Perfect is His Name.

O Nanak, I have obtained the Perfect One; I sing the Glorious Praises of the Perfect Lord. ||1||

Ashtapadee:

Listen to the Teachings of the Perfect Guru;
see the Supreme Lord God near you.

With each and every breath, meditate in remembrance on the Lord of the Universe, and the anxiety within your mind shall depart.

Abandon the waves of fleeting desire, and pray for the dust of the feet of the Saints.
Renounce your selfishness and conceit and offer your prayers.

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, cross over the ocean of fire.
Fill your stores with the wealth of the Lord.

Nanak bows in humility and reverence to the Perfect Guru. ||1||

Happiness, intuitive peace, poise and bliss
in the Company of the Holy, meditate on the Lord of supreme bliss.
You shall be spared from hell - save your soul!

Drink in the ambrosial essence of the Glorious Praises of the Lord of the Universe.
Focus your consciousness on the One, the All-pervading Lord.
He has One Form, but He has many manifestations.
Sustainer of the Universe, Lord of the world, Kind to the poor,
Destroyer of sorrow, perfectly Merciful.
Meditate, meditate in remembrance on the Naam, again and again.
O Nanak, it is the Support of the soul. ||2||
The most sublime hymns are the Words of the Holy.
These are priceless rubies and gems.
One who listens and acts on them is saved.
He himself swims across, and saves others as well.
His life is prosperous, and his company is fruitful;
his mind is imbued with the love of the Lord.
Hail, hail to him, for whom the sound current of the Shabad vibrates.
Hearing it again and again, he is in bliss, proclaiming God’s Praises.
The Lord radiates from the foreheads of the Holy.
Nanak is saved in their company. ||3||
Hearing that He can give Sanctuary, I have come seeking His Sanctuary.
Bestowing His Mercy, God has blended me with Himself.
Hatred is gone, and I have become the dust of all.
I have received the Ambrosial Naam in the Company of the Holy.
The Divine Guru is perfectly pleased;
the service of His servant has been rewarded.
I have been released from worldly entanglements and corruption,
hearing the Lord’s Name and chanting it with my tongue.
By His Grace, God has bestowed His Mercy.
O Nanak, my merchandise has arrived safe and sound. ||4||

Sing the Praises of God, O Saints, O friends,
with total concentration and one-pointedness of mind.
Sukhmani is the peaceful ease, the Glory of God, the Naam.
When it abides in the mind, one becomes wealthy.
All desires are fulfilled.
One becomes the most respected person, famous all over the world.
He obtains the highest place of all.
He does not come and go in reincarnation any longer.
One who departs, after earning the wealth of the Lord’s Name,
O Nanak, realizes it. ||5||

Comfort, peace and tranquility, wealth and the nine treasures;
wisdom, knowledge, and all spiritual powers;
learning, penance, Yoga and meditation on God;

296

The most sublime wisdom and purifying baths;
the four cardinal blessings, the opening of the heart-lotus;
in the midst of all, and yet detached from all;
beauty, intelligence, and the realization of reality;
to look impartially upon all, and to see only the One
- these blessings come to one who, through Guru Nanak,
chants the Naam with his mouth, and hears the Word with his ears. ||6||

One who chants this treasure in his mind
in every age, he attains salvation.
In it is the Glory of God, the Naam, the chanting of Gurbani.
The Simritees, the Shaastras and the Vedas speak of it.
The essence of all religion is the Lord’s Name alone.
It abides in the minds of the devotees of God.
Millions of sins are erased, in the Company of the Holy.
By the Grace of the Saint, one escapes the Messenger of Death.
Those, who have such pre-ordained destiny on their foreheads,
O Nanak, enter the Sanctuary of the Saints. ||7||

One, within whose mind it abides, and who listens to it with love
that humble person consciously remembers the Lord God.
The pains of birth and death are removed.
The human body, so difficult to obtain, is instantly redeemed.
Spotlessly pure is his reputation, and ambrosial is his speech.
The One Name permeates his mind.
Sorrow, sickness, fear and doubt depart.
He is called a Holy person; his actions are immaculate and pure.
His glory becomes the highest of all.
O Nanak, by these Glorious Virtues, this is named Sukhmani, Peace of mind. ||8||24||

T’hitee ~ The Lunar Days: Gauree, Fifth Mahalaa,

Shalok:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
The Creator Lord and Master is pervading the water, the land, and the sky.
In so many ways, the One, the Universal Creator has diffused Himself, O Nanak. ||1||

Pauree:
The first day of the lunar cycle: Bow in humility and meditate on the One, the Universal Creator Lord God.
Praise God, the Lord of the Universe, the Sustainer of the World; seek the Sanctuary of the Lord, our King.
Place your hopes in Him, for salvation and peace; all things come from Him.
I wandered around the four corners of the world and in the ten directions, but I saw nothing except Him.
I listened to the Vedas, the Puraanas and the Simritees, and I pondered over them in so many ways.
The Saving Grace of sinners, the Destroyer of fear, the Ocean of peace, the Formless Lord.
The Great Giver, the Enjoyer, the Bestower - there is no place at all without Him.
You shall obtain all that you desire, O Nanak, singing the Glorious Praises of the Lord. ||1||

Sing the Praises of the Lord, the Lord of the Universe, each and every day.
Join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and vibrate, meditate on Him, O my friend. ||1||Pause||

Shalok:
Bow in humility to the Lord, over and over again, and enter the Sanctuary of the Lord, our King.
Doubt is eradicated, O Nanak, in the Company of the Holy, and the love of duality is eliminated. ||2||
The second day of the lunar cycle: Get rid of your evil-mindedness, and serve the Guru continually.

The jewel of the Lord’s Name shall come to dwell in your mind and body, when you renounce sexual desire, anger and greed, O my friend. Conquer death and obtain eternal life; all your troubles will depart.

Renounce your self-conceit and vibrate upon the Lord of the Universe; loving devotion to Him shall permeate your being.

You shall earn profit and suffer no loss, and in the Court of the Lord you shall be honored.

Those who gather in the riches of the Lord’s Name are truly wealthy, and very blessed.

So, when standing up and sitting down, vibrate upon the Lord, and cherish the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

O Nanak, evil-mindedness is eradicated, when the Supreme Lord God comes to dwell in the mind. ||2||

The world is in the grip of the three qualities; only a few attain the fourth state of absorption.

O Nanak, the Saints are pure and immaculate; the Lord abides within their minds. ||3||

The third day of the lunar cycle: Those who are bound by the three qualities gather poison as their fruit; now they are good, and now they are bad. They wander endlessly in heaven and hell, until death annihilates them.
In pleasure and pain and worldly cynicism, they pass their lives acting in ego.

They do not know the One who created them; they think up all sorts of schemes and plans.

Their minds and bodies are distracted by pleasure and pain, and their fever never departs.

They do not realize the glorious radiance of the Supreme Lord God, the Perfect Lord and Master.

So many are being drowned in emotional attachment and doubt; they dwell in the most horrible hell.

Please bless me with Your Mercy, God, and save me! Nanak places his hopes in You. ||3||

Shalok:

One who renounces egotistical pride is intelligent, wise and refined.

The four cardinal blessings, and the eight spiritual powers of the Siddhas are obtained, O Nanak, by meditating, vibrating on the Lord’s Name. ||4||

Pauree:

The fourth day of the lunar cycle: Listening to the four Vedas, and contemplating the essence of reality, I have come to realize that the treasure of all joy and comfort is found in sublime meditation on the Lord’s Name.

One is saved from hell, suffering is destroyed, countless pains depart,

dead is overcome, and one escapes the Messenger of Death, by absorption in the Kirtan of the Lord’s Praises.

Fear departs, and one savors the Ambrosial Nectar, imbued with the Love of the Formless Lord.

Pain, poverty and impurity are removed, with the Support of the Naam, the Name of the Lord.
The angels, the seers and the silent sages search for the Ocean of peace, the Sustainer of the world.

The mind becomes pure, and one’s face is radiant, O Nanak, when one becomes the dust of the feet of the Holy. ||4||

Shalok:

The five evil passions dwell in the mind of one who is engrossed in Maya.

In the Saadh Sangat, one becomes pure, O Nanak, imbued with the Love of God. ||5||

Pauree:

The fifth day of the lunar cycle: They are the self-elect, the most distinguished, who know the true nature of the world.

The many colors and scents of flowers - all worldly deceptions are transitory and false.

People do not see, and they do not understand; they do not reflect upon anything.

The world is pierced through with attachment to tastes and pleasures, engrossed in ignorance.

Those who perform empty religious rituals will be born, only to die again. They wander through endless incarnations.

They do not meditate in remembrance on the Creator Lord; their minds do not understand.

By loving devotion to the Lord God, you shall not be polluted by Maya at all.

O Nanak, how rare are those, who are not engrossed in worldly entanglements. ||5||

Shalok:

The six Shaastras proclaim Him to be the greatest; He has no end or limitation.
The devotees look beauteous, O Nanak, when they sing the Glories of God at His Door. ||6||

Pauree:

The sixth day of the lunar cycle: The six Shastras say, and countless Simritees assert,

that the Supreme Lord God is the most sublime and lofty. Even the thousand-tongued serpent does not know the limits of His Glories.

Naarad, the humble beings, Suk and Vyaasa sing the Praises of the Lord of the Universe.

They are imbued with the Lord’s essence; united with Him; they are absorbed in devotional worship of the Lord God.

Emotional attachment, pride and doubt are eliminated, when one takes to the Sanctuary of the Merciful Lord.

His Lotus Feet abide within my mind and body and I am enraptured, beholding the Blessed Vision of His Darshan.

People reap their profits, and suffer no loss, when they embrace love for the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

They gather in the treasure of the Lord, the Ocean of Excellence, O Nanak, by meditating on the Naam. ||6||

Shalok:

In the gathering of the Saints, chant the Praises of the Lord, and speak the Truth with love.

O Nanak, the mind becomes contented, enshrining love for the One Lord. ||7||

Pauree:

The seventh day of the lunar cycle: Gather the wealth of the Naam; this is a treasure which shall never be exhausted.
In the Society of the Saints, He is obtained; He has no end or limitations.

Renounce your selfishness and conceit, and meditate, vibrate on the Lord of the Universe; take to the Sanctuary of the Lord, our King.

Your pains shall depart - swim across the terrifying world-ocean, and obtain the fruits of your mind’s desires.

One who meditates on the Lord twenty-four hours a day - fruitful and blessed is his coming into the world.

Inwardly and outwardly, realize that the Creator Lord is always with you.

He is your friend, your companion, your very best friend, who imparts the Teachings of the Lord.

Nanak is a sacrifice to one who chants the Name of the Lord, Har, Har. ||7||

Shalok:

Sing the Glorious Praises of the Lord twenty-four hours a day; renounce other entanglements.

The Minister of Death cannot even see that person, O Nanak, unto whom God is merciful. ||8||

Pauree:

The eighth day of the lunar cycle: The eight spiritual powers of the Siddhas, the nine treasures, all precious things, perfect intellect, the opening of the heart-lotus, eternal bliss, pure lifestyle, the infallible Mantra, all Dharmic virtues, sacred purifying baths, the most lofty and sublime spiritual wisdom, these are obtained by meditating, vibrating upon the Lord, Har, Har, in the Company of the Perfect Guru.
You shall be saved, O Nanak, by lovingly chanting the Lord’s Name. \( ||8|| \)

Shalok:

He does not remember the Lord in meditation; he is fascinated by the pleasures of corruption.

O Nanak, forgetting the Naam, he is reincarnated into heaven and hell. \( ||9|| \)

Pauree:

The ninth day of the lunar cycle: The nine holes of the body are defiled.

People do not chant the Lord’s Name; instead, they practice evil.

They commit adultery, slander the Saints, and do not listen to even a tiny bit of the Lord’s Praise.

They steal others’ wealth for the sake of their own bellies, but the fire is not extinguished, and their thirst is not quenched.

Without serving the Lord, these are their rewards.

O Nanak, forgetting God, the unfortunate people are born, only to die. \( ||9|| \)

Shalok:

I have wandered, searching in the ten directions - wherever I look, there I see Him.

The mind comes to be controlled, O Nanak, if He grants His Perfect Grace. \( ||10|| \)

Pauree:

The tenth day of the lunar cycle: Overpower the ten sensory and motor organs;
your mind will be content, as you chant the Naam. With your ears, hear the Praises of the Lord of the World; with your eyes, behold the kind, Holy Saints. With your tongue, sing the Glorious Praises of the Infinite Lord. In your mind, remember the Perfect Lord God.

With your hands and feet, work for the Saints.

O Nanak, this way of life is obtained by God’s Grace. ||10||

Describe the Lord as the One, the One and Only. How rare are those who know the taste of this essence.

The Glories of the Lord of the Universe cannot be known. O Nanak, He is totally amazing and wonderful! ||11||

The eleventh day of the lunar cycle: Behold the Lord, the Lord, near at hand. Subdue the desires of your sexual organs, and listen to the Lord's Name. Let your mind be content, and be kind to all beings. In this way, your fast will be successful. Keep your wandering mind restrained in one place. Your mind and body shall become pure, chanting the Lord’s Name. The Supreme Lord God is pervading amongst all. O Nanak, sing the Kirtan of the Lord’s Praises; this alone is the eternal faith of Dharma. ||11||
Shalok:

Evil-mindedness is eliminated, by meeting with and serving the compassionate Holy Saints.

Nanak is merged with God; all his entanglements have come to an end. ||12||

Pauree:

The twelfth day of the lunar cycle: Dedicate yourself to giving charity, chanting the Naam and purification.

Worship the Lord with devotion, and get rid of your pride.

Drink in the Ambrosial Nectar of the Lord’s Name, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

The mind is satisfied by lovingly singing the Kirtan of God’s Praises.

The Sweet Words of His Bani soothe everyone.

The soul, the subtle essence of the five elements, cherishes the Nectar of the Naam, the Name of the Lord.

This faith is obtained from the Perfect Guru.

O Nanak, dwelling upon the Lord, you shall not enter the womb of reincarnation again. ||12||

Shalok:

Engrossed in the three qualities, one’s efforts do not succeed.

When the Saving Grace of sinners dwells in the mind, O Nanak, then one is saved by the Naam, the Name of the Lord. ||13||

Pauree:

The thirteenth day of the lunar cycle: The world is in the fever of the three qualities.

It comes and goes, and is reincarnated in hell.

Meditation on the Lord, Har, Har, does not enter into the minds of the people.
They do not sing the Praises of God, the Ocean of peace, even for an instant.
This body is the embodiment of pleasure and pain.
It suffers from the chronic and incurable disease of Maya.
By day, people practice corruption, wearing themselves out.
And then with sleep in their eyes, they mutter in dreams.
Forgetting the Lord, this is their condition.
Nanak seeks the Sanctuary of God, the kind and compassionate Primal Being. ||13||

Shalok:
The Lord is pervading in all the four directions and the fourteen worlds.
O Nanak, He is not seen to be lacking anything; His works are perfectly complete. ||14||

Pauree:
The fourteenth day of the lunar cycle: God Himself is in all four directions.
On all worlds, His radiant glory is perfect.
The One God is diffused in the ten directions.
Behold God in all the earth and sky.
In the water, on the land, in the forests and mountains, and in the nether regions of the underworld, the Merciful Transcendent Lord is abiding.
The Lord God is in all mind and matter, subtle and manifest.
O Nanak, the Gurmukh realizes God. ||14||

Shalok:
The soul is conquered, through the Guru’s Teachings, singing the Glories of God.
By the Grace of the Saints, fear is dispelled, O Nanak, and anxiety is ended. ||15||

Pauree:
The day of the new moon: My soul is at peace; the Divine Guru has blessed me with contentment.

300

My mind and body are cooled and soothed, in intuitive peace and poise; I have dedicated myself to serving God.

One who meditates in remembrance on the Name of the Lord - his bonds are broken, all his sins are erased, and his works are brought to perfect fruition; his evil-mindedness disappears, and his ego is subdued.

Taking to the Sanctuary of the Supreme Lord God, his comings and goings in reincarnation are ended.

He saves himself, along with his family, chanting the Praises of God, the Lord of the Universe.

I serve the Lord, and I chant the Name of God.

From the Perfect Guru, Nanak has obtained peace and comfortable ease. ||15||

Shalok:
The perfect person never wavers; God Himself made him perfect.

Day by day, he prospers; O Nanak, he shall not fail. ||16||

Pauree:
The day of the full moon: God alone is Perfect; He is the All-powerful Cause of causes.
The Lord is kind and compassionate to all beings and creatures; His Protecting Hand is over all.

He is the Treasure of Excellence, the Lord of the Universe; through the Guru, He acts.

God, the Inner-knower, the Searcher of hearts, is All-knowing, Unseen and Immaculately Pure.

The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, is the Knower of all ways and means.

He is the Support of His Saints, with the Power to give Sanctuary. Twenty-four hours a day, I bow in reverence to Him.

His Unspoken Speech cannot be understood; I meditate on the Feet of the Lord.

He is the Saving Grace of sinners, the Master of the masterless; Nanak has entered God’s Sanctuary. ||16||

Shalok:

My pain is gone, and my sorrows have departed, since I took to the Sanctuary of the Lord, my King.

I have obtained the fruits of my mind’s desires, O Nanak, singing the Glorious Praises of the Lord. ||17||

Pauree:

Some sing, some listen, and some contemplate;

some preach, and some implant the Name within; this is how they are saved.

Their sinful mistakes are erased, and they become pure; the filth of countless incarnations is washed away.

In this world and the next, their faces shall be radiant; they shall not be touched by Maya.

They are intuitively wise, and they are Vaishnaavs, worshippers of Vishnu; they are spiritually wise, wealthy and prosperous.
They are spiritual heroes, of noble birth, who vibrate upon the Lord God.

The Kh’shatriyas, the Brahmins, the low-caste Soodras, the Vaisha workers and the outcast pariahs are all saved, meditating on the Lord. Nanak is the dust of the feet of those who know his God. ||17||

Vaar In Gauree, Fourth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Shalok Fourth Mahalaa:

The True Guru, the Primal Being, is kind and compassionate; all are alike to Him.

He looks upon all impartially; with pure faith in the mind, He is obtained.

The Ambrosial Nectar is within the True Guru; He is exalted and sublime, of Godly status.

O Nanak, by His Grace, one meditates on the Lord; the Gurmukhs obtain Him. ||1||

Fourth Mahalaa:

Egotism and Maya are total poison; in these, people continually suffer loss in this world.

The Gurmukh earns the profit of the wealth of the Lord’s Name, contemplating the Word of the Shabad.

The poisonous filth of egotism is removed, when one enshrines the Ambrosial Name of the Lord within the heart.

All the Gurmukh’s affairs are brought to perfect completion; the Lord has showered him with His Mercy.

O Nanak, one who meets the Primal Lord remains blended with the Lord, the Creator Lord. ||2||
You are True, O True Lord and Master. You are the Truest of the True, O Lord of the World.

Everyone meditates on You; everyone falls at Your Feet.

Your Praises are graceful and beautiful; You save those who speak them.

You reward the Gurmukhs, who are absorbed in the True Name.

O my Great Lord and Master, great is Your glorious greatness. ||1||

Without the Name, all other praise and speech is insipid and tasteless.

The self-willed manmukhs praise their own egos; their attachment to egotism is useless.

Those whom they praise, die; they all waste away in conflict.

O servant Nanak, the Gurmukhs are saved, chanting the Name of the Lord, Har, Har, the Embodiment of Supreme Bliss. ||1||

O True Guru, tell me of my Lord God, that I may meditate on the Naam within my mind.

O Nanak, the Lord’s Name is sacred and pure; chanting it, all my pain has been taken away. ||2||

You Yourself are the Formless Lord, the Immaculate Lord, our Sovereign King.
Those who meditate on You, O True Lord with one-pointed mind, are rid of all their pain.

You have no equal, next to whom I might sit and speak of You.

You are the only Giver as great as Yourself. You are Immaculate; O True Lord, you are pleasing to my mind.

O my True Lord and Master, Your Name is the Truest of the True. ||2||

Shalok, Fourth Mahalaa:

Deep within the mind is the disease of ego; the self-willed manmukhs, the evil beings, are deluded by doubt.

O Nanak, this disease is eradicated, only when one meets the True Guru, our Holy Friend. ||1||

Fourth Mahalaa:

The mind and body of the Gurmukh are imbued with the Love of the Lord, the Treasure of Virtue.

Servant Nanak has taken to the Sanctuary of the Lord. Hail to the Guru, who has united me with the Lord. ||2||

Pauree:

You are the Personification of Creativity, the Inaccessible Lord. With whom should I compare You?

If there was anyone else as great as You, I would name him; You alone are like Yourself.

You are the One, permeating each and every heart; You are revealed to the Gurmukh.

You are the True Lord and Master of all; You are the Highest of all.

Whatever You do, O True Lord - that is what happens, so why should we grieve? ||3||
Shalok, Fourth Mahalaa:

My mind and body are imbued with the Love of my Beloved, twenty-four hours a day.

Shower Your Mercy upon servant Nanak, O God, that he may dwell in peace with the True Guru. ||1||

Fourth Mahalaa:

Those whose inner beings are filled with the Love of their Beloved, look beautiful as they speak.

O Nanak, the Lord Himself knows all; the Beloved Lord has infused His Love. ||2||

Pauree:

O Creator Lord, You Yourself are infallible; You never make mistakes.

Whatever You do is good, O True Lord; this understanding is obtained through the Word of the Guru’s Shabad.

You are the Cause of causes, the All-powerful Lord; there is no other at all.

O Lord and Master, You are inaccessible and merciful. Everyone meditates on You.

302

All beings are Yours; You belong to all. You deliver all. ||4||

Shalok, Fourth Mahalaa:

Listen, O my Friend, to my message of love; my eyes are fixed upon You.

The Guru was pleased - He united servant Nanak with his friend, and now he sleeps in peace. ||1||
Fourth Mahalaa:

The True Guru is the Merciful Giver; He is always compassionate.

The True Guru has no hatred within Him; He beholds the One God everywhere.

Anyone who directs hate against the One who has no hate, shall never be satisfied within.

The True Guru wishes everyone well; how can anything bad happen to Him?

As one feels towards the True Guru, so are the rewards he receives.

O Nanak, the Creator knows everything; nothing can be hidden from Him. ||2||

Pauree:

One who has been made great by his Lord and Master - know him to be great!

By His Pleasure, the Lord and Master forgives those who are pleasing to His Mind.

One who tries to compete with Him is a senseless fool.

One who is united with the Lord by the True Guru, sings His Praises and speaks His Glories.

O Nanak, the True Lord is True; one who understands Him is absorbed in Truth. ||5||

Shalok, Fourth Mahalaa:

The Lord is true, immaculate and eternal; He has no fear, hatred or form.

Those who chant and meditate on Him, who single-mindedly focus their consciousness on Him, are rid of the burden of their ego.
Those Gurmukhs who worship and adore the Lord - hail to those Saintly beings!

If someone slanders the Perfect True Guru, he will be rebuked and reproached by the whole world.

The Lord Himself abides within the True Guru; He Himself is His Protector.

Blessed, Blessed is the Guru, who sings the Glories of God. Unto Him, I bow forever and ever in deepest reverence.

Servant Nanak is a sacrifice to those who have meditated on the Creator Lord. ||1||

Fourth Mahalaa:

He Himself made the earth; He Himself made the sky.

He Himself created the beings there, and He Himself places food in their mouths.

He Himself is All-pervading; He Himself is the Treasure of Excellence.

O servant Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord; He shall take away all your sinful mistakes. ||2||

Pauree:

You, O True Lord and Master, are True; the Truth is pleasing to the True One.

The Messenger of Death does not even approach those who praise You, O True Lord.

Their faces are radiant in the Court of the Lord; the Lord is pleasing to their hearts.

The false ones are left behind; because of the falsehood and deceit in their hearts, they suffer in terrible pain.

Black are the faces of the false; the false remain just false. ||6||
The True Guru is the field of Dharma; as one plants the seeds there, so are the fruits obtained.

The GurSikhs plant ambrosial nectar, and obtain the Lord as their ambrosial fruit.

Their faces are radiant in this world and the next; in the Court of the Lord, they are robed with honor.

Some have cruelty in their hearts - they constantly act in cruelty; as they plant, so are the fruits which they eat.

When the True Guru, the Tester, observes with His Glance, the selfish ones are all exposed.

As one thinks, so does he receive, and so does the Lord make him known.

O Nanak, the Lord and Master is pervading at both ends; He continually acts, and beholds His own play. ||1||

The mortal is of one mind - whatever he dedicates it to, in that he is successful.

Some talk a lot, but they eat only that which is in their own homes.

Without the True Guru, understanding is not obtained, and egotism does not depart from within.

Suffering and hunger cling to the egotistical people; they hold out their hands and beg from door to door.

Their falsehood and fraud cannot remain concealed; their false appearances fall off in the end.
One who has such pre-ordained destiny comes to meet God through the True Guru.

Just as iron is transmuted into gold by the touch of the Philosopher’s Stone, so are people transformed by joining the Sangat, the Holy Congregation.

O God, You are the Master of servant Nanak; as it pleases You, You lead him. ||2||

Pauree:

One who serves the Lord with all his heart - the Lord Himself unites him with Himself.

He enters into a partnership with virtue and merit, and burns off all his demerits with the fire of the Shabad.

Demerits are purchased cheap, like straw; he alone gathers merit, who is so blessed by the True Lord.

I am a sacrifice to my Guru, who has erased my demerits, and revealed my virtuous merits.

The Gurmukh chants the glorious greatness of the great Lord God. ||7||

Shalok, Fourth Mahalaa:

Great is the greatness within the True Guru, who meditates night and day on the Name of the Lord, Har, Har.

The repetition of the Name of the Lord, Har, Har, is his purity and self-restraint; with the Name of the Lord, He is satisfied.

The Lord’s Name is His power, and the Lord’s Name is His Royal Court; the Lord’s Name protects Him.

One who centers his consciousness and worships the Guru, obtains the fruits of his mind’s desires.

But one who slanders the Perfect True Guru, shall be killed and destroyed by the Creator.

This opportunity shall not come into his hands again; he must eat what he himself has planted.
He shall be taken to the most horrible hell, with his face blackened like a thief, and a noose around his neck.

But if he should again take to the Sanctuary of the True Guru, and meditate on the Name of the Lord, Har, Har, then he shall be saved.

Nanak speaks and proclaims the Lord’s Story; as it pleases the Creator, so does he speak. ||1||

Fourth Mahalaa:

One who does not obey the Hukam, the Command of the Perfect Guru - that self-willed manmukh is plundered by his ignorance and poisoned by Maya.

Within him is falsehood, and he sees everyone else as false; the Lord has tied these useless conflicts around his neck.

He babbles on and on, but the words he speaks please no one.

He wanders from house to house like an abandoned woman; whoever associates with him is stained by the mark of evil as well.

Those who become Gurmukh avoid him; they forsake his company and sit near the Guru.

O chosen people, O self-elect, one who does not publicly affirm his Guru is not a good person; he loses all his profits and capital.

People used to chant and recite the Shaastras and the Vedas, O Nanak, but now the Words of the Perfect Guru have come to be the most exalted of all.

The glorious greatness of the Perfect Guru is pleasing to the GurSikh; the self-willed manmukhs have lost this opportunity. ||2||
Pauree:

The True Lord is truly the greatest of all; he alone obtains Him, who is anointed by the Guru.

He is the True Guru, who meditates on the True Lord. The True Lord and the True Guru are truly One.

He is the True Guru, the Primal Being, who has totally conquered his five passions.

One who does not serve the True Guru, and who praises himself, is filled with falsehood within. Cursed, cursed is his ugly face.

His words are not pleasing to anyone; his face is blackened, and he is separated from the True Guru. ||8||

Shalok, Fourth Mahalaa:

Everyone is the field of the Lord God; the Lord Himself cultivates this field.

The Gurmukh grows the crop of forgiveness, while the self-willed manmukh loses even his roots.

They all plant for their own good, but the Lord causes to grow only that field with which He is pleased.

The GurSikh plants the seed of the Lord’s Ambrosial Nectar, and obtains the Lord’s Ambrosial Naam as his Ambrosial Fruit.

The mouse of Death is continually gnawing away at the crop, but the Creator Lord has beaten it off and driven it away.

The farm was successful, by the Love of the Lord, and the crop was produced by God’s Grace.

He has removed all the burning and anxiety of those, who have meditated on the True Guru, the Primal Being.

O servant Nanak, one who worships and adores the Naam, the Name of the Lord, swims across, and saves the whole world as well. ||1||
Fourth Mahalaa:

The self-willed manmukh is occupied with greed all day long, although he may claim otherwise.

At night, he is overcome by fatigue, and all his nine holes are weakened.

Over the head of the manmukh is the order of the woman; to her, he ever holds out his promises of goodness.

Those men who act according to the orders of women are impure, filthy and foolish.

Those impure men are engrossed in sexual desire; they consult their women and walk accordingly.

One who walks as the True Guru tells him to, is the true man, the best of the best.

He Himself created all women and men; the Lord Himself plays every play.

You created the entire creation; O Nanak, it is the best of the best. ||2||

Pauree:

You are carefree, unfathomable and immeasurable; how can You be measured?

Those who have met the True Guru and who meditate on You are very fortunate.

The Word of the True Guru’s Bani is the embodiment of Truth; through Gurbani, one becomes perfect.

Jealously emulating the True Guru, some others may speak of good and bad, but the false are destroyed by their falsehood.

Deep within them is one thing, and in their mouths is another; they suck in the poison of Maya, and then they painfully waste away. ||9||
Shalok, Fourth Mahalaa:

Service to the True Guru is immaculate and pure; those humble beings who are pure perform this service.

Those who have deceit, corruption and falsehood within - the True Lord Himself casts them out like lepers.

The truthful Sikhs sit by the True Guru’s side and serve Him. The false ones search, but find no place of rest.

Those who are not pleased with the Words of the True Guru - their faces are cursed, and they wander around, condemned by God.

Those who do not have the Love of the Lord within their hearts - how long can those demonic, self-willed manmukhs be consoled?

One who meets the True Guru, keeps his mind in its own place; he spends only his own assets.

O servant Nanak, some are united with the Guru; to some, the Lord grants peace, while others - deceitful cheats - suffer in isolation. ||1||

Fourth Mahalaa:

Those who have the treasure of the Lord’s Name deep within their hearts - the Lord resolves their affairs.

They are no longer subservient to other people; the Lord God sits by them, at their side.

When the Creator is on their side, then everyone is on their side. Beholding their vision, everyone applauds them.
Kings and emperors are all created by the Lord; they all come and bow in reverence to the Lord’s humble servant.

Great is the greatness of the Perfect Guru. Serving the Great Lord, I have obtained immeasurable peace.

The Lord has bestowed this eternal gift upon the Perfect Guru; His blessings increase day by day.

The slanderer, who cannot endure His greatness, is destroyed by the Creator Himself.

Servant Nanak chants the Glorious Praises of the Creator, who protects His devotees forever. ||2||

Pauree:

You, O Lord and Master, are inaccessible and merciful; You are the Great Giver, All-knowing.

I can see no other as great as You; O Lord of Wisdom, You are pleasing to my mind.

Emotional attachment to your family and everything you see is temporary, coming and going.

Those who attach their consciousness to anything except the True Lord are false, and false is their pride.

O Nanak, meditate on the True Lord; without the True Lord, the ignorant rot away and putrefy to death. ||10||

Shalok, Fourth Mahalaa:

At first, he did not show respect to the Guru; later, he offered excuses, but it is no use.

The wretched, self-willed manmukhs wander around and are stuck mid-way; how can they find peace by mere words?

Those who have no love for the True Guru within their hearts come with falsehood, and leave with falsehood.
When my Lord God, the Creator, grants His Grace, then they come to see the True Guru as the Supreme Lord God.

Then, they drink in the Nectar, the Word of the Guru's Shabad; all burning, anxiety, and doubts are eliminated.

They remain in ecstasy forever, day and night; O servant Nanak, they sing the Glorious Praises of the Lord, night and day. ||1||

Fourth Mahalaa:

One who calls himself a Sikh of the Guru, the True Guru, shall rise in the early morning hours and meditate on the Lord’s Name.

Upon arising early in the morning, he is to bathe, and cleanse himself in the pool of nectar.

Following the Instructions of the Guru, he is to chant the Name of the Lord, Har, Har. All sins, misdeeds and negativity shall be erased.

Then, at the rising of the sun, he is to sing Gurbani; whether sitting down or standing up, he is to meditate on the Lord’s Name.

One who meditates on my Lord, Har, Har, with every breath and every morsel of food - that GurSikh becomes pleasing to the Guru’s Mind.

That person, unto whom my Lord and Master is kind and compassionate - upon that GurSikh, the Guru’s Teachings are bestowed.

Servant Nanak begs for the dust of the feet of that GurSikh, who himself chants the Naam, and inspires others to chant it. ||2||
Those who meditate on You, O True Lord - they are very rare.

Those who worship and adore the One Lord in their conscious minds - through their generosity, countless millions are fed.

All meditate on You, but they alone are accepted, who are pleasing to their Lord and Master.

Those who eat and dress without serving the True Guru die; after death, those wretched lepers are consigned to reincarnation.

In His Sublime Presence, they talk sweetly, but behind His back, they exude poison from their mouths.

The evil-minded are consigned to separation from the Lord. ||11||

Shalok, Fourth Mahalaa:

The faithless baymukh sent out his faithless servant, wearing a blue-black coat, filled with filth and vermin.

No one in the world will sit near him; the self-willed manmukh fell into manure, and returned with even more filth covering him.

The faithless baymukh was sent to slander and back-bite others, but when he went there, the faces of both he and his faithless master were blackened instead.

It was immediately heard throughout the whole world, O Siblings of Destiny, that this faithless man, along with his servant, was kicked and beaten with shoes; in humiliation, they got up and returned to their homes.

The faithless baymukh was not allowed to mingle with others; his wife and niece then brought him home to lie down.

He has lost both this world and the next; he cries out continually, in hunger and thirst.
Blessed, blessed is the Creator, the Primal Being, our Lord and Master; He Himself sits and dispenses true justice.

One who slanders the Perfect True Guru is punished and destroyed by the True Lord.

This Word is spoken by the One who created the whole universe. ||1||

Fourth Mahalaa:

One who has a poor beggar for a master - how can he be well-fed?

If there is something in his master’s house, he can get it; but how can he get what is not there?

Serving him, who will be called to answer for his account? That service is painful and useless.

O Nanak, serve the Guru, the Lord Incarnate; the Blessed Vision of His Darshan is profitable, and in the end, you shall not be called to account. ||2||

Pauree:

O Nanak, the Saints consider, and the four Vedas proclaim, that whatever the Lord’s devotees utter with their mouths, shall come to pass.

He is manifest in His cosmic workshop. All people hear of this.

The stubborn men who fight with the Saints shall never find peace.

The Saints seek to bless them with virtue, but they only burn in their egos.

What can those wretched ones do, since, from the very beginning, their destiny is cursed with evil.
Those who are struck down by the Supreme Lord God are of no use to anyone.

Those who hate the One who has no hatred - according to the true justice of Dharma, they shall perish.

Those who are cursed by the Saints will continue wandering aimlessly.

When the tree is cut off at its roots, the branches wither and die. ||12||

Shalok Fourth Mahalaa:

Great is the greatness of the Guru, who meditates on the Lord within.

By His Pleasure, the Lord has bestowed this upon the Perfect True Guru; it is not diminished one bit by anyone’s efforts.

The True Lord and Master is on the side of the True Guru; and so, all those who oppose Him waste away to death in anger, envy and conflict.

The Lord, the Creator, blackens the faces of the slanderers, and increases the glory of the Guru.

As the slanderers spread their slander, so does the Guru’s glory increase day by day.

Servant Nanak worships the Lord, who makes everyone fall at His Feet. ||1||

Fourth Mahalaa:

One who enters into a calculated relationship with the True Guru loses everything in this world and the next.

He grinds his teeth continually and foams at the mouth; screaming in anger, he perishes.
He continually chases after Maya and wealth, but even his own wealth flies away.

What shall he earn, and what shall he eat? Within his heart, there is only cynicism and pain.

One who hates the One who has no hatred, shall bear the load of all the sins of the world on his head.

He shall find no shelter here or hereafter; his mouth blisters with the slander in his heart.

If gold comes into his hands, it turns to dust.

But if he should come again to the Sanctuary of the Guru, then even his past sins shall be forgiven.

Servant Nanak meditates on the Naam, night and day. Remembering the Lord in meditation, wickedness and sins are erased. ||2||

Pauree:

You are the Truest of the True; Your Regal Court is the most exalted of all.

Those who meditate on You, O True Lord, serve the Truth; O True Lord, they take pride in You.

Within them is the Truth; their faces are radiant, and they speak the Truth. O True Lord, You are their strength.

Those who, as Gurmukh, praise You are Your devotees; they have the insignia and the banner of the Shabad, the True Word of God.

I am truly a sacrifice, forever devoted to those who serve the True Lord. ||13||
Shalok, Fourth Mahalaa:

Those who were cursed by the Perfect True Guru, from the very beginning, are even now cursed by the True Guru.

Even though they may have a great longing to associate with the Guru, the Creator does not allow it.

They shall not find shelter in the Sat Sangat, the True Congregation; in the Sangat, the Guru has proclaimed this.

Whoever goes out to meet them now, will be destroyed by the tyrant, the Messenger of Death.

Those who were condemned by Guru Nanak were declared counterfeit by Guru Angad as well.

The Guru of the third generation thought, “What lies in the hands of these poor people?”

The Guru of the fourth generation saved all these slanderers and evil-doers.

If any son or Sikh serves the True Guru, then all of his affairs will be resolved.

He obtains the fruits of his desires - children, wealth, property, union with the Lord and emancipation.

All treasures are in the True Guru, who has enshrined the Lord within the heart.

He alone obtains the Perfect True Guru, on whose forehead such blessed destiny is pre-ordained.

Servant Nanak begs for the dust of the feet of those GurSikhs who love the Lord, their Friend. ||1||

Fourth Mahalaa:

The Lord Himself bestows glorious greatness; He Himself causes the world to come and fall at their feet.

We should only be afraid, if we try to do things by ourselves; the Creator is increasing His Power in every way.
Behold, O Siblings of Destiny: this is the Arena of the Beloved True Lord; His power brings everyone to bow in humility.

The Lord, our Lord and Master, preserves and protects His devotees; He blackens the faces of the slanderers and evil-doers.

The glorious greatness of the True Guru increases day by day; the Lord inspires His devotees to continually sing the Kirtan of His Praises.

O GurSikhs, chant the Naam, the Name of the Lord, night and day; through the True Guru, the Creator Lord will come to dwell within the home of your inner being.

O GurSikhs, know that the Bani, the Word of the True Guru, is true, absolutely true. The Creator Lord Himself causes the Guru to chant it.

The Beloved Lord makes the faces of His GurSikhs radiant; He makes the whole world applaud and acclaim the Guru.

Servant Nanak is the slave of the Lord; the Lord Himself preserves the honor of His slave. ||2||

Pauree:

O My True Lord and Master, You Yourself are my True Lord King.

Please, implant within me the true treasure of Your Name; O God, I am Your merchant.

I serve the True One, and deal in the True One; I chant Your Wondrous Praises.

Those humble beings who serve the Lord with love meet Him; they are adorned with the Word of the Guru’s Shabad.

O my True Lord and Master, You are unknowable; through the Word of the Guru’s Shabad, You are known. ||14||
Shalok, Fourth Mahalaa:

One whose heart is filled with jealousy of others, never comes to any good.

No one pays any attention to what he says; he is just a fool, crying out endlessly in the wilderness.

One whose heart is filled with malicious gossip, is known as a malicious gossip; everything he does is in vain.

Night and day, he continually gossips about others; his face has been blackened, and he cannot show it to anyone.

The body is the field of action, in this Dark Age of Kali Yuga; as you plant, so shall you harvest.

Justice is not passed on mere words; if someone eats poison, he dies.

O Siblings of Destiny, behold the justice of the True Creator; as people act, so they are rewarded.

The Lord has bestowed total understanding upon servant Nanak; he speaks and proclaims the words of the Lord’s Court. ||1||

Fourth Mahalaa:

Those who separate themselves from the Guru, in spite of His Constant Presence - they find no place of rest in the Court of the Lord.

If someone goes to meet with those dull-faced slanderers, he will find their faces covered with spit.

Those who are cursed by the True Guru, are cursed by all the world. They wander around endlessly.

Those who do not publicly affirm their Guru wander around, moaning and groaning.

Their hunger shall never depart; afflicted by constant hunger, they cry out in pain.
No one hears what they have to say; they live in constant fear and terror, until they finally die.

They cannot bear the glorious greatness of the True Guru, and they find no place of rest, here or hereafter.

Those who go out to meet with those who have been cursed by the True Guru, lose all remnants of their honor.

They have already become like lepers; cursed by the Guru, whoever meets them is also afflicted with leprosy.

O Lord, I pray that I may not even catch sight of those, who focus their consciousness on the love of duality.

That which the Creator pre-ordained from the very beginning - there can be no escape from that.

O servant Nanak, worship and adore the Naam, the Name of the Lord; no one can equal it.

Great is the greatness of His Name; it increases, day by day. ||2||

Fourth Mahalaa:

Great is the greatness of that humble being, whom the Guru Himself anointed in His Presence.

All the world comes and bows to him, falling at his feet. His praises spread throughout the world.

The galaxies and solar systems bow in reverence to him; the Perfect Guru has placed His hand upon his head, and he has become perfect.

The glorious greatness of the Guru increases day by day; no one can equal it.
O servant Nanak, the Creator Lord Himself established him; God preserves his honor. ||3||

Pauree:
The human body is a great fortress, with its shops and streets within.
The Gurmukh who comes to trade gathers the cargo of the Lord’s Name.
He deals in the treasure of the Lord’s Name, the jewels and the diamonds.
Those who search for this treasure outside of the body, in other places, are foolish demons.
They wander around in the wilderness of doubt, like the deer who searches for the musk in the bushes. ||15||

Shalok, Fourth Mahalaa:
One who slanders the Perfect True Guru, shall have difficulty in this world.
He is caught and thrown into the most horrible hell, the well of pain and suffering.
No one listens to his shrieks and cries; he cries out in pain and misery.
He totally loses this world and the next; he has lost all of his investment and profit.
He is like the ox at the oil-press; each morning when he rises, God places the yoke upon him.
The Lord always sees and hears everything; nothing can be concealed from Him.
As you plant, so shall you harvest, according to what you planted in the past.
One who is blessed by God’s Grace washes the feet of the True Guru.
He is carried across by the Guru, the True Guru, like iron which is carried across by wood.

O servant Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord; chanting the Name of the Lord, Har, Har, peace is obtained. ||1||

**Fourth Mahalaa:**

Very fortunate is the soul-bride, who, as Gurmukh, meets the Lord, her King.

Her inner being is illuminated with His Divine Light; O Nanak, she is absorbed in His Name. ||2||

**Pauree:**

This body is the home of Dharma; the Divine Light of the True Lord is within it.

Hidden within it are the jewels of mystery; how rare is that Gurmukh, that selfless servant, who digs them out.

When someone realizes the All-pervading Soul, then he sees the One and Only Lord permeating, through and through.

He sees the One, he believes in the One, and with his ears, he listens only to the One.

**Shalok, Fourth Mahalaa:**

All joy is in the hearts of those, within whose minds the Lord abides.

In the Court of the Lord, their faces are radiant, and everyone goes to see them.

Those who meditate on the Name of the Fearless Lord have no fear.

O servant Nanak, praise the Naam, the Name of the Lord; this is your service to the Lord, the Truest of the True. ||16||
Those who have such pre-destined destiny remember the Sublime Lord.

Those, within whose minds the Lord abides, are robed with honor in the Court of the Lord.

They are carried across, along with all their family, and the whole world is saved along with them.

O Lord, please unite servant Nanak with Your humble servants; beholding them, beholding them, I live. ||1||

Fourth Mahalaa:

That land, where my True Guru comes and sits, becomes green and fertile.

Those beings who go and behold my True Guru are rejuvenated.

Blessed, blessed is the father; blessed, blessed is the family; blessed, blessed is the mother, who gave birth to the Guru.

Blessed, blessed is the Guru, who worships and adores the Naam; He saves Himself, and emancipates those who see Him.

O Lord, be kind, and unite me with the True Guru, that servant Nanak may wash His feet. ||2||

Pauree:

Truest of the True is the Immortal True Guru; He has enshrined the Lord deep within His heart.

Truest of the True is the True Guru, the Primal Being, who has conquered sexual desire, anger and corruption.

When I see the Perfect True Guru, then deep within, my mind is comforted and consoled.

I am a sacrifice to my True Guru; I am devoted and dedicated to Him, forever and ever.
A Gurmukh wins the battle of life whereas a self-willed manmukh loses it. ||17||

Shalok, Fourth Mahalaa:

By His Grace, He leads us to meet the True Guru; then, as Gurmukh, we chant the Lord’s Name, and meditate on it.

We do that which pleases the True Guru; the Perfect Guru comes to dwell in the home of the heart.

Those who have the treasure of the Naam deep within - all their fears are removed.

They are protected by the Lord Himself; others struggle and fight against them, but they only come to death.

O servant Nanak, meditate on the Naam; the Lord shall deliver you, here and hereafter. ||1||

Fourth Mahalaa:

The glorious greatness of the Guru, the True Guru, is pleasing to the GurSikh’s mind.

The Lord preserves the honor of the True Guru, which increases day by day.

The Supreme Lord God is in the Mind of the Guru, the True Guru; the Supreme Lord God saves Him.

The Lord is the Power and Support of the Guru, the True Guru; all come to bow before Him.

Those who have gazed lovingly upon my True Guru - all their sins are taken away.

Their faces are radiant in the Court of the Lord, and they obtain great glory.

Servant Nanak begs for the dust of the feet of those GurSikhs, O my Siblings of Destiny. ||2||
I chant the Praises and Glories of the True One. True is the glorious greatness of the True Lord. True are the Praises of the Praiseworthy True Lord; the value of the True Lord cannot be appraised.

Those who have tasted the true essence of the True Lord, remain satisfied and fulfilled.

They know this essence of the Lord, but they say nothing, like the mute who tastes the sweet candy, and says nothing.

The Perfect Guru serves the Lord God; His vibration vibrates and resounds in the mind. ||18||

Those who have a festering boil within - they alone know its pain.

Those who know the pain of separation from the Lord - I am forever a sacrifice, a sacrifice to them.

O Lord, please lead me to meet the Guru, the Primal Being, my Friend; my head shall roll in the dust under His feet.

I am the slave of the slaves of those GurSikhs who serve Him.

Those who are imbued with the deep crimson color of the Lord’s Love - their robes are drenched in the Love of the Lord.

Grant Your Grace, and lead Nanak to meet the Guru; I have sold my head to Him. ||1||

The body is full of mistakes and misdeeds; how can it become pure, O Saints?
The Gurmukh purchases virtues, which wash off the sin of egotism.

True is the trade which purchases the True Lord with love.

No loss will come from this, and the profit comes by the Lord’s Will.

O Nanak, they alone purchase the Truth, who are blessed with such pre-ordained destiny. ||2||

I praise the True One, who alone is worthy of praise. The True Primal Being is True - this is His unique quality.

Serving the True Lord, the Truth comes to dwell in the mind. The Lord, the Truest of the True, is my Protector.

Those who worship and adore the Truest of the True, shall go and merge with the True Lord.

Those who do not serve the Truest of the True - those self-willed manmukhs are foolish demons.

With their mouths, they babble on about this and that, like the drunkard who has drunk his wine. ||19||

Gauree Raga is auspicious, if, through it, one comes to think of his Lord and Master.

He should walk in harmony with the Will of the True Guru; this should be his decoration.

The True Word of the Shabad is our spouse; ravish and enjoy it, forever and ever.

Like the deep crimson color of the madder plant - such is the dye which shall color you, when you dedicate your soul to the True One.

One who loves the True Lord is totally imbued with the Lord’s Love, like the deep crimson color of the poppy.
Falsehood and deception may be covered with false coatings, but they cannot remain hidden.

False is the uttering of praises, by those who love falsehood.

O Nanak, He alone is True; He Himself casts His Glance of Grace. ||1||

Fourth Mahalaa:

In the Sat Sangat, the True Congregation, the Lord’s Praises are sung. In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Beloved Lord is met.

Blessed is that mortal being, who shares the Teachings for the good of others.

He implants the Name of the Lord, and he preaches the Name of the Lord; through the Name of the Lord, the world is saved.

Everyone longs to see the Guru; the world, and the nine continents, bow down to Him.

You Yourself have established the True Guru; You Yourself have adorned the Guru.

You Yourself worship and adore the True Guru; You inspire others to worship Him as well, O Creator Lord.

If someone separates himself from the True Guru, his face is blackened, and he is destroyed by the Messenger of Death.

He shall find no shelter, here or hereafter; the GurSikhs have realized this in their minds.

That humble being who meets the True Guru is saved; he cherishes the Naam, the Name of the Lord, in his heart.

Servant Nanak says: O GurSikhs, O my sons, meditate on the Lord; only the Lord shall save you. ||2||
Third Mahalaa:

Egotism has led the world astray, along with evil-mindedness and the poison of corruption.

Meeting with the True Guru, we are blessed by the Lord’s Glance of Grace, while the self-willed manmukh gropes around in the darkness.

O Nanak, the Lord absorbs into Himself those whom He inspires to love the Word of His Shabad. ||3||

Pauree:

True are the Praises and the Glories of the True One; he alone speaks them, whose mind is softened within.

Those who worship the One Lord with single-minded devotion - their bodies shall never perish.

Blessed, blessed and acclaimed is that person, who tastes with his tongue the Ambrosial Nectar of the True Name.

One whose mind is pleased with the Truest of the True is accepted in the True Court.

Blessed, blessed is the birth of those true beings; the True Lord brightens their faces. ||20||

Shalok, Fourth Mahalaa:

The faithless cynics go and bow before the Guru, but their minds are corrupt and false, totally false.

When the Guru says, “Rise up, my Siblings of Destiny”, they sit down, crowded in like cranes.

The True Guru prevails among His GurSikhs; they pick out and expel the wanderers.

Sitting here and there, they hide their faces; being counterfeit, they cannot mix with the genuine.

There is no food for them there; the false go into the filth like sheep.
If you try to feed the faithless cynic, he will spit out poison from his mouth.

O Lord, let me not be in the company of the faithless cynic, who is cursed by the Creator Lord.

This drama belongs to the Lord; He performs it, and He watches over it. Servant Nanak cherishes the Naam, the Name of the Lord. ||1||

Fourth Mahalaa:

The True Guru, the Primal Being, is inaccessible; He has enshrined the Lord’s Name within His heart.

No one can equal the True Guru; the Creator Lord is on His side.

Devotional worship of the Lord is the sword and armor of the True Guru; He has killed and cast out Death, the torturer.

The Lord Himself is the Protector of the True Guru. The Lord saves all those who follow in the footsteps of the True Guru.

One who thinks evil of the Perfect True Guru - the Creator Lord Himself destroys him.

These words will be confirmed as true in the Court of the Lord; servant Nanak reveals this mystery. ||2||

Pauree:

Those who dwell upon the True Lord while asleep, utter the True Name when they are awake.

How rare in the world are those Gurmukhs who dwell upon the True Lord.

I am a sacrifice to those who chant the True Name, night and day.

The True Lord is pleasing to their minds and bodies; they go to the Court of the True Lord.
Servant Nanak chants the True Name; truly, the True Lord is forever brand new. ||21||

Shalok, Fourth Mahalaa:

Who is asleep, and who is awake? Those who are Gurmukh are approved.

Those who do not forget the Lord, with each and every breath and morsel of food, are the perfect and famous persons.

By His Grace they find the True Guru; night and day, they meditate.

I join the society of those persons, and in so doing, I am honored in the Court of the Lord.

While asleep, they chant, “Waaho! Waaho!”, and while awake, they chant, “Waaho!” as well.

O Nanak, radiant are the faces of those, who rise up early each day, and dwell upon the Lord. ||1||

Fourth Mahalaa:

Serving his True Guru, one obtains the Naam, the Name of the Infinite Lord.

The drowning person is lifted up and out of the terrifying world-ocean; the Great Giver gives the gift of the Lord’s Name.

Blessed, blessed are those bankers who trade the Naam.

The Sikhs, the traders come, and through the Word of His Shabad, they are carried across.

O servant Nanak, they alone serve the Creator Lord, who are blessed by His Grace. ||2||
Those who truly worship and adore the True Lord, are truly the humble devotees of the True Lord.

Those Gurmukhs who search and seek, find the True One within themselves.

Those who truly serve their True Lord and Master, overwhelm and conquer Death, the torturer.

The True One is truly the greatest of all; those who serve the True One are blended with the True One.

Blessed and acclaimed is the Truest of the True; serving the Truest of the True, one blossoms forth in fruition. ||22||

Shalok, Fourth Mahalaa:

The self-willed manmukh is foolish; he wanders around without the Naam, the Name of the Lord.

Without the Guru, his mind is not held steady, and he is reincarnated, over and over again.

But when the Lord God Himself becomes merciful to him, then the True Guru comes to meet him.

O servant Nanak, praise the Naam; the pains of birth and death shall come to an end. ||1||

Fourth Mahalaa:

I praise my Guru in so many ways, with joyful love and affection.

My mind is imbued with the True Guru; He has preserved the make of its making.

My tongue is not satisfied by praising Him; He has linked my consciousness with the Lord, my Beloved.

O Nanak, my mind hungers for the Name of the Lord; my mind is satisfied, tasting the sublime essence of the Lord. ||2||
Pauree:
The True Lord is truly known for His all-powerful creative nature; He fashioned the days and the nights.

I praise that True Lord, forever and ever; True is the glorious greatness of the True Lord.

True are the Praises of the Praiseworthy True Lord; the value of the True Lord cannot be appraised.

When someone meets the Perfect True Guru, then His Sublime Presence comes to be seen.

Those Gurmukhs who praise the True Lord - all their hunger is gone. ||23||

Shalok, Fourth Mahalaa:
Searching and examining my mind and body, I have found God, whom I longed for.

I have found the Guru, the Divine Intermediary, who has united me with the Lord God. ||1||

Third Mahalaa:
One who is attached to Maya is totally blind and deaf.

He does not listen to the Word of the Shabad; he makes a great uproar and tumult.

The Gurmukhs chant and meditate on the Shabad, and lovingly center their consciousness on it.

They hear and believe in the Name of the Lord; they are absorbed in the Name of the Lord.

Whatever pleases God, He causes that to be done.

O Nanak, human beings are the instruments which vibrate as God plays them. ||2||
You, O Creator, know everything which occurs within our beings.

You Yourself, O Creator, are incalculable, while the entire world is within the realm of calculation.

Everything happens according to Your Will; You created all.

You are the One, pervading in each and every heart; O True Lord and Master, this is Your play.

One who meets the True Guru meets the Lord; no one can turn him away. ||24||

Hold this mind steady and stable; become Gurmukh and focus your consciousness.

How could you ever forget Him, with each breath and morsel of food, sitting down or standing up?

My anxiety about birth and death has ended; this soul is under the control of the Lord God.

If it pleases You, then save servant Nanak, and bless him with Your Name. ||1||

The egotistical, self-willed manmukh does not know the Mansion of the Lord’s Presence; one moment he is here, and the next moment he is there.

He is always invited, but he does not go to the Mansion of the Lord’s Presence. How shall he be accepted in the Court of the Lord?

How rare are those who know the Mansion of the True Guru; they stand with their palms pressed together.

If my Lord grants His Grace, O Nanak, He restores them to Himself. ||2||
Fruitful and rewarding is that service, which is pleasing to the Guru’s Mind.

When the Mind of the True Guru is pleased, then sins and misdeeds run away.

The Sikhs listen to the Teachings imparted by the True Guru.

Those who surrender to the True Guru’s Will are imbued with the four-fold Love of the Lord.

This is the unique and distinct life-style of the Gurmukhs: listening to the Guru’s Teachings, their minds blossom forth. ||25||

Shalok, Third Mahalaa:

Those who do not affirm their Guru shall have no home or place of rest.

They lose both this world and the next; they have no place in the Court of the Lord.

This opportunity to bow at the Feet of the True Guru shall never come again.

If they miss out on being counted by the True Guru, they shall pass their lives in pain and misery.

The True Guru, the Primal Being, has no hatred or vengeance; He unites with Himself those with whom He is pleased.

O Nanak, those who behold the Blessed Vision of His Darshan, are emancipated in the Court of the Lord. ||1||

Third Mahalaa:

The self-willed manmukh is ignorant, evil-minded and egotistical.

He is filled with anger within, and he loses his mind in the gamble.

He commits the sins of fraud and unrighteousness.
What can he hear, and what can he tell others?

He is blind and deaf; he loses his way, and wanders lost in the wilderness.
The blind, self-willed manmukh comes and goes in reincarnation;
without meeting the True Guru, he finds no place of rest.
O Nanak, he acts according to his pre-ordained destiny. ||2||

Pauree:

Those who have hearts as hard as stone, do not sit near the True Guru.

Truth prevails there; the false ones do not attune their consciousness to it.

By hook or by crook, they pass their time, and then they go back to sit with the false ones again.
Falsehood does not mix with the Truth; O people, check it out and see.

The false go and mingle with the false, while the truthful Sikhs sit by the side of the True Guru. ||26||
Pauree, Fifth Mahalaa:

They take the noose in their hands, and go out at night to strangle others, but God knows everything, O mortal.

They spy on other men's women, concealed in their hiding places.

They break into well-protected places, and revel in sweet wine.

But they shall come to regret their actions - they create their own karma.

Azraa-eel, the Angel of Death, shall crush them like sesame seeds in the oil-press. ||27||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The servants of the True King are acceptable and approved.

Those ignorant ones who serve duality, O Nanak, rot, waste away and die. ||1||

Fifth Mahalaa:

That destiny which was pre-ordained by God from the very beginning cannot be erased.

The wealth of the Lord's Name is Nanak's capital; he meditates on it forever. ||2||

Pauree, Fifth Mahalaa:

One who has received a kick from the Lord God - where can he place his foot?

He commits countless sins, and continually eats poison.

Slandering others, he wastes away and dies; within his body, he burns.

One who has been struck down by the True Lord and Master - who can save him now?
Nanak has entered the Sanctuary of the Unseen Lord, the Primal Being. ||28||

Shalok, Fifth Mahalaa:

In the most horrible hell, there is terrible pain and suffering. It is the place of the ungrateful.

They are struck down by God, O Nanak, and they die a most miserable death. ||1||

Fifth Mahalaa:

All kinds of medicines may be prepared, but there is no cure for the slanderer.

Those whom the Lord Himself misleads, O Nanak, putrefy and rot in reincarnation. ||2||

Pauree, Fifth Mahalaa:

By His Pleasure, the True Guru has blessed me with the inexhaustible wealth of the Name of the True Lord.

All my anxiety is ended; I am rid of the fear of death.

Sexual desire, anger and other evils have been subdued in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

Those who serve another, instead of the True Lord, die unfulfilled in the end.

The Guru has blessed Nanak with forgiveness; he is united with the Naam, the Name of the Lord. ||29||

Shalok, Fourth Mahalaa:

He is not a penitent, who is greedy within his heart, and who constantly chases after Maya like a leper.

When this penitent was first invited, he refused our charity; but later he repented and sent his son, who was seated in the congregation.
The village elders all laughed, saying that the waves of
greed have destroyed this penitent.

If he sees only a little wealth, he does not bother to go
there; but when he sees a lot of wealth, the penitent
forsakes his vows.

O Siblings of Destiny, he is not a penitent - he is only
a stork. Sitting together, the Holy Congregation has so
decided.

The penitent slanders the True Primal Being, and sings the
praises of the material world. For this sin, he is cursed by
the Lord.

Behold the fruit the penitent gathers, for slandering the
Great Primal Being; all his labors have gone in vain.

When he sits outside among the elders, he is called a
penitent;
but when he sits within the congregation, the penitent
commits sin.

The Lord has exposed the penitent’s secret sin to the
elders.

The Righteous Judge of Dharma said to the Messenger of
Death, “Take this penitent and put him with the worst of
the worst murderers.”

No one is to look at the face of this penitent again. He has
been cursed by the True Guru.

Nanak speaks and reveals what has taken place in the
Court of the Lord.

He alone understands, who is blessed and adorned by the
Lord. ||1||
Fourth Mahalaa:

The devotees of the Lord worship and adore the Lord, and the glorious greatness of the Lord.

The Lord’s devotees continually sing the Kirtan of His Praises; the Name of the Lord is the Giver of peace.

The Lord ever bestows upon His devotees the glorious greatness of His Name, which increases day by day.

The Lord inspires His devotees to sit, steady and stable, in the home of their inner being. He preserves their honor.

The Lord summons the slanderers to answer for their accounts, and He punishes them severely.

As the slanderers think of acting, so are the fruits they obtain.

Actions done in secrecy are sure to come to light, even if one does it underground.

Servant Nanak blossoms forth in joy, beholding the glorious greatness of the Lord. ||2||

Pauree, Fifth Mahalaa:

The Lord Himself is the Protector of His devotees; what can the sinner do to them?

The proud fool acts in pride, and eating his own poison, he dies.

His few days have come to an end, and he is cut down like the crop at harvest.

According to one’s actions, so is one spoken of.

Glorious and great is the Lord and Master of servant Nanak; He is the Master of all. ||30||

Shalok, Fourth Mahalaa:

The self-willed manmukhs forget the Primal Lord, the Source of all; they are caught in greed and egotism.
They pass their nights and days in conflict and struggle; they do not contemplate the Word of the Shabad.

The Creator has taken away all their understanding and purity; all their speech is evil and corrupt.

No matter what they are given, they are not satisfied; within their hearts there is great desire, ignorance and darkness.

O Nanak, it is good to break away from the self-willed manmukhs, who have love and attachment to Maya. ||1||

Fourth Mahalaa:

Those whose hearts are filled with the love of duality, do not love the Gurmukhs.

They come and go, and wander in reincarnation; even in their dreams, they find no peace.

They practice falsehood and they speak falsehood; attached to falsehood, they become false.

The love of Maya is total pain; in pain they perish, and in pain they cry out.

O Nanak, there can be no union between the love of worldliness and the love of the Lord, no matter how much everyone may desire it.

Those who have the treasure of virtuous deeds find peace through the Word of the Guru’s Shabad. ||2||

Pauree, Fifth Mahalaa:

O Nanak, the Saints and the silent sages think, and the four Vedas proclaim,

that whatever the Lord’s devotees speak comes to pass.

He is revealed in His cosmic workshop; all people hear of it.

The foolish people, who fight with the Saints, find no peace.
The Saints seek to bless them with virtue, but they are burning with egotism.

What can those wretched ones do? Their evil destiny was pre-ordained.

Those who are struck down by the Supreme Lord God do not belong to anyone.

Those who hate the One who has no hatred, are destroyed by righteous justice.

Those who are cursed by the Saints wander around lost.

When the tree is cut off at its roots, the branches wither and die. ||31||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Guru Nanak implanted the Naam, the Name of the Lord, within me; He is All-powerful, to create and destroy.

Remember God forever, my friend, and all your suffering will disappear. ||1||

Fifth Mahalaa:

The hungry person does not care about honor, dishonor or harsh words.

Nanak begs for the Name of the Lord; please grant Your Grace, and unite me with Yourself. ||2||

Pauree:

According to the deeds which one does, so are the fruits one obtains.

If someone chews on red-hot iron, his throat will be burned.
The halter is put around his neck and he is led away, because of the evil deeds he has done.

None of his desires are fulfilled; he continually steals the filth of others.

The ungrateful wretch does not appreciate what he has been given; he wanders lost in reincarnation.

He loses all support, when the Support of the Lord is taken away from him.

He does not let the embers of strife die down, and so the Creator destroys him.

Those who indulge in egotism crumble and fall to the ground. ||32||

Shalok, Third Mahalaa:

The Gurmukh is blessed with spiritual wisdom and a discerning intellect.

He sings the Glorious Praises of the Lord, and weaves this garland into his heart.

He becomes the purest of the pure, a being of supreme understanding.

Whoever he meets, he saves and carries across.

The fragrance of the Lord’s Name permeates his being deep within.

He is honored in the Court of the Lord, and his speech is the most sublime.

Those who hear him are delighted.

O Nanak, meeting the True Guru, one obtains the wealth and property of the Naam. ||1||

Fourth Mahalaa:

The sublime state of the True Guru is not known; no one knows what pleases the Perfect True Guru.
Deep within the hearts of His GurSikhs, the True Guru is pervading. The Guru is pleased with those who long for His Sikhs.

As the True Guru directs them, they do their work and chant their prayers. The True Lord accepts the service of His GurSikhs.

But those who want the GurSikhs to work for them, without the Order of the True Guru - the Guru’s Sikhs shall not come near them again.

One who works diligently for the Guru, the True Guru - the GurSikhs work for him.

One who comes to deceive, who rises up and goes out to deceive - the GurSikhs shall never come near him.

Nanak proclaims and announces this wisdom of God.

One who is not pleasing to the Mind of the True Guru may do his deeds, but that being will only suffer in terrible pain. ||2||

Pauree:

O True Lord and Master, You are so very great. As great as You are, You are the greatest of the great.

He alone is united with You, whom You unite with Yourself. You Yourself bless and forgive us, and tear up our accounts.

One whom You unite with Yourself, whole-heartedly serves the True Guru.

You are the True One, the True Lord and Master; my soul, body, flesh and bones are all Yours.

If it pleases You, then save me, True Lord. Nanak places the hopes of his mind in You alone, O greatest of the great! ||33||1|| Sudh||
Gauree Kee Vaar, Fifth Mahalaa: Sung To The Tune Of Vaar Of Raa-I Kamaaldee-Mojadee:

By The Grace Of The True Guru:
Shalok, Fifth Mahalaa:

Auspicious and approved is the birth of that humble being who chants the Name of the Lord, Har, Har.

I am a sacrifice to that humble being who vibrates and meditates on God, the Lord of Nirvaanaa.

The pains of birth and death are eradicated, upon meeting the All-knowing Lord, the Primal Being.

In the Society of the Saints, he crosses over the world-ocean; O servant Nanak, he has the strength and support of the True Lord. ||1||

Fifth Mahalaa:

I rise up in the early morning hours, and the Holy Guest comes into my home.

I wash His feet; He is always pleasing to my mind and body.

I hear the Naam, and I gather in the Naam; I am lovingly attuned to the Naam.

My home and wealth are totally sanctified as I sing the Glorious Praises of the Lord.

The Trader in the Lord’s Name, O Nanak, is found by great good fortune. ||2||

Pauree:

Whatever pleases You is good; True is the Pleasure of Your Will.
You are the One, pervading in all; You are contained in all.

You are diffused throughout and permeating all places and interspaces; You are known to be deep within the hearts of all beings.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and submitting to His Will, the True Lord is found.

Nanak takes to the Sanctuary of God; he is forever and ever a sacrifice to Him. ||1||

Shalok, Fifth Mahalaa:

If you are conscious, then be conscious of the True Lord, Your Lord and Master.

O Nanak, come aboard upon the boat of the service of the True Guru, and cross over the terrifying world-ocean. ||1||

Fifth Mahalaa:

He wears his body, like clothes of wind - what a proud fool he is!

O Nanak, they will not go with him in the end; they shall be burnt to ashes. ||2||

Pauree:

They alone are delivered from the world, who are preserved and protected by the True Lord.

I live by beholding the faces of those who taste the Ambrosial Essence of the Lord.

Sexual desire, anger, greed and emotional attachment are burnt away, in the Company of the Holy.

God grants His Grace, and the Lord Himself tests them.

O Nanak, His play is not known; no one can understand it. ||2||
O Nanak, that day is beautiful, when God comes to mind.

Cursed is that day, no matter how pleasant the season, when the Supreme Lord God is forgotten. ||1||

O Nanak, become friends with the One, who holds everything in His hands.

They are accounted as false friends, who do not go with you, for even one step. ||2||

The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is Ambrosial Nectar; meet together and drink it in, O Siblings of Destiny.

Remembering Him in meditation, peace is found, and all thirst is quenched.

So serve the Supreme Lord God and the Guru, and you shall never be hungry again.

All your desires shall be fulfilled, and you shall obtain the status of immortality.

You alone are as great as Yourself, O Supreme Lord God; Nanak seeks Your Sanctuary. ||3||
Like the flash of lightning, worldly affairs last only for a moment.

The only thing which is pleasing, O Nanak, is that which inspires one to meditate on the Name of the Master. ||2||

People have searched all the Simritees and Shastras, but no one knows the Lord’s value.

That being, who joins the Saadh Sangat enjoys the Love of the Lord.

True is the Naam, the Name of the Creator, the Primal Being. It is the mine of precious jewels.

That mortal, who has such pre-ordained destiny inscribed upon his forehead, meditates in remembrance on the Lord.

O Lord, please bless Nanak, Your humble guest, with the supplies of the True Name. ||4||

He harbors anxiety within himself, but to the eyes, he appears to be happy; his hunger never departs.

O Nanak, without the True Name, no one’s sorrows have ever departed. ||1||

Those caravans which did not load the Truth have been plundered.

O Nanak, those who meet the True Guru, and acknowledge the One Lord, are congratulated. ||2||
Pauree:

Beautiful is that place, where the Holy people dwell.

They serve their All-powerful Lord, and they give up all their evil ways.

The Saints and the Vedas proclaim, that the Supreme Lord God is the Saving Grace of sinners.

You are the Lover of Your devotees - this is Your natural way, in each and every age.

Nanak asks for the One Name, which is pleasing to his mind and body. ||5||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The sparrows are chirping, and dawn has come; the wind stirs up the waves.

Such a wondrous thing the Saints have fashioned, O Nanak, in the Love of the Naam. ||1||

Fifth Mahalaa:

Homes, palaces and pleasures are there, where You, O Lord, come to mind.

All worldly grandeur, O Nanak, is like false and evil friends. ||2||

Pauree:

The wealth of the Lord is the true capital; how rare are those who understand this.

He alone receives it, O Siblings of Destiny, unto whom the Architect of Destiny gives it.

His servant is imbued with the Love of the Lord; his body and mind blossom forth.
In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he sings the Glorious Praises of the Lord, and all of his sufferings are removed.

O Nanak, he alone lives, who acknowledges the One Lord. ||6||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The fruit of the swallow-wort plant looks beautiful, attached to the branch of the tree;

but when it is separated from the stem of its Master, O Nanak, it breaks apart into thousands of fragments. ||1||

Fifth Mahalaa:

Those who forget the Lord die, but they cannot die a complete death.

Those who turn their backs on the Lord suffer, like the thief impaled on the gallows. ||2||

Pauree:

The One God is the treasure of peace; I have heard that He is eternal and imperishable.

He is totally pervading the water, the land and the sky; the Lord is said to be permeating each and every heart.

He looks alike upon the high and the low, the ant and the elephant.

Friends, companions, children and relatives are all created by Him.

O Nanak, one who is blessed with the Naam, enjoys the Lord’s love and affection. ||7||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Those who do not forget the Lord, with each breath and morsel of food, whose minds are filled with the Mantra of the Lord’s Name
- they alone are blessed; O Nanak, they are the perfect Saints. ||1||

Fifth Mahalaa:

Twenty-four hours a day, he wanders around, driven by his hunger for food.

How can he escape from falling into hell, when he does not remember the Prophet? ||2||

320

Pauree:

Serve Him, O mortals, who has the Lord’s Name in His lap.

You shall dwell in peace and ease in this world; in the world hereafter, it shall go with you.

So build your home of true righteousness, with the unshakable pillars of Dharma.

Take the Support of the Lord, who gives support in the spiritual and material worlds.

Nanak grasps the Lotus Feet of the Lord; he humbly bows in His Court. ||8||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The beggar begs for charity: give to me, O my Beloved!

O Great Giver, O Giving Lord, my consciousness is continually centered on You.

The immeasurable warehouses of the Lord can never be emptied out.

O Nanak, the Word of the Shabad is infinite; it has arranged everything perfectly. ||1||
Fifth Mahalaa:

O Sikhs, love the Word of the Shabad; in life and death, it is our only support.

Your face shall be radiant, and you shall find a lasting peace, O Nanak, remembering the One Lord in meditation. ||2||

Pauree:

There, the Ambrosial Nectar is distributed; the Lord is the Bringer of peace.

They are not placed upon the path of Death, and they shall not have to die again.

One who comes to savor the Lord’s Love experiences it.

The Holy beings chant the Bani of the Word, like nectar flowing from a spring.

Nanak lives by beholding the Blessed Vision of the Darshan of those who have implanted the Lord’s Name within their minds. ||9||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Serving the Perfect True Guru, suffering ends.

O Nanak, worshipping the Naam in adoration, one’s affairs come to be resolved. ||1||

Fifth Mahalaa:

Remembering Him in meditation, misfortune departs, and one comes to abide in peace and bliss.

O Nanak, meditate forever on the Lord - do not forget Him, even for an instant. ||2||

Pauree:

How can I estimate the glory of those, who have found the Lord, Har, Har?
One who seeks the Sanctuary of the Holy is released from bondage.

One who sings the Glorious Praises of the Imperishable Lord does not burn in the womb of reincarnation.

One who meets the Guru and the Supreme Lord God, who reads and understands, enters the state of Samaadhi.

Nanak has obtained that Lord Master, who is inaccessible and unfathomable. ||10||

Shalok, Fifth Mahalaa:

People do not perform their duties, but instead, they wander around aimlessly.

O Nanak, if they forget the Name, how can they ever find peace? ||1||

Fifth Mahalaa:

The bitter poison of corruption is everywhere; it clings to the substance of the world.

O Nanak, the humble being has realized that the Name of the Lord alone is sweet. ||2||

Pauree:

This is the distinguishing sign of the Holy Saint, that by meeting with him, one is saved.

The Messenger of Death does not come near him; he never has to die again.

He crosses over the terrifying, poisonous world-ocean.

So weave the garland of the Lord’s Glorious Praises into your mind, and all your filth shall be washed away.

Nanak remains blended with his Beloved, the Supreme Lord God. ||11||
Shalok, Fifth Mahalaa:

O Nanak, approved is the birth of those, within whose consciousness the Lord abides.

Useless talk and babbling is useless, my friend. ||1||

Fifth Mahalaa:

I have come to see the Supreme Lord God, the Perfect, Inaccessible, Wonderful Lord.

321

Nanak has made the Lord’s Name his wealth, by the Grace of the Perfect Guru. ||2||

Pauree:

Deception does not work with our Lord and Master; through their greed and emotional attachment, people are ruined.

They do their evil deeds, and sleep in the intoxication of Maya.

Time and time again, they are consigned to reincarnation, and abandoned on the path of Death.

They receive the consequences of their own actions, and are yoked to their pain.

O Nanak, if one forgets the Name, all the seasons are evil. ||12||

Shalok, Fifth Mahalaa:

While standing up, sitting down and sleeping, be at peace;

O Nanak, praising the Naam, the Name of the Lord, the mind and body are cooled and soothed. ||1||
Fifth Mahalaa:

Filled with greed, he constantly wanders around; he does not do any good deeds.

O Nanak, the Lord abides within the mind of one who meets with the Guru. ||2||

Pauree:

All material things are bitter; the True Name alone is sweet.

Those humble servants of the Lord who taste it, come to savor its flavor.

It comes to dwell within the mind of those who are so pre-destined by the Supreme Lord God.

The One Immaculate Lord is pervading everywhere; He destroys the love of duality.

Nanak begs for the Lord’s Name, with his palms pressed together; by His Pleasure, God has granted it. ||13||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The most excellent begging is begging for the One Lord.

Other talk is corrupt, O Nanak, except that of the Lord Master. ||1||

Fifth Mahalaa:

One who recognizes the Lord is very rare; his mind is pierced through with the Love of the Lord.

Such a Saint is the Uniter, O Nanak - he straightens out the path. ||2||

Pauree:

Serve Him, O my soul, who is the Giver and the Forgiver.
All sinful mistakes are erased, by meditating in remembrance on the Lord of the Universe.

The Holy Saint has shown me the Way to the Lord; I chant the GurMantra.

The taste of Maya is totally bland and insipid; the Lord alone is pleasing to my mind.

Meditate, O Nanak, on the Transcendent Lord, who has blessed you with your soul and your life. ||14||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The time has come to plant the seed of the Lord’s Name; one who plants it, shall eat its fruit.

He alone receives it, O Nanak, whose destiny is so pre-ordained. ||1||

Fifth Mahalaa:

If one begs, then he should beg for the Name of the True One, which is given only by His Pleasure.

Eating this gift from the Lord and Master, O Nanak, the mind is satisfied. ||2||

Pauree:

They alone earn profit in this world, who have the wealth of the Lord’s Name.

They do not know the love of duality; they place their hopes in the True Lord.

They serve the One Eternal Lord, and give up everything else.

One who forgets the Supreme Lord God - useless is his breath.

God draws His humble servant close in His loving embrace and protects him - Nanak is a sacrifice to Him. ||15||
Shalok, Fifth Mahalaa:

The Supreme Lord God gave the Order, and the rain automatically began to fall.

Grain and wealth were produced in abundance; the earth was totally satisfied and satiated.

Forever and ever, chant the Glorious Praises of the Lord, and pain and poverty shall run away.

People obtain that which they are pre-ordained to receive, according to the Will of the Lord.

The Transcendent Lord keeps you alive; O Nanak, meditate on Him. ||1||

Fifth Mahalaa:

To obtain the state of life of Nirvaanaa, meditate in remembrance on the One Lord.

There is no other place; how else can we be comforted?

I have seen the whole world - without the Lord’s Name, there is no peace at all.

Body and wealth shall return to dust - hardly anyone realizes this.

Pleasure, beauty and delicious tastes are useless; what are you doing, O mortal?

One whom the Lord Himself misleads, does not understand His awesome power.

Those who are imbued with the Love of the Lord attain Nirvaanaa, singing the Praises of the True One.

Nanak: those who are pleasing to Your Will, O Lord, seek Sanctuary at Your Door. ||2||
Those who are attached to the hem of the Lord’s robe, do not suffer birth and death.

Those who remain awake to the Kirtan of the Lord’s Praises - their lives are approved.

Those who attain the Saadh Sangat, the Company of the Holy, are very fortunate.

But those who forget the Name - their lives are cursed, and broken like thin strands of thread.

O Nanak, the dust of the feet of the Holy is more sacred than hundreds of thousands, even millions of cleansing baths at sacred shrines. ||16||

Shalok, Fifth Mahalaa:
Like the beautiful earth, adorned with jewels of grass - such is the mind, within which the Love of the Lord abides.
All one’s affairs are easily resolved, O Nanak, when the Guru, the True Guru, is pleased. ||1||

Fifth Mahalaa:
Roaming and wandering in the ten directions, over water, mountains and forests
- wherever the vulture sees a dead body, he flies down and lands. ||2||

Pauree:
One who longs for all comforts and rewards should practice Truth.

Behold the Supreme Lord God near you, and meditate on the Naam, the Name of the One Lord.
 Become the dust of all men’s feet, and so merge with the Lord.
Do not cause any being to suffer, and you shall go to your true home with honor.

Nanak speaks of the Purifier of sinners, the Creator, the Primal Being. ||17||

Shalok, Dohaa, Fifth Mahalaa:

I have made the One Lord my Friend; He is All-powerful to do everything.

My soul is a sacrifice to Him; the Lord is the treasure of my mind and body. ||1||

Fifth Mahalaa:

Take my hand, O my Beloved; I shall never forsake You.

Those who forsake the Lord, are the most evil people; they shall fall into the horrible pit of hell. ||2||

Pauree:

All treasures are in His Home; whatever the Lord does, comes to pass.

The Saints live by chanting and meditating on the Lord, washing off the filth of their sins.

With the Lotus Feet of the Lord dwelling within the heart, all misfortune is taken away.

One who meets the Perfect Guru, shall not have to suffer through birth and death.

Nanak is thirsty for the Blessed Vision of God’s Darshan; by His Grace, He has bestowed it. ||18||

Shalok, Dakhanaa, Fifth Mahalaa:

If you can dispel your doubts, even for an instant, and love your only Beloved,
then wherever you go, there you shall find Him. ||1||

Fifth Mahalaa:

Can they mount horses and handle guns, if all they know is the game of polo?

Can they be swans, and fulfill their conscious desires, if they can only fly like chickens? ||2||

Pauree:

Those who chant the Lord’s Name with their tongues and hear it with their ears are saved, O my friend.

Those hands which lovingly write the Praises of the Lord are pure.

It is like performing all sorts of virtuous deeds, and bathing at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage.

They cross over the world-ocean, and conquer the fortress of corruption.

O Nanak, serve the Infinite Lord; grasp the hem of His robe, and He will save you. ||19||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Worldly affairs are unprofitable, if the One Lord does not come to mind.

O Nanak, the bodies of those who forget their Master shall burst apart. ||1||

Fifth Mahalaa:

The ghost has been transformed into an angel by the Creator Lord.
God has emancipated all the Sikhs and resolved their affairs.

He has seized the slanderers and thrown them to the ground, and declared them false in His Court.

Nanak’s God is glorious and great; He Himself creates and adorns. ||2||

Pauree:

God is unlimited; He has no limit; He is the One who does everything.

The Inaccessible and Unapproachable Lord and Master is the Support of His beings.

Giving His Hand, He nurtures and cherishes; He is the Filler and Fulfiller.

He Himself is Merciful and Forgiving. Chanting the True Name, one is saved.

Whatever pleases You - that alone is good; slave Nanak seeks Your Sanctuary. ||20||

Shalok, Fifth Mahalaa:

One who belongs to God has no hunger.

O Nanak, everyone who falls at his feet is saved. ||1||

Fifth Mahalaa:

If the beggar begs for the Lord’s Name every day, his Lord and Master will grant his request.

O Nanak, the Transcendent Lord is the most generous host; He does not lack anything at all. ||2||

Pauree:

To imbue the mind with the Lord of the Universe is the true food and dress.
To embrace love for the Name of the Lord is to possess horses and elephants.

To meditate on the Lord steadfastly is to rule over kingdoms of property and enjoy all sorts of pleasures.

The minstrel begs at God’s Door - he shall never leave that Door.

Nanak has this yearning in his mind and body - he longs continually for God. ||21||1|| Sudh Keechay||

Raag Gauree, The Word Of The Devotees:

One Universal Creator God.
Truth Is The Name. Creative Being Personified.
By Guru’s Grace:

Gauree Gwaarayree, Fourteen Chau-Padas Of Kabeer Jee:

I was on fire, but now I have found the Water of the Lord’s Name.

This Water of the Lord’s Name has cooled my burning body. ||1||Pause||

To subdue their minds, some go off into the forests; but that Water is not found without the Lord God. ||1||

That fire has consumed angels and mortal beings, but the Water of the Lord’s Name saves His humble servants from burning. ||2||

In the terrifying world-ocean, there is an ocean of peace.
I continue to drink it in, but this Water is never exhausted. ||3||

Says Kabeer, meditate and vibrate upon the Lord, like the rainbird remembering the water.
The Water of the Lord’s Name has quenched my thirst. ||4||1||
O Lord, my thirst for the Water of Your Name will not go away.
The fire of my thirst burns even more brightly in that Water. ||1||Pause||

You are the Ocean of Water, and I am just a fish in that Water.
In that Water, I remain; without that Water, I would perish. ||1||

You are the cage, and I am Your parrot.
So what can the cat of death do to me? ||2||

You are the tree, and I am the bird.
I am so unfortunate - I cannot see the Blessed Vision of Your Darshan! ||3||

You are the True Guru, and I am Your new disciple.
Says Kabeer, O Lord, please meet me - this is my very last chance! ||4||2||

When I realize that there is One, and only One Lord,
why then should the people be upset? ||1||

I am dishonored; I have lost my honor.
No one should follow in my footsteps. ||1||Pause||

I am bad, and bad in my mind as well.
I have no partnership with anyone. ||2||

I have no shame about honor or dishonor.
But you shall know, when your own false covering is laid bare. ||3||

Says Kabeer, honor is that which is accepted by the Lord. Give up everything - meditate, vibrate upon the Lord alone. ||4||

Gauree, Kabeer Jee:

If Yoga could be obtained by wandering around naked, then all the deer of the forest would be liberated. ||1||

What does it matter whether someone goes naked, or wears a deer skin, if he does not remember the Lord within his soul? ||1||Pause||

If the spiritual perfection of the Siddhas could be obtained by shaving the head, then why haven’t sheep found liberation? ||2||

If someone could save himself by celibacy, O Siblings of Destiny, why then haven’t eunuchs obtained the state of supreme dignity? ||3||

Says Kabeer, listen, O men, O Siblings of Destiny: without the Lord’s Name, who has ever found salvation? ||4||

Gauree, Kabeer Jee:

Those who take their ritual baths in the evening and the morning are like the frogs in the water. ||1||

When people do not love the Lord’s Name, they must all go to the Righteous Judge of Dharma. ||1||Pause||
Those who love their bodies and try different looks,
do not feel compassion, even in dreams. ||2||

The wise men call them four-footed creatures;
the Holy find peace in this ocean of pain. ||3||

Says Kabeer, why do you perform so many rituals?
Renounce everything, and drink in the supreme essence of
the Lord. ||4||5||

Gauree, Kabeer Jee:
What use is chanting, and what use is penance, fasting or
devotional worship,
to one whose heart is filled with the love of duality? ||1||

O humble people, link your mind to the Lord.
Through cleverness, the four-armed Lord is not obtained.  
||Pause||
Set aside your greed and worldly ways.
Set aside sexual desire, anger and egotism. ||2||

Ritual practices bind people in egotism;
meeting together, they worship stones. ||3||

Says Kabeer, He is obtained only by devotional worship.
Through innocent love, the Lord is met. ||4||6||

Gauree, Kabeer Jee:
In the dwelling of the womb, there is no ancestry or social
status.
All have originated from the Seed of God. ||1||
Tell me, O Pandit, O religious scholar: since when have you been a Brahmin?
Don’t waste your life by continually claiming to be a Brahmin. ||1||Pause||
If you are indeed a Brahmin, born of a Brahmin mother, then why didn’t you come by some other way? ||2||
How is it that you are a Brahmin, and I am of a low social status?
How is it that I am formed of blood, and you are made of milk? ||3||
Says Kabeer, one who contemplates God, is said to be a Brahmin among us. ||4||7||

In the darkness, no one can sleep in peace.
The king and the pauper both weep and cry. ||1||
As long as the tongue does not chant the Lord’s Name, the person continues coming and going in reincarnation, crying out in pain. ||1||Pause||
It is like the shadow of a tree; when the breath of life passes out of the mortal being, tell me, what becomes of his wealth? ||2||
It is like the music contained in the instrument; how can anyone know the secret of the dead? ||3||
Like the swan on the lake, death hovers over the body.
Drink in the Lord’s sweet elixir, Kabeer. ||4||8||
The creation is born of the Light, and the Light is in the creation. It bears two fruits: the false glass and the true pearl. ||1||

Where is that home, which is said to be free of fear? There, fear is dispelled and one lives without fear. ||1||Pause||

On the banks of sacred rivers, the mind is not appeased. People remain entangled in good and bad deeds. ||2||

Sin and virtue are both the same. In the home of your own being, is the Philosopher’s Stone; renounce your search for any other virtue. ||3||

Kabeer: O worthless mortal, do not lose the Naam, the Name of the Lord. Keep this mind of yours involved in this involvement. ||4||9||

He claims to know the Lord, who is beyond measure and beyond thought; by mere words, he plans to enter heaven. ||1||

I do not know where heaven is. Everyone claims that he plans to go there. ||1||Pause||

By mere talk, the mind is not appeased. The mind is only appeased, when egotism is conquered. ||2||

As long as the mind is filled with the desire for heaven, he does not dwell at the Lord’s Feet. ||3||
Says Kabeer, unto whom should I tell this?
The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is heaven. ||4||10||

Gauree, Kabeer Jee:

We are born, and we grow, and having grown, we pass away.
Before our very eyes, this world is passing away. ||1||

How can you not die of shame, claiming, “This world is mine”? At the very last moment, nothing is yours. ||1||Pause||

Trying various methods, you cherish your body, but at the time of death, it is burned in the fire. ||2||

You apply sandalwood oil to your limbs, but that body is burned with the firewood. ||3||

Says Kabeer, listen, O virtuous people: your beauty shall vanish, as the whole world watches. ||4||11||

Gauree, Kabeer Jee:

Why do you cry and mourn, when another person dies? Do so only if you yourself are to live. ||1||

I shall not die as the rest of the world dies, for now I have met the life-giving Lord. ||1||Pause||

People anoint their bodies with fragrant oils, and in that pleasure, they forget the supreme bliss. ||2||

There is one well, and five water-carriers.
Even though the rope is broken, the fools continue trying to draw water. ||3||

Says Kabeer, through contemplation, I have obtained this one understanding.
There is no well, and no water-carrier. ||4||12||

---

Gauree, Kabeer Jee:

The mobile and immobile creatures, insects and moths
- in numerous lifetimes, I have passed through those many forms. ||1||

326

I lived in many such homes, O Lord,
before I came into the womb this time. ||1||Pause||

I was a Yogi, a celibate, a penitent, and a Brahmchari,
with strict self-discipline.
Sometimes I was a king, sitting on the throne, and
sometimes I was a beggar. ||2||

The faithless cynics shall die, while the Saints shall all survive.
They drink in the Lord’s Ambrosial Essence with their tongues. ||3||

Says Kabeer, O God, have mercy on me.
I am so tired; now, please bless me with Your perfection. ||4||13||

---

Gauree, Kabeer Jee, With Writings Of The Fifth Mahalaa:

Kabeer has seen such wonders!

Mistaking it for cream, the people are churning water.
||1||Pause||
The donkey grazes upon the green grass;
 arising each day, he laughs and brays, and then dies. ||1||

The bull is intoxicated, and runs around wildly.

He romps and eats and then falls into hell. ||2||

Says Kabeer, a strange sport has become manifest:

the sheep is sucking the milk of her lamb. ||3||

Chanting the Lord’s Name, my intellect is enlightened.

Says Kabeer, the Guru has blessed me with this understanding. ||4||1||14||

Gauree, Kabeer Jee, Panch-Padas:

I am like a fish out of water,

because in my previous life, I did not practice penance and intense meditation. ||1||

Now tell me, Lord, what will my condition be?

I left Benares - I had little common sense. ||1||Pause||

I wasted my whole life in the city of Shiva;

at the time of my death, I moved to Magahar. ||2||

For many years, I practiced penance and intense meditation at Kaashi;

now that my time to die has come, I have come to dwell at Magahar! ||3||

Kaashi and Magahar - I consider them the same.

With inadequate devotion, how can anyone swim across? ||4||

Says Kabeer, the Guru and Ganaysha and Shiva all know
Gauree, Kabeer Jee:

You may anoint your limbs with sandalwood oil, but in the end, that body will be burned with the firewood.  ||1||

Why should anyone take pride in this body or wealth? They shall end up lying on the ground; they shall not go along with you to the world beyond.  ||1||Pause||

They sleep by night and work during the day, but they do not chant the Lord’s Name, even for an instant.  ||2||

They hold the string of the kite in their hands, and chew betel leaves in their mouths, but at the time of death, they shall be tied up tight, like thieves.  ||3||

Through the Guru’s Teachings, and immersed in His Love, sing the Glorious Praises of the Lord.

Chant the Name of the Lord, Raam, Raam, and find peace.  ||4||

In His Mercy, He implants the Naam within us; inhale deeply the sweet aroma and fragrance of the Lord, Har, Har.  ||5||

Says Kabeer, remember Him, you blind fool! The Lord is True; all worldly affairs are false.  ||6||16||

Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas And Chau-Tukas:

I have turned away from death and turned to the Lord.
Pain has been eliminated, and I dwell in peace and comfort.
My enemies have been transformed into friends.
The faithless cynics have been transformed into good-hearted people. \(1\)

Now, I feel that everything brings me peace.
Peace and tranquility have come, since I realized the Lord of the Universe. \(1\) Pause

My body was afflicted with millions of diseases.
They have been transformed into the peaceful, tranquil concentration of Samaadhi.
When someone understands his own self,
he no longer suffers from illness and the three fevers. \(2\)

My mind has now been restored to its original purity.
When I became dead while yet alive, only then did I come to know the Lord.
Says Kabeer, I am now immersed in intuitive peace and poise.
I do not fear anyone, and I do not strike fear into anyone else. \(3\) \(17\)

---

Gauree, Kabeer Jee:
When the body dies, where does the soul go?
It is absorbed into the untouched, unstruck melody of the Word of the Shabab.
Only one who knows the Lord realizes Him.

The mind is satisfied and satiated, like the mute who eats the sugar candy and just smiles, without speaking. \(1\)

Such is the spiritual wisdom which the Lord has imparted.
O mind, hold your breath steady within the central channel of the Sushmanaa. \(1\) Pause
Adopt such a Guru, that you shall not have to adopt another again.

Dwell in such a state, that you shall never have to dwell in any other.

Embrace such a meditation, that you shall never have to embrace any other.

Die in such a way, that you shall never have to die again. ||2||

Turn your breath away from the left channel, and away from the right channel, and unite them in the central channel of the Sushmanaa.

At their confluence within your mind, take your bath there without water.

To look upon all with an impartial eye - let this be your daily occupation.

Contemplate this essence of reality - what else is there to contemplate? ||3||

Water, fire, wind, earth and ether adopt such a way of life and you shall be close to the Lord.

Says Kabeer, meditate on the Immaculate Lord.

Go to that home, which you shall never have to leave. ||4||18||

Gauree, Kabeer Jee, Ti-Padas:

He cannot be obtained by offering your weight in gold.

But I have bought the Lord by giving my mind to Him. ||1||

Now I recognize that He is my Lord.

My mind is intuitively pleased with Him. ||1||Pause||

Brahma spoke of Him continually, but could not find His limit.

Because of my devotion to the Lord, He has come to sit within the home of my inner being. ||2||
Says Kabeer, I have renounced my restless intellect.

It is my destiny to worship the Lord alone. ||3||1||19||

Gauree, Kabeer Jee:

That death which terrifies the entire world
- the nature of that death has been revealed to me, through the Word of the Guru’s Shabad. ||1||

Now, how shall I die? My mind has already accepted death.

Those who do not know the Lord, die over and over again, and then depart. ||1||Pause||

Everyone says, “I will die, I will die.”

But he alone becomes immortal, who dies with intuitive understanding. ||2||

Says Kabeer, my mind is filled with bliss;
my doubts have been eliminated, and I am in ecstasy.
||3||20||

Gauree, Kabeer Jee:

There is no special place where the soul aches; where should I apply the ointment?

I have searched the body, but I have not found such a place. ||1||

He alone knows it, who feels the pain of such love;
the arrows of the Lord’s devotional worship are so sharp!
||1||Pause||

I look upon all His soul-brides with an impartial eye;
how can I know which ones are dear to the Husband Lord? ||2||

Says Kabeer, one who has such destiny inscribed upon her forehead
Gauree, Kabeer Jee:

One who has the Lord as his Master, O Siblings of Destiny
- countless liberations knock at his door. ||1||

If I say now that my trust is in You alone, Lord,
then what obligation do I have to anyone else? ||1||Pause||

He bears the burden of the three worlds;
why should He not cherish you also? ||2||

Says Kabeer, through contemplation, I have obtained this one understanding.

If the mother poisons her own child, what can anyone do? ||3||22||

Gauree, Kabeer Jee:

Without Truth, how can the woman be a true satee - a widow who burns herself on her husband’s funeral pyre?
O Pandit, O religious scholar, see this and contemplate it within your heart. ||1||

Without love, how can one’s affection increase?
As long as there is attachment to pleasure, there can be no spiritual love. ||1||Pause||

One who, in his own soul, believes the Queen Maya to be true,
does not meet the Lord, even in dreams. ||2||

One who surrenders her body, mind, wealth, home and self
- she is the true soul-bride, says Kabeer. ||3||23||
The whole world is engrossed in corruption.

This corruption has drowned entire families. ||1||

O man, why have you wrecked your boat and sunk it?

You have broken with the Lord, and joined hands with corruption. ||1||Pause||

Angels and human beings alike are burning in the raging fire.

The water is near at hand, but the beast does not drink it in. ||2||

By constant contemplation and awareness, the water is brought forth.

That water is immaculate and pure, says Kabeer. ||3||24||

That family, whose son has no spiritual wisdom or contemplation

- why didn’t his mother just become a widow? ||1||

That man who has not practiced devotional worship of the Lord

- why didn’t such a sinful man die at birth? ||1||Pause||

So many pregnancies end in miscarriage - why was this one spared?

He lives his life in this world like a deformed amputee. ||2||

Says Kabeer, without the Naam, the Name of the Lord, beautiful and handsome people are just ugly hunch-backs. ||3||25||
Gauree, Kabeer Jee:

I am forever a sacrifice to those humble beings who take the Name of their Lord and Master. ||1||

Those who sing the Glorious Praises of the Pure Lord are pure.

They are my Siblings of Destiny, so dear to my heart.

I am the dust of the lotus feet of those whose hearts are filled with the All-pervading Lord. ||2||

I am a weaver by birth, and patient of mind.

Slowly, steadily, Kabeer chants the Glories of God. ||3||26||

---

Gauree, Kabeer Jee:

From the Sky of the Tenth Gate, the nectar trickles down, distilled from my furnace.

I have gathered in this most sublime essence, making my body into firewood. ||1||

He alone is called intoxicated with intuitive peace and poise, who drinks in the juice of the Lord’s essence, contemplating spiritual wisdom. ||1||Pause||

Intuitive poise is the bar-maid who comes to serve it.

I pass my nights and days in ecstasy. ||2||

Through conscious meditation, I linked my consciousness with the Immaculate Lord.

Says Kabeer, then I obtained the Fearless Lord. ||3||27||
Gauree, Kabeer Jee:

The natural tendency of the mind is to chase the mind.

Who has established himself as a Siddha, a being of miraculous spiritual powers, by killing his mind? ||1||

Who is that silent sage, who has killed his mind?

By killing the mind, tell me, who is saved? ||1||Pause||

Everyone speaks through the mind.

Without killing the mind, devotional worship is not performed. ||2||

Says Kabeer, one who knows the secret of this mystery, beholds within his own mind the Lord of the three worlds. ||3||28||

Gauree, Kabeer Jee:

The stars which are seen in the sky
- who is the painter who painted them? ||1||

Tell me, O Pandit, what is the sky attached to?

Very fortunate is the knower who knows this. ||1||Pause||

The sun and the moon give their light;

God’s creative extension extends everywhere. ||2||

Says Kabeer, he alone knows this, whose heart is filled with the Lord, and whose mouth is also filled with the Lord. ||3||29||
The Simritee is the daughter of the Vedas, O Siblings of Destiny.

She has brought a chain and a rope. ||1||

She has imprisoned the people in her own city.
She has tightened the noose of emotional attachment and shot the arrow of death. ||1||Pause||

By cutting, she cannot be cut, and she cannot be broken.
She has become a serpent, and she is eating the world. ||2||

Before my very eyes, she has plundered the entire world.

Says Kabeer, chanting the Lord’s Name, I have escaped her. ||3||30||

I have grasped the reins and attached the bridle;
abandoning everything, I now ride through the skies. ||1||

I made self-reflection my mount, 
and in the stirrups of intuitive poise, I placed my feet. 
||1||Pause||

Come, and let me ride you to heaven.
If you hold back, then I shall strike you with the whip of spiritual love. ||2||

Says Kabeer, those who remain detached from the Vedas, the Koran and the Bible are the best riders. ||3||31||
Gauree, Kabeer Jee:

That mouth, which used to eat the five delicacies
- I have seen the flames being applied to that mouth. ||1||

O Lord, my King, please rid me of this one affliction:
may I not be burned in fire, or cast into the womb again.
||1||Pause||
The body is destroyed by so many ways and means.
Some burn it, and some bury it in the earth. ||2||

Says Kabeer, O Lord, please reveal to me Your Lotus Feet;
after that, go ahead and send me to my death. ||3||32||

Gauree, Kabeer Jee:

He Himself is the fire, and He Himself is the wind.
When our Lord and Master wishes to burn someone, then
who can save him? ||1||

When I chant the Lord’s Name, what does it matter if my
body burns?
My consciousness remains absorbed in the Lord’s Name.
||1||Pause||

Who is burned, and who suffers loss?
The Lord plays, like the juggler with his ball. ||2||

Says Kabeer, chant the two letters of the Lord’s Name -
Raa Maa.
If He is your Lord and Master, He will protect you. ||3||33||

Gauree, Kabeer Jee, Du-Padas:

I have not practiced Yoga, or focused my consciousness on
meditation.
Without renunciation, I cannot escape Maya. ||1||

How have I passed my life?

I have not taken the Lord’s Name as my Support. ||1||Pause||

Says Kabeer, I have searched the skies, and have not seen another, equal to the Lord. ||2||34||

Gauree, Kabeer Jee:

That head which was once embellished with the finest turban
- upon that head, the crow now cleans his beak. ||1||

What pride should we take in this body and wealth?

Why not hold tight to the Lord’s Name instead? ||1||Pause||

Says Kabeer, listen, O my mind:
this may be your fate as well! ||2||35||

Thirty-Five Steps Of Gauree Gwaarayree. ||

Raag Gauree Gwaarayree, Ashtapadees Of Kabeer Jee:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

People beg for pleasure, but pain comes instead.
I would rather not beg for that pleasure. ||1||
People are involved in corruption, but still, they hope for pleasure.

How will they find their home in the Sovereign Lord King? ||Pause||

Even Shiva and Brahma are afraid of this pleasure, but I have judged that pleasure to be true. ||

Even sages like Sanak and Naarad, and the thousand-headed serpent, did not see the mind within the body. ||

Anyone can search for this mind, O Siblings of Destiny.

When it escapes from the body, where does the mind go? ||

By Guru’s Grace, Jai Dayv and Naam Dayv came to know this, through loving devotional worship of the Lord. ||

This mind does not come or go.

One whose doubt is dispelled, knows the Truth. ||

This mind has no form or outline.

By God’s Command it was created; understanding God’s Command, it will be absorbed into Him again. ||

Does anyone know the secret of this mind?

This mind shall merge into the Lord, the Giver of peace and pleasure. ||

There is One Soul, and it pervades all bodies.

Kabeer dwells upon this Mind. ||1||36||
Gauree Gwaarayree:

Those who are awake to the One Name, day and night
- many of them have become Siddhas - perfect spiritual beings - with their consciousness attuned to the Lord.

The seekers, the Siddhas and the silent sages have all lost the game.
The One Name is the wish-fulfilling Elysian Tree, which saves them and carries them across.

Those who are rejuvenated by the Lord, do not belong to any other.

Says Kabeer, they realize the Name of the Lord.

Gauree And Also Sorat’h:

O shameless being, don’t you feel ashamed?

You have forsaken the Lord - now where will you go?
Unto whom will you turn?

One whose Lord and Master is the highest and most exalted
- it is not proper for him to go to the house of another.

That Lord and Master is pervading everywhere.
The Lord is always with us; He is never far away.

Even Maya takes to the Sanctuary of His Lotus Feet.

Tell me, what is there which is not in His home?

Everyone speaks of Him; He is All-powerful.

He is His Own Master; He is the Giver.

Says Kabeer, he alone is perfect in this world,
in whose heart there is none other than the Lord.
331

Whose son is he? Whose father is he?
Who dies? Who inflicts pain? ||1||

The Lord is the thug, who has drugged and robbed the whole world.
I am separated from the Lord; how can I survive, O my mother? ||1||Pause||

Whose husband is he? Whose wife is she?
Contemplate this reality within your body. ||2||

Says Kabeer, my mind is pleased and satisfied with the thug.
The effects of the drug have vanished, since I recognized the thug. ||3||39||

Now, the Lord, my King, has become my help and support.
I have cut away birth and death, and attained the supreme status. ||1||Pause||

He has united me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
He has rescued me from the five demons.
I chant with my tongue and meditate on the Ambrosial Naam, the Name of the Lord.
He has made me his own slave. ||1||

The True Guru has blessed me with His generosity.
He has lifted me up, out of the world-ocean.
I have fallen in love with His Lotus Feet.
The Lord of the Universe dwells continually within my consciousness. ||2||

The burning fire of Maya has been extinguished.
My mind is contented with the Support of the Naam.
God, the Lord and Master, is totally permeating the water and the land.
Wherever I look, there is the Inner-knower, the Searcher of hearts. ||3||
He Himself has implanted His devotional worship within me.
By pre-ordained destiny, one meets Him, O my Siblings of Destiny.
When He grants His Grace, one is perfectly fulfilled.
Kabeer’s Lord and Master is the Cherisher of the poor.
||4||40||
There is pollution in the water, and pollution on the land; whatever is born is polluted.
There is pollution in birth, and more pollution in death; all beings are ruined by pollution. ||1||
Tell me, O Pandit, O religious scholar: who is clean and pure?
Meditate on such spiritual wisdom, O my friend. ||1||Pause||
There is pollution in the eyes, and pollution in speech; there is pollution in the ears as well.
Standing up and sitting down, one is polluted; one’s kitchen is polluted as well. ||2||
Everyone knows how to be caught, but hardly anyone knows how to escape.
Says Kabeer, those who meditate on the Lord within their hearts, are not polluted. ||3||41||

Gauree:
Resolve this one conflict for me, O Lord, if you require any work from Your humble servant. ||1||Pause||
Is this mind greater, or the One to whom the mind is attuned?

Is the Lord greater, or one who knows the Lord? \[1\]

Is Brahma greater, or the One who created Him?

Are the Vedas greater, or the One from which they came? \[2\]

Says Kabeer, I have become depressed;
is the sacred shrine of pilgrimage greater, or the slave of the Lord? \[3\][42]\]

---

Raag Gauree Chaytee:

Behold, O Siblings of Destiny, the storm of spiritual wisdom has come.

It has totally blown away the thatched huts of doubt, and torn apart the bonds of Maya. \[1][Pause\]

The two pillars of double-mindedness have fallen, and the beams of emotional attachment have come crashing down.

The thatched roof of greed has caved in, and the pitcher of evil-mindedness has been broken. \[1\]

---

Your servant is drenched with the rain that has fallen in this storm.

Says Kabeer, my mind became enlightened, when I saw the sun rise. \[2][43]\]

---

Gauree Chaytee:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

They do not listen to the Lord’s Praises, and they do not sing the Lord’s Glories,

but they try to bring down the sky with their talk. \[1\]
What can anyone say to such people?
You should always be careful around those whom God has
excluded from His devotional worship. ||1||Pause||

They do not offer even a handful of water,
while they slander the one who brought forth the Ganges. ||2||

Sitting down or standing up, their ways are crooked
and evil.
They ruin themselves, and then they ruin others. ||3||

They know nothing except evil talk.
They would not even obey Brahma's orders. ||4||

They themselves are lost, and they mislead others as well.
They set their own temple on fire, and then they fall asleep
within it. ||5||

They laugh at others, while they themselves are one-eyed.
Seeing them, Kabeer is embarrassed. ||6||1||44||

Raag Gauree Bairaagan, Kabeer Jee:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

He does not honor his ancestors while they are alive, but
he holds feasts in their honor after they have died.

Tell me, how can his poor ancestors receive what the
crows and the dogs have eaten up? ||1||

If only someone would tell me what real happiness is!
Speaking of happiness and joy, the world is perishing.
How can happiness be found? ||1||Pause||
Making gods and goddesses out of clay, people sacrifice living beings to them.

Such are your dead ancestors, who cannot ask for what they want. ||2||

You murder living beings and worship lifeless things; at your very last moment, you shall suffer in terrible pain.

You do not know the value of the Lord’s Name; you shall drown in the terrifying world-ocean. ||3||

You worship gods and goddesses, but you do not know the Supreme Lord God.

Says Kabeer, you have not remembered the Lord who has no ancestors; you are clinging to your corrupt ways. ||4||1||45||

Gauree:

One who remains dead while yet alive, will live even after death; thus he merges into the Primal Void of the Absolute Lord.

Remaining pure in the midst of impurity, he will never again fall into the terrifying world-ocean. ||1||

O my Lord, this is the milk to be churned.

Through the Guru’s Teachings, hold your mind steady and stable, and in this way, drink in the Ambrosial Nectar. ||1||Pause||

The Guru’s arrow has pierced the hard core of this Dark Age of Kali Yuga, and the state of enlightenment has dawned.

In the darkness of Maya, I mistook the rope for the snake, but that is over, and now I dwell in the eternal home of the Lord. ||2||

Maya has drawn her bow without an arrow, and has pierced this world, O Siblings of Destiny.
The drowning person is blown around in the ten directions by the wind, but I hold tight to the string of the Lord’s Love. ||3||

The disturbed mind has been absorbed in the Lord; duality and evil-mindedness have run away.

Says Kabeer, I have seen the One Lord, the Fearless One; I am attuned to the Name of the Lord. ||4||2||46||

Gauree Bairagan, Ti-Padas:

I turned my breath inwards, and pierced through the six chakras of the body, and my awareness was centered on the Primal Void of the Absolute Lord.

Search for the One who does not come or go, who does not die and is not born, O renunciate. ||1||

My mind has turned away from the world, and is absorbed in the Mind of God.

By Guru’s Grace, my understanding has been changed; otherwise, I was totally ignorant. ||1||Pause||

That which was near has become distant, and again, that which was distant is near, for those who realize the Lord as He is.

It is like the sugar water made from the candy; only one who drinks it knows its taste. ||2||

Unto whom should I speak Your speech, O Lord; it is beyond the three qualities. Is there anyone with such discerning wisdom?

Says Kabeer, as is the fuse which you apply, so is the flash you will see. ||3||3||47||
There is no rainy season, ocean, sunshine or shade, no creation or destruction there.

No life or death, no pain or pleasure is felt there. There is only the Primal Trance of Samaadhi, and no duality. ||1||

The description of the state of intuitive poise is indescribable and sublime.

It is not measured, and it is not exhausted. It is neither light nor heavy. ||1||Pause||

Neither lower nor upper worlds are there; neither day nor night are there.

There is no water, wind or fire; there, the True Guru is contained. ||2||

The Inaccessible and Unfathomable Lord dwells there within Himself; by Guru’s Grace, He is found.

Says Kabeer, I am a sacrifice to my Guru; I remain in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||3||4||48||

---

With both sin and virtue, the ox of the body is purchased; the air of the breath is the capital which has appeared.

The bag on its back is filled with desire; this is how we purchase the herd. ||1||

My Lord is such a wealthy merchant!

He has made the whole world his peddler. ||1||Pause||

Sexual desire and anger are the tax-collectors, and the waves of the mind are the highway robbers.

The five elements join together and divide up their loot. This is how our herd is disposed of! ||2||
Says Kabeer, listen, O Saints: This is the state of affairs now!

Going uphill, the ox has grown weary; throwing off his load, he continues on his journey. ||3||5||49||

Gauree, Panch-Padas:

For a few short days, the soul-bride stays in her parent’s house; then, she must go to her in-laws.

The blind, foolish and ignorant people do not know this. ||1||

Tell me, why is the bride wearing her ordinary clothes?

The guests have arrived at her home, and her Husband has come to take her away. ||1||Pause||

Who has lowered the rope of the breath down, into the well of the world which we see?

The rope of the breath breaks away from the pitcher of the body, and the water-carrier gets up and departs. ||2||

When the Lord and Master is kind and grants His Grace, then her affairs are all resolved.

Then she is known as the happy soul-bride, if she contemplates the Word of the Guru’s Shabad. ||3||

Bound by the actions she has committed, she wanders around - see this and understand.

What can we say to her? What can the poor soul-bride do? ||4||

Disappointed and hopeless, she gets up and departs. There is no support or encouragement in her consciousness.

So remain attached to the Lord’s Lotus Feet, and hurry to His Sanctuary, Kabeer! ||5||6||50||
The Yogi says that Yoga is good and sweet, and nothing else is, O Siblings of Destiny.

Those who shave their heads, and those who amputate their limbs, and those who utter only a single word, all say that they have attained the spiritual perfection of the Siddhas. ||1||

Without the Lord, the blind ones are deluded by doubt.

And those, to whom I go to find release - they themselves are bound by all sorts of chains. ||1||Pause||

The soul is re-absorbed into that from which it originated, when one leaves this path of errors.

The scholarly Pandits, the virtuous, the brave and the generous, all assert that they alone are great. ||2||

He alone understands, whom the Lord inspires to understand. Without understanding, what can anyone do?

Meeting the True Guru, the darkness is dispelled, and in this way, the jewel is obtained. ||3||

Give up the evil actions of your left and right hands, and grasp hold of the Feet of the Lord.

Says Kabeer, the mute has tasted the molasses, but what can he say about it if he is asked? ||4||Pause||

Says Kabeer, the mute has tasted the molasses, but what can he say about it if he is asked? ||4||7||51||

By The Grace Of The True Guru:

Where something existed, now there is nothing. The five elements are no longer there.

The Ida, the Pingala and the Sushmanaa - O human being, how can the breaths through these be counted now? ||1||

Raag Gauree Poorbee, Kabeer Jee:

One Universal Creator God.
The string has been broken, and the Sky of the Tenth Gate has been destroyed. Where has your speech gone?

This cynicism afflicts me, night and day; who can explain this to me and help me understand? ||1||Pause||

Where the world is - the body is not there; the mind is not there either.

The Joiner is forever unattached; now, within whom is the soul said to be contained? ||2||

By joining the elements, people cannot join them, and by breaking, they cannot be broken, until the body perishes.

Of whom is the soul the master, and of whom is it the servant? Where, and to whom does it go? ||3||

Says Kabeer, I have lovingly focused my attention on that place where the Lord dwells, day and night.

Only He Himself truly knows the secrets of His mystery; He is eternal and indestructible. ||4||1||52||

Gauree:

Let contemplation and intuitive meditation be your two ear-rings, and true wisdom your patched overcoat.

In the cave of silence, dwell in your Yogic posture; let the subjugation of desire be your spiritual path. ||1||

O my King, I am a Yogi, a hermit, a renunciate.

I do not die or suffer pain or separation. ||1||Pause||

The solar systems and galaxies are my horn; the whole world is the bag to carry my ashes.

Eliminating the three qualities and finding release from this world is my deep meditation. ||2||
My mind and breath are the two gourds of my fiddle, and the Lord of all the ages is its frame.

The string has become steady, and it does not break; this guitar vibrates with the unstruck melody.

Hearing it, the mind is enraptured and becomes perfect; it does not waver, and it is not affected by Maya.

Says Kabeer, the bairaagee, the renunciate, who has played such a game, is not reincarnated again into the world of form and substance.

Nine yards, ten yards, and twenty-one yards - weave these into the full piece of cloth;

Life weaves itself into its patterns.

This cloth cannot be measured in yards or weighed with weights; its food is two and a half measures.

If it does not obtain food right away, it quarrels with the master of the house.

How many days will you sit here, in opposition to your Lord and Master? When will this opportunity come again?

Leaving his pots and pans, and the bobbins wet with his tears, the weaver soul departs in jealous anger.

The wind-pipe is empty now; the thread of the breath does not come out any longer. The thread is tangled; it has run out.
So renounce the world of form and substance while you remain here, O poor soul; says Kabeer: you must understand this! ||4||3||54||

Gauree:

When one light merges into another, what becomes of it then?

That person, within whose heart the Lord’s Name does not well up - may that person burst and die! ||1||

O my dark and beautiful Lord,

my mind is attached to You. ||1||Pause||

Meeting with the Holy, the perfection of the Siddhas is obtained. What good is Yoga or indulgence in pleasures?

When the two meet together, the business is conducted, and the link with the Lord’s Name is established. ||2||

People believe that this is just a song, but it is a meditation on God.

It is like the instructions given to the dying man at Benares. ||3||

Whoever sings or listens to the Lord’s Name with conscious awareness

- says Kabeer, without a doubt, in the end, he obtains the highest status. ||4||1||4||55||

Gauree:

Those who try to do things by their own efforts are drowned in the terrifying world-ocean; they cannot cross over.

Those who practice religious rituals and strict self-discipline - their egotistical pride shall consume their minds. ||1||
Your Lord and Master has given you the breath of life and food to sustain you; Oh, why have you forgotten Him?

Human birth is a priceless jewel, which has been squandered in exchange for a worthless shell. ||Pause||

The thirst of desire and the hunger of doubt afflict you; you do not contemplate the Lord in your heart.

Intoxicated with pride, you cheat yourself; you have not enshrined the Word of the Guru’s Shabad within your mind. ||Pause||

Those who are deluded by sensual pleasures, who are tempted by sexual delights and enjoy wine are corrupt.

But those who, through destiny and good karma, join the Society of the Saints, float over the ocean, like iron attached to wood. ||Pause||

I have wandered in doubt and confusion, through birth and reincarnation; now, I am so tired. I am suffering in pain and wasting away.

Says Kabeer, meeting with the Guru, I have obtained supreme joy; my love and devotion have saved me. ||Pause||

Like the straw figure of a female elephant, fashioned to trap the bull elephant, O crazy mind, the Lord of the Universe has staged the drama of this world.

Attracted by the lure of sexual desire, the elephant is captured, O crazy mind, and now the halter is placed around its neck. ||Pause||

So escape from corruption and immerse yourself in the Lord; take this advice, O crazy mind.
You have not meditated fearlessly on the Lord, O crazy mind; you have not embarked upon the Lord’s Boat. ||1||Pause||

The monkey stretches out its hand, O crazy mind, and takes a handful of corn; now unable to escape, O crazy mind, it is made to dance door to door. ||2||

Like the parrot caught in the trap, O crazy mind, you are trapped by the affairs of Maya.

Like the weak dye of the safflower, O crazy mind, so is the expanse of this world of form and substance. ||3||

There are so many holy shrines in which to bathe, O crazy mind, and so many gods to worship.

Says Kabeer, you shall not be saved like this, O crazy mind; only by serving the Lord will you find release. ||4||1||6||57||

Gauree:

Fire does not burn it, and the wind does not blow it away; thieves cannot get near it.

Accumulate the wealth of the Lord’s Name; that wealth does not go anywhere. ||1||

My wealth is God, the Lord of Wealth, the Lord of the Universe, the Support of the earth: this is called the most excellent wealth.

The peace which is obtained by serving God, the Lord of the Universe - that peace cannot be found in kingdoms or power. ||1||Pause||

Shiva and Sanak, in their search for this wealth, became Udaasees, and renounced the world.
One whose mind is filled with the Lord of liberation, and whose tongue chants the Name of the Lord, shall not be caught by the noose of Death. ||2||

My own wealth is the spiritual wisdom and devotion given by the Guru; my mind is held steady in perfect neutral balance.

It is like water for the burning soul, like an anchoring support for the wandering mind; the bondage of doubt and fear is dispelled. ||3||

Says Kabeer: O you who are intoxicated with sexual desire, reflect upon this in your heart, and see.

Within your home there are hundreds of thousands, millions of horses and elephants; but within my home is the One Lord. ||4||1||7||58||

Gauree:

Like the monkey with a handful of grain, who will not let go because of greed

- just so, all the deeds committed in greed ultimately become a noose around one’s neck. ||1||

Without devotional worship, human life passes away in vain.

Without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, without vibrating and meditating on the Lord God, one does not abide in Truth. ||1||Pause||

Like the flower which blossoms in the wilderness with no one to enjoy its fragrance,

so do people wander in reincarnation; over and over again, they are destroyed by Death. ||2||

This wealth, youth, children and spouse which the Lord has given you - this is all just a passing show.

Those who are caught and entangled in these are carried away by sensual desire. ||3||
Age is the fire, and the body is the house of straw; on all four sides, this play is being played out.

Says Kabeer, to cross over the terrifying world-ocean, I have taken to the Shelter of the True Guru.  ||4||8||59||

Gauree:
The water of the sperm is cloudy, and the egg of the ovary is crimson.

From this clay, the puppet is fashioned.  ||1||

I am nothing, and nothing is mine.

This body, wealth, and all delicacies are Yours, O Lord of the Universe.  ||1||Pause||

Into this clay, the breath is infused.

By Your Power, You have set this false contrivance in motion.  ||2||

Some collect hundreds of thousands of dollars, but in the end, the pitcher of the body bursts.  ||3||

Says Kabeer, that single foundation which you have laid will be destroyed in an instant - you are so egotistical.  ||4||9||60||

Gauree:
Just as Dhroo and Prahlaad meditated on the Lord, so should you meditate on the Lord, O my soul.  ||1||

O Lord, Merciful to the meek, I have placed my faith in You; along with all my family, I have come aboard Your boat.  ||1||Pause||
When it is pleasing to Him, then He inspires us to obey the Hukam of His Command. He causes this boat to cross over. ||2||

By Guru’s Grace, such understanding is infused into me; my comings and goings in reincarnation have ended. ||3||

Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
In this world, in the world beyond and everywhere, He alone is the Giver. ||4||2||10||61||

Gauree 9:

He leaves the womb, and comes into the world;
as soon as the air touches him, he forgets his Lord and Master. ||1||

O my soul, sing the Glorious Praises of the Lord. ||1||Pause||

You were upside-down, living in the womb; you generated the intense meditative heat of ‘tapas’.

Then, you escaped the fire of the belly. ||2||

After wandering through 8.4 million incarnations, you came.

If you stumble and fall now, you shall find no home or place of rest. ||3||

Says Kabeer, meditate, vibrate upon the Lord, the Sustainer of the earth.
He is not seen to be coming or going; He is the Knower of all. ||4||1||11||62||
Don’t wish for a home in heaven, and don’t be afraid to live in hell.
Whatever will be will be, so don’t get your hopes up in your mind. ||1||

Sing the Glorious Praises of the Lord, from whom the most excellent treasure is obtained. ||1||Pause||

What good is chanting, penance or self-mortification? What good is fasting or cleansing baths, unless you know the way to worship the Lord God with loving devotion? ||2||

Don’t feel so delighted at the sight of wealth, and don’t weep at the sight of suffering and adversity.
As is wealth, so is adversity; whatever the Lord proposes, comes to pass. ||3||

 Says Kabeer, now I know that the Lord dwells within the hearts of His Saints; that servant performs the best service, whose heart is filled with the Lord. ||4||Pause||

O my mind, even if you carry someone’s burden, they don’t belong to you.
This world is like the perch of the bird on the tree. ||1||

I drink in the sublime essence of the Lord. With the taste of this essence, I have forgotten all other tastes. ||1||Pause||
Why should we weep at the death of others, when we ourselves are not permanent?

Whoever is born shall pass away; why should we cry out in grief? ||2||

We are re-absorbed into the One from whom we came; drink in the Lord’s essence, and remain attached to Him.

Says Kabeer, my consciousness is filled with thoughts of remembrance of the Lord; I have become detached from the world. ||3||2||13||64||

Raag Gauree:
The bride gazes at the path, and sighs with tearful eyes.

Her heart is not happy, but she does not retrace her steps, in hopes of seeing the Blessed Vision of the Lord’s Darshan. ||1||

So fly away, black crow, so that I may quickly meet my Beloved Lord. ||1||Pause||

Says Kabeer, to obtain the status of eternal life, worship the Lord with devotion.

The Name of the Lord is my only Support; with my tongue, I chant the Lord’s Name. ||2||1||14||65||

Raag Gauree 11:
All around, there are thick bushes of sweet basil, and there in the midst of the forest, the Lord is singing with joy.
Beholding His wondrous beauty, the milk-maid was entranced, and said, “Please don’t leave me; please don’t come and go!”||1||

My mind is attached to Your Feet, O Archer of the Universe;
he alone meets You, who is blessed by great good fortune. ||1||Pause||

In Brindaaban, where Krishna grazes his cows, he entices and fascinates my mind.

You are my Lord Master, the Archer of the Universe; my name is Kabeer. ||2||15||66||

Gauree Poorbee 12:

Many people wear various robes, but what is the use of living in the forest?

What good does it do if a man burns incense before his gods? What good does it do to dip one’s body in water? ||1||

O soul, I know that I will have to depart.

You ignorant idiot: understand the Imperishable Lord.

Whatever you see, you will not see that again, but still, you cling to Maya. ||1||Pause||

The spiritual teachers, meditators and the great preachers are all engrossed in these worldly affairs.

Says Kabeer, without the Name of the One Lord, this world is blinded by Maya. ||2||16||67||

Gauree 12:

O people, O victims of this Maya, abandon your doubts and dance out in the open.
What sort of a hero is one who is afraid to face the battle?
What sort of satee is she who, when her time comes, starts collecting her pots and pans? ||1||

Stop your wavering, O crazy people!
Now that you have taken up the challenge of death, let yourself burn and die, and attain perfection. ||1||Pause||

The world is engrossed in sexual desire, anger and Maya; in this way it is plundered and ruined.
Says Kabeer, do not forsake the Lord, your Sovereign King, the Highest of the High. ||2||17||68||

Gauree 13:

Your Command is upon my head, and I no longer question it.
You are the river, and You are the boatman; salvation comes from You. ||1||

O human being, embrace the Lord’s meditation, whether your Lord and Master is angry with you or in love with you. ||1||Pause||

Your Name is my Support, like the flower blossoming in the water.
Says Kabeer, I am the slave of Your home; I live or die as You will. ||2||18||69||

Gauree:

Wandering through 8.4 million incarnations, Krishna’s father Nand was totally exhausted.
Because of his devotion, Krishna was incarnated in his home; how great was the good fortune of this poor man! ||1||
You say that Krishna was Nand’s son, but whose son was Nand himself?

When there was no earth or ether or the ten directions, where was this Nand then? ||1||Pause||

He does not fall into misfortune, and He does not take birth; His Name is the Immaculate Lord.

Kabeer’s Lord is such a Lord and Master, who has no mother or father. ||2||19||70||

Slander me, slander me - go ahead, people, and slander me.

Slander is pleasing to the Lord’s humble servant.

Slander is my father, slander is my mother. ||1||Pause||

If I am slandered, I go to heaven;
the wealth of the Naam, the Name of the Lord, abides within my mind.

If my heart is pure, and I am slandered, then the slanderer washes my clothes. ||1||

One who slanders me is my friend;
the slanderer is in my thoughts.

The slanderer is the one who prevents me from being slandered.
The slanderer wishes me long life. ||2||

Slander is my salvation.
Slander is the best thing for servant Kabeer.
The slanderer is drowned, while I am carried across.

O my Sovereign Lord King, You are Fearless; You are the Carrier to carry us across, O my Lord King. ||1||Pause||

When I was, then You were not; now that You are, I am not.

Now, You and I have become one; seeing this, my mind is content. ||1||

When there was wisdom, how could there be strength?
Now that there is wisdom, strength cannot prevail.

Says Kabeer, the Lord has taken away my wisdom, and I have attained spiritual perfection. ||2||21||72||

Gauree:

He fashioned the body chamber with six rings, and placed within it the incomparable thing.

He made the breath of life the watchman, with lock and key to protect it; the Creator did this in no time at all. ||1||

Keep your mind awake and aware now, O Sibling of Destiny.

You were careless, and you have wasted your life; your home is being plundered by thieves. ||1||Pause||

The five senses stand as guards at the gate, but how can they be trusted?

When you are conscious in your consciousness, you shall be enlightened and illuminated. ||2||

Seeing the nine openings of the body, the soul-bride is led astray; she does not obtain that incomparable thing.
Says Kabeer, the nine openings of the body are being plundered; rise up to the Tenth Gate, and discover the true essence. ||3||22||73||

Gauree:

O mother, I do not know any other, except Him.

My breath of life resides in Him, whose praises are sung by Shiva and Sanak and so many others. ||Pause||

My heart is illuminated by spiritual wisdom; meeting the Guru, I meditate in the Sky of the Tenth Gate.

The diseases of corruption, fear and bondage have run away; my mind has come to know peace in its own true home. ||1||

Imbued with a balanced single-mindedness, I know and obey God; nothing else enters my mind.

My mind has become fragrant with the scent of sandalwood; I have renounced egotistical selfishness and conceit. ||2||

That humble being, who sings and meditates on the Praises of his Lord and Master, is the dwelling-place of God.

He is blessed with great good fortune; the Lord abides in his mind. Good karma radiates from his forehead. ||3||

I have broken the bonds of Maya; the intuitive peace and poise of Shiva has dawned within me, and I am merged in oneness with the One.

340

Says Kabeer, meeting the Guru, I have found absolute peace. My mind has ceased its wanderings; I am happy. ||4||23||74||
Raag Gauree Poorbee, Baawan Akhree Of Kabeer Jee:

One Universal Creator God. Truth Is The Name.
Creative Being Personified. By Guru’s Grace:

Through these fifty-two letters, the three worlds and all things are described.

These letters shall perish; they cannot describe the Imperishable Lord. ||1||

Wherever there is speech, there are letters.
Where there is no speech, there, the mind rests on nothing.
He is in both speech and silence.
No one can know Him as He is. ||2||

If I come to know the Lord, what can I say; what good does it do to speak?

He is contained in the seed of the banyan-tree, and yet, His expanse spreads across the three worlds. ||3||

One who knows the Lord understands His mystery, and bit by bit, the mystery disappears.

Turning away from the world, one’s mind is pierced through with this mystery, and one obtains the Indestructible, Impenetrable Lord. ||4||

The Muslim knows the Muslim way of life; the Hindu knows the Vedas and Puraanas.

To instruct their minds, people ought to study some sort of spiritual wisdom. ||5||

I know only the One, the Universal Creator, the Primal Being.
I do not believe in anyone whom the Lord writes and erases.
If someone knows the One, the Universal Creator, he shall not perish, since he knows Him. ||6||
KAKKA: When the rays of Divine Light come into the heart-lotus, the moon-light of Maya cannot enter the basket of the mind. And if one obtains the subtle fragrance of that spiritual flower, he cannot describe the indescribable; he could speak, but who would understand? ||7||

KHAKHA: The mind has entered this cave. It does not leave this cave to wander in the ten directions. Knowing their Lord and Master, people show compassion; then, they become immortal, and attain the state of eternal dignity. ||8||

GAGGA: One who understands the Guru’s Word does not listen to anything else. He remains like a hermit and does not go anywhere, when he grasps the Ungraspable Lord and dwells in the sky of the Tenth Gate. ||9||

GHAGHA: He dwells in each and every heart. Even when the body-pitcher bursts, he does not diminish. When someone finds the Path to the Lord within his own heart, why should he abandon that Path to follow some other path? ||10||

NGANGA: Restrain yourself, love the Lord, and dismiss your doubts. Even if you do not see the Path, do not run away; this is the highest wisdom. ||11||

CHACHA: He painted the great picture of the world. Forget this picture, and remember the Painter. This wondrous painting is now the problem.
Forget this picture and focus your consciousness on the Painter. ||12||

CHHACHHA: The Sovereign Lord of the Universe is here with you.
Why are you so unhappy? Why don’t you abandon your desires?
O my mind, each and every moment I try to instruct you, but you forsake Him, and entangle yourself with others. ||13||

JAJJA: If someone burns his body while he is still alive, and burns away the desires of his youth, then he finds the right way.
When he burns his desire for his own wealth, and that of others, then he finds the Divine Light. ||14||

JHAJHA: You are entangled in the world, and you do not know how to get untangled.
You hold back in fear, and are not approved by the Lord.
Why do you talk such nonsense, trying to convince others?
Stirring up arguments, you shall only obtain more arguments. ||15||

NYANYA: He dwells near you, deep within your heart; why do you leave Him and go far away?
I searched the whole world for Him, but I found Him near myself. ||16||

TATTA: It is such a difficult path, to find Him within your own heart.
Open the doors within, and enter the Mansion of His Presence.

( 906 )
Beholding the Immovable Lord, you shall not slip and go anywhere else.
You shall remain firmly attached to the Lord, and your heart will be happy. ||17||

T’HAT’HA: Keep yourself far away from this mirage.
With great difficulty, I have calmed my mind.
That cheater, who cheated and devoured the whole world
- I have cheated that cheater, and my mind is now at peace. ||18||

DADDA: When the Fear of God wells up, other fears depart.
Other fears are absorbed into that Fear.
When one rejects the Fear of God, then other fears cling to him.
But if he becomes fearless, the fears of his heart run away. ||19||

DHADHA: Why do you search in other directions?
Searching for Him like this, the breath of life runs out.
When I returned after climbing the mountain,
I found Him in the fortress - the fortress which He Himself made. ||20||

NANNA: The warrior who fights on the battle-field should keep up and press on.
He should not yield, and he should not retreat.
Blessed is the coming of one
who conquers the one and renounces the many. ||21||

TATTA: The impassable world-ocean cannot be crossed over;
the body remains embroiled in the three worlds.
But when the Lord of the three worlds enters into the body, then one’s essence merges with the essence of reality, and the True Lord is attained. ||22||

T’HAT’HA: He is Unfathomable; His depths cannot be fathomed.

He is Unfathomable; this body is impermanent, and unstable.

The mortal builds his dwelling upon this tiny space; without any pillars, he wishes to support a mansion. ||23||

DADDA: Whatever is seen shall perish.

Contemplate the One who is unseen.

When the key is inserted in the Tenth Gate, then the Blessed Vision of the Merciful Lord’s Darshan is seen. ||24||

DHADHA: When one ascends from the lower realms of the earth to the higher realms of the heavens, then everything is resolved.

The Lord dwells in both the lower and higher worlds.

Leaving the earth, the soul ascends to the heavens; then, the lower and higher join together, and peace is obtained. ||25||

NANNA: The days and nights go by; I am looking for the Lord.

Looking for Him, my eyes have become blood-shot.

After looking and looking, when He is finally found, then the one who was looking merges into the One who was looked for. ||26||

PAPPA: He is limitless; His limits cannot be found.

I have attuned myself to the Supreme Light.

One who controls his five senses
rises above both sin and virtue. ||27||

FAFFA: Even without the flower, the fruit is produced. One who looks at a slice of that fruit and reflects on it, will not be consigned to reincarnation. A slice of that fruit slices all bodies. ||28||

BABBA: When one drop blends with another drop, then these drops cannot be separated again. Become the Lord’s slave, and hold tight to His meditation.

If you turn your thoughts to the Lord, the Lord will take care of you like a relative. ||29||

BHABHA: When doubt is pierced, union is achieved. I have shattered my fear, and now I have come to have faith. When I came to understand this mystery, then I recognized the Lord. ||30||

MAMMA: Clinging to the source, the mind is satisfied. One who knows this mystery understands his own mind. Let no one delay in uniting his mind. Those who obtain the True Lord are immersed in delight. ||31||

MAMMA: The mortal’s business is with his own mind; one who disciplines his mind attains perfection. Only the mind can deal with the mind; says Kabeer, I have not met anything like the mind. ||32||

This mind is Shakti; this mind is Shiva.
This mind is the life of the five elements.

When this mind is channeled, and guided to enlightenment, it can describe the secrets of the three worlds. ||33||

YAYYA: If you know anything, then destroy your evil-mindedness, and subjugate the body-village.

When you are engaged in the battle, don’t run away; then, you shall be known as a spiritual hero. ||34||

RARRA: I have found tastes to be tasteless.

Becoming tasteless, I have realized that taste.

Abandoning these tastes, I have found that taste.

Drinking in that taste, this taste is no longer pleasing. ||35||

LALLA: Embrace such love for the Lord in your mind, that you shall not have to go to any other; you shall attain the supreme truth.

And if you embrace love and affection for Him there, then you shall obtain the Lord; obtaining Him, you shall be absorbed in His Feet. ||36||

WAWA: Time and time again, dwell upon the Lord.

Dwelling upon the Lord, defeat shall not come to you.

I am a sacrifice, a sacrifice to those, who sing the praises of the Saints, the sons of the Lord.

Meeting the Lord, total Truth is obtained. ||37||

WAWA: Know Him. By knowing Him, this mortal becomes Him.

When this soul and that Lord are blended, then, having been blended, they cannot be known separately. ||38||
SASSA: Discipline your mind with sublime perfection.
Refrain from that talk which attracts the heart.
The heart is attracted, when love wells up.
The King of the three worlds is perfectly pervading and permeating there. ||39||

KHAKHA: Anyone who seeks Him, and by seeking Him, finds Him, shall not be born again.
When someone seeks Him, and comes to understand and contemplate Him,
then he crosses over the terrifying world-ocean in an instant. ||40||

SASSA: The bed of the soul-bride is adorned by her Husband Lord;
her skepticism is dispelled.
Renouncing the shallow pleasures of the world, she obtains the supreme delight.
Then, she is the soul-bride; He is called her Husband Lord. ||41||

HAHA: He exists, but He is not known to exist.
When He is known to exist, then the mind is pleased and appeased.
Of course the Lord exists, if one could only understand Him.
Then, He alone exists, and not this mortal being. ||42||

Everyone goes around saying, “I’ll take this, and I’ll take that.”
Because of that, they suffer in terrible pain.
When someone comes to love the Lord of Lakhshmi, his sorrow departs, and he obtains total peace. ||43||

KHAKHA: Many have wasted their lives, and then perished.
Wasting away, they do not remember the Lord, even now.
But if someone, even now, comes to know the transitory nature of the world and restrain his mind, he shall find his permanent home, from which he was separated. ||44||

The fifty-two letters have been joined together.

But people cannot recognize the One Word of God. Kabeer speaks the Shabad, the Word of Truth.

One who is a Pandit, a religious scholar, must remain fearless.

It is the business of the scholarly person to join letters.

The spiritual person contemplates the essence of reality.

According to the wisdom within the mind, says Kabeer, so does one come to understand. ||45||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Gauree, T’hitee ~ The Lunar Days Of Kabeer Jee:

Shalok:

There are fifteen lunar days, and seven days of the week. Says Kabeer, it is neither here nor there.

When the Siddhas and seekers come to know the Lord’s mystery, they themselves become the Creator; they themselves become the Divine Lord. ||1||

T’hitee:

On the day of the new moon, give up your hopes.

Remember the Lord, the Inner-knower, the Searcher of hearts.

You shall attain the Gate of Liberation while yet alive.
You shall come to know the Shabad, the Word of the Fearless Lord, and the essence of your own inner being. ||1||

One who enshrines love for the Lotus Feet of the Lord of the Universe
- by the Grace of the Saints, her mind becomes pure; night and day, she remains awake and aware, singing the Kirtan of the Lord’s Praises. ||1||Pause||

On the first day of the lunar cycle, contemplate the Beloved Lord.
He is playing within the heart; He has no body - He is Infinite.
The pain of death never consumes that person
who remains absorbed in the Primal Lord God. ||2||

On the second day of the lunar cycle, know that there are two beings within the fiber of the body.
Maya and God are blended with everything.
God does not increase or decrease.
He is unknowable and immaculate; He does not change. ||3||

On the third day of the lunar cycle, one who maintains his equilibrium amidst the three modes
finds the source of ecstasy and the highest status.
In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, faith wells up.
Outwardly, and deep within, God’s Light is always radiant. ||4||

On the fourth day of the lunar cycle, restrain your fickle mind, and do not ever associate with sexual desire or anger.
On land and sea, He Himself is in Himself.
He Himself meditates and chants His Chant. ||5||

On the fifth day of the lunar cycle, the five elements expand outward.
Men are occupied in the pursuit of gold and women.

How rare are those who drink in the pure essence of the Lord’s Love.

They shall never again suffer the pains of old age and death. ||6||

On the sixth day of the lunar cycle, the six chakras run in six directions.

Without enlightenment, the body does not remain steady.

So erase your duality and hold tight to forgiveness, and you will not have to endure the torture of karma or religious rituals. ||7||

On the seventh day of the lunar cycle, know the Word as True, and you shall be accepted by the Lord, the Supreme Soul.

Your doubts shall be eradicated, and your pains eliminated, and in the ocean of the celestial void, you shall find peace. ||8||

On the eighth day of the lunar cycle, the body is made of the eight ingredients.

Within it is the Unknowable Lord, the King of the supreme treasure.

The Guru, who knows this spiritual wisdom, reveals the secret of this mystery.

Turning away from the world, He abides in the Unbreakable and Impenetrable Lord. ||9||

On the ninth day of the lunar cycle, discipline the nine gates of the body.

Keep your pulsating desires restrained.

Forget all your greed and emotional attachment;

you shall live throughout the ages, eating the fruit of immortality. ||10||
On the tenth day of the lunar cycle, there is ecstasy in all directions. Doubt is dispelled, and the Lord of the Universe is met. He is the Embodiment of light, the incomparable essence. He is stainless, without stain, beyond both sunshine and shade. ||11||

On the eleventh day of the lunar cycle, if you run in the direction of the One, you will not have to suffer the pains of reincarnation again. Your body will become cool, immaculate and pure. The Lord was said to be far away, but He is found near at hand. ||12||

On the twelfth day of the lunar cycle, twelve suns rise. Day and night, the celestial bugles vibrate the unstruck melody. Then, one beholds the Father of the three worlds. This is wonderful! The human being has become God! ||13||

On the thirteenth day of the lunar cycle, the thirteen holy books proclaim that you must recognize the Lord in the nether regions of the underworld as well as the heavens. There is no high or low, no honor or dishonor. The Lord is pervading and permeating all. ||14||

On the fourteenth day of the lunar cycle, in the fourteen worlds and on each and every hair, the Lord abides. Center yourself and meditate on truth and contentment. Speak the speech of God’s spiritual wisdom. ||15||
On the day of the full moon, the full moon fills the heavens. Its power is diffused through its gentle light. In the beginning, in the end, and in the middle, God remains firm and steady. Kabeer is immersed in the ocean of peace. ||16||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Gauree, The Seven Days Of The Week Of Kabeer Jee:

Sing the Glorious Praises of the Lord each and every day.
Meeting with the Guru, you shall come to know the mystery of the Lord. ||1||Pause||

On Sunday, begin the devotional worship of the Lord, and restrain the desires within the temple of the body. When your attention is focused day and night upon that imperishable place, then the celestial flutes play the unstruck melody in tranquil peace and poise. ||1||

On Monday, the Ambrosial Nectar trickles down from the moon. Tasting it, all poisons are removed in an instant. Restrained by Gurbani, the mind remains indoors; drinking in this Nectar, it is intoxicated. ||2||

On Tuesday, understand reality; you must know the way the five thieves work. Those who leave their own home to go out wandering shall feel the terrible wrath of the Lord, their King. ||3||

On Wednesday, one’s understanding is enlightened. The Lord comes to dwell in the lotus of the heart.
Meeting the Guru, one comes to look alike upon pleasure and pain, and the inverted lotus is turned upright. ||4||

On Thursday, wash off your corruption. Forsake the trinity, and attach yourself to the One God. At the confluence of the three rivers of knowledge, right action and devotion, there, why not wash away your sinful mistakes? ||5||

On Friday, keep up and complete your fast; day and night, you must fight against your own self. If you restrain your five senses, then you shall not cast your glance on another. ||6||

On Saturday, keep the candle of God’s Light steady within your heart; you will be enlightened, inwardly and outwardly. All your karma will be erased. ||7||

Know that as long as you place your hopes in others, you shall not find the Mansion of the Lord’s Presence. When you embrace love for the Lord, says Kabeer, then, you shall become pure in your very fiber. ||8||1||

Raag Gauree Chaytee, The Word Of Naam Dayv Jee:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

God makes even stones float.
So why shouldn’t Your humble slave also float across, chanting Your Name, O Lord? ||1||Pause||

You saved the prostitute, and the ugly hunch-back; You helped the hunter and Ajaamal swim across as well.

The hunter who shot Krishna in the foot - even he was liberated.

I am a sacrifice, a sacrifice to those who chant the Lord’s Name. ||1||

You saved Bidur, the son of the slave-girl, and Sudama; You restored Ugrasain to his throne.

Without meditation, without penance, without a good family, without good deeds, Naam Dayv’s Lord and Master saved them all. ||2||1||

Raag Gauree, Padas Of Ravi Daas Jee,
Gauree Gwaarayree:

One Universal Creator God. Truth Is The Name.
Creative Being Personified. By Guru’s Grace:

The company I keep is wretched and low, and I am anxious day and night;
my actions are crooked, and I am of lowly birth. ||1||

O Lord, Master of the earth, Life of the soul,
please do not forget me! I am Your humble servant.
||1||Pause||

Take away my pains, and bless Your humble servant with Your Sublime Love.

I shall not leave Your Feet, even though my body may perish. ||2||

Says Ravi Daas, I seek the protection of Your Sanctuary;
please, meet Your humble servant - do not delay! ||3||1||
Baygumpura, ‘the city without sorrow’, is the name of the town.
There is no suffering or anxiety there.
There are no troubles or taxes on commodities there.
There is no fear, blemish or downfall there. ||1||

Now, I have found this most excellent city.
There is lasting peace and safety there, O Siblings of Destiny. ||1||Pause||

God’s Kingdom is steady, stable and eternal.
There is no second or third status; all are equal there.
That city is populous and eternally famous.
Those who live there are wealthy and contented. ||2||

They stroll about freely, just as they please.
They know the Mansion of the Lord’s Presence, and no one blocks their way.
Says Ravi Daas, the emancipated shoe-maker:
whoever is a citizen there, is a friend of mine. ||3||2||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Gauree Bairaagan, Ravi Daas Jee:
The path to God is very treacherous and mountainous, and all I have is this worthless ox.
I offer this one prayer to the Lord, to preserve my capital. ||1||

Is there any merchant of the Lord to join me? My cargo is loaded, and now I am leaving. ||1||Pause||
I am the merchant of the Lord; I deal in spiritual wisdom.

I have loaded the Wealth of the Lord’s Name; the world has loaded poison. ||2||

O you who know this world and the world beyond: write whatever nonsense you please about me.

The club of the Messenger of Death shall not strike me, since I have cast off all entanglements. ||3||

Love of this world is like the pale, temporary color of the safflower.

The color of my Lord’s Love, however, is permanent, like the dye of the madder plant. So says Ravi Daas, the tanner. ||4||1||

Gauree Poorbee, Ravi Daas Jee:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The frog in the deep well knows nothing of its own country or other lands;

just so, my mind, infatuated with corruption, understands nothing about this world or the next. ||1||

O Lord of all worlds: reveal to me, even for an instant, the Blessed Vision of Your Darshan. ||1||Pause||

My intellect is polluted; I cannot understand Your state, O Lord.

Take pity on me, dispel my doubts, and teach me true wisdom. ||2||

Even the great Yogis cannot describe Your Glorious Virtues; they are beyond words.

I am dedicated to Your loving devotional worship, says Ravi Daas the tanner. ||3||1||
Gauree Bairagan:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

In the Golden Age of Sat Yuga, was Truth; in the Silver Age of Trayta Yuga, charitable feasts; in the Brass Age of Dwaapar Yuga, there was worship.

In those three ages, people held to these three ways. But in the Iron Age of Kali Yuga, the Name of the Lord is your only Support. ||1||

How can I swim across?

No one has explained to me,
so that I might understand how I can escape reincarnation. ||1||Pause||

So many forms of religion have been described; the whole world is practicing them.

What actions will bring emancipation, and total perfection? ||2||

One may distinguish between good and evil actions, and listen to the Vedas and the Puraanas,
but doubt still persists. Skepticism continually dwells in the heart, so who can eradicate egotistical pride? ||3||

Outwardly, he washes with water, but deep within, his heart is tarnished by all sorts of vices.

So how can he become pure? His method of purification is like that of an elephant, covering himself with dust right after his bath! ||4||

With the rising of the sun, the night is brought to its end; the whole world knows this.

It is believed that with the touch of the Philosopher’s Stone, copper is immediately transformed into gold. ||5||

When one meets the Supreme Philosopher’s Stone, the Guru, if such pre-ordained destiny is written on one’s forehead,
then the soul blends with the Supreme Soul, and the stubborn doors are opened wide. ||6||

Through the way of devotion, the intellect is imbued with Truth; doubts, entanglements and vices are cut away.

The mind is restrained, and one attains joy, contemplating the One Lord, who is both with and without qualities. ||7||

I have tried many methods, but by turning it away, the noose of doubt is not turned away.

Love and devotion have not welled up within me, and so Ravi Daas is sad and depressed. ||8||1||

347


Raag Aasaa, First Mahalaa, First House, So Dar ~ That Gate:

What is that Gate, and what is that Home, in which You sit and take care of all?

Countless musical instruments of so many various kinds vibrate there for You; so many are the musicians there for You.

There are so many Ragas there for You, along with their accompanying harmonies; so many minstrels sing to You.

The winds sing to You, as do water and fire; the Righteous Judge of Dharma sings at Your Door.

Chitar and Gupat, the recording angels of the conscious and the subconscious, sing to You; they know, and they write, and on the basis of what they write, the Lord of Dharma passes judgement.

Shiva and Brahma and the Goddess Parvaati, so beautiful and ever adorned by You, sing to You.
The Indras, seated upon their celestial thrones, with the deities at Your Gate, sing to You.

The Siddhas in Samaadhi sing to You, and the Holy Saints, in their contemplative meditation, sing to You.

The celibates, the truthful and the patient beings sing to You, and the mighty warriors sing to You.

The scholarly Pandits sing to You, along with the holy Rishis and the readers of the Vedas throughout the ages.

The Mohinis, the heavenly beauties who entice the heart in paradise, in this world and in the nether regions, sing to You.

The fourteen priceless jewels created by You, and the sixty-eight holy places of pilgrimage, sing to You.

The mighty warriors and the divine heroes sing to You, and the four sources of creation sing to You.

The continents, the worlds and the solar systems, created and installed by Your Hand, sing to You.

They alone sing to You, who are pleasing to Your Will, and who are imbued with the nectar of Your devotional worship.

So many others sing to You, they do not come into my mind; how can Nanak think of them?

That Lord and Master - He is True, forever True; He is True, and True is His Name.

He who created the creation is True, and He shall always be True; He shall not depart, even when the creation departs.

He created the world of Maya with its various colors and species.

Having created the creation, He Himself watches over it, as it pleases His Greatness.

Whatever pleases Him, that is what He does. No one can issue any commands to Him.
He is the King, the King of Kings, the Emperor of Kings! Nanak lives in surrender to His Will. ||1||1||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

That Lord is Immaculate; the Lord God is Immaculate. The Lord is Unapproachable, Unfathomable and Incomparable.

All meditate, all meditate on You, O Dear Lord, O True Creator.

All beings are Yours; You are the Giver of all beings.

So meditate on the Lord, O Saints; He is the One who takes away all pain.

The Lord Himself is the Master, and He Himself is His own servant. O Nanak, how insignificant are mortal beings! ||1||

You are totally pervading within each and every heart; O Lord, You are the One Primal Being, All-permeating.

Some are givers, and some are beggars; all of this is Your wondrous play!

You Yourself are the Giver, and You Yourself are the Enjoyer. I know of no other than You.

You are the Supreme Lord God, Infinite and Eternal; what Glorious Praises of Yours should I speak and chant?

Unto those who serve, unto those who serve You, slave Nanak is a sacrifice. ||2||

Those who meditate on the Lord, those who meditate on You, O Dear Lord, those humble beings dwell in peace in this world.
They are liberated, they are liberated, who meditate on the Lord; the noose of Death is cut away from them.

Those who meditate on the Fearless One, on the Fearless Lord, all their fears are dispelled.

Those who have served, those who have served my Dear Lord, are absorbed into the Being of the Lord, Har, Har.

Blessed are they, blessed are they, who have meditated on the Dear Lord; slave Nanak is a sacrifice to them. ||3||

Devotion to You, devotion to You, is a treasure, overflowing, infinite and endless.

Your devotees, Your devotees praise You, O Dear Lord, in many and various ways.

For You, so many, for You, so very many, O Dear Lord, perform worship and adoration; they practice penance and endlessly chant in meditation.

For You, many - for You, so very many read the various Simritees and Shaastras; they perform religious rituals and the six ceremonies.

Those devotees, those devotees are good, O servant Nanak, who are pleasing to my Lord God. ||4||

You are the Primal Being, the Unrivalled Creator Lord; there is no other as Great as You.

You are the One, age after age; forever and ever, You are One and the same. You are the Eternal, Unchanging Creator.

Whatever pleases You comes to pass. Whatever You Yourself do, happens.
You Yourself created the entire Universe, and having done so, You Yourself shall destroy it all.

Servant Nanak sings the Glorious Praises of the Creator, the Knower of all. ||5||2||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Aasaa, First Mahalaa, Chaupaday,
Second House:

Hearing, everyone calls You Great,
but only one who has seen You, knows just how Great You are.

No one can measure Your Worth, or describe You.

Those who describe You, remain absorbed in You. ||1||

O my Great Lord and Master of Unfathomable Depth, You are the Ocean of Excellence.

No one knows the greatness of Your expanse. ||1||Pause||

All the contemplators met together and practiced contemplation;
all the appraisers met together and tried to appraise You.

The theologians, the meditators and the teachers of teachers could not express even an iota of Your Greatness. ||2||

All Truth, all austerities, all goodness,
and the greatness of the Siddhas, the beings of perfect spiritual powers without You, none has attained such spiritual powers.
They are obtained by Your Grace; their flow cannot be blocked. ||3||

What can the helpless speaker do?
Your bounties are overflowing with Your Praises.
And the one, unto whom You give - why should he think of any other?
O Nanak, the True Lord is the Embellisher. ||4||

Aasaa, First Mahalaa:
Chanting the Name, I live; forgetting it, I die.
It is so difficult to chant the True Name.
If someone feels hunger for the True Name, then that hunger shall consume his pains. ||1||

So how could I ever forget Him, O my Mother?
True is the Master, and True is His Name. ||1||Pause||

People have grown weary of trying to appraise the greatness of the True Name, but they have not been able to appraise even an iota of it.
Even if they were all to meet together and recount them, You would not be made any greater or lesser. ||2||

He does not die - there is no reason to mourn.
He continues to give, but His Provisions are never exhausted.
This Glorious Virtue is His alone - no one else is like Him; there has never been anyone like Him, and there never shall be. ||3||

As Great as You Yourself are, so Great are Your Gifts.
It is You who created day and night as well.
Those who forget their Lord and Master are vile and despicable.
O Nanak, without the Name, people are wretched outcasts. ||4||2||

Aasaa, First Mahalaa:
If a beggar cries out at the door, the Master hears it in His Mansion.
Whether He receives him or pushes him away, it is the Gift of the Lord’s Greatness. ||1||

Recognize the Lord’s Light within all, and do not consider social class or status; there are no classes or castes in the world hereafter. ||1||Pause||

He Himself acts, and He Himself inspires us to act.
He Himself considers our complaints.
Since You, O Creator Lord, are the Doer, why should I submit to the world? ||2||

You Yourself created and You Yourself give.
You Yourself eliminate evil-mindedness;
by Guru’s Grace, You come to abide in our minds,
and then, pain and darkness are dispelled from within. ||3||

He Himself infuses love for the Truth.
Unto others, the Truth is not bestowed.
If He bestows it upon someone, says Nanak, then, in the world hereafter, that person is not called to account. ||4||3||

Aasaa, First Mahalaa:
The urges of the heart are like cymbals and ankle-bells;
the drum of the world resounds with the beat.
Naarad dances to the tune of the Dark Age of Kali Yuga;
where can the celibates and the men of truth place their feet? ||1||

Nanak is a sacrifice to the Naam, the Name of the Lord. The world is blind; our Lord and Master is All-seeing. ||1||Pause||

The disciple feeds on the Guru; out of love for bread, he comes to dwell in his home.

If one were to live and eat for hundreds of years, that day alone would be auspicious, when he recognizes his Lord and Master. ||2||

Beholding the sight of the petitioner, compassion is not aroused. No one lives without give and take. The king administers justice only if his palm is greased. No one is moved by the Name of God. ||3||

O Nanak, they are human beings in form and name only; by their deeds they are dogs - this is the Command of the Lord’s Court. By Guru’s Grace, if one sees himself as a guest in this world, then he gains honor in the Court of the Lord. ||4||4||

Aasaa, First Mahalaa:

As much as the Shabad is in the mind, so much is Your melody; as much as the form of the universe is, so much is Your body, Lord. You Yourself are the tongue, and You Yourself are the nose. Do not speak of any other, O my mother. ||1||

My Lord and Master is One;
He is the One and Only; O Siblings of Destiny, He is the One alone. ||1||Pause||

He Himself kills, and He Himself emancipates; He Himself gives and takes.

He Himself beholds, and He Himself rejoices; He Himself bestows His Glance of Grace. ||2||

Whatever He is to do, that is what He is doing. No one else can do anything.

As He projects Himself, so do we describe Him; this is all Your Glorious Greatness, Lord. ||3||

The Dark Age of Kali Yuga is the bottle of wine; Maya is the sweet wine, and the intoxicated mind continues to drink it in.

He Himself assumes all sorts of forms; thus poor Nanak speaks. ||4||5||

Aasaa, First Mahalaa:

Make your intellect your instrument, and love your tambourine;
thus bliss and lasting pleasure shall be produced in your mind.

This is devotional worship, and this is the practice of penance.

So dance in this love, and keep the beat with your feet. ||1||

Know that the perfect beat is the Praise of the Lord;
other dances produce only temporary pleasure in the mind. ||1||Pause||

Play the two cymbals of truth and contentment.

Let your ankle bells be the lasting Vision of the Lord.
Let your harmony and music be the elimination of duality.
So dance in this love, and keep the beat with your feet. ||2||

Let the fear of God within your heart and mind be your spinning dance, and keep up, whether sitting or standing.

To roll around in the dust is to know that the body is only ashes.

So dance in this love, and keep the beat with your feet. ||3||

Keep the company of the disciples, the students who love the teachings.

As Gurmukh, listen to the True Name.

O Nanak, chant it, over and over again.

So dance in this love, and keep the beat with your feet. ||4||6||

Aasaa, First Mahalaa:

He created the air, and He supports the whole world; he bound water and fire together.

The blind, ten-headed Raavan had his heads cut off, but what greatness was obtained by killing him? ||1||

What Glories of Yours can be chanted?

You are totally pervading everywhere; You love and cherish all. ||1||Pause||

You created all beings, and You hold the world in Your Hands; what greatness is it to put a ring in the nose of the black cobra, as Krishna did?

Whose Husband are You? Who is Your wife? You are subtly diffused and pervading in all. ||2||
Brahma, the bestower of blessings, entered the stem of the lotus, with his relatives, to find the extent of the universe.

Proceeding on, he could not find its limits; what glory was obtained by killing Kansa, the king? ||3||

The jewels were produced and brought forth by churning the ocean of milk. The other gods proclaimed “We are the ones who did this!”

Says Nanak, by hiding, how can the Lord be hidden? He has given each their share, one by one. ||4||7||

Aasaa, First Mahalaa:

The vine of good actions and character has spread out, and it bears the fruit of the Lord’s Name.

The Name has no form or outline; it vibrates with the unstruck Sound Current; through the Word of the Shabad, the Immaculate Lord is revealed. ||1||

One can speak on this only when he knows it.

He alone drinks in the Ambrosial Nectar. ||1||Pause||

Those who drink it in are enraptured; their bonds and shackles are cut away.

When one’s light blends into the Divine Light, then the desire for Maya is ended. ||2||

Among all lights, I behold Your Form; all the worlds are Your Maya.

Among the tumults and forms, He sits in serene detachment; He bestows His Glance of Grace upon those who are engrossed in the illusion. ||3||

The Yogi who plays on the instrument of the Shabad gains the Blessed Vision of the Infinitely Beautiful Lord.
He, the Lord, is immersed in the Unstruck Shabad of the Word, says Nanak, the humble and meek. ||4||8||

Aasaa, First Mahalaa:

My virtue is that I carry the load of my words upon my head.
The real words are the Words of the Creator Lord.
How useless are eating, drinking and laughing,
if the Lord is not cherished in the heart! ||1||

Why should someone care for anything else,
if throughout his life, he gathers in that which is truly worth gathering? ||1||Pause||

The intellect of the mind is like a drunken elephant.
Whatever one utters is totally false, the most false of the false.
So what face should we put on to offer our prayer,
when both virtue and vice are close at hand as witnesses? ||2||

As You make us, so we become.
Without You, there is no other at all.
As is the understanding which You bestow, so do we receive.
As it pleases Your Will, so do You lead us. ||3||

The divine crystalline harmonies, their consorts, and their celestial families
from them, the essence of Ambrosial Nectar is produced.
O Nanak, this is the wealth and property of the Creator Lord.
If only this essential reality were understood! ||4||9||
Aasaa, First Mahalaa:

When by His Grace He came to my home, then my companions met together to celebrate my marriage.

Beholding this play, my mind became blissful; my Husband Lord has come to marry me. ||1||

So sing - yes, sing the songs of wisdom and reflection, O brides.

My spouse, the Life of the world, has come into my home. ||1||Pause||

When I was married within the Gurdwara, the Guru’s Gate, I met my Husband Lord, and I came to know Him.

The Word of His Shabad is pervading the three worlds; when my ego was quieted, my mind became happy. ||2||

He Himself arranges His own affairs; His affairs cannot be arranged by anyone else.

By the affair of this marriage, truth, contentment, mercy and faith are produced; but how rare is that Gurmukh who understands it! ||3||

Says Nanak, that Lord alone is the Husband of all.

She, upon whom He casts His Glance of Grace, becomes the happy soul-bride. ||4||10||

Aasaa, First Mahalaa:

Home and forest are the same, for one who dwells in the balance of intuitive peace and poise.

His evil-mindedness departs, and the Praises of God take its place.

To chant the True Name with one’s mouth is the true ladder.
Serving the True Guru, one finds one’s own place within the self. ||1||

To conquer the mind is the knowledge of the six Shaastras. The Divine Light of the Lord God is perfectly pervading. ||1||Pause||

Excessive thirst for Maya makes people wear all sorts of religious robes.
The pain of corruption destroys the body’s peace.
Sexual desire and anger steal the wealth of the self within.
But by abandoning duality, one is emancipated through the Naam, the Name of the Lord. ||2||

In the Lord’s Praise and adoration is intuitive peace, poise and bliss.
The Love of the Lord God is one’s family and friends.
He Himself is the Doer, and He Himself is the Forgiver.
My body and mind belong to the Lord; my life is at His Command. ||3||

Falsehood and corruption cause terrible suffering.
All the religious robes and social classes look just like dust.
Whoever is born, continues to come and go.
O Nanak, only the Naam and the Lord’s Command are eternal and everlasting. ||4||11||

Aasaa, First Mahalaa:

In the pool is the one incomparably beautiful lotus.
It blossoms continually; its form is pure and fragrant.
The swans pick up the bright jewels.
They take on the essence of the All-powerful Lord of the Universe. ||1||
Whoever is seen, is subject to birth and death.
In the pool without water, the lotus is not seen. ||1||Pause||

How rare are those who know and understand this secret.
The Vedas continually speak of the three branches.
One who merges into the knowledge of the Lord as absolute and related,
serves the True Guru and obtains the supreme status. ||2||

One who is imbued with the Love of the Lord and dwells continually upon Him is liberated.
He is the king of kings, and blossoms forth continually.
That one whom You preserve, by bestowing Your Mercy, O Lord,
even the sinking stone - You float that one across. ||3||

Your Light is pervading the three worlds; I know that You are permeating the three worlds.
When my mind turned away from Maya, I came to dwell in my own home.
Nanak falls at the feet of that person who immerses himself in the Lord’s Love, and performs devotional worship night and day. ||4||12||

Aasaa, First Mahalaa:

Receiving the True Teachings from the Guru, arguments depart.
But through excessive cleverness, one is only plastered with dirt.
The filth of attachment is removed by the True Name of the Lord.
By Guru’s Grace, one remains lovingly attached to the Lord. ||1||
He is the Presence Ever-present; offer your prayers to Him.

Pain and pleasure are in the Hands of God, the True Creator. ||1||Pause||

One who practices falsehood comes and goes.

By speaking and talking, His limits cannot be found.

Whatever one sees, is not understood.

Without the Name, satisfaction does not enter into the mind. ||2||

Whoever is born is afflicted by disease,

tortured by the pain of egotism and Maya.

They alone are saved, who are protected by God.

Serving the True Guru, they drink in the Amrit, the Ambrosial Nectar. ||3||

The unstable mind is restrained by tasting this Nectar.

Serving the True Guru, one comes to cherish the Ambrosial Nectar of the Shabad.

Through the True Word of the Shabad, the state of liberation is obtained.

O Nanak, self-conceit is eradicated from within. ||4||13||

Aasaa, First Mahalaa:

Whatever He has done, has proved to be true.

The True Guru bestows the Ambrosial Naam, the Name of the Lord.

With the Naam in the heart, the mind is not separated from the Lord.

Night and day, one dwells with the Beloved. ||1||

O Lord, please keep me in the Protection of Your Sanctuary.
By Guru’s Grace, I have obtained the sublime essence of the Lord; I have received the wealth of the Naam and the nine treasures. ||1||Pause||

Those whose karma and Dharma - whose actions and faith - are in the True Name of the True Lord
I am forever a sacrifice to them.

Those who are imbued with the Lord are accepted and respected.
In their company, the supreme wealth is obtained. ||2||

Blessed is that bride, who has obtained the Lord as her Husband.
She is imbued with the Lord, and she reflects upon the Word of His Shabad.
She saves herself, and saves her family and friends as well.
She serves the True Guru, and contemplates the essence of reality. ||3||

The True Name is my social status and honor.
The love of the Truth is my karma and Dharma - my faith and my actions, and my self-control.
O Nanak, one who is forgiven by the Lord is not called to account.
The One Lord erases duality. ||4||14||

Aasaa, First Mahalaa:
Some come, and after they come, they go.
Some are imbued with the Lord; they remain absorbed in Him.
Some find no place of rest at all, on the earth or in the sky.
Those who do not meditate on the Name of the Lord are the most unfortunate. ||1||
From the Perfect Guru, the way to salvation is obtained. This world is a terrifying ocean of poison; through the Word of the Guru’s Shabad, the Lord helps us cross over. ||1||Pause||

Those, whom God unites with Himself, cannot be crushed by death.

The beloved Gurmukhs remain immaculately pure, like the lotus in the water, which remains untouched. ||2||

Tell me: who should we call good or bad?

Behold the Lord God; the truth is revealed to the Gurmukh.

I speak the Unspoken Speech of the Lord, contemplating the Guru’s Teachings.

I join the Sangat, the Guru’s Congregation, and I find God’s limits. ||3||

The Shaastras, the Vedas, the Simritees and all their many secrets; bathing at the sixty-eight holy places of pilgrimage - all this is found by enshrining the sublime essence of the Lord in the heart.

The Gurmukhs are immaculately pure; no filth sticks to them.

O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, abides in the heart, by the greatest pre-ordained destiny. ||4||15||

Aasaa, First Mahalaa:

Bowing down, again and again, I fall at the Feet of my Guru; through Him, I have seen the Lord, the Divine Self, within.

Through contemplation and meditation, the Lord dwells within the heart; see this, and understand. ||1||
So speak the Lord’s Name, which shall emancipate you.

By Guru’s Grace, the jewel of the Lord is found; ignorance is dispelled, and the Divine Light shines forth. ||1||Pause||

By merely saying it with the tongue, one’s bonds are not broken, and egotism and doubt do not depart from within.

But when one meets the True Guru, egotism departs, and then, one realizes his destiny. ||2||

The Name of the Lord, Har, Har, is sweet and dear to His devotees; it is the ocean of peace - enshrine it within the heart.

The Lover of His devotees, the Life of the World, the Lord bestows the Guru’s Teachings upon the intellect, and one is emancipated. ||3||

One who dies fighting against his own stubborn mind finds God, and the desires of the mind are quieted.

O Nanak, if the Life of the World bestows His Mercy, one is intuitively attuned to the Love of the Lord. ||4||16||

Aasaa, First Mahalaa:

Unto whom do they speak? Unto whom do they preach? Who understands? Let them understand themselves.

Who do they teach? Through study, they come to realize the Lord’s Glorious Virtues. Through the Shabad, the Word of the True Guru, they come to dwell in contentment. ||1||

Through the Guru’s Teachings, realize that He is pervading in all bodies;

O my soul, vibrate on the Profound, Unfathomable Lord. ||1||Pause||
Loving devotion to the Lord brings endless waves of joy and delight.

One who dwells with the Glorious Praises of the Lord, night and day, is sanctified.

The birth into the world of the faithless cynic is totally useless.

The humble devotee of the Lord remains unattached. ||2||

The body which sings the Glorious Praises of the Lord is sanctified.

The soul remains conscious of the Lord, absorbed in His Love.

The Lord is the Infinite Primal Being, beyond the beyond, the priceless jewel.

My mind is totally content, imbued with my Beloved. ||3||

Those who speak and babble on and on, are truly dead.

God is not far away - O God, You are right here.

I have seen that the whole world is engrossed in Maya.

O Nanak, through the Guru’s Teachings, I meditate on the Naam, the Name of the Lord. ||4||17||

Aasaa, First Mahalaa, Ti-Tukas:

One is a beggar, living on charity;

another is a king, absorbed in himself.

One receives honor, and another dishonor.

The Lord destroys and creates; He is enshrined in His meditation.

There is no other as great as You.

So whom should I present to You? Who is good enough? ||1||

The Naam, the Name of the Lord, is my only Support.

You are the Great Giver, the Doer, the Creator. ||1||Pause||
I have not walked on Your Path; I have followed the crooked path.

In the Court of the Lord, I find no place to sit.

I am mentally blind, in the bondage of Maya.

The wall of my body is breaking down, wearing away, growing weaker.

You have such high hopes of eating and living

- your breaths and morsels of food are already counted! ||2||

Night and day they are blind - please, bless them with Your Light.

They are drowning in the terrifying world-ocean, crying out in pain.

I am a sacrifice to those who chant, hear and believe in the Name.

Nanak utters this one prayer;

soul and body, all belong to You, Lord. ||3||

When You bless me, I chant Your Name.

Thus I find my seat in the Court of the Lord.

When it pleases You, evil-mindedness departs,

and the jewel of spiritual wisdom comes to dwell in the mind.

When the Lord bestows His Glance of Grace, then one comes to meet the True Guru.

Prays Nanak, carry us across the terrifying world-ocean.

||4||18||

A cow without milk; a bird without wings; a garden without water - totally useless!

What is an emperor, without respect? The chamber of the soul is so dark, without the Name of the Lord. ||1||

How could I ever forget You? It would be so painful!
I would suffer such pain - no, I shall not forget You!

The eyes grow blind, the tongue does not taste, and the ears do not hear any sound.

He walks on his feet only when supported by someone else; without serving the Lord, such are the fruits of life.

The Word is the tree; the garden of the heart is the farm; tend it, and irrigate it with the Lord’s Love.

All these trees bear the fruit of the Name of the One Lord; but without the karma of good actions, how can anyone obtain it?

As many living beings as there are, they are all Yours. Without selfless service, no one obtains any reward.

Pain and pleasure come by Your Will; without the Name, the soul does not even exist.

To die in the Teachings is to live. Otherwise, what is life? That is not the way.

Says Nanak, He grants life to the living beings; O Lord, please keep me according to Your Will.

Let the body be the Brahmin, and let the mind be the loin-cloth; let spiritual wisdom be the sacred thread, and meditation the ceremonial ring.

I seek the Name of the Lord and His Praise as my cleansing bath.

By Guru’s Grace, I am absorbed into God.

O Pandit, O religious scholar, contemplate God in such a way
that His Name may sanctify you, that His Name may be your study, and His Name your wisdom and way of life. ||1||Pause||

The outer sacred thread is worthwhile only as long as the Divine Light is within.

So make the remembrance of the Naam, the Name of the Lord, your loin-cloth and the ceremonial mark on your forehead.

Here and hereafter, the Name alone shall stand by you.

Do not seek any other actions, except the Name. ||2||

Worship the Lord in loving adoration, and burn your desire for Maya.

Behold only the One Lord, and do not seek out any other.

Become aware of reality, in the Sky of the Tenth Gate; read aloud the Lord’s Word, and contemplate it. ||3||

With the diet of His Love, doubt and fear depart.

With the Lord as your night watchman, no thief will dare to break in.

Let the knowledge of the One God be the ceremonial mark on your forehead.

Let the realization that God is within you be your discrimination. ||4||

Through ritual actions, God cannot be won over; by reciting sacred scriptures, His value cannot be estimated.

The eighteen Puraanas and the four Vedas do not know His mystery.

O Nanak, the True Guru has shown me the Lord God. ||5||20||

Aasaa, First Mahalaa:

He alone is the selfless servant, slave and humble devotee,
who as Gurmukh, becomes the slave of his Lord and Master.
He, who created the Universe, shall ultimately destroy it.

Without Him, there is no other at all. ||1||

Through the Word of the Guru’s Shabad, the Gurmukh reflects upon the True Name; in the True Court, he is found to be true. ||1||Pause||

The true supplication, the true prayer
- within the Mansion of His Sublime Presence, the True Lord Master hears and applauds these.
He summons the truthful to His Heavenly Throne and bestows glorious greatness upon them; that which He wills, comes to pass. ||2||

The Power is Yours; You are my only Support.
The Word of the Guru’s Shabad is my true password.
One who obeys the Hukam of the Lord’s Command, goes to Him openly.
With the password of truth, his way is not blocked. ||3||

The Pandit reads and expounds on the Vedas,
but he does not know the secret of the thing within himself.
Without the Guru, understanding and realization are not obtained;
but still God is True, pervading everywhere. ||4||

What should I say, or speak or describe?
Only You Yourself know, O Lord of total wonder.
Nanak takes the Support of the Door of the One God.
There, at the True Door, the Gurmukhs sustain themselves. ||5||21||
Aasaa, First Mahalaa:
The clay pitcher of the body is miserable; it suffers in pain through birth and death.

How can this terrifying world-ocean be crossed over? Without the Lord - Guru, it cannot be crossed. ||1|| Without You, there is no other at all, O my Beloved; without you, there is no other at all.

You are in all colors and forms; he alone is forgiven, upon whom You bestow Your Glance of Grace. ||1||Pause||

Maya, my mother-in-law, is evil; she does not let me live in my own home. The vicious one does not let me meet with my Husband Lord.

I serve at the feet of my companions and friends; the Lord has showered me with His Mercy, through Guru’s Grace. ||2||

Reflecting upon my self, and conquering my mind, I have seen that there is no other friend like You.

As You keep me, so do I live. You are the Giver of peace and pleasure. Whatever You do, comes to pass. ||3||

Hope and desire have both been dispelled; I have renounced my longing for the three qualities.

The Gurmukh obtains the state of ecstasy, taking to the Shelter of the Saints’ Congregation. ||4||

All wisdom and meditation, all chanting and penance, come to one whose heart is filled with the Invisible, Inscrutable Lord.
O Nanak, one whose mind is imbued with the Lord’s Name, finds the Guru’s Teachings, and intuitively serves. ||5||22||

Aasaa, First Mahalaa, Panch-Padas:

Your attachment to your family, your attachment to all your affairs
- renounce all your attachments, for they are all corrupt. ||1||

Renounce your attachments and doubts, O brother,
and dwell upon the True Name within your heart and body. ||1||Pause||

When one receives the nine treasures of the True Name, his children do not weep, and his mother does not grieve. ||2||

In this attachment, the world is drowning.
Few are the Gurmukhs who swim across. ||3||

In this attachment, people are reincarnated over and over again.
Attached to emotional attachment, they go to the city of Death. ||4||

You have received the Guru’s Teachings - now practice meditation and penance.
If attachment is not broken, no one is approved. ||5||

But if He bestows His Glance of Grace, then this attachment departs.
O Nanak, then one remains merged in the Lord. ||6||23||

Aasaa, First Mahalaa:

He Himself does everything, the True, Invisible, Infinite Lord.
I am a sinner, You are the Forgiver. ||1||
By Your Will, everything come to pass.

One who acts in stubborn-mindedness is ruined in the end. ||1||Pause||

The intellect of the self-willed manmukh is engrossed in falsehood.

Without the meditative remembrance of the Lord, it suffers in sin. ||2||

Renounce evil-mindedness, and you shall reap the rewards.

Whoever is born, comes through the Unknowable and Mysterious Lord. ||3||

Such is my Friend and Companion;

meeting with the Guru, the Lord, devotion was implanted within me. ||4||

In all other transactions, one suffers loss.

The Name of the Lord is pleasing to Nanak’s mind. ||5||24||

Aasaa, First Mahalaa, Chau-Padas:

Contemplate and reflect upon knowledge, and you will become a benefactor to others.

When you conquer the five passions, then you shall come to dwell at the sacred shrine of pilgrimage. ||1||

You shall hear the vibrations of the tinkling bells, when your mind is held steady.

So what can the Messenger of Death do to me hereafter? ||1||Pause||

When you abandon hope and desire, then you become a true Sannyaasi.

When the Yogi practices abstinence, then he enjoys his body. ||2||
Through compassion, the naked hermit reflects upon his inner self.
He slays his own self, instead of slaying others. ||3||

You, O Lord, are the One, but You have so many Forms.
Nanak does not know Your wondrous plays. ||4||25||

Aasaa, First Mahalaa:
I am not stained by only one sin, that could be washed clean by virtue.
My Husband Lord is awake, while I sleep through the entire night of my life. ||1||

In this way, how can I become dear to my Husband Lord?
My Husband Lord remains awake, while I sleep through the entire night of my life. ||1||Pause||

With hope and desire, I approach His Bed,
but I do not know whether He will be pleased with me or not. ||2||

How do I know what will happen to me, O my mother?
Without the Blessed Vision of the Lord’s Darshan, I cannot survive. ||1||Pause||

I have not tasted His Love, and my thirst is not quenched.
My beautiful youth has run away, and now I, the soul-bride, repent and regret. ||3||

Even now, I am held by hope and desire.
I am depressed; I have no hope at all. ||1||Pause||

She overcomes her egotism, and adorns herself; the Husband Lord now ravishes and enjoys the soul-bride on His Bed. ||4||

Then, O Nanak, the bride becomes pleasing to the Mind of her Husband Lord; she sheds her self-conceit, and is absorbed in her Lord and Master. ||1||Pause||26||

Aasaa, First Mahalaa:

In this world of my father’s house, I, the soul-bride, have been very childish;
I did not realize the value of my Husband Lord. ||1||

My Husband is the One; there is no other like Him.
If He bestows His Glance of Grace, then I shall meet Him.
||1||Pause||

In the next world of my in-law’s house, I, the soul-bride, shall realize Truth;
I shall come to know the celestial peace of my Husband Lord. ||2||

By Guru’s Grace, such wisdom comes to me,
so that the soul-bride becomes pleasing to the Mind of the Husband Lord. ||3||

Says Nanak, she who adorns herself with the Love and the Fear of God,
enjoys her Husband Lord forever on His Bed. ||4||27||

Aasaa, First Mahalaa:

No one is anyone else’s son, and no one is anyone else’s mother.
Through false attachments, people wander around in doubt. ||1||

O My Lord and Master, I am created by You.
If You give it to me, I will chant Your Name. ||1||Pause||

That person who is filled with all sorts of sins may pray at the Lord’s Door, but he is forgiven only when the Lord so wills. ||2||
By Guru’s Grace, evil-mindedness is destroyed.
Wherever I look, there I find the One Lord. ||3||
Says Nanak, if one comes to such an understanding, then he is absorbed into the Truest of the True. ||4||28||

Aasaa, First Mahalaa, Du-Padas:
In that pool of the world, the people have their homes; there, the Lord has created water and fire.
In the mud of earthly attachment, their feet have become mired, and I have seen them drowning there. ||1||

O foolish people, why don’t you remember the One Lord? Forgetting the Lord, your virtues shall wither away. ||1||Pause||
I am not a celibate, nor am I truthful, nor a scholar; I was born foolish and ignorant.
Prays Nanak, I seek the Sanctuary of those who do not forget You, Lord. ||2||29||

Aasaa, First Mahalaa:
There are six systems of philosophy, six teachers, and six doctrines;
but the Teacher of teachers is the One Lord, who appears in so many forms. ||1||

That system, where the Praises of the Creator are sung - follow that system; in it rests greatness. ||1||Pause||

As the seconds, minutes, hours, days, weekdays months and seasons all originate from the one sun,

O Nanak, so do all forms originate from the One Creator. ||2||30||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Third House, First Mahalaa:

You may have thousands of armies, thousands of marching bands and lances, and thousands of men to rise and salute you.

Your rule may extend over thousands of miles, and thousands of men may rise to honor you.

But, if your honor is of no account to the Lord, then all of your ostentatious show is useless. ||1||

Without the Name of the Lord, the world is in turmoil.

Even though the fool may be taught again and again, he remains the blindest of the blind. ||1||Pause||

You may earn thousands, collect thousands, and spend thousands of dollars; thousands may come, and thousands may go.

But, if your honor is of no account to the Lord, then where will you go to find a safe haven? ||2||

Thousands of Shaastras may be explained to the mortal, and thousands of Pandits may read the Puraanas to him;
but, if his honor is of no account to the Lord, then all of this is unacceptable. ||3||

Honor comes from the True Name, the Name of the Merciful Creator.

If it abides in the heart, day and night, O Nanak, then the mortal shall swim across, by His Grace. ||4||1||31||

Aasaa, First Mahalaa:

The One Name is my lamp; I have put the oil of suffering into it.

Its flame has dried up this oil, and I have escaped my meeting with the Messenger of Death. ||1||

O people, do not make fun of me.

Thousands of wooden logs, piled up together, need only a tiny flame to burn. ||1||Pause||

The Lord is my festive dish, of rice balls on leafy plates; the True Name of the Creator Lord is my funeral ceremony.

Here and hereafter, in the past and in the future, this is my support. ||2||

The Lord’s Praise is my River Ganges and my city of Benares; my soul takes its sacred cleansing bath there.

That becomes my true cleansing bath, if night and day, I enshrine love for You. ||3||

The rice balls are offered to the gods and the dead ancestors, but it is the Brahmins who eat them!

O Nanak, the rice balls of the Lord are a gift which is never exhausted. ||4||2||32||
Aasaa, Fourth House, First Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The Gods, yearning for the Blessed Vision of the Lord’s Darshan, suffered through pain and hunger at the sacred shrines.

The yogis and the celibates live their disciplined lifestyle, while others wear saffron robes and become hermits. ||1||

For Your sake, O Lord Master, they are imbued with love.

Your Names are so many, and Your Forms are endless. No one can tell how may Glorious Virtues You have. ||1||Pause||

Leaving behind hearth and home, palaces, elephants, horses and native lands, mortals have journeyed to foreign lands.

The spiritual leaders, prophets, seers and men of faith renounced the world, and became acceptable. ||2||

Renouncing tasty delicacies, comfort, happiness and pleasures, some have abandoned their clothes and now wear skins.

Those who suffer in pain, imbued with Your Name, have become beggars at Your Door. ||3||

Some wear skins, and carry begging bowls, bearing wooden staffs, and sitting on deer skins. Others raise their hair in tufts and wear sacred threads and loin-cloths.

You are the Lord Master, I am just Your puppet. Prays Nanak, what is my social status to be? ||4||1||33||

Aasaa, Fifth House, First Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The five evil passions dwell hidden within the mind.
They do not remain still, but move around like wanderers. ||1||

My soul does not stay held by the Merciful Lord.

It is greedy, deceitful, sinful and hypocritical, and totally attached to Maya. ||1||Pause||

I will decorate my neck with garlands of flowers.

When I meet my Beloved, then I will put on my decorations. ||2||

I have five companions and one Spouse.

It is ordained from the very beginning, that the soul must ultimately depart. ||3||

The five companions will lament together.

When the soul is trapped, prays Nanak, it is called to account. ||4||Pause||

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Sixth House, First Mahalaa:

If the pearl of the mind is strung like a jewel on the thread of the breath,

and the soul-bride adorns her body with compassion, then the Beloved Lord will enjoy His lovely bride. ||1||

O my Love, I am fascinated by Your many glories;

Your Glorious Virtues are not found in any other.

||1||Pause||

If the bride wears the garland of the Lord’s Name, Har, Har, around her neck, and if she uses the toothbrush of the Lord;
and if she fashions and wears the bracelet of the
Creator Lord around her wrist, then she shall hold her
consciousness steady. ||2||

She should make the Lord, the Slayer of demons, her ring,
and take the Transcendent Lord as her silken clothes.

The soul-bride should weave patience into the braids of her
hair, and apply the lotion of the Lord, the Great Lover. ||3||

If she lights the lamp in the mansion of her mind, and
makes her body the bed of the Lord,

then, when the King of spiritual wisdom comes to her bed,
He shall take her, and enjoy her. ||4||1||35||

Aasaa, First Mahalaa:
The created being acts as he is made to act; what can be
said to him, O Siblings of Destiny?

Whatever the Lord is to do, He is doing; what cleverness
could be used to affect Him? ||1||

The Order of Your Will is so sweet, O Lord; this is
pleasing to You.
O Nanak, he alone is honored with greatness, who is
absorbed in the True Name. ||1||Pause||

The deeds are done according to pre-ordained destiny; no
one can turn back this Order.

As it is written, so it comes to pass; no one can erase it. ||2||

He who talks on and on in the Lord’s Court is known
as a joker.

He is not successful in the game of chess, and his
chessmen do not reach their goal. ||3||

By himself, no one is literate, learned or wise; no one is
ignorant or evil.
When, as a slave, one praises the Lord, only then is he known as a human being. ||4||2||36||

Aasaa, First Mahalaa:

Let the Word of the Guru’s Shabad be the ear-rings in your mind, and wear the patched coat of tolerance. Whatever the Lord does, look upon that as good; thus you shall obtain the treasure of Sehj Yoga. ||1||

360

O father, the soul which is united in union as a Yogi, remains united in the supreme essence throughout the ages.

One who has obtained the Ambrosial Naam, the Name of the Immaculate Lord - his body enjoys the pleasure of spiritual wisdom. ||1||Pause||

In the Lord’s City, he sits in his Yogic posture, and he forsakes his desires and conflicts.

The sound of the horn ever rings out its beautiful melody, and day and night, he is filled with the sound current of the Naad. ||2||

My cup is reflective meditation, and spiritual wisdom is my walking stick; to dwell in the Lord’s Presence is the ashes I apply to my body.

The Praise of the Lord is my occupation; and to live as Gurmukh is my pure religion. ||3||

My arm-rest is to see the Lord’s Light in all, although their forms and colors are so numerous.

Says Nanak, listen, O Bharthari Yogi: love only the Supreme Lord God. ||4||3||37||
Aasaa, First Mahalaa:

Make spiritual wisdom your molasses, and meditation your scented flowers; let good deeds be the herbs.

Let devotional faith be the distilling fire, and your love the ceramic cup. Thus the sweet nectar of life is distilled. ||1||

O Baba, the mind is intoxicated with the Naam, drinking in its Nectar. It remains absorbed in the Lord’s Love.

Night and day, remaining attached to the Love of the Lord, the celestial music of the Shabad resounds. ||1||[Pause]||

The Perfect Lord naturally gives the cup of Truth, to the one upon whom He casts His Glance of Grace.

One who trades in this Nectar - how could he ever love the wine of the world? ||2||

The Teachings of the Guru, the Ambrosial Bani - drinking them in, one becomes acceptable and renowned.

Unto the one who loves the Lord’s Court, and the Blessed Vision of His Darshan, of what use is liberation or paradise? ||3||

Imbued with the Lord’s Praises, one is forever a Bairaagie, a renunciate, and one’s life is not lost in the gamble.

Says Nanak, listen, O Bharthari Yogi: drink in the intoxicating nectar of the Lord. ||4||4||38||

Aasaa, First Mahalaa:

Having attacked Khuraasaan, Baabar terrified Hindustan.

The Creator Himself does not take the blame, but has sent the Mugal as the messenger of death.

There was so much slaughter that the people screamed. Didn’t You feel compassion, Lord? ||1||
O Creator Lord, You are the Master of all.

If some powerful man strikes out against another man, then no one feels any grief in their mind. ||1||Pause||

But if a powerful tiger attacks a flock of sheep and kills them, then its master must answer for it.

This priceless country has been laid waste and defiled by dogs, and no one pays any attention to the dead.

You Yourself unite, and You Yourself separate; I gaze upon Your Glorious Greatness. ||2||

One may give himself a great name, and revel in the pleasures of the mind, but in the Eyes of the Lord and Master, he is just a worm, for all the corn that he eats.

Only one who dies to his ego while yet alive, obtains the blessings, O Nanak, by chanting the Lord’s Name. ||3||5||39||

Raag Aasaa, Second House, Third Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The Blessed Vision of the Lord’s Darshan is obtained by great good fortune.

Through the Word of the Guru’s Shabad, true detachment is obtained.

The six systems of philosophy are pervasive, but the Guru’s system is profound and unequalled. ||1||

The Guru’s system is the way to liberation.

The True Lord Himself comes to dwell in the mind. ||1||Pause||
Through the Guru’s system, the world is saved, if it is embraced with love and affection.

Through the Guru’s system, everlasting peace is obtained. ||2||

Through the Guru’s system, the Door of Salvation is obtained.

Serving the True Guru, one’s family is saved.

There is no salvation for those who have no Guru.

Beguiled by worthless sins, they are struck down. ||3||

Through the Word of the Guru’s Shabad, the body finds peace and tranquility.

The Gurmukh is not afflicted by pain.

The Messenger of Death does not come near him.

O Nanak, the Gurmukh is absorbed in the True Lord. ||4||1||40||

Aasaa, Third Mahalaa:

One who dies in the Word of the Shabad, eradicates his self-conceit from within.

He serves the True Guru, with no iota of self-interest.

The Fearless Lord, the Great Giver, ever abides in his mind.

The True Bani of the Word is obtained only by good destiny. ||1||

So gather merits, and let your demerits depart from within you.

You shall be absorbed into the Shabad, the Word of the Perfect Guru. ||1||Pause||

One who purchases merits, knows the value of these merits.

He chants the Ambrosial Nectar of the Word, and the Name of the Lord.
Through the True Bani of the Word, he becomes pure.

Through merit, the Name is obtained. ||2||

The invaluable merits cannot be acquired.

The pure mind is absorbed into the True Word of the Shabad.

How very fortunate are those who meditate on the Naam, and ever enshrine in their minds the Lord, the Giver of merit. ||3||

I am a sacrifice to those who gather merits.

At the Gate of Truth, I sing the Glorious Praises of the True One.

He Himself spontaneously bestows His gifts.

O Nanak, the value of the Lord cannot be described. ||4||2||41||

Aasaa, Third Mahalaa:

Great is the greatness of the True Guru;

He merges in His Merger, those who have been separated for so long.

He Himself merges the merged in His Merger.

He Himself knows His own worth. ||1||

How can anyone appraise the Lord’s worth?

Through the Word of the Guru’s Shabad, one may merge with the Infinite, Unapproachable and Incomprehensible Lord. ||1||Pause||

Few are the Gurmukhs who know His worth.

How rare are those who receive the Lord’s Grace.

Through the Sublime Bani of His Word, one becomes sublime.
The Gurmukh chants the Word of the Shabad. ||2||

Without the Name, the body suffers in pain; but when one meets the True Guru, then that pain is removed. Without meeting the Guru, the mortal earns only pain. The self-willed manmukh receives only more punishment. ||3||

The essence of the Lord’s Name is so very sweet; he alone drinks it, whom the Lord causes to drink it. By Guru’s Grace, the essence of the Lord is obtained. O Nanak, imbued with the Naam, the Name of the Lord, salvation is attained. ||4||3||42||

Aasaa, Third Mahalaa:

My God is True, deep and profound. Serving Him, the body acquires peace and tranquility. Through the Word of the Shabad, His humble servants easily swim across. I fall at their feet forever and ever. ||1||

362

Those being whose minds are imbued and drenched with the Lord’s Love - their pains of birth and death are taken away. They are automatically ushered into the Court of the Lord. ||1||Pause||

One who has tasted the Shabad, obtains the true flavor. The Name of the Lord abides within his mind. The Lord God is Eternal and All-pervading. He Himself is near, and He Himself is far away. ||2||
Everyone talks and speaks through speech;  
the Lord Himself forgives, and unites us with Himself.  
By merely speaking and talking, He is not obtained.  
By Guru’s Grace, He comes to abide in the mind. ||3||  
The Gurmukh eradicates his self-conceit from within.  
He is imbued with the Lord’s Love, having discarded worldly attachment.  
He contemplates the utterly Immaculate Word of the Guru’s Shabad.  
O Nanak, the Naam, the Name of the Lord, is our Salvation. ||4||43||  

Aasaa, Third Mahalaa:  
Attached to the love of duality, one only incurs pain.  
Without the Word of the Shabad, one’s life is wasted away in vain.  
Serving the True Guru, understanding is obtained,  
and then, one is not attached to the love of duality. ||1||  
Those who hold fast to their roots, become acceptable.  
Night and day, they meditate within their hearts on the Lord’s Name; through the Word of the Guru’s Shabad,  
they know the One Lord. ||1||Pause||  
One who is attached to the branch, does not receive the fruits.  
For blind actions, blind punishment is received.  
The blind, self-willed manmukh finds no place of rest.  
He is a maggot in manure, and in manure he shall rot away. ||2||  
Serving the Guru, everlasting peace is obtained.  
Joining the True Congregation, the Sat Sangat, the Glorious Praises of the Lord are sung.
One who contemplates the Naam, the Name of the Lord, saves himself, and his family as well. ||3||

Through the Word of the Guru’s Bani, the Naam resounds; O Nanak, through the Word of the Shabad, one finds the Mansion of the Lord’s Presence within the home of the heart.

Under Guru’s Instruction, bathe in the Pool of Truth, in the Water of the Lord; thus the filth of evil-mindedness and sin shall all be washed away. ||4||5||44||

Aasaa, Third Mahalaa:
The self-willed manmukhs are dying; they are wasting away in death.

In the love of duality, they murder their own souls.

Crying out, “Mine, mine!”, they are ruined.

They do not remember their souls; they are asleep in superstition. ||1||

He alone dies a real death, who dies in the Word of the Shabad.

The Guru has inspired me to realize, that praise and slander are one and the same; in this world, the profit is obtained by chanting the Name of the Lord. ||1||Pause||

Those who lack the Naam, the Name of the Lord, are dissolved within the womb.

Useless is the birth of those who are lured by duality.

Without the Naam, all are burning in pain.

The Perfect True Guru has given me this understanding. ||2||

The fickle mind is struck down so many times.

Having lost this opportunity, no place of rest shall be found.
Cast into the womb of reincarnation, the mortal lives in manure; in such a home, the self-willed manmukh takes up residence. ||3||

I am forever a sacrifice to my True Guru;

the light of the Gurmukh blends with the Divine Light of the Lord.

Through the Immaculate Bani of the Word, the mortal dwells within the home of his own inner self.

O Nanak, he conquers his ego, and remains forever detached. ||4||6||45||

Aasaa, Third Mahalaa:

The Lord’s slave sets aside his own social status.

363

He dedicates his mind and body to the True Guru, and seeks His Sanctuary.

His greatest greatness is that the Naam, the Name of the Lord, is in his heart.

The Beloved Lord God is his constant companion. ||1||

He alone is the Lord’s slave, who remains dead while yet alive.

He looks upon pleasure and pain alike; by Guru’s Grace, he is saved through the Word of the Shabad. ||1||Pause||

He does his deeds according to the Lord’s Primal Command.

Without the Shabad, no one is approved.

Singing the Kirtan of the Lord’s Praises, the Naam abides within the mind.
He Himself gives His gifts, without hesitation. ||2||
The self-willed manmukh wanders around the world in doubt.
Without any capital, he makes false transactions.
Without any capital, he does not obtain any merchandise.
The mistaken manmukh wastes away his life. ||3||
One who serves the True Guru is the Lord’s slave.
His social status is exalted, and his reputation is exalted.
Climbing the Guru’s Ladder, he becomes the most exalted of all.
O Nanak, through the Naam, the Name of the Lord, greatness is obtained. ||4||7||46||

Aasaa, Third Mahalaa:
The self-willed manmukh practices falsehood, only falsehood.
He never attains the Mansion of the Lord Presence.
Attached to duality, he wanders, deluded by doubt.
Entangled in worldly attachments, he comes and goes. ||1||
Behold, the decorations of the discarded bride!
Her consciousness is attached to children, spouse, wealth, and Maya, falsehood, emotional attachment, hypocrisy and corruption. ||1||Pause||
She who is pleasing to God is forever a happy soul-bride.
She makes the Word of the Guru’s Shabad her decoration.
Her bed is so comfortable; she enjoys her Lord, night and day.
Meeting her Beloved, she obtains eternal peace. ||2||
She is a true, virtuous soul-bride, who enshrines love for the True Lord.
She keeps her Husband Lord always clasped to her heart.

She sees Him near at hand, ever-present.

My God is all-pervading everywhere. ||3||

Social status and beauty will not go with you hereafter.

As are the deeds done here, so does one become.

Through the Word of the Shabad, one becomes the highest of the high.

O Nanak, he is absorbed in the True Lord. ||4||8||47||

Aasaa, Third Mahalaa:

The Lord’s humble servant is imbued with devotional love, effortlessly and spontaneously.

Through awe and fear of the Guru, he is truly absorbed in the True One.

Without the Perfect Guru, devotional love is not obtained.

The self-willed manmukhs lose their honor, and cry out in pain. ||1||

O my mind, chant the Lord’s Name, and meditate on Him forever.

You shall always be in ecstasy, day and night, and you shall obtain the fruits of your desires. ||1||Pause||

Through the Perfect Guru, the Perfect Lord is obtained, and the Shabad, the True Name, is enshrined in the mind.

One who bathes in the Pool of Ambrosial Nectar becomes immaculately pure within.

He becomes forever sanctified, and is absorbed in the True Lord. ||2||

He sees the Lord God ever-present.
By Guru’s Grace, he sees the Lord permeating and pervading everywhere.
Wherever I go, there I see Him.
Without the Guru, there is no other Giver.

The Guru is the ocean, the perfect treasure,
the most precious jewel and priceless ruby.
By Guru’s Grace, the Great Giver blesses us;
O Nanak, the Forgiving Lord forgives us.

Aasaa, Third Mahalaa:
The Guru is the Ocean; the True Guru is the Embodiment of Truth.
Through perfect good destiny, one serves the Guru.

364

He alone understands, whom the Lord Himself inspires to understand.
By Guru’s Grace, one serves Him.

With the jewel of spiritual wisdom, total understanding is obtained.
By Guru’s Grace, ignorance is dispelled; one then remains wakeful, night and day, and beholds the True Lord.

Through the Word of the Guru’s Shabad, attachment and pride are burnt away.
From the Perfect Guru, true understanding is obtained.
Through the Word of the Guru’s Shabad, one realizes the Lord’s Presence within.
Then, one’s coming and going cease, and one becomes stable, absorbed in the Naam, the Name of the Lord.

The world is tied to birth and death.
The unconscious, self-willed manmukh is enveloped in the darkness of Maya and emotional attachment.

He slanders others, and practices utter falsehood.

He is a maggot in manure, and into manure he is absorbed. ||3||

Joining the True Congregation, the Sat Sangat, total understanding is obtained.

Through the Word of the Guru’s Shabad, devotional love for the Lord is implanted.

One who surrenders to the Lord’s Will is peaceful forever.

O Nanak, he is absorbed into the True Lord. ||4||10||49||

Aasaa, Third Mahalaa, Panch-Padas:

One who dies in the Word of the Shabad, finds eternal bliss.

He is united with the True Guru, the Guru, the Lord God.

He does not die any more, and he does not come or go.

Through the Perfect Guru, he merges with the True Lord. ||1||

One who has the Naam, the Name of the Lord, written in his pre-ordained destiny,

night and day, meditates forever on the Naam; he obtains the wondrous blessing of devotional love from the Perfect Guru. ||1||Pause||

Those, whom the Lord God has blended with Himself their sublime state cannot be described.

The Perfect True Guru has given the Glorious Greatness, of the most exalted order, and I am absorbed into the Lord’s Name. ||2||

Whatever the Lord does, He does all by Himself.
In an instant, He establishes, and disestablishes.

By merely speaking, talking, shouting and preaching about the Lord, even hundreds of times, the mortal is not approved. ||3||

The Guru meets with those, who take virtue as their treasure;

they listen to the True Word of the Guru’s Bani, the Shabad.

Pain departs, from that place where the Shabad abides.

By the jewel of spiritual wisdom, one is easily absorbed into the True Lord. ||4||

No other wealth is as great as the Naam.

It is bestowed only by the True Lord.

Through the Perfect Word of the Shabad, it abides in the mind.

O Nanak, imbued with the Naam, peace is obtained. ||5||11||50||

Aasaa, Third Mahalaa:

One may dance and play numerous instruments;

but this mind is blind and deaf, so for whose benefit is this speaking and preaching?

Deep within is the fire of greed, and the dust-storm of doubt.

The lamp of knowledge is not burning, and understanding is not obtained. ||1||

The Gurmukh has the light of devotional worship within his heart.

Understanding his own self, he meets God. ||1||Pause||

The Gurmukh’s dance is to embrace love for the Lord;
to the beat of the drum, he sheds his ego from within.

My God is True; He Himself is the Knower of all.

Through the Word of the Guru’s Shabad, recognize the Creator Lord within yourself. ||2||

The Gurmukh is filled with devotional love for the Beloved Lord.

He intuitively reflects upon the Word of the Guru’s Shabad.

For the Gurmukh, loving devotional worship is the way to the True Lord.

But the dances and the worship of the hypocrites bring only pain. ||3||

365

True Devotion is to remain dead while yet alive.

By Guru’s Grace, one crosses over the terrible world-ocean.

Through the Guru’s Teachings, one’s devotion is accepted, and then, the Dear Lord Himself comes to dwell in the mind. ||4||

When the Lord bestows His Mercy, He leads us to meet the True Guru.

Then, one’s devotion becomes steady, and the consciousness is centered upon the Lord.

Those who are imbued with Devotion have truthful reputations.

O Nanak, imbued with the Naam, the Name of the Lord, peace is obtained. ||5||12||51||

Aasaa, Eighth House, Kaafeee, Third Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

By the Pleasure of the Lord’s Will, one meets the True Guru, and true understanding is obtained.
By Guru’s Grace, the Lord abides in the mind, and one comes to understand the Lord. ||1||

My Husband Lord, the Great Giver, is One. There is no other at all.

By Guru’s merciful favor, He abides in the mind, and then, a lasting peace ensues. ||1||Pause||

In this age, the Lord’s Name is fearless; it is obtained by meditative reflection upon the Guru.

Without the Name, the blind, foolish, self-willed manmukh is under Death’s power. ||2||

By the Pleasure of the Lord’s Will, the humble being performs His service, and understands the True Lord.

By the Pleasure of the Lord’s Will, He is to be praised; surrendering to His Will, peace ensues. ||3||

By the Pleasure of the Lord’s Will, the prize of this human birth is obtained, and the intellect is exalted.

O Nanak, praise the Naam, the Name of the Lord; as Gurmukh, you shall be emancipated. ||4||39||13||52||

Aasaa, Fourth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God.

You are the True Creator, my Lord Master.

That which is pleasing to Your Will, comes to pass. Whatever You give, that is what I receive. ||1||Pause||

All are Yours; all meditate on You.

He alone, whom You bless with Your Mercy, obtains the jewel of the Naam.

The Gurmukhs obtain it, and the self-willed manmukhs lose it.
You Yourself separate the mortals, and You Yourself unite them. ||1||

You are the River - all are within You.

Other than You, there is no one at all.

All beings and creatures are your play-things.

The united ones are separated, and the separated ones are re-united. ||2||

That humble being, whom You inspire to understand, understands;

he continually speaks and chants the Glorious Praises of the Lord.

One who serves the Lord, obtains peace.

He is easily absorbed in the Lord’s Name. ||3||

You Yourself are the Creator; by Your doing, all things come to be.

Without You, there is no other at all.

You watch over the creation, and understand it.

O servant Nanak, the Lord is revealed to the Gurmukh. ||4||1||53||

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Raag Aasaa, Second House, Fourth Mahalaa:

Some form alliances with friends, children and siblings.

Some form alliances with in-laws and relatives.

Some form alliances with chiefs and leaders for their own selfish motives.
My alliance is with the Lord, who is pervading everywhere. ||1||
I have formed my alliance with the Lord; the Lord is my only support.

Other than the Lord, I have no other faction or alliance; I sing of the countless and endless Glorious Praises of the Lord. ||1||Pause||

Those with whom you form alliances, shall perish.

Making false alliances, the mortals repent and regret in the end.

Those who practice falsehood shall not last.

I have formed my alliance with the Lord; there is no one more powerful than Him. ||2||

All these alliances are mere extensions of the love of Maya.

Only fools argue over Maya.

They are born, and they die, and they lose the game of life in the gamble.

My alliance is with the Lord, who embellishes all, in this world and the next. ||3||

In this Dark Age of Kali Yuga, the five thieves instigate alliances and conflicts.

Sexual desire, anger, greed, emotional attachment and self-conceit have increased.

One who is blessed by the Lord’s Grace, joins the Sat Sangat, the True Congregation.

My alliance is with the Lord, who has destroyed all these alliances. ||4||

In the false love of duality, people sit and form alliances.

They complain about other peoples’ faults, while their own self-conceit only increases.
As they plant, so shall they harvest.
Servant Nanak has joined the Lord’s alliance of Dharma, which shall conquer the whole world. ||5||2||54||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

Constantly listening to the Ambrosial Gurbani in the heart, it becomes pleasing to the mind.

Through Gurbani, the Incomprehensible Lord is comprehended. ||1||

As Gurmukh, listen to the Naam, the Name of the Lord, O my sisters.
The One Lord is pervading and permeating deep within the heart; with your mouth, recite the Ambrosial Hymns of the Guru. ||1||Pause||

My mind and body are filled with divine love, and great sadness.

By great good fortune, I have obtained the True Guru, the Primal Being. ||2||

In the love of duality, the mortals wander through poisonous Maya.
The unfortunate ones do not meet the True Guru. ||3||

The Lord Himself inspires us to drink in the Lord’s Ambrosial Elixir.

Through the Perfect Guru, O Nanak, the Lord is obtained. ||4||3||55||

Aasaa, Fourth Mahalaa:
The Love of the Naam, the Name of the Lord, is the Support of my mind and body.
I chant the Naam; the Naam is the essence of peace. ||1||
So chant the Naam, O my friends and companions.

Without the Naam, there is nothing else for me. By great good fortune, as Gurmukh, I have received the Lord’s Name. ||1||Pause||

Without the Naam, I cannot live.

By great good fortune, the Gurmukhs obtain the Naam. ||2||

Those who lack the Naam have their faces rubbed in the dirt of Maya.

Without the Naam, cursed, cursed are their lives. ||3||

The Great Lord is obtained by great good destiny.

O Nanak, the Gurmukh is blessed with the Naam. ||4||Pause||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

I sing His Glorious Praises, and through the Word of His Bani, I speak His Glorious Praises.

As Gurmukh, I chant and recite the Glorious Praises of the Lord. ||1||

Chanting and meditating on the Naam, my mind becomes blissful.

The True Guru has implanted the True Name of the True Lord within me; I sing His Glorious Praises, and taste the supreme ecstasy. ||1||Pause||

The humble servants of the Lord sing the Lord’s Glorious Praises.

By great good fortune, the detached, absolute Lord is obtained. ||2||

Those without virtue are stained by Maya’s filth.
Lacking virtue, the egotistical die, and suffer reincarnation. ||3||

The ocean of the body yields pearls of virtue.

O Nanak, the Gurmukh churns this ocean, and discovers this essence. ||4||5||57||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

I listen to the Naam, the Name of the Lord; the Naam is pleasing to my mind.

By great good fortune, the Gurmukh obtains the Lord. ||1||

Chant the Naam, as Gurmukh, and be exalted.

Without the Naam, I have no other support; the Naam is woven into all my breaths and morsels of food. ||1||Pause||

The Naam illuminates my mind; listening to it, my mind is pleased.

One who speaks the Naam - he alone is my friend and companion. ||2||

Without the Naam, the fools depart naked.

They burn away to death, chasing the poison of Maya, like the moth chasing the flame. ||3||

He Himself establishes, and, having established, disestablishes.

O Nanak, the Lord Himself bestows the Naam. ||4||6||58||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

The vine of the Lord’s Name, Har, Har, has taken root in the Gurmukh.
It bears the fruit of the Lord; its taste is so tasty! ||1||

Chant the Name of the Lord, Har, Har, in endless waves of joy.

Chant and repeat the Naam; through the Guru’s Teachings praise the Lord, and slay the horrible serpent of the Messenger of Death. ||1||Pause||

The Lord has implanted His devotional worship in the Guru.

When the Guru is pleased, He bestows it upon His Sikh, O my siblings of Destiny. ||2||

One who acts in ego, knows nothing about the Way.

He acts like an elephant, who takes a bath, and then throws dust on his head. ||3||

If one’s destiny is great and exalted,

O Nanak, one chants the Naam, the Name of the Immaculate, True Lord. ||4||7||59||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

My mind suffers hunger for the Name of the Lord, Har, Har.

Hearing the Naam, my mind is satisfied, O my Siblings of Destiny. ||1||

Chant the Naam, O my friends, O GurSikhs.

Chant the Naam, and through the Naam, obtain peace; through the Guru’s Teachings, enshrine the Naam in your heart and mind. ||1||Pause||

Hearing the Naam, the Name of the Lord, the mind is in bliss.

Reaping the profit of the Naam, through the Guru’s Teachings, my soul has blossomed forth. ||2||
Without the Naam, the mortal is a leper, blinded by emotional attachment.
All his actions are fruitless; they lead only to painful entanglements. ||3||
The very fortunate ones chant the Praises of the Lord, Har, Har, Har.
O Nanak, through the Guru’s Teachings, one embraces love for the Naam. ||4||8||60||

368
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Fourth Mahalaa, Raag Aasaa, 3 Of Sixth House :
The Yogi, the wandering Jangams, and all the world is Yours, O Lord. According to the wisdom which You give them, so do they follow their ways.

O Lord God of servant Nanak, O Inner-knower, Searcher of hearts, please link my mind to You. ||4||9||61||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

How long must one search for ankle bells and cymbals, and how long must one play the guitar?

In the brief instant between coming and going, I meditate on the Naam, the Name of the Lord. ||1||

Such is the devotional love which has been produced in my mind.

Without the Lord, I cannot live even for an instant, like the fish which dies without water. ||1||Pause||

How long must one tune the five strings, and assemble the seven singers, and how long will they raise their voices in song?

In the time it takes to select and assemble these musicians, a moment elapses, and my mind sings the Glorious Praises of the Lord. ||2||

How long must one dance and stretch out one’s feet, and how long must one reach out with one’s hands?

Stretching out one’s hands and feet, there is a moment’s delay; and then, my mind meditates on the Lord. ||3||

How long must one satisfy the people, in order to obtain honor?

O servant Nanak, meditate forever in your heart on the Lord, and then everyone will congratulate you. ||4||10||62||
Aasaa, Fourth Mahalaa:

Join the Sat Sangat, the Lord’s True Congregation; joining the Company of the Holy, sing the Glorious Praises of the Lord.

With the sparkling jewel of spiritual wisdom, the heart is illumined, and ignorance is dispelled. ||1||

O humble servant of the Lord, let your dancing be meditation on the Lord, Har, Har.

If only I cold meet such Saints, O my Siblings of Destiny; I would wash the feet of such servants. ||1||Pause||

Meditate on the Naam, the Name of the Lord, O my mind; night and day, center your consciousness on the Lord.

You shall have the fruits of your desires, and you shall never feel hunger again. ||2||

The Infinite Lord Himself is the Creator; the Lord Himself speaks, and causes us to speak.

The Saints are good, who are pleasing to Your Will; their honor is approved by You. ||3||

Nanak is not satisfied by chanting the Lord’s Glorious Praises; the more he chants them, the more he is at peace.

The Lord Himself has bestowed the treasure of devotional love; His customers purchase virtues, and carry them home. ||4||11||63||

One Universal Creator God.
Meditating on the Naam, as Gurmukh, one becomes stable and steady. ||1||

Blessed is the Perfect Guru, through whom the way of Death is known.
The sublime people earn the profit of the Naam, the Name of the Lord; they are absorbed in the Word of the Shabad. ||1||Pause||

The days of one’s life are pre-ordained; they will come to their end, O mother.
One must depart, today or tomorrow, according to the Lord’s Primal Order. ||2||

Useless are the lives of those, who have forgotten the Naam.
They play the game of chance in this world, and lose their mind. ||3||

Those who have found the Guru are at peace, in life and in death.
O Nanak, the true ones are truly absorbed into the True Lord. ||4||12||64||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

Having obtained the treasure of this human birth, I meditate on the Naam, the Name of the Lord.

By Guru’s Grace, I understand, and I am absorbed into the True Lord. ||1||

Those who have such pre-ordained destiny practice the Naam.
The True Lord summons the truthful to the Mansion of His Presence. ||1||Pause||

Deep within is the treasure of the Naam; it is obtained by the Gurmukh.
Night and day, meditate on the Naam, and sing the Glorious Praises of the Lord. ||2||

Deep within are infinite substances, but the self-willed manmukh does not find them.

In egotism and pride, the mortal’s proud self consumes him. ||3||

O Nanak, his identity consumes his identical identity.

Through the Guru’s Teachings, the mind is illumined, and meets the True Lord. ||4||13||65||

Raag Aasaavaree, 2 Of Sixteenth House, Fourth Mahalaa, Sudhang:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Night and day, I sing the Kirtan, the Praises of the Name of the Lord.

The True Guru has revealed to me the Name of the Lord; without the Lord, I cannot live, for a moment, even an instant. ||1||Pause||

My ears hear the Lord’s Kirtan, and I contemplate Him; without the Lord, I cannot live, even for an instant.

As the swan cannot live without the lake, how can the Lord’s slave live without serving Him? ||1||

Some enshrine love for duality in their hearts, and some pledge love for worldly attachments and ego.

The Lord’s servant embraces love for the Lord and the state of Nirvaanaa; Nanak contemplates the Lord, the Lord God. ||2||14||66||
Aasaavaree, Fourth Mahalaa:

O mother, my mother, tell me about my Beloved Lord.

Without the Lord, I cannot live for a moment, even an instant; I love Him, like the camel loves the vine.

My mind has become sad and distant, longing for the Blessed Vision of the Lord’s Darshan, my Friend.

As the bumblebee cannot live without the lotus, I cannot live without the Lord.

370

Raag Aasaa, Second House, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

One who loves her, is ultimately devoured.

One who seats her in comfort, is totally terrified by her.

Siblings, friends and family, beholding her, argue.

But she has come under my control, by Guru’s Grace.

Beholding her, all are bewitched:

the strivers, the Siddhas, the demi-gods, angels and mortals. All, except the Saadhus, are deceived by her deception.
Some wander around as renunciates, but they are engrossed in sexual desire.

Some grow rich as householders, but she does not belong to them.

Some call themselves men of charity, and she torments them terribly.

The Lord has saved me, by attaching me to the Feet of the True Guru. ||2||

She leads astray the penitents who practice penance.

The scholarly Pandits are all seduced by greed.

The world of the three qualities is enticed, and the heavens are enticed.

The True Guru has saved me, by giving me His Hand. ||3||

She is the slave of those who are spiritually wise.

With her palms pressed together, she serves them and offers her prayer:

“Whatever you wish, that is what I shall do.”

O servant Nanak, she does not draw near to the Gurmukh. ||4||1||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I have been separated from my Beloved by Maya (my mother-in-law).

Hope and desire (my younger brother-in-law and sister-in-law) are dying of grief.

I am no longer swayed by the fear of Death (my elder brother-in-law).

I am protected by my All-knowing, Wise Husband Lord. ||1||

Listen, O people: I have tasted the elixir of love.
The evil ones are dead, and my enemies are destroyed. The True Guru has given me the Name of the Lord. ||1|| Pause ||

First, I renounced my egotistical love of myself. Second, I renounced the ways of the world. Renouncing the three qualities, I look alike upon friend and enemy.

And then, the fourth state of bliss was revealed to me by the Holy One. ||2||

In the cave of celestial bliss, I have obtained a seat. The Lord of Light plays the unstruck melody of bliss. I am in ecstasy, contemplating the Word of the Guru’s Shabad. Imbued with my Beloved Husband Lord, I am the blessed, happy soul-bride. ||3||

Servant Nanak chants the wisdom of God; one who listens and practices it, is carried across and saved. He is not born, and he does not die; he does not come or go. He remains blended with the Lord. ||4||2||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The bride shows such special devotion, and has such an agreeable disposition. Her beauty is incomparable, and her character is perfect. The house in which she dwells is such a praiseworthy house. But rare are those who, as Gurmukh, attain that state||1||
As the soul-bride of pure actions, I have met with the Guru.

In worship, marriage and in the next world, such a soul-bride looks beautiful. ||Pause||

As long as she lived with her father, her Husband wandered around in sadness.

I served and surrendered to the Lord, the True Being; the Guru brought my bride to my home, and I obtained total happiness. ||Pause||

She is blessed with all sublime attributes, and her generations are unblemished.

Her Husband, her Lord and Master, fulfills her heart’s desires.

Hope and desire (my younger brother-in-law and sister-in-law) are now totally content. ||Pause||

She is the most noble of all the family.

She counsels and advises her hope and desire.

How blessed is that household, in which she has appeared.

O servant Nanak, she passes her time in perfect peace and comfort. ||Pause||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Whatever I resolve, she does not allow it to come to pass. She stands blocking the way of goodness and self-discipline.

She wears many disguises, and assumes many forms, and she does not allow me to dwell in my own home. She forces me to wander around in different directions. ||Pause||

She has become the mistress of my home, and she does not allow me to live in it.
If I try, she fights with me.  ||1||Pause||

In the beginning, she was sent as a helper, but she has overwhelmed the nine continents, all places and interspaces. She has not spared even the river banks, the sacred shrines of pilgrimage, the Yogis and Sannyaasees, or those who tirelessly read the Simritees and study the Vedas.  ||2||

Wherever I sit, she sits there with me. She has imposed her power upon the whole world. Seeking meager protection, I am not protected from her. Tell me, O my friend: unto whom should I turn for protection?  ||3||

I heard of His Teachings, and so I have come to the True Guru. The Guru has implanted the Mantra of the Lord’s Name, Har, Har, within me. And now, I dwell in the home of my own inner self; I sing the Glorious Praises of the Infinite Lord. I have met God, O Nanak, and I have become care-free.  ||4||

My home is now my own, and she is now my mistress. She is now my servant, and the Guru has made me intimate with the Lord.  ||1||Second Pause||4||4||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

First, they advised me to send a letter.

Second, they advised me to send two men.
Third, they advised me to make the effort and do something.

But I have renounced everything, and I meditate only on You, God. ||1||

Now, I am totally blissful, carefree and at ease.

The enemies and evil-doers have perished, and I have obtained peace. ||1||Pause||

The True Guru has imparted the Teachings to me.

My soul, body and everything belong to the Lord.

Whatever I do, is by Your Almighty Power.

You are my only Support, You are my only Court. ||2||

If I were to renounce You, God, unto whom could I turn?

There is no other, comparable to You.

Who else is Your servant to serve?

The faithless cynics are deluded; they wander around in the wilderness. ||3||

Your Glorious Greatness cannot be described.

Wherever I am, you save me, hugging me close in Your embrace.

Nanak, Your slave, has entered Your Sanctuary.

God has preserved his honor, and congratulations are pouring in. ||4||5||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Having wandered through foreign lands, I have come here to do business.

I heard of the incomparable and profitable merchandise.

I have gathered in my pockets my capital of virtue, and I have brought it here with me.
Beholding the jewel, this mind is fascinated. ||1||

I have come to the door of the Trader.

Please display the merchandise, so that the business may be transacted. ||1||Pause||

The Trader has sent me to the Banker.

The jewel is priceless, and the capital is priceless.

O my gentle brother, mediator and friend

- I have obtained the merchandise, and my consciousness is now steady and stable. ||2||

I have no fear of thieves, of wind or water.

I have easily made my purchase, and I easily take it away.

I have earned Truth, and I shall have no pain.

I have brought this merchandise home, safe and sound. ||3||

I have earned the profit, and I am happy.

Blessed is the Banker, the Perfect Bestower.

How rare is the Gurmukh who obtains this merchandise;

Nanak has brought this profitable merchandise home. ||4||6||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He does not consider my merits or demerits.

He does not look at my beauty, color or decorations.

I do not know the ways of wisdom and good conduct.

But taking me by the arm, my Husband Lord has led me to His Bed. ||1||
Hear, O my companions, my Husband, my Lord Master, possesses me.

Placing His Hand upon my forehead, He protects me as His Own. What do these ignorant people know? ||1||Pause||

My married life now appears so beauteous;
my Husband Lord has met me, and He sees all my pains.

Within the courtyard of my heart, the glory of the moon shines.

Night and day, I have fun with my Beloved. ||2||

My clothes are dyed the deep crimson color of the poppy.
All the ornaments and garlands around my neck adorn me.

Gazing upon my Beloved with my eyes, I have obtained all treasures;

I have shaken off the power of the evil demons. ||3||

I have obtained eternal bliss, and I constantly celebrate.

With the nine treasures of the Naam, the Name of the Lord, I am satisfied in my own home.

Says Nanak, when the happy soul-bride is adorned by her Beloved,
she is forever happy with her Husband Lord. ||4||7||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

They give you donations and worship you.

You take from them, and then deny that they have given anything to you.

That door, through which you must ultimately go, O Brahmin
- at that door, you will come to regret and repent. ||1||
Such Brahmins shall drown, O Siblings of Destiny; they think of doing evil to the innocent. ||1||Pause||

Within them is greed, and they wander around like mad dogs.
They slander others and carry loads of sin upon their heads.
Intoxicated by Maya, they do not think of the Lord.
Deluded by doubt, they wander off on many paths. ||2||

Outwardly, they wear various religious robes, but within, they are enveloped by poison.
They instruct others, but do not understand themselves.
Such Brahmins will never be emancipated. ||3||

O foolish Brahmin, reflect upon God.
He watches and hears, and is always with you.
Says Nanak, if this is your destiny, renounce your pride, and grasp the Guru’s Feet. ||4||8||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Pain and disease have left my body, and my mind has become pure; I sing the Glorious Praises of the Lord, Har, Har.
I am in bliss, meeting with the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and now, my mind does not go wandering. ||1||

My burning desires are quenched, through the Word of the Guru’s Shabad, O mother.
The fever of doubt has been totally eliminated; meeting the Guru, I am cooled and soothed, with intuitive ease. ||1||Pause||
My wandering has ended, since I have realized the One and Only Lord; now, I have come to dwell in the eternal place.

Your Saints are the Saving Grace of the world; beholding the Blessed Vision of their Darshan, I remain satisfied. ||2||

I have left behind the sins of countless incarnations, now that I have grasped the feet of the eternal Holy Guru.

My mind sings the celestial melody of bliss, and death shall no longer consume it. ||3||

My Lord, the Cause of all causes, is All-powerful, the Giver of peace; He is my Lord, my Lord King.

Nanak lives by chanting Your Name, O Lord; You are my helper, with me, through and through. ||4||9||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The slanderer cries out and bewails.

He has forgotten the Supreme Lord, the Transcendent Lord; the slanderer reaps the rewards of his own actions. ||1||Pause||

If someone is his companion, then he shall be taken along with him.

Like the dragon, the slanderer carries his huge, useless loads, and burns in his own fire. ||1||

Nanak proclaims and announces what happens at the Door of the Transcendent Lord.

The humble devotees of the Lord are forever in bliss; singing the Kirtan of the Lord’s Praises, they blossom forth. ||2||10||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Even though I totally decorated myself, 
still, my mind was not satisfied. 
I applied various scented oils to my body, 
and yet, I did not obtain even a tiny bit of pleasure from this.

Within my mind, I hold such a desire, 
that I may live only to behold my Beloved, O my mother. ||1||

O mother, what should I do? This mind cannot rest.

It is bewitched by the tender love of my Beloved. ||1||Pause||

Garments, ornaments, and such exquisite pleasures 
I look upon these as of no account. 
Likewise, honor, fame, dignity and greatness, 
obedience by the whole world, 
and a household as beautiful as a jewel.

If I am pleasing to God’s Will, then I shall be blessed, and 
forever in bliss. ||2||

With foods and delicacies of so many different kinds, 
and such abundant pleasures and entertainments, 
power and property and absolute command 
with these, the mind is not satisfied, and its thirst is not quenched.

Without meeting Him, this day does not pass. 
Meeting God, I find peace. ||3||

By searching and seeking, I have heard this news, 
that without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, 
no one swims across.
One who has this good destiny written upon his forehead, finds the True Guru.

His hopes are fulfilled, and his mind is satisfied.

When one meets God, then his thirst is quenched.

Nanak has found the Lord, within his mind and body.

Aasaa, Fifth Mahalaa, Panch-Padas:

First, your social status is high.

Second, you are honored in society.

Third, your home is beautiful.

But you are so ugly, with self-conceit in your mind.

O beautiful, attractive, wise and clever woman:
you have been trapped by your pride and attachment.

Your kitchen is so clean.

You take your bath, and worship, and apply the crimson mark upon your forehead;
with your mouth you speak wisdom, but you are destroyed by pride.

The dog of greed has ruined you in every way.

You wear your robes and enjoy pleasures;
you practice good conduct to impress people;
you apply scented oils of sandalwood and musk,
but your constant companion is the demon of anger.

Other people may be your water-carriers;
in this world, you may be a ruler.
Gold, silver and wealth may be yours,
but the goodness of your conduct has been destroyed by
ssexual promiscuity. ||4||
That soul, upon whom the Lord has bestowed His Glance
of Grace,
is delivered from bondage.
Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the
Lord’s sublime essence is obtained.
Says Nanak, how fruitful is that body. ||5||
All graces and all comforts shall come to you, as the happy
soul-bride;
you shall be supremely beautiful and wise. ||1||Second
Pause||12||
Aasaa, Fifth Mahalaa, Ik-Tukas 2 :
One who is seen to be alive, shall surely die.
But he who is dead shall remain ever-lasting. ||1||
Those who die while yet alive, shall through this death,
live on.
They place the Name of the Lord, Har, Har, as medicine in
their mouths, and through the Word of the Guru’s Shabad,
they drink in the Ambrosial Nectar. ||1||Pause||
The clay pot of the body shall be broken.
One who has eliminated the three qualities dwells in the
home of his inner self. ||2||
One who climbs high, shall fall into the nether regions of
the underworld.
One who lies upon the ground, shall not be touched by
death. ||3||
Those who continue to wander around, achieve nothing. Those who practice the Guru’s Teachings, become steady and stable. ||4||

This body and soul all belong to the Lord. O Nanak, meeting the Guru, I am enraptured. ||5||13||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The puppet of the body has been fashioned with great skill. Know for sure that it shall turn to dust. ||1||

Remember your origins, O thoughtless fool. Why are you so proud of yourself? ||1||Pause||

You are a guest, given three meals a day; other things are entrusted to you. ||2||

you are just excrement, bones and blood, wrapped up in skin - this is what you are taking such pride in! ||3||

If you could understand even one thing, then you would be pure. Without understanding, you shall be forever impure. ||4||

Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru; through Him, I obtain the Lord, the All-knowing Primal Being. ||5||14||
Aasaa, Fifth Mahalaa, Ik-Tukas, Chau-Padas:

One moment, one day, is for me many days.

My mind cannot survive - how can I meet my Beloved? ||1||

I cannot endure one day, even one instant without Him.

My mind’s desire for the Blessed Vision of His Darshan is so great. Is there any Saint who can lead me to meet my Beloved? ||1||Pause||

The four watches of the day are like the four ages.

And when night comes, I think that it shall never end. ||2||

The five demons have joined together, to separate me from my Husband Lord.

Wandering and rambling, I cry out and wring my hands. ||3||

The Lord has revealed the Blessed Vision of His Darshan to servant Nanak;

realizing his own self, he has obtained supreme peace. ||4||15||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

In the Lord’s service, are the greatest treasures.

Serving the Lord, the Ambrosial Naam comes into one’s mouth. ||1||

The Lord is my Companion; He is with me, as my Help and Support.

In pain and pleasure, whenever I remember Him, He is present. How can the poor Messenger of Death frighten me now? ||1||Pause||
The Lord is my Support; the Lord is my Power.
The Lord is my Friend; He is my mind’s advisor. ||2||
The Lord is my capital; the Lord is my credit.
As Gurmukh, I earn the wealth, with the Lord as my Banker. ||3||
By Guru’s Grace, this wisdom has come.
Servant Nanak has merged into the Being of the Lord. ||4||16||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

When God shows His Mercy, then this mind is focused on Him.
Serving the True Guru, all rewards are obtained. ||1||

O my mind, why are you so sad? My True Guru is Perfect.
He is the Giver of blessings, the treasure of all comforts; His Ambrosial Pool of Nectar is always overflowing. ||1||Pause||

One who enshrines His Lotus Feet within the heart, meets the Beloved Lord; the Divine Light is revealed to him. ||2||
The five companions have met together to sing the songs of joy.
The unstruck melody, the sound current of the Naad, vibrates and resounds. ||3||

O Nanak, when the Guru is totally pleased, one meets the Lord, the King.
Then, the night of one’s life passes in peace and natural ease. ||4||17||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Showing His Mercy, the Lord has revealed Himself to me.

Meeting the True Guru, I have received the perfect wealth. ||1||

Gather such a wealth of the Lord, O Siblings of Destiny.

It cannot be burned by fire, and water cannot drown it; it does not forsake society, or go anywhere else. ||1||Pause||

It does not run short, and it does not run out.

Eating and consuming it, the mind remains satisfied. ||2||

He is the true banker, who gathers the wealth of the Lord within his own home.

With this wealth, the whole world profits. ||3||

He alone receives the Lord’s wealth, who is pre-ordained to receive it.

O servant Nanak, at that very last moment, the Naam shall be your only decoration. ||4||18||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Just like the farmer, He plants His crop,

and, whether it is ripe or unripe, He cuts it down. ||1||

Just so, you must know this well, that whoever is born, shall die.

Only the devotee of the Lord of the Universe becomes stable and permanent. ||1||Pause||
The day shall certainly be followed by the night.
And when the night passes, the morning shall again
dawn. ||2||

In the love of Maya, the unfortunate ones remain in sleep.
By Guru’s Grace, a rare few remain awake and aware. ||3||

376

Says Nanak, sing continually the Glorious Praises of
the Lord.
Your face shall be radiant, and your consciousness shall be
immaculately pure. ||4||19||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
The nine treasures are Yours - all treasures are Yours.
The Fulfiler of desires saves mortals in the end. ||1||
You are my Beloved, so what hunger can I have?
When You dwell within my mind, pain does not touch me.
||1||Pause||

Whatever You do, is acceptable to me.
O True Lord and Master, True is Your Order. ||2||

When it is pleasing to Your Will, I sing the Glorious
Praises of the Lord.
Within Your Home, there is justice, forever and ever. ||3||

O True Lord and Master, You are unknowable and
mysterious.
Nanak is committed to Your service. ||4||20||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

He is near at hand; He is the eternal Companion of the soul.

His Creative Power is all-pervading, in form and color. ||1||

My mind does not worry; it does not grieve, or cry out.

Imperishable, Unshakable, Unapproachable and forever safe and sound is my Husband Lord. ||1||Pause||

Unto whom does Your servant pay homage?

His King preserves his honor. ||2||

That slave, whom God has released from the restrictions of social status
- who can now hold him in bondage? ||3||

The Lord is absolutely independent, and totally care-free;
O servant Nanak, chant His Glorious Praises. ||4||21||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Forsaking the Lord’s sublime essence, the mortal is intoxicated with false essences.

The substance is within the home of the self, but the mortal goes out to find it. ||1||

He cannot hear the true ambrosial discourse.

Attached to false scriptures, he is engaged in argument. ||1||Pause||

He takes his wages from his Lord and Master, but he serves another.

With such sins, the mortal is engrossed. ||2||

He tries to hide from the One who is always with him.
He begs from Him, again and again. ||3||

Says Nanak, God is merciful to the meek.

As it pleases Him, He cherishes us. ||4||22||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
The Naam, the Name of the Lord, is my soul, my life, my wealth.

Here and hereafter, it is with me, to help me. ||1||

Without the Lord’s Name, everything else is useless.

My mind is satisfied and satiated by the Blessed Vision of the Lord’s Darshan. ||1||Pause||

Gurbani is the jewel, the treasure of devotion.

Singing, hearing and acting upon it, one is enraptured. ||2||

My mind is attached to the Lord’s Lotus Feet.

The True Guru, in His Pleasure, has given this gift. ||3||

Unto Nanak, the Guru has revealed these instructions:
recognize the Imperishable Lord God in each and every heart. ||4||23||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
The All-pervading Lord has established joys and celebrations.

He Himself embellishes His own works. ||1||

Perfect is the Creation of the Perfect Lord Master.

His magnificent greatness is totally all-pervading. ||1||Pause||
His Name is the treasure; His reputation is immaculate.

He Himself is the Creator; there is no other. ||2||

All beings and creatures are in His Hands.

God is pervading in all, and is always with them. ||3||

The Perfect Guru has fashioned His perfect fashion.

O Nanak, the Lord’s devotees are blessed with glorious greatness. ||4||24||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I have shaped this mind in the mold of the Guru’s Word.

Beholding the Blessed Vision of the Guru’s Darshan, I have gathered the wealth of the Lord. ||1||

O sublime understanding, come, enter into my mind, that I may meditate and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, and love so dearly the Lord’s Name. ||1||Pause||

I am satisfied and satiated by the True Name.

My cleansing bath at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage is the dust of the Saints. ||2||

I recognize that the One Creator is contained in all.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, my understanding is refined. ||3||

I have become the servant of all; I have renounced my ego and pride.

The Guru has given this gift to Nanak. ||4||25||
My intellect has been enlightened, and my understanding is perfect. Thus my evil-mindedness, which kept me far from Him, has been removed. ||1||

Such are the Teachings which I have received from the Guru; while I was drowning in the pitch black well, I was saved, O my Siblings of Destiny. ||1||Pause||

The Guru is the boat to cross over the totally unfathomable ocean of fire; He is treasure of jewels. ||2||

This ocean of Maya is dark and treacherous. The Perfect Guru has revealed the way to cross over it. ||3||

I do not have the ability to chant or practice intense meditation. Guru Nanak seeks Your Sanctuary. ||4||26||

One who drinks in the Lord’s sublime essence is forever imbued with it, while other essences wear off in an instant. Intoxicated with the Lord’s sublime essence, the mind is forever in ecstasy. Other essences bring only anxiety. ||1||

One who drinks in the Lord’s sublime essence, is intoxicated and enraptured; all other essences have no effect. ||1||Pause||
The value of the Lord’s sublime essence cannot be described.

The Lord’s sublime essence permeates the homes of the Holy.

One may spend thousands and millions, but it cannot be purchased.

He alone obtains it, who is so pre-ordained. ||2||

Tasting it, Nanak is wonder-struck.

Through the Guru, Nanak has obtained this taste.

Here and hereafter, it does not leave him.

Nanak is imbued and enraptured with the Lord’s subtle essence. ||3||27||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

If she renounces and eliminates her sexual desire, anger, greed and attachment, and her evil-mindedness and self-conceit as well;

and if, becoming humble, she serves Him, then she becomes dear to her Beloved’s Heart. ||1||

Listen, O beautiful soul-bride: By the Word of the Holy Saint, you shall be saved.

Your pain, hunger and doubt shall vanish, and you shall obtain peace, O happy soul-bride. ||1||Pause||

Washing the Guru’s feet, and serving Him, the soul is sanctified, and the thirst for sin is quenched.

If you become the slave of the slave of the Lord’s slaves, then you shall obtain honor in the Court of the Lord. ||2||

This is right conduct, and this is the correct lifestyle, to obey the Command of the Lord’s Will; this is your devotional worship.
One who practices this Mantra, O Nanak, swims across the terrifying world-ocean. ||3||28||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Du-Padas:

You have been blessed with this human body.
This is your chance to meet the Lord of the Universe.

Other efforts are of no use to you.
Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, vibrate and meditate on the Naam, the Name of the Lord. ||1||

Make the effort, and cross over the terrifying world ocean.
This human life is passing away in vain, in the love of Maya. ||1||Pause||

I have not practiced meditation, penance, self-restraint or righteous living;
I have not served the Holy Saints, and I do not know the Lord, my King.

Says Nanak, my actions are vile and despicable;
O Lord, I seek Your Sanctuary - please, preserve my honor. ||2||29||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Without You, there is no other for me; You alone are in my mind.
You are my Friend and Companion, God; why should my soul be afraid? ||1||

You are my support, You are my hope.
While sitting down or standing up, while sleeping or waking, with every breath and morsel of food, I never forget You. ||1||Pause||
Protect me, please protect me, O God; I have come to Your Sanctuary; the ocean of fire is so horrible.

The True Guru is the Giver of peace to Nanak; I am Your child, O Lord of the World. ||2||30||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Lord God has saved me, His slave.

My mind has surrendered to my Beloved; my fever has taken poison and died. ||1||Pause||

Cold and heat do not touch me at all, when I sing the Glorious Praises of the Lord.

My consciousness is not affected by the witch, Maya; I take to the Sanctuary of the Lord’s Lotus Feet. ||1||

By the Grace of the Saints, the Lord has shown His Mercy to me; He Himself is my Help and Support.

Nanak ever sings the Praises of the Lord, the treasure of excellence; his doubts and pains are eliminated. ||2||31||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I have taken the medicine of the Name of the Lord.

I have found peace, and the seat of pain has been removed. ||1||

The fever has been broken, by the Teachings of the Perfect Guru.

I am in ecstasy, and all of my sorrows have been dispelled. ||1||Pause||

All beings and creatures obtain peace,

O Nanak, meditating on the Supreme Lord God. ||2||32||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

That time, which the mortal does not wish for, eventually comes.

Without the Lord’s Command, how can understanding be understood? ||1||

The body is consumed by water, fire and earth.

But the soul is neither young nor old, O Siblings of Destiny. ||1||Pause||

Servant Nanak has entered the Sanctuary of the Holy.

By Guru’s Grace, he has shaken off the fear of death. ||2||33||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Forever and ever, the soul is illumined;

in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, it dwells at the Feet of the Lord. ||1||

Chant the Lord’s Name each and every day, O my mind.

You shall find lasting peace, contentment and tranquility, and all your sins shall depart. ||1||Pause||

Says Nanak, one who is blessed with perfect good karma, meets the True Guru, and obtains the Perfect Supreme Lord God. ||2||34||

Thirty-four Shabads in Second House. ||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

She who has the Lord God as her Friend

her pain is dispelled, and she shall not become sad again. ||1||Pause||
Showing His Mercy, He joins her with His Feet, and she attains celestial peace, joy and comfort. ||1||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, she sings the Glorious Praises of the Immeasurable Lord.

Remembering the Lord in meditation, O Nanak, she becomes invaluable. ||2||35||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Sexual desire, anger, intoxication with Maya and jealousy - I have lost all of these in the game of chance.

Purity, contentment, compassion, faith and truthfulness - I have ushered these into the home of my self. ||1||

All the loads of birth and death have been removed.

Joining the Saints’ Society, my mind has become pure; the Perfect Guru has saved me in an instant. ||1||Pause||

My mind has become the dust of all, and everyone seems a sweet friend to me.

My Lord and Master is contained in all. He gives His Gifts to all beings, and cherishes them. ||2||

He Himself is the One and only; from the One, the One and only, came the expanse of the entire creation.

Chanting and meditating, all the humble beings have become Holy; meditating on the Naam, the Name of the Lord, so many have been saved. ||3||

The Lord of the Universe is deep, profound and infinite; He has no end or limitation.

By Your Grace, Nanak sings Your Glorious Praises; meditating, meditating, he humbly bows to God. ||4||36||
Aasaa, Fifth Mahalaa:
You are Infinite, Eternal and Incomprehensible; all this is Your Creation.

What clever games can we play, when everything is contained in You? ||1||

O my True Guru, protect me, Your child, through the power of Your play.
Grant me the good sense to ever sing Your Glorious Praises, O my Inaccessible and Infinite Lord and Master. ||1||Pause||

The mortal is preserved in the womb of his mother, by the Support of the Naam, the Name of the Lord;
he makes merry, and with each and every breath he remembers the Lord, and the fire does not touch him. ||2||

Others’ wealth, others’ wives, and the slander of others - renounce your craving for these.

Serve the Lord’s Lotus Feet within your heart, and hold to the Support of the Perfect Guru. ||3||

Houses, mansions and palaces which you see - none of these shall go with you.
As long as you live in this Dark Age of Kali Yuga, O servant Nanak, remember the Naam, the Name of the Lord. ||4||37||

Aasaa, Third House, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Power, property, youth, household, fame and the beauty of youth;
great wealth, elephants, horses and jewels, purchased with tens of thousands of dollars;
hereafter, these shall be of no avail in the Court of the Lord; the proud must depart, leaving them behind. ||1||

Why center your consciousness on any other than the Lord?

Sitting down, standing up, sleeping and waking, forever and ever, meditate on the Lord. ||1||Pause||

He may have the most wondrous and beautiful arenas, and be victorious on the field of battle.

380

He may proclaim, “I can kill anyone, I can capture anyone, and I can release anyone.”

But when the Order comes from the Supreme Lord God, he departs and leaves in a day. ||2||

He may perform all sorts of religious rituals and good actions, but he does not know the Creator Lord, the Doer of all.

He teaches, but does not practice what he preaches; he does not realize the essential reality of the Word of the Shabad.

Naked he came, and naked he shall depart; he is like an elephant, throwing dust on himself. ||3||

O Saints, and friends, listen to me: all this world is false.

Continually claiming, “Mine, mine”, the mortals are drowned; the fools waste away and die.

Meeting the Guru, O Nanak, I meditate on the Naam, the Name of the Lord; through the True Name, I am emancipated. ||4||1||38||
Raag Aasaa, Fifth House, Fifth Mahalaa:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
The whole world is asleep in doubt; it is blinded by worldly entanglements.
How rare is that humble servant of the Lord who is awake and aware. ||1||
The mortal is intoxicated with the great enticement of Maya, which is dearer to him than life.
How rare is the one who renounces it. ||2||
The Lord’s Lotus Feet are incomparably beautiful; so is the Mantra of the Saint.
How rare is that holy person who is attached to them. ||3||
O Nanak, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the love of divine knowledge is awakened;
the Lord’s Mercy is bestowed upon those who are blessed with such good destiny. ||4||1||39||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Aasaa, Sixth House, Fifth Mahalaa:
Whatever pleases You is acceptable to me; that alone brings peace and ease to my mind.
You are the Doer, the Cause of causes, All-powerful and Infinite; there is none other than You. ||1||
Your humble servants sing Your Glorious Praises with enthusiasm and love.
That alone is good advice, wisdom and cleverness for Your humble servant, which You do or cause to be done. ||1||Pause||
Your Name is Ambrosial Nectar, O Beloved Lord; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have obtained its sublime essence.
Those humble beings are satisfied and fulfilled, singing the Praises of the Lord, the treasure of peace. ||2||

One who has Your Support, O Lord Master, is not afflicted by anxiety. One who is blessed by Your Kind Mercy, is the best, the most fortunate king. ||3||

Doubt, attachment, and deceit have all disappeared, since I obtained the Blessed Vision of Your Darshan. Dealing in the Naam, O Nanak, we become truthful, and in the Love of the Lord’s Name, we are absorbed. ||4||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He washes off the filth of other peoples’ incarnations, but he obtains the rewards of his own actions. He has no peace in this world, and he has no place in the Court of the Lord. In the City of Death, he is tortured. ||1||

The slanderer loses his life in vain. He cannot succeed in anything, and in the world hereafter, he finds no place at all. ||1||Pause||

Such is the fate of the wretched slanderer - what can the poor creature do? He is ruined there, where no one can protect him; with whom should he lodge his complaint? ||2||

The slanderer shall never attain emancipation; this is the Will of the Lord and Master. The more the Saints are slandered, the more they dwell in peace. ||3||
The Saints have Your Support, O Lord and Master; You are the Saints’ Help and Support.

Says Nanak, the Saints are saved by the Lord; the slanderers are drowned in the deep. ||4||2||41||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He washes outwardly, but within, his mind is filthy; thus he loses his place in both worlds.

Here, he is engrossed in sexual desire, anger and emotional attachment; hereafter, he shall sigh and weep. ||1||

The way to vibrate and meditate on the Lord of the Universe is different.

Destroying the snake-hole, the snake is not killed; the deaf person does not hear the Lord’s Name. ||1||Pause||

He renounces the affairs of Maya, but he does not appreciate the value of devotional worship.

He finds fault with the Vedas and the Shaastras, and does not know the essence of Yoga. ||2||

He stands exposed, like a counterfeit coin, when inspected by the Lord, the Assayer.

The Inner-knower, the Searcher of hearts, knows everything; how can we hide anything from Him? ||3||

Through falsehood, fraud and deceit, the mortal collapses in an instant - he has no foundation at all.

Truly, truly, truly, Nanak speaks; look within your own heart, and realize this. ||4||3||42||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Making the effort, the mind becomes pure; in this dance, the self is silenced.
The five passions are kept under control, and the One Lord dwells in the mind. ||1||

Your humble servant dances and sings Your Glorious Praises.

He plays upon the guitar, tambourine and cymbals, and the unstruck sound current of the Shabad resounds. ||1||Pause||

First, he instructs his own mind, and then, he leads others.

He chants the Lord’s Name and meditates on it in his heart; with his mouth, he announces it to all. ||2||

He joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and washes their feet; he applies the dust of the Saints to his body.

He surrenders his mind and body, and places them before the Guru; thus, he obtains the true wealth. ||3||

Whoever listens to, and beholds the Guru with faith, shall see his pains of birth and death taken away.

Such a dance eliminates hell; O Nanak, the Gurmukh remains wakeful. ||4||4||43||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The lowly outcaste becomes a Brahmin, and the untouchable sweeper becomes pure and sublime.

The burning desire of the nether regions and the etheric realms is finally quenched and extinguished. ||1||

The house-cat has been taught otherwise, and is terrified upon seeing the mouse.

The Guru has put the tiger under the control of the sheep, and now, the dog eats grass. ||1||Pause||
Without pillars, the roof is supported, and the homeless have found a home.

Without the jeweller, the jewel has been set, and the wonderful stone shines forth. ||2||

The claimant does not succeed by placing his claim, but by keeping silent, he obtains justice.

The dead sit on costly carpets, and what is seen with the eyes shall vanish. ||3||

One who claims to know, is ignorant; he does not know the Knower of all.

Says Nanak, the Guru has given me the Ambrosial Nectar to drink in; savoring it and relishing it, I blossom forth in bliss. ||4||5||44||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He has cut away my bonds, and overlooked my shortcomings, and so He has confirmed His nature.

Becoming merciful to me, like a mother or a father, he has come to cherish me as His own child. ||1||

The GurSikhs are preserved by the Guru, by the Lord of the Universe.

He rescues them from the terrible world ocean, casting His Glance of Grace upon them. ||1||Pause||

Meditating in remembrance on Him, we escape from the Messenger of Death; here and hereafter, we obtain peace.

With every breath and morsel of food, meditate, and chant with your tongue, continually, each and every day; sing the Glorious Praises of the Lord. ||2||

Through loving devotional worship, the supreme status is obtained, and in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, sorrows are dispelled.
I am not worn down, I do not die, and nothing strikes fear in me, since I have the wealth of the Lord’s Immaculate Name in my purse. ||3||

At the very last moment, God becomes the mortal’s Help and Support; here and hereafter, He is the Savior Lord.

He is my breath of life, my friend, support and wealth; O Nanak, I am forever a sacrifice to Him. ||4||6||45||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Since You are my Lord and Master, what is there for me to fear? Other than You, who else should I praise?

You are the One and only, and so do all things exist; without You, there is nothing at all for me. ||1||

O Father, I have seen that the world is poison.

Save me, O Lord of the Universe! Your Name is my only Support. ||1||Pause||

You know completely the condition of my mind; who else could I go to tell of it?

Without the Naam, the Name of the Lord, the whole world has gone crazy; obtaining the Naam, it finds peace. ||2||

What shall I say? Unto whom shall I speak? What I have to say, I say to God.

Everything which exists was created by You. You are my hope, forever and ever. ||3||

If you bestow greatness, then it is Your greatness; here and hereafter, I meditate on You.

The Lord God of Nanak is forever the Giver of peace; Your Name is my only strength. ||4||7||46||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Your Name is Ambrosial Nectar, O Lord Master; Your humble servant drinks in this supreme elixir.

The fearful load of sins from countless incarnations has vanished; doubt and duality are also dispelled. ||1||

I live by beholding the Blessed Vision of Your Darshan.

Listening to Your Words, O True Guru, my mind and body are cooled and soothed. ||1||Pause||

By Your Grace, I have joined the Saadh Sangat, the Company of the Holy; You Yourself have caused this to happen.

Holding fast to Your Feet, O God, the poison is easily neutralized. ||2||

Your Name, O God, is the treasure of peace; I have received this everlasting Mantra.

Showing His Mercy, the True Guru has given it to me, and my fever and pain and hatred are annulled. ||3||

Blessed is the attainment of this human body, by which God blends Himself with me.

Blessed, in this Dark Age of Kali Yuga, is the Saadh Sangat, the Company of the Holy, where the Kirtan of the Lord’s Praises are sung. O Nanak, the Naam is my only Support. ||4||Pause||47||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Everything is pre-ordained; what else can be known through study?

The errant child has been forgiven by the Supreme Lord God. ||1||

(1019)
My True Guru is always merciful; He has saved me, the meek one.

He has cured me of my disease, and I have obtained the greatest peace; He has placed the Ambrosial Name of the Lord in my mouth. ||1||Pause||

He has washed away my countless sins; He has cut away my bonds, and I am liberated.

He has taken me by the arm, and pulled me out of the terrible, deep dark pit. ||2||

I have become fearless, and all my fears have been erased. The Savior Lord has saved me.

Such is Your generosity, O my God, that You have resolved all my affairs. ||3||

My mind has met with my Lord and Master, the treasure of excellence.

Taking to His Sanctuary, Nanak has become blissful. ||4||9||48||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

If I forget You, then everyone becomes my enemy. When You come to mind, then they serve me.

I do not know any other at all, O True, Invisible, Inscrutable Lord. ||1||

When You come to mind, You are always merciful to me; what can the poor people do to me?

Tell me, who should I call good or bad, since all beings are Yours? ||1||Pause||

You are my Shelter, You are my Support; giving me Your hand, You protect me.

That humble being, upon whom You bestow Your Grace, is not touched by slander or suffering. ||2||
That is peace, and that is greatness, which is pleasing to the mind of the Dear Lord God.

You are all-knowing, You are forever compassionate; obtaining Your Name, I revel in it and make merry. ||3||

I offer my prayer to You; my body and soul are all Yours.

Says Nanak, this is all Your greatness; no one even knows my name. ||4||10||49||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Show Your Mercy, O God, O Searcher of hearts, that in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I might obtain You, Lord.

When You open Your Door, and reveal the Blessed Vision of Your Darshan, the mortal is not relegated to reincarnation again. ||1||

Meeting with my Beloved Lord and Master, all my pains are taken away.

I am saved and carried across, in the company of those who remember the Supreme Lord God in their hearts. ||1||Pause||

This world is a great wilderness, an ocean of fire, in which mortals abide, in pleasure and pain.

Meeting with the True Guru, the mortal becomes immaculately pure; with his tongue, he chants the Ambrosial Name of the Lord. ||2||

He preserves his body and wealth, and takes everything as his own; such are the subtle bonds which bind him.

By Guru’s Grace, the mortal becomes liberated, meditating on the Name of the Lord, Har, Har. ||3||
God, the Savior, has saved those, who are pleasing to the Will of God.

The soul and body are all Yours, O Great Giver; O Nanak, I am forever a sacrifice. ||4||11||50||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

You have avoided the slumber of attachment and impurity - by whose favor has this happened?

The great enticer does not affect you. Where has your laziness gone? ||1||Pause||

How have you escaped from the treachery of sexual desire, anger and egotism?

The holy beings, angels and demons of the three qualities, and all the worlds have been plundered. ||1||

The forest fire has burnt down so much of the grass; how rare are the plants which have remained green.

He is so All-powerful, that I cannot even describe Him; no one can chant His Praises. ||2||

In the store-room of the lamp-black, I did not turn black; my color remained immaculate and pure.

The Guru has implanted the Maha Mantra, the Great Mantra, within my heart, and I have heard the wondrous Naam, the Name of the Lord. ||3||

Showing His Mercy, God has looked upon me with favor, and He has attached me to His feet.

Through loving devotional worship, O Nanak, I have obtained peace; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am absorbed into the Lord. ||4||12||51||
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Aasaa, Seventh House, Fifth Mahalaa:
That red dress looks so beautiful on your body.
Your Husband Lord is pleased, and His heart is enticed. ||1||
Whose handiwork is this red beauty of yours?
Whose love has rendered the poppy so red? ||1||Pause||
You are so beautiful; you are the happy soul-bride.
Your Beloved is in your home; good fortune is in your home. ||2||
You are pure and chaste, you are most distinguished.
You are pleasing to Your Beloved, and you have sublime understanding. ||3||
I am pleasing to my Beloved, and so I am imbued with the deep red color.
Says Nanak, I have been totally blessed with the Lord’s Glance of Grace. ||4||
Listen, O companions: this is my only work;
God Himself is the One who embellishes and adorns. ||1||Second Pause||1||52||
Aasaa, Fifth Mahalaa:
I suffered in pain, when I thought He was far away;
but now, He is Ever-present, and I receive His instructions. ||1||
My pride is gone, O friends and companions;
my doubt is dispelled, and the Guru has united me with my Beloved. ||1||Pause||
My Beloved has drawn me near to Him, and seated me on His Bed;

I have escaped the clutches of others. ||2||

In the mansion of my heart, shines the Light of the Shabad.

My Husband Lord is blissful and playful. ||3||

According to the destiny written upon my forehead, my Husband Lord has come home to me.

Servant Nanak has obtained the eternal marriage. ||4||2||53||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

My mind is attached to the True Name.

My dealings with other people are only superficial. ||1||

Outwardly, I am on good terms with all;

but I remain detached, like the lotus upon the water.

||1||Pause||

By word of mouth, I talk with everyone;

but I keep God clasped to my heart. ||2||

I may appear utterly terrible,

but my mind is the dust of all men’s feet.

Servant Nanak has found the Perfect Guru.

Inwardly and outwardly, He has shown me the One Lord.

||4||3||54||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

The mortal revels in joy, in the vigor of youth;
but without the Name, he mingles with dust. ||1||

He may wear ear-rings and fine clothes,
and have a comfortable bed, and his mind may be so proud. ||1||Pause||

He may have elephants to ride, and golden umbrellas over his head;
but without devotional worship to the Lord, he is buried beneath the dirt. ||2||

He may enjoy many women, of exquisite beauty;
but without the sublime essence of the Lord, all tastes are tasteless. ||3||

Deluded by Maya, the mortal is led into sin and corruption.

Nanak seeks the Sanctuary of God, the All-powerful, Compassionate Lord. ||4||Pause||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

There is a garden, in which so many plants have grown.
They bear the Ambrosial Nectar of the Naam as their fruit. ||1||

Consider this, O wise one,
by which you may attain the state of Nirvaana.
All around this garden are pools of poison, but within it is the Ambrosial Nectar, O Siblings of Destiny. ||1||Pause||
There is only one gardener who tends it.

He takes care of every leaf and branch. ||2||

He brings all sorts of plants and plants them there.

They all bear fruit - none is without fruit. ||3||

One who receives the Ambrosial Fruit of the Naam from the Guru

- O Nanak, such a servant crosses over the ocean of Maya. ||4||5||56||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The pleasures of royalty are derived from Your Name.

I attain Yoga, singing the Kirtan of Your Praises. ||1||

All comforts are obtained in Your Shelter.

The True Guru has removed the veil of doubt. ||1||Pause||

Understanding the Command of the Lord’s Will, I revel in pleasure and joy.

Serving the True Guru, I obtain the supreme state of Nirvaanaa. ||2||

One who recognizes You is recognized as a householder, and as a renunciate.

Imbued with the Naam, the Name of the Lord, he dwells in Nirvaanaa. ||3||

One who has obtained the treasure of the Naam

- prays Nanak, his treasure-house is filled to overflowing. ||4||6||57||
Awsw mhlw 5 ]
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Journeying to sacred shrines of pilgrimage, I see the mortals acting in ego.
If I ask the Pandits, I find them tainted by Maya. ||1||

Show me that place, O friend,
where the Kirtan of the Lord’s Praises are forever sung.
||1||Pause||

The Shastras and the Vedas speak of sin and virtue;
they say that mortals are reincarnated into heaven and hell, over and over again. ||2||

In the householder’s life, there is anxiety, and in the life of the renunciate, there is egotism.

Performing religious rituals, the soul is entangled. ||3||

By God’s Grace, the mind is brought under control;

O Nanak, the Gurmukh crosses over the ocean of Maya. ||4||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, sing the Kirtan of the Lord’s Praises.
This place is found through the Guru. ||1||Second Pause||7||58||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Within my home there is peace, and outwardly there is peace as well.
Remembering the Lord in meditation, all pains are erased. ||1||

There is total peace, when You come into my mind.
He alone is pleasing to Your Will, who chants the Naam. ||1||Pause||

My body and mind are cooled and soothed, chanting the Name of the Lord. Meditating on the Lord, Har, Har, the house of pain is demolished. ||2||

He alone, who understands the Command of the Lord’s Will, is approved. The True Shabad of the Word of God is his trademark and insignia. ||3||

The Perfect Guru has implanted the Lord’s Name within me. Prays Nanak, my mind has found peace. ||4||8||59||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Wherever You send me, there I go. Whatever You give me, brings me peace. ||1||

I am forever the chaylaa, the humble disciple, of the Lord of the Universe, the Sustainer of the World. By Your Grace, I am satisfied and satiated. ||1||Pause||

Whatever You give me, I wear and eat. By Your Grace, O God, my life passes peacefully. ||2||

Deep within my mind and body, I meditate on You. I recognize none as equal to You. ||3||

Says Nanak, this is my continual meditation: that I may be emancipated, clinging to the Feet of the Saints. ||4||9||60||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

While standing up, and sitting down, and even while asleep, meditate on the Lord.

Walking on the Way, sing the Praises of the Lord. ||1||

With your ears, listen to the Ambrosial Sermon.

Listening to it, your mind shall be filled with bliss, and the troubles and diseases of your mind shall all depart.

||1||Pause||

While you work at your job, on the road and at the beach, meditate and chant.

By Guru’s Grace, drink in the Ambrosial Essence of the Lord. ||2||

The humble being who sings the Kirtan of the Lord’s Praises, day and night,

does not have to go with the Messenger of Death. ||3||

One who does not forget the Lord, twenty-four hours a day, is emancipated;

O Nanak, I fall at his feet. ||4||10||61||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Remembering Him in meditation, one abides in peace;

one becomes happy, and suffering is ended. ||1||

Celebrate, make merry, and sing God’s Glories.

Forever and ever, surrender to the True Guru. ||1||Pause||

Act in accordance with the Shabad, the True Word of the True Guru.
Remain steady and stable within the home of your own self, and find God. ||2||

Do not harbor evil intentions against others in your mind, and you shall not be troubled, O Siblings of Destiny, O friends. ||3||

The Name of the Lord, Har, Har, is the Tantric exercise, and the Mantra, given by the Guru. Nanak knows this peace alone, night and day. ||4||11||62||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

That wretched being, whom no one knows
- chanting the Naam, the Name of the Lord, he is honored in the four directions. ||1||

I beg for the Blessed Vision of Your Darshan; please, give it to me, O Beloved!

Serving You, who, who has not been saved? ||1||Pause||

That person, whom no one wants to be near
- the whole world comes to wash the dirt of his feet. ||2||

That mortal, who is of no use to anyone at all
- by the Grace of the Saints, he meditates on the Naam. ||3||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the sleeping mind awakens.

Then, O Nanak, God seems sweet. ||4||12||63||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

With my eyes, I behold the One and Only Lord.
Forever and ever, I contemplate the Naam, the Name of the Lord. ||1||

I sing the Praises of the Lord, Raam, Raam, Raam.
By the graceful favor of the Saints, I meditate on the Name of the Lord, Har, Har, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||Pause||

Everything is strung on His string.
He is contained in each and every heart. ||2||

He creates and destroys in an instant.
He Himself remains unattached, and without attributes. ||3||

He is the Creator, the Cause of causes, the Searcher of hearts.
Nanak’s Lord and Master celebrates in bliss. ||4||13||64||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
My wandering through millions of births has ended.
I have won, and not lost, this human body, so difficult to obtain. ||1||

My sins have been erased, and my sufferings and pains are gone.
I have been sanctified by the dust of the feet of the Saints. ||1||Pause||

The Saints of God have the ability to save us;
they meet with those of us who have such pre-ordained destiny. ||2||
My mind is filled with bliss, since the Guru gave me the Mantra of the Lord’s Name.
My thirst has been quenched, and my mind has become steady and stable. ||3||

The wealth of the Naam, the Name of the Lord, is for me the nine treasures, and the spiritual powers of the Siddhas.
O Nanak, I have obtained understanding from the Guru. ||4||14||65||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

My thirst, and the darkness of ignorance have been removed.
Serving the Holy Saints, countless sins are obliterated. ||1||

I have obtained celestial peace and immense joy.
Serving the Guru, my mind has become immaculately pure, and I have heard the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har. ||1||Pause||

The stubborn foolishness of my mind is gone;
God’s Will has become sweet to me. ||2||

I have grasped the Feet of the Perfect Guru,
and the sins of countless incarnations have been washed away. ||3||

The jewel of this life has become fruitful.
Says Nanak, God has shown mercy to me. ||4||15||66||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I contemplate, forever and ever, the True Guru;
with my hair, I dust the feet of the Guru. ||1||
Be wakeful, O my awakening mind!

Without the Lord, nothing else shall be of use to you; false is emotional attachment, and useless are worldly entanglements. ||1||Pause||

Embrace love for the Word of the Guru’s Bani.

When the Guru shows His Mercy, pain is destroyed. ||2||

Without the Guru, there is no other place of rest.

The Guru is the Giver, the Guru gives the Name. ||3||

The Guru is the Supreme Lord God; He Himself is the Transcendent Lord.

Twenty-four hours a day, O Nanak, meditate on the Guru. ||4||16||67||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He Himself is the tree, and the branches extending out.

He Himself preserves His own crop. ||1||

Wherever I look, I see that One Lord alone.

Deep within each and every heart, He Himself is contained. ||1||Pause||

He Himself is the sun, and the rays emanating from it.

He is concealed, and He is revealed. ||2||

He is said to be of the highest attributes, and without attributes.

Both converge onto His single point. ||3||

Says Nanak, the Guru has dispelled my doubt and fear.

With my eyes, I perceive the Lord, the embodiment of bliss, to be everywhere. ||4||17||68||
Aasaa, Fifth Mahalaa:
I know nothing of arguments or cleverness.

I know nothing of arguments or cleverness.

Day and night, I chant Your Name. ||1||

I am worthless; I have no virtue at all.

God is the Creator, the Cause of all causes. ||1||Pause||

I am foolish, stupid, ignorant and thoughtless;

Your Name is my mind’s only hope. ||2||

I have not practiced chanting, deep meditation, self-discipline or good actions;

but within my mind, I have worshipped God’s Name. ||3||

I am worthless; I have no virtue at all.

I am foolish, stupid, ignorant and thoughtless;

Your Name is my mind’s only hope. ||2||

I have not practiced chanting, deep meditation, self-discipline or good actions;

but within my mind, I have worshipped God’s Name. ||3||

I am worthless; I have no virtue at all.

I am foolish, stupid, ignorant and thoughtless;

Your Name is my mind’s only hope. ||2||

I have not practiced chanting, deep meditation, self-discipline or good actions;

but within my mind, I have worshipped God’s Name. ||3||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
These two words, Har, Har, make up my maalaa.

I offer my prayer to the True Guru.

Shower Your Mercy upon me, and keep me safe in Your Sanctuary; please, give me the maalaa, the rosary of Har, Har. ||1||Pause||

One who enshrines this rosary of the Lord’s Name within his heart,
is freed of the pains of birth and death. ||2||

The humble being who contemplates the Lord within his heart, and chants the Lord’s Name, Har, Har, with his mouth, never wavers, here or hereafter. ||3||

Says Nanak, one who is imbued with the Name, goes to the next world with the maala of the Lord’s Name. ||4||19||70||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

All things belong to Him - let yourself belong to Him as well.

No stain clings to such a humble being. ||1||

The Lord’s servant is liberated forever.

Whatever He does, is pleasing to His servant; the way of life of His slave is immaculately pure. ||1||Pause||

One who renounces everything, and enters the Lord’s Sanctuary

- how can Maya cling to him? ||2||

With the treasure of the Naam, the Name of the Lord, in his mind, he suffers no anxiety, even in dreams. ||3||

Says Nanak, I have found the Perfect Guru.

My doubts and attachments have been totally obliterated. ||4||20||71||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

When my God is totally pleased with me,
then, tell me, how can suffering or doubt draw near me? ||1||

Continually listening to Your Glory, I live.
I am worthless - save me, O Lord! ||1||Pause||

My suffering has been ended, and my anxiety is forgotten.
I have obtained my reward, chanting the Mantra of the True Guru. ||2||

He is True, and True is His glory.
Remembering, remembering Him in meditation, keep Him clasped to your heart. ||3||

Says Nanak, what action is there left to do,
by one whose mind is filled with the Lord’s Name?
||4||21||72||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Sexual desire, anger, and egotism lead to ruin.
Meditating on the Lord, the Lord’s humble servants are redeemed. ||1||

The mortals are asleep, intoxicated with the wine of Maya.
The devotees remain awake, imbued with the Lord’s meditation. ||1||Pause||

In emotional attachment and doubt, the mortals wander through countless incarnations.
The devotees remain ever-stable, meditating on the Lord’s Lotus Feet. ||2||

Bound to household and possessions, the mortals are lost in the deep, dark pit.
The Saints are liberated, knowing the Lord to be near at hand. ||3||

Says Nanak, one who has taken to God’s Sanctuary, obtains peace in this world, and salvation in the world hereafter. ||4||22||73||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

You are my waves, and I am Your fish.

You are my Lord and Master; I wait at Your Door. ||1||

You are my Creator, and I am Your servant.

I have taken to Your Sanctuary, O God, most profound and excellent. ||1||Pause||

You are my life, You are my Support.

Beholding You, my heart-lotus blossoms forth. ||2||

You are my salvation and honor; You make me acceptable.

You are All-powerful, You are my strength. ||3||

Night and day, I chant the Naam, the Name of the Lord, the treasure of excellence.

This is Nanak’s prayer to God. ||4||23||74||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The mourner practices falsehood;

he laughs with glee, while mourning for others. ||1||

Someone has died, while there is singing in someone else’s house.

One mourns and bewails, while another laughs with glee. ||1||Pause||
From childhood to old age,
the mortal does not attain his goals, and he comes to regret
in the end. ||2||

The world is under the influence of the three qualities.
The mortal is reincarnated, again and again, into heaven
and hell. ||3||

Says Nanak, one who is attached to the Naam, the Name
of the Lord,
becomes acceptable, and his life becomes fruitful.
||4||24||75||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

She remains asleep, and does not know the news of God.
The day dawns, and then, she regrets. ||1||

Loving the Beloved, the mind is filled with celestial bliss.

You yearn to meet with God, so why do you delay?
||1||Pause||

He came and poured His Ambrosial Nectar into your
hands,

but it slipped through your fingers, and fell onto the
ground. ||2||

You are burdened with desire, emotional attachment and
egotism;
it is not the fault of God the Creator. ||3||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the
darkness of doubt is dispelled.
O Nanak, the Creator Lord blends us with Himself.
||4||25||76||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

I long for the Lotus Feet of my Beloved Lord.

The wretched Messenger of Death has run away from me. ||1||

You enter into my mind, by Your Kind Mercy.

Meditating on the Naam, the Name of the Lord, all diseases are destroyed. ||1||Pause||

Death gives so much pain to others,

but it cannot even come near Your slave. ||2||

My mind thirsts for Your Vision;

in peaceful ease and bliss, I dwell in detachment. ||3||

Hear this prayer of Nanak:

please, infuse Your Name into his heart. ||4||26||77||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

My mind is satisfied, and my entanglements have been dissolved.

God has become merciful to me. ||1||

By the Grace of the Saints, everything has turned out well.

His House is overflowing with all things; I have met Him, the Fearless Master. ||1||Pause||

By the Kind Mercy of the Holy Saints, the Naam has been implanted within me.

The most dreadful desires have been eliminated. ||2||
My Master has given me a gift; the fire has been extinguished, and my mind is now at peace. ||3||

My search has ended, and my mind is absorbed in celestial bliss.

Nanak has obtained the treasure of the Naam, the Name of the Lord. ||4||27||78||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Those who are attuned to their Lord and Master are satisfied and fulfilled with the perfect food. ||1||

The Lord’s devotees never run short of anything.
They have plenty to eat, spend, enjoy and give. ||1||Pause||

One who has the Unfathomable Lord of the Universe as his Master
- how can any mere mortal stand up to him? ||2||

One who is served by the eighteen supernatural powers of the Siddhas
- grasp his feet, even for an instant. ||3||

That one, upon whom You have showered Your Mercy, O my Lord Master
- says Nanak, he does not lack anything. ||4||28||79||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

When I meditate on my True Guru,
my mind becomes supremely peaceful. ||1||

The record of my account is erased, and my doubts are dispelled.

Imbued with the Naam, the Name of the Lord, His humble servant is blessed with good fortune. ||1||Pause||

When I remember my Lord and Master,
my fears are dispelled, O my friend. ||2||

When I took to Your Protection, O God,
my desires were fulfilled. ||3||

Gazing upon the wonder of Your play, my mind has become encouraged.
Servant Nanak relies on You alone. ||4||29||80||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Night and day, the mouse of time gnaws away at the rope of life.

Falling into the well, the mortal eats the sweet treats of Maya. ||1||

Thinking and planning, the night of the life is passing away.

Thinking of the many pleasures of Maya, the mortal never remembers the Lord, the Sustainer of the earth. ||1||Pause||

Believing the shade of the tree to be permanent, he builds his house beneath it.

But the noose of death is around his neck, and Shakti, the power of Maya, has aimed her arrows at him. ||2||

The sandy shore is being washed away by the waves,
but the fool still believes that place to be permanent. ||3||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, chant the Name of the Lord, the King.
Nanak lives by singing the Glorious Praises of the Lord. ||4||30||81||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Du-Tukas 9:
With that, you are engaged in playful sport;
with that, I am joined to you.
With that, everyone longs for you;
without it, no one would even look at your face. ||1||

Without it, you are miserable. ||1||Pause||

With that, you are the woman of the house;
with that, you are respected.
With that, you are caressed;
without it, you are reduced to dust. ||2||

With that, you have honor and respect;
with that, you have relatives in the world.
With that, you are adorned in every way;
without it, you are reduced to dust. ||3||

That detached soul is neither born, nor dies.
It acts according to the Command of the Lord’s Will.
O Nanak, having fashioned the body, the Lord unites the soul with it, and separates them again;
He alone knows His All-powerful creative nature.
||4||31||82||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

391

He does not die, so I do not fear.

He does not perish, so I do not grieve.

He is not poor, so I do not hunger.

He is not in pain, so I do not suffer. ||1||

There is no other Destroyer than Him.

He is my very life, the Giver of life. ||1||Pause||

He is not bound, so I am not in bondage.

He has no occupation, so I have no entanglements.

He has no impurities, so I have no impurities.

He is in ecstasy, so I am always happy. ||2||

He has no anxiety, so I have no cares.

He has no stain, so I have no pollution.

He has no hunger, so I have no thirst.

Since He is immaculately pure, I correspond to Him. ||3||

I am nothing; He is the One and only.

Before and after, He alone exists.

O Nanak, the Guru has taken away my doubts and mistakes;

He and I, joining together, are of the same color. ||4||32||83||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Serve Him in many different ways;

Dedicate your soul, your breath of life and your wealth to Him.
Carry water for Him, and wave the fan over Him - renounce your ego.

Make yourself a sacrifice to Him, time and time again. ||1||

She alone is the happy soul-bride, who is pleasing to God.

In her company, I may meet Him, O my mother. ||1||Pause||

I am the water-carrier of the slaves of His slaves.

I treasure in my soul the dust of their feet.

By that good destiny inscribed upon my forehead, I obtain their society.

Through His Love, the Lord Master meets me. ||2||

I dedicate all to Him - chanting and meditation, austerity and religious observances.

I offer all to Him - good actions, righteous conduct and incense burning.

Renouncing pride and attachment, I become the dust of the feet of the Saints.

In their society, I behold God with my eyes. ||3||

Each and every moment, I contemplate and adore Him.

Day and night, I serve Him like this.

The Lord of the Universe, the Cherisher of the World, has become merciful;
in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, He forgives us. ||4||33||84||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

In the Love of God, eternal peace is obtained.

In the Love of God, one is not touched by pain.

In the Love of God, the filth of ego is washed away.

In the Love of God, one becomes forever immaculate. ||1||
Listen, O friend: show such love and affection to God, the Support of the soul, the breath of life, of each and every heart. ||1||Pause||

In the Love of God, all treasures are obtained.
In the Love of God, the Immaculate Naam fills the heart.
In the Love of God, one is eternally embellished.
In the Love of God, all anxiety is ended. ||2||

In the Love of God, one crosses over this terrible world-ocean.
In the Love of God, one does not fear death.
In the Love of God, all are saved.
The Love of God shall go along with you. ||3||

By himself, no one is united, and no one goes astray.
One who is blessed by God’s Mercy, joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
Says Nanak, I am a sacrifice to You.
O God, You are the Support and the Strength of the Saints. ||4||34||85||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
Becoming a king, the mortal wields his royal authority; oppressing the people, he gathers wealth.

Gathering it and collecting it, he fills his bags.
But God takes it away from him, and gives it to another. ||1||

The mortal is like an unbaked clay pot in water;
indulging in pride and egotism, he crumbles down and dissolves. ||1||Pause||

Being fearless, he becomes unrestrained.

He does not think of the Creator, who is ever with him.

He raises armies, and collects arms.

But when the breath leaves him, he turns to ashes. ||2||

He has lofty palaces, mansions and queens, elephants and pairs of horses, delighting the mind;

he is blessed with a great family of sons and daughters.

But, engrossed in attachment, the blind fool wastes away to death. ||3||

The One who created him destroys him.

Enjoyments and pleasures are like just a dream.

He alone is liberated, and possesses regal power and wealth,

O Nanak, whom the Lord Master blesses with His Mercy. ||4||35||86||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The mortal is in love with this, but the more he has, the more he longs for more.

It hangs around his neck, and does not leave him.

But falling at the feet of the True Guru, he is saved. ||1||

I have renounced and discarded Maya, the Enticer of the world.

I have met the Absolute Lord, and congratulations are pouring in. ||1||Pause||

She is so beautiful, she captivates the mind.

On the road, and the beach, at home, in the forest and in the wilderness, she touches us.
She seems so sweet to the mind and body.

But by Guru’s Grace, I have seen her to be deceptive. ||2||

Her courtiers are also great deceivers.

They do not spare even their fathers or mothers.

They have enslaved their companions.

By Guru’s Grace, I have subjugated them all. ||3||

Now, my mind is filled with bliss;

my fear is gone, and the noose is cut away.

Says Nanak, when I met the True Guru,

I came to dwell within my home in absolute peace.

||4||36||87||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Twenty-four hours a day, he knows the Lord to be near at hand;

he surrenders to the Sweet Will of God.

The One Name is the Support of the Saints;

they remain the dust of the feet of all. ||1||

Listen, to the way of life of the Saints, O my Siblings of Destiny;

their praises cannot be described. ||1||Pause||

Their occupation is the Naam, the Name of the Lord.

The Kirtan, the Praise of the Lord, the embodiment of bliss, is their rest.

Friends and enemies are one and the same to them.

They know of no other than God. ||2||

They erase millions upon millions of sins.
They dispel suffering; they are givers of the life of the soul.

They are so brave; they are men of their word.

The Saints have enticed Maya herself. ||3||

Their company is cherished even by the gods and the angels.

Blessed is their Darshan, and fruitful is their service.

With his palms pressed together, Nanak offers his prayer:
O Lord, Treasure of Excellence, please bless me with the service of the Saints. ||4||37||88||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

All peace and comforts are in the meditation of the One Name.

All righteous actions of Dharma are in the singing of the Lord's Glorious Praises.

The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is so very pure and sacred.

Meeting with them, love for God is embraced. ||1||

By Guru's Grace, bliss is obtained.

Meditating upon Him in remembrance, the mind is illumined; his state and condition cannot be described. ||1||Pause||

Fasts, religious vows, cleansing baths, and worship to Him;

listening to the Vedas, Puraanas, and Shaastras.

Extremely pure is he, and immaculate is his place,

who meditates upon the Name of the Lord, Har, Har, in the Saadh Sangat. ||2||

That humble being becomes renowned all over the world.

Even sinners are purified, by the dust of his feet.

One who has met the Lord, the Lord our King,
Twenty-four hours a day, with palms pressed together, I meditate; I yearn to obtain the Blessed Vision of the Darshan of those Holy Saints. Merge me, the poor one, with You, O Lord; Nanak has come to Your Sanctuary. ||3||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Twenty-four hours a day, he takes his cleansing bath in water; he makes continual offerings to the Lord; he is a true man of wisdom. He never leaves anything uselessly. Again and again, he falls at the Lord’s Feet. ||1||

Such is the Saalagraam, the stone idol, which I serve; such is my worship, flower-offerings and divine adoration as well. ||1||Pause||

His bell resounds to the four corners of the world. His seat is forever in heaven. His chauri, his fly-brush, waves over all. His incense is ever-fragrant. ||2||

He is treasured in each and every heart. The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is His Eternal Court. His Aartee, his lamp-lit worship service, is the Kirtan of His Praises, which brings lasting bliss. His Greatness is so beautiful, and ever limitless. ||3||
He alone obtains it, who is so pre-ordained; he takes to the Sanctuary of the Saints’ Feet.

I hold in my hands the Saalagraam of the Lord.

Says Nanak, the Guru has given me this Gift. ||4||39||90||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Panch-Pada:

That highway, upon which the water-carrier is plundered
- that way is far removed from the Saints. ||1||

The True Guru has spoken the Truth.

Your Name, O Lord, is the Way to Salvation; the road of the Messenger of Death is far away. ||1||Pause||

That place, where the greedy toll-collector dwells
- that path remains far removed from the Lord’s humble servant. ||2||

There, where so very many caravans of men are caught, the Holy Saints remain with the Supreme Lord. ||3||

Chitra and Gupat, the recording angels of the conscious and the unconscious, write the accounts of all mortal beings,
but they cannot even see the Lord’s humble devotees. ||4||

Says Nanak, one whose True Guru is Perfect
- the unblown bugles of ecstasy vibrate for him. ||5||40||91||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Du-Pada 1:

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the Naam is learned;
all desires and tasks are fulfilled.
My thirst has been quenched, and I am satiated with the Lord's Praise.

I live by chanting and meditating upon the Lord, the Sustainer of the earth. ||1||

I have entered the Sanctuary of the Creator, the Cause of all causes.

By Guru’s Grace, I have entered the home of celestial bliss. Darkness is dispelled, and the moon of wisdom has risen. ||1||Pause||

My treasure-house is overflowing with rubies and jewels;

I meditate on the Formless Lord, and so they never run short.

How rare is that humble being, who drinks in the Ambrosial Nectar of the Word of the Shabad.

O Nanak, he attains the state of highest dignity. ||2||41||92||

Aasaa, Seventh House, Fifth Mahalaa:

Meditate continually on the Name of the Lord within your heart.

Thus you shall save all your companions and associates. ||1||

My Guru is always with me, near at hand.

Meditating, meditating in remembrance on Him, I cherish Him forever. ||1||Pause||

Your actions seem so sweet to me.

Nanak begs for the treasure of the Naam, the Name of the Lord. ||2||42||93||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

The world is saved by the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

The Name of the Lord is the Support of the mind. ||1||

The Saints worship and adore the Lotus Feet of the Divine Guru; they love the Beloved Lord. ||1||Pause||

She who has such good destiny written upon her forehead, says Nanak, is blessed with the eternal happy marriage with the Lord. ||2||43||94||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Order of my Husband Lord seems so sweet to me.

My Husband Lord has driven out the one who was my rival.

My Beloved Husband has decorated me, His happy soul-bride.

He has quieted the burning thirst of my mind. ||1||

It is good that I submitted to the Will of my Beloved Lord.

I have realized celestial peace and poise within this home of mine. ||Pause||

I am the hand-maiden, the attendant of my Beloved Lord.

He is eternal and imperishable, inaccessible and infinite.

Holding the fan, sitting at His Feet, I wave it over my Beloved.

The five demons who tortured me have run away. ||2||

I am not from a noble family, and I am not beautiful.

What do I know? Why am I pleasing to my Beloved?

I am a poor orphan, destitute and dishonored.
My Husband took me in, and made me His queen. ||3||

When I saw my Beloved’s face before me,
I became so happy and peaceful; my married life was
blessed.

Says Nanak, my desires are fulfilled.

The True Guru has united me with God, the treasure of
excellence. ||4||1||95||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

A frown creases her forehead, and her look is evil.
Her speech is bitter, and her tongue is rude.
She is always hungry, and she believes her Husband to be
far away. ||1||

Such is Maya, the woman, which the One Lord has created.
She is devouring the whole world, but the Guru has saved
me, O my Siblings of Destiny. ||Pause||

Administering her poisons, she has overcome the whole
world.
She has bewitched Brahma, Vishnu and Shiva.
Only those Gurmukhs who are attuned to the Naam are
blessed. ||2||

Performing fasts, religious observances and atonements,
the mortals have grown weary.
They wander over the entire planet, on pilgrimages to the
banks of sacred rivers.
But they alone are saved, who seek the Sanctuary of the
True Guru. ||3||

Attached to Maya, the whole world is in bondage.
The foolish self-willed manmukhs are consumed by their
egotism.
Taking me by the arm, Guru Nanak has saved me.

||4||2||96||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Everything is painful, when one forgets the Lord Master.

Here and hereafter, such a mortal is useless. ||1||

The Saints are satisfied, meditating on the Lord, Har, Har.

Bestowing Your Mercy, God, You attach us to Your Name;
all peace comes by Your Will. ||Pause||

The Lord is Ever-present; one who deems Him to be far away, dies again and again, repenting. ||2||

The mortals do not remember the One, who has given them everything.

Engrossed in such terrible corruption, their days and nights waste away. ||3||

Says Nanak, meditate in remembrance of the One Lord God.
Salvation is obtained, in the Shelter of the Perfect Guru. ||Pause||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Meditating on the Naam, the Name of the Lord, the mind and body are totally rejuvenated.

All sins and sorrows are washed away. ||1||

How blessed is that day, O my Siblings of Destiny,
when the Glorious Praises of the Lord are sung, and the supreme status is obtained. ||Pause||

Worshipping the feet of the Holy Saints,
troubles and hatred are eliminated from the mind. ||2||

Meeting with the Perfect Guru, conflict is ended,
and the five demons are totally subdued. ||3||

One whose mind is filled with the Name of the Lord,
O Nanak - I am a sacrifice to him. ||4||4||98||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

O singer, sing of the One,
who is the Support of the soul, the body and the breath of life.
Serving Him, all peace is obtained.
You shall no longer go to any other. ||1||

My Blissful Lord Master is forever in bliss; meditate continually and forever, on the Lord, the treasure of excellence.
I am a sacrifice to the Beloved Saints; by their kind favor, God comes to dwell in the mind. ||Pause||

His gifts are never exhausted.
In His subtle way, He easily absorbs all.
His benevolence cannot be erased.
So enshrine that True Lord within your mind. ||2||

His house is filled with all sorts of articles;
God’s servants never suffer pain.
Holding to His Support, the state of fearless dignity is obtained.
With each and every breath, sing of the Lord, the treasure of excellence. ||3||

He is not far from us, wherever we go.
When He shows His Mercy, we obtain the Lord, Har, Har.

I offer this prayer to the Perfect Guru.

Nanak begs for the treasure of the Lord’s Name. ||4||5||99||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

First, the pains of the body vanish;
then, the mind becomes totally peaceful.

In His Mercy, the Guru bestows the Lord’s Name.

I am a sacrifice, a sacrifice to that True Guru. ||1||

I have obtained the Perfect Guru, O my Siblings of Destiny.
All illness, sorrows and sufferings are dispelled, in the Sanctuary of the True Guru. ||Pause||

The feet of the Guru abide within my heart;
I have received all the fruits of my heart’s desires.

The fire is extinguished, and I am totally peaceful.

Showering His Mercy, the Guru has given this gift. ||2||

The Guru has given shelter to the shelterless.
The Guru has given honor to the dishonored.

Shattering his bonds, the Guru has saved His servant.
I taste with my tongue the Ambrosial Bani of His Word. ||3||

By great good fortune, I worship the Guru’s feet.
Forsaking everything, I have obtained God’s Sanctuary.
That humble being, O Nanak, unto whom the Guru grants His Mercy, is forever enraptured. ||4||6||100||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The True Guru has truly given a child.
The long-lived one has been born to this destiny.
He came to acquire a home in the womb, and his mother’s heart is so very glad. ||1||

A son is born - a devotee of the Lord of the Universe.
This pre-ordained destiny has been revealed to all. ||Pause||

In the tenth month, by the Lord’s Order, the baby has been born.
Sorrow is dispelled, and great joy has ensued.
The companions blissfully sing the songs of the Guru’s Bani.
This is pleasing to the Lord Master. ||2||

The vine has grown, and shall last for many generations.
The Power of the Dharma has been firmly established by the Lord.
That which my mind wishes for, the True Guru has granted.
I have become carefree, and I fix my attention on the One Lord. ||3||

As the child places so much faith in his father,
I speak as it pleases the Guru to have me speak.
This is not a hidden secret;
Guru Nanak, greatly pleased, has bestowed this gift. ||4||7||101||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Giving His Hand, the Perfect Guru has protected the child. The glory of His servant has become manifest. ||1||

I contemplate the Guru, the Guru; I meditate on the Guru, the Guru. I offer my heart-felt prayer to the Guru, and it is answered. ||Pause||

I have taken to the Sanctuary of the True Divine Guru. The service of His servant has been fulfilled. ||2||

He has preserved my soul, body, youth and breath of life. Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru. ||3||8||102||

Aasaa, Eighth Mahalaa, Kaafce, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

I am Your purchased slave, O True Lord Master. My soul and body, and all of this, everything is Yours. ||1||

You are the honor of the dishonored. O Master, in You I place my trust. Without the True One, any other support is false - know this well. ||1||Pause||

Your Command is infinite; no one can find its limit. One who meets with the Perfect Guru, walks in the Way of the Lord’s Will. ||2||
Cunning and cleverness are of no use.

That which the Lord Master gives, by the Pleasure of His Will - that is pleasing to me. ||3||

One may perform tens of thousands of actions, but attachment to things is not satisfied.

Servant Nanak has made the Naam his Support. He has renounced other entanglements. ||4||1||103||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I have pursued all pleasures, but none is as great as the Lord.

By the Pleasure of the Guru’s Will, the True Lord Master is obtained. ||1||

I am a sacrifice to my Guru; I am forever and ever a sacrifice to Him.

Please, grant me this one blessing, that I may never, even for an instant, forget Your Name. ||1||Pause||

How very fortunate are those who have the wealth of the Lord deep within the heart.

They escape from the great noose of death; they are permeated with the Word of the Guru’s Shabad. ||2||

How can I chant the Glorious Praises of the Guru? The Guru is the ocean of Truth and clear understanding.

He is the Perfect Transcendent Lord, from the very beginning, and throughout the ages. ||3||

Meditating on the Naam, the Name of the Lord, forever and ever, my mind is filled with the Love of the Lord, Har, Har.

( 1059 )
The Guru is my soul, my breath of life, and wealth; O Nanak, He is with me forever. ||4||2||104||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

If the Invisible and Infinite Lord dwells within my mind, even for a moment, then all my pains, troubles, and diseases vanish. ||1||

I am a sacrifice to my Lord Master.

Meditating on Him, a great joy wells up within my mind and body. ||1||Pause||

I have heard only a little bit of news about the True Lord Master.

I have obtained the peace of all peace, O my mother; I cannot estimate its worth. ||2||

He is so beautiful to my eyes; beholding Him, I have been bewitched.

I am worthless, O my mother; He Himself has attached me to the hem of His robe. ||3||

He is beyond the world of the Vedas, the Koran and the Bible.

The Supreme King of Nanak is immanent and manifest. ||4||3||105||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Tens of thousands of devotees worship and adore You, chanting, “Beloved, Beloved.”

How shall You unite me, the worthless and corrupt soul, with Yourself. ||1||

You are my Support, O Merciful God, Lord of the Universe, Sustainer of the World.
You are the Master of all; the entire creation is Yours.  
||1||Pause||

You are the constant help and support of the Saints, who behold You Ever-present.  
Those who lack the Naam, the Name of the Lord, shall die, engulfed in sorrow and pain.  
||2||

Those servants, who lovingly perform the Lord’s service, are freed from the cycle of reincarnation.  
What shall be the fate of those who forget the Naam?  
||3||

As are the cattle which have strayed, so is the entire world.  
O God, please cut away Nanak’s bonds, and unite him with Yourself.  
||4||4||106||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Forget all other things, and dwell upon the Lord alone.  
Lay aside your false pride, and dedicate your mind and body to Him.  
||1||

Twenty-four hours a day, praise the Creator Lord.  
I live by Your bountiful gifts - please, shower me with Your Mercy!  
||1||Pause||

So, do that work, by which your face shall be made radiant.  
He alone becomes attached to the Truth, O Lord, unto whom You give it.  
||2||

So build and adorn that house, which shall never be destroyed.
Enshrine the One Lord within your consciousness; He shall never die. ||3||

The Lord is dear to those, who are pleasing to the Will of God.

By Guru’s Grace, Nanak describes the indescribable. ||4||5||107||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

What are they like - those who do not forget the Naam, the Name of the Lord?

Know that there is absolutely no difference; they are exactly like the Lord. ||1||

The mind and body are enraptured, meeting with You, O Lord.

Peace is obtained, by the favor of the Lord’s humble servant; all pains are taken away. ||1||Pause||

As many as are the continents of the world, so many have been saved.

Those, in whose minds You Yourself dwell, O Lord, are the perfect devotees. ||2||

Those whom You approve, are approved.

Such a celebrated and honored person is known everywhere. ||3||

Day and night, with every breath to worship and adore the Lord

- please, O True Supreme King, fulfill this, Nanak’s desire. ||4||6||108||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

He, my Lord Master, is fully pervading all places.

He is the One Lord Master, the roof over our heads; there is no other than Him. ||1||

As it pleases Your Will, please save me, O Savior Lord.

Without You, my eyes see no other at all. ||1||Pause||

God Himself is the Cherisher; He takes care of each and every heart.

That person, within whose mind You Yourself dwell, never forgets You. ||2||

He does that which is pleasing to Himself.

He is known as the help and support of His devotees, throughout the ages. ||3||

Chanting and meditating upon the Lord’s Name, the mortal never comes to regret anything.

O Nanak, I thirst for the Blessed Vision of Your Darshan; please, fulfill my desire, O Lord. ||4||7||109||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Why are you sleeping, and forgetting the Name, O careless and foolish mortal?

So many have been washed away and carried off by this river of life. ||1||

O mortal, get aboard the boat of the Lord’s Lotus Feet, and cross over.

Twenty-four hours a day, sing the Glorious Praises of the Lord, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||Pause||
You may enjoy various pleasures, but they are useless without the Name.
Without devotion to the Lord, you shall die in sorrow, again and again. ||2||

You may dress and eat and apply scented oils to your body, but without the meditative remembrance of the Lord, your body shall surely turn to dust, and you shall have to depart. ||3||

How very treacherous is this world-ocean; how very few realize this!
Salvation rests in the Lord’s Sanctuary; O Nanak, this is your pre-ordained destiny. ||4||8||110||

Aasaa, Fifth Mahalaa:
No one is anyone’s companion; why take any pride in others?
With the Support of the One Name, this terrible world-ocean is crossed over. ||1||

You are the True Support of me, the poor mortal, O my Perfect True Guru.
Gazing upon the Blessed Vision of Your Darshan, my mind is encouraged. ||1||Pause||

Royal powers, wealth, and worldly involvements are of no use at all.
The Kirtan of the Lord’s Praise is my Support; this wealth is everlasting. ||2||

As many as are the pleasures of Maya, so many are the shadows they leave.
The Gurmukhs sing of the Naam, the treasure of peace. ||3||
You are the True Lord, the treasure of excellence; O God, You are deep and unfathomable.

The Lord Master is the hope and support of Nanak’s mind. 

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Remembering Him, suffering is removed, and celestial peace is obtained.

Night and day, with your palms pressed together, meditate on the Lord, Har, Har. ||1||

He alone is Nanak’s God, unto whom all beings belong.

He is totally pervading everywhere, the Truest of the True. 

Inwardly and outwardly, He is my companion and my helper; He is the One to be realized.

Adoring Him, my mind is cured of all its ailments. ||2||

The Savior Lord is infinite; He saves us from the fire of the womb.

The Name of the Lord, Har, Har, is soothing and cool; remembering it in meditation, the inner fire is quenched. 

Peace, poise, and immense bliss, O Nanak, are obtained, when one becomes the dust of the feet of the humble servants of the Lord.

All of one’s affairs are perfectly resolved, meeting with the Perfect Guru. ||4||10||112||
Awsw mhlw 5 
Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Lord of the Universe is the treasure of excellence; He is known only to the Gurmukh.

When He shows His Mercy and Kindness, we revel in the Lord’s Love. ||1||

Come, O Saints - let us join together and speak the Sermon of the Lord.

Night and day, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and ignore the criticism of others. ||1||Pause||

I live by chanting and meditating on the Naam, and so I obtain immense bliss.

Attachment to the world is useless and vain; it is false, and perishes in the end. ||2||

How rare are those who embrace love for the Lord’s Lotus Feet.

Blessed and beautiful is that mouth, which meditates on the Lord. ||3||

The pains of birth, death and reincarnation are erased by meditating on the Lord.

That alone is Nanak’s joy, which is pleasing to God. ||4||11||113||

Awsw mhlw 5 
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Come, O friends: let us meet together and enjoy all the tastes and flavors.

Let us join together and chant the Ambrosial Name of the Lord, Har, Har, and so wipe away our sins. ||1||

Reflect upon the essence of reality, O Saintly beings, and no troubles shall afflict you.

All of the thieves shall be destroyed, as the Gurmukhs remain wakeful. ||1||Pause||
Take wisdom and humility as your supplies, and burn away the poison of pride.

True is that shop, and perfect the transaction; deal only in the merchandise of the Naam, the Name of the Lord. ||2||

They alone are accepted and approved, who dedicate their souls, bodies and wealth.

Those who are pleasing to their God, celebrate in happiness. ||3||

Those fools, who drink in the wine of evil-mindedness, become the husbands of prostitutes.

But those who are imbued with the sublime essence of the Lord, O Nanak, are intoxicated with the Truth. ||4||12||114||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I made the effort; I did it, and made a beginning.

I live by chanting and meditating on the Naam. The Guru has implanted this Mantra within me. ||1||

I fall at the Feet of the True Guru, who has dispelled my doubts.

Bestowing His Mercy, God has dressed me, and decorated me with the Truth. ||1||Pause||

Taking me by the hand, He made me His own, through the True Order of His Command.

That gift which God gave to me, is perfect greatness. ||2||

Forever and ever, sing the Glorious Praises of the Lord, and chant the Name of the Destroyer of ego.

My vows have been honored, by the Grace of God and the True Guru, who has showered His Mercy. ||3||
The Perfect Guru has given the wealth of the Naam, and the profit of singing the Lord’s Glorious Praises.

The Saints are the traders, O Nanak, and the Infinite Lord God is their Banker. ||4||13||115||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

One who has You as His Master, O God, is blessed with great destiny.

He is happy, and forever at peace; his doubts and fears are all dispelled. ||1||

I am the slave of the Lord of the Universe; my Master is the greatest of all.

He is the Creator, the Cause of causes; He is my True Guru. ||1||Pause||

There is no other whom I should fear.

Serving the Guru, the Mansion of the Lord’s Presence is obtained, and the impassable world-ocean is crossed over. ||2||

By Your Glance of Grace, peace is obtained, and the treasure fills the mind.

That servant, unto whom You bestow Your Mercy, is approved and accepted. ||3||

How rare is that person who drinks in the Ambrosial Essence of the Lord’s Kirtan.

Nanak has obtained the commodity of the One Name; he lives by chanting and meditating on it within his heart. ||4||14||116||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

I am God’s maid-servant; He is the highest of all.

All things, big and small, are said to belong to Him. ||1||

I surrender my soul, my breath of life, and my wealth, to my Lord Master.

Through His Name, I become radiant; I am known as His slave. ||1||Pause||

You are Carefree, the Embodiment of Bliss. Your Name is a gem, a jewel.

One who has You as her Master, is satisfied, satiated and happy forever. ||2||

O my companions and fellow maidens, please implant that balanced understanding within me.

Serve the Holy Saints lovingly, and find the treasure of the Lord. ||3||

All are servants of the Lord Master, and all call Him their own.

She alone dwells in peace, O Nanak, whom the Lord adorns. ||4||15||117||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Become the servant of the Saints, and learn this way of life.

Of all virtues, the most sublime virtue is to see your Husband Lord near at hand. ||1||

So, dye this mind of yours with the color of the Lord’s Love.

Renounce cleverness and cunning, and know that the Sustainer of the world is with you. ||1||Pause||
Whatever your Husband Lord says, accept that, and make it your decoration.

Forget the love of duality, and chew upon this betel leaf.

Make the Word of the Guru’s Shabad your lamp, and let your bed be Truth.

Twenty-four hours a day, stand with your palms pressed together, and the Lord, your King, shall meet you.

She alone is cultured and embellished, and she alone is of incomparable beauty.

She alone is the happy soul-bride, O Nanak, who is pleasing to the Creator Lord.

As long as there are doubts in the mind, the mortal staggers and falls.

The Guru removed my doubts, and I have obtained my place of rest.

Those quarrelsome enemies have been overcome, through the Guru.

I have now escaped from them, and they have run away from me.

He is concerned with ‘mine and yours’, and so he is held in bondage.

When the Guru dispelled my ignorance, then the noose of death was cut away from my neck.

As long as he does not understand the Command of God’s Will, he remains miserable.

Meeting with the Guru, he comes to recognize God’s Will, and then, he becomes happy.
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Peace, celestial poise and absolute bliss are obtained, singing the Kirtan of the Lord’s Praises.

Bestowing His Name, the True Guru removes the evil omens. ||1||

I am a sacrifice to my Guru; forever and ever, I am a sacrifice to Him.

Pause||

Good omens and bad omens affect those who do not keep the Lord in the mind.

The Messenger of Death does not approach those who are pleasing to the Lord God. ||2||

Donations to charity, meditation and penance - above all of them is the Naam.

One who chants with his tongue the Name of the Lord, Har, Har - his works are brought to perfect completion. ||3||

His fears are removed, and his doubts and attachments are gone; he sees none other than God.

O Nanak, the Supreme Lord God preserves him, and no pain or sorrow afflicts him any longer. ||4||18||120||
Aasaa, Ninth House, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

Contemplating Him within my consciousness, I obtain total peace; but hereafter, will I be pleasing to Him or not?

There is only One Giver; all others are beggars. Who else can we turn to? ||1||

When I beg from others, I am ashamed.

The One Lord Master is the Supreme King of all; who else is equal to Him? ||1||Pause||

Standing up and sitting down, I cannot live without Him. I search and search for the Blessed Vision of His Darshan.

Even Brahma and the sages Sanak, Sanandun, Sanaatan and Sanat Kumar, find it difficult to obtain the Mansion of the Lord’s Presence. ||2||

He is unapproachable and unfathomable; His wisdom is deep and profound; His value cannot be appraised.

I have taken to the Sanctuary of the True Lord, the Primal Being, and I meditate on the True Guru. ||3||

God, the Lord Master, has become kind and compassionate; He has cut the noose of death away from my neck.

Says Nanak, now that I have obtained the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I shall not have to be reincarnated again. ||4||1||121||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Inwardly, I sing His Praises, and outwardly, I sing His Praises; I sing His Praises while awake and asleep.

I am a trader in the Name of the Lord of the Universe; He has given it to me as my supplies, to carry with me. ||1||

I have forgotten and forsaken other things.
The Perfect Guru has given me the Gift of the Naam; this alone is my Support. ||1||Pause||

I sing His Praises while suffering, and I sing His Praises while I am at peace as well. I contemplate Him while I walk along the Path.

The Guru has implanted the Naam within my mind, and my thirst has been quenched. ||2||

I sing His Praises during the day, and I sing His Praises during the night; I sing them with each and every breath.

In the Sat Sangat, the True Congregation, this faith is established, that the Lord is with us, in life and in death. ||3||

Bless servant Nanak with this gift, O God, that he may obtain, and enshrine in his heart, the dust of the feet of the Saints.

Hear the Lord’s Sermon with your ears, and behold the Blessed Vision of His Darshan with your eyes; place your forehead upon the Guru’s Feet. ||4||2||122||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Tenth House, Fifth Mahalaa:

That which you believe to be permanent, is a guest here for only a few days.

Children, wives, homes, and all possessions - attachment to all of these is false. ||1||

O mind, why do you burst out laughing?

See with your eyes, that these things are only mirages. So earn the profit of meditation on the One Lord. ||1||Pause||

It is like the clothes which you wear on your body - they wear off in a few days.
How long can you run upon a wall? Ultimately, you come to its end. ||2||

It is like salt, preserved in its container; when it is put into water, it dissolves.

When the Order of the Supreme Lord God comes, the soul arises, and departs in an instant. ||3||

O mind, your steps are numbered, your moments spent sitting are numbered, and the breaths you are to take are numbered.

Sing forever the Praises of the Lord, O Nanak, and you shall be saved, under the Shelter of the Feet of the True Guru. ||4||1||123||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

That which was upside-down has been set upright; the deadly enemies and adversaries have become friends.

In the darkness, the jewel shines forth, and the impure understanding has become pure. ||1||

When the Lord of the Universe became merciful,

I found peace, wealth and the fruit of the Lord’s Name; I have met the True Guru. ||1||Pause||

No one knew me, the miserable miser, but now, I have become famous all over the world.

Before, no one would even sit with me, but now, all worship my feet. ||2||

I used to wander in search of pennies, but now, all the desires of my mind are satisfied.

I could not bear even one criticism, but now, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I am cooled and soothed. ||3||

What Glorious Virtues of the Inaccessible, Unfathomable, Profound Lord can one mere tongue describe?
Please, make me the slave of the slave of Your slaves; servant Nanak seeks the Lord’s Sanctuary. ||4||2||124||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

O fool, you are so slow to earn your profits, and so quick to run up losses.

You do not purchase the inexpensive merchandise; O sinner, you are tied to your debts. ||1||

O True Guru, You are my only hope.

Your Name is the Purifier of sinners, O Supreme Lord God; You are my only Shelter. ||1||Pause||

Listening to the evil talk, you are caught up in it, but you are hesitant to chant the Naam, the Name of the Lord.

You are delighted by slanderous talk; your understanding is corrupt. ||2||

Others’ wealth, others’ wives and the slander of others - eating the uneatable, you have gone crazy.

You have not enshrined love for the True Faith of Dharma; hearing the Truth, you are enraged. ||3||

O God, Merciful to the meek, Compassionate Lord Master, Your Name is the Support of Your devotees.

Nanak has come to Your Sanctuary; O God, make him Your Own, and preserve his honor. ||4||3||125||

Aasaa, Fifth Mahalaa

They are attached to falsehood; clinging to the transitory, they are trapped in emotional attachment to Maya.

Wherever they go, they do not think of the Lord; they are blinded by intellectual egotism. ||1||
O mind, O renunciate, why don’t you adore Him?
You dwell in that flimsy chamber, with all the sins of corruption. ||1||Pause||

Crying out, “Mine, mine”, your days and nights pass away; moment by moment, your life is running out.

The sweet flavors tempt you, and you are occupied by your false and filthy business. ||2||

Your senses are beguiled by sensual pleasures of sex, by anger, greed and emotional attachment.

The All-powerful Architect of Destiny has ordained that you shall be reincarnated over and over again. ||3||

When the Destroyer of the pains of the poor becomes merciful, then, as Gurmukh, you shall find absolute peace.

Says Nanak, meditate on the Lord, day and night, and all your sickness shall be banished. ||4||

Meditate in this way, O Siblings of Destiny, on the Lord, the Architect of Destiny.

The Destroyer of the pains of the poor has become merciful; He has removed the pains of birth and death. ||1||Second Pause||4||126||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

For a moment of sexual pleasure, you shall suffer in pain for millions of days.

For an instant, you may savor pleasure, but afterwards, you shall regret it, again and again. ||1||

O blind man, meditate on the Lord, the Lord, your King.
Your day is drawing near. ||1||Pause||

You are deceived, beholding with your eyes, the bitter melon and swallow-wort.

But, like the companionship of a poisonous snake, so is the desire for another’s spouse. ||2||

For the sake of your enemy, you commit sins, while you neglect the reality of your faith.

Your friendship is with those who abandon you, and you are angry with your friends. ||3||

The entire world is entangled in this way; he alone is saved, who has the Perfect Guru.

Says Nanak, I have crossed over the terrifying world-ocean; my body has become sanctified. ||4||5||127||

Aasaa, Fifth Mahalaa Dupadas:

O Lord, You behold whatever we do in secrecy; the fool may stubbornly deny it.

By his own actions, he is tied down, and in the end, he regrets and repents. ||1||

My God knows, ahead of time, all things.

Deceived by doubt, you may hide your actions, but in the end, you shall have to confess the secrets of your mind. ||1||Pause||

Whatever they are attached to, they remain joined to that. What can any mere mortal do?

Please, forgive me, O Supreme Lord Master. Nanak is forever a sacrifice to You. ||2||6||128||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

He Himself preserves His servants; He causes them to chant His Name.

Wherever the business and affairs of His servants are, there the Lord hurries to be. ||1||

The Lord appears near at hand to His servant.

Whatever the servant asks of his Lord and Master, immediately comes to pass. ||1||Pause||

I am a sacrifice to that servant, who is pleasing to his God.

Hearing of his glory, the mind is rejuvenated; Nanak comes to touch his feet. ||2||Pause||

Aasaa, Eleventh House, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The actor displays himself in many disguises, but he remains just as he is.

The soul wanders through countless incarnations in doubt, but it does not come to dwell in peace. ||1||

O Saints, my friends and companions, without the Lord, Har, Har, you shall perish.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, sing the Glorious Praises of the Lord, and win this precious treasure of human life. ||1||Pause||

God has created Maya of the three qualities; tell me, how can it be crossed over?

The whirlpool is awesome and unfathomable; only through the Word of the Guru’s Shabad is one carried across. ||2||
Searching and searching endlessly, seeking and deliberating, Nanak has realized the true essence of reality.

Meditating on the invaluable treasure of the Naam, the Name of the Lord, the jewel of the mind is satisfied.

||3||1||130||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Dupadas:

By Guru’s Grace, He dwells within my mind; whatever I ask for, I receive.

This mind is satisfied with the Love of the Naam, the Name of the Lord; it does not go out, anywhere, anymore. ||1||

My Lord and Master is the highest of all; night and day, I sing the Glories of His Praises.

In an instant, He establishes and disestablishes; through Him, I frighten you. ||1||Pause||

When I behold my God, my Lord and Master, I do not pay any attention to any other.

God Himself has adorned servant Nanak; his doubts and fears have been dispelled, and he writes the account of the Lord. ||2||2||131||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The four castes and social classes, and the preachers with the six Shaastras on their finger-tips,

the beautiful, the refined, the shapely and the wise - the five passions have enticed and beguiled them all. ||1||

Who has seized and conquered the five powerful fighters?
Is there anyone strong enough?

He alone, who conquers and defeats the five demons, is perfect in this Dark Age of Kali Yuga. ||1||Pause||
They are so awesome and great; they cannot be controlled, and they do not run away. Their army is mighty and unyielding.

Says Nanak, that humble being who is under the protection of the Saadh Sangat, crushes those terrible demons. ||2||3||132||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Sublime Sermon of the Lord is the best thing for the soul. All other tastes are insipid. ||1||Pause||

The worthy beings, heavenly singers, silent sages and the knowers of the six Shaastras proclaim that nothing else is worthy of consideration. ||1||

It is the cure for evil passions, unique, unequalled and peace-giving; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, drink it in. ||2||4||133||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

My Beloved has brought forth a river of nectar. The Guru has not held it back from my mind, even for an instant. ||1||Pause||

Beholding it, and touching it, I am sweetened and delighted. It is imbued with the Creator’s Love. ||1||

Chanting it even for a moment, I rise to the Guru; meditating on it, one is not trapped by the Messenger of Death. The Lord has placed it as a garland around Nanak’s neck, and within his heart. ||2||5||134||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Saadh Sangat, the Company of the Holy, is exalted and sublime. ||Pause||

Every day, hour and moment, I continually sing and speak of Govind, Govind, the Lord of the Universe. ||1||

(1080)
Walking, sitting and sleeping, I chant the Lord’s Praises; I treasure His Feet in my mind and body. ||2||

I am so small, and You are so great, O Lord and Master; Nanak seeks Your Sanctuary. ||3||6||135||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

The soul, the mind, the body and the breath of life belong to God. He has given all tastes and pleasures. He is the Friend of the poor, the Giver of life, the Protector of those who seek His Sanctuary. ||1||

O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har. Here and hereafter, He is our Helper and Companion; embrace love and affection for the One Lord. ||1||Pause||

They meditate on the Vedas and the Shaastras, to swim across the world-ocean.

The many religious rituals, good deeds of karma and Dharmic worship - above all of these is the Naam, the Name of the Lord. ||2||

Sexual desire, anger, and egotism depart, meeting with the Divine True Guru.

Implant the Naam within, perform devotional worship to the Lord and serve God - this is good. ||3||

I seek the Sanctuary of Your Feet, O Merciful Lord; You are the Honor of the dishonored.

You are the Support of my soul, my breath of life; O God, You are Nanak's strength. ||4||2||137||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

He wavers and falters, and suffers such great pain, without the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

The profit of the sublime essence of the Lord of the Universe is obtained, by the Love of the One Supreme Lord God. ||1||

Chant continually the Name of the Lord.

With each and every breath, meditate on God, and renounce other love. ||1||Pause||
God is the Doer, the All-powerful Cause of causes; He Himself is the Giver of life.

So renounce all your cleverness, and meditate on God, twenty-four hours a day. ||2||

He is our best friend and companion, our help and support; He is lofty, inaccessible and infinite.

Enshrine His Lotus Feet within your heart; He is the Support of the soul. ||3||

Show Your Mercy, O Supreme Lord God, that I may sing Your Glorious Praises.

Total peace, and the greatest greatness, O Nanak, are obtained by living to chant the Name of the Lord. ||4||3||138||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

I make the effort, as You cause me to do, my Lord and Master, to behold You in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

I am imbued with the color of the Love of the Lord, Har, Har; God Himself has colored me in His Love. ||1||

I chant the Lord’s Name within my mind.

Bestow Your Mercy, and dwell within my heart; please, become my Helper. ||1||Pause||

Listening continually to Your Name, O Beloved God, I yearn to behold You.

Please, be kind to me - I am just a worm. This is my object and purpose. ||2||

My body and wealth are Yours; You are my God - nothing is in my power.
As You keep me, so do I live; I eat what You give me. ||3||

The sins of countless incarnations are washed away, by bathing in the dust of the Lord’s humble servants.

By loving devotional worship, doubt and fear depart; O Nanak, the Lord is Ever-present. ||4||4||139||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Blessed Vision of Your Darshan is unapproachable and incomprehensible; he alone obtains it, who has such good destiny recorded upon his forehead.

The Merciful Lord God has bestowed His Mercy, and the True Guru has granted the Lord’s Name. ||1||

The Divine Guru is the Saving Grace in this Dark Age of Kali Yuga.

Even those fools and idiots, stained with feces and urine, have all taken to Your service. ||1||Pause||

You Yourself are the Creator, who established the entire world. You are contained in all.

The Righteous Judge of Dharma is wonder-struck, at the sight of everyone falling at the Lord’s Feet. ||2||

The Golden Age of Sat Yuga, the Silver Age of Trayta Yuga, and the Brass Age of Dwaapar Yuga are good; but the best is the Dark Age, the Iron Age, of Kali Yuga.

As we act, so are the rewards we receive; no one can take the place of another. ||3||

O Dear Lord, whatever Your devotees ask for, You do. This is Your Way, Your very nature.

With my palms pressed together, O Nanak, I beg for this gift; Lord, please bless Your Saints with Your Vision. ||4||5||140||
Raag Aasaa, Fifth Mahalaa, Thirteenth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru

O True Guru, by Your Words,
even the worthless have been saved. ||1||Pause||

Even the most argumentative, vicious and indecent people, have been purified in Your company. ||1||

Those who have wandered in reincarnation, and those who have been consigned to hell - even their families have been redeemed. ||2||

Those whom no one knew, and those whom no one respected - even they have become famous and respected at the Court of the Lord. ||3||

What praise, and what greatness should I attribute to You? Nanak is a sacrifice to You, each and every moment. ||4||1||141||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The crazy people are asleep. ||1||Pause||

They are intoxicated with attachment to their families and sensory pleasures; they are held in the grip of falsehood. ||1||

The false desires, and the dream-like delights and pleasures - these, the self-willed manmukhs call true. ||2||

The wealth of the Ambrosial Naam, the Name of the Lord, is with them, but they do not find even a tiny bit of its mystery. ||3||

By Your Grace, O Lord, You save those, who take to the Sanctuary of the Sat Sangat, the True Congregation. ||4||2||142||
Aasaa, Fifth Mahalaa, Tipadas:

I seek the Love of my Beloved. ||1||Pause||

Gold, jewels, giant pearls and rubies - I have no need for them. ||1||

Imperial power, fortunes, royal command and mansions

- I have no desire for these. ||2||

The Sanctuary of the Lord’s Feet, and dedication to the Saints
these bring me peace and pleasure.

O Nanak, my burning fire has been put out,

obtaining the Love of the Beloved. ||3||3||143||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Guru has revealed Him to my eyes. ||1||Pause||

Here and there, in each and every heart, and each and every being, You, O Fascinating Lord, You exist. ||1||

You are the Creator, the Cause of causes, the Support of the earth; You are the One and only, Beauteous Lord. ||2||

Meeting the Saints, and beholding the Blessed Vision of their Darshan, Nanak is a sacrifice to them; he sleeps in absolute peace. ||3||4||144||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Name of the Lord, Har, Har, is priceless.

It brings peace and poise. ||1||Pause||

The Lord is my Companion and Helper; He shall not forsake me or leave me. He is unfathomable and unequalled. ||1||
He is my Beloved, my brother, father and mother; He is the Support of His devotees. ||2||

The Invisible Lord is seen through the Guru; O Nanak, this is the wondrous play of the Lord. ||3||5||145||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Please help me sustain my devotion.

O Lord Master, I have come to You. ||1||Pause||

With the wealth of the Naam, the Name of the Lord, life becomes fruitful. Lord, please place Your Feet within my heart. ||1||

This is liberation, and this is the best way of life; please, keep me in the Society of the Saints. ||2||

Meditating on the Naam, I am absorbed in celestial peace; O Nanak, I sing the Glorious Praises of the Lord. ||3||6||146||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Feet of my Lord and Master are so Beautiful!

The Lord’s Saints obtain them. ||1||Pause||

They eradicate their self-conceit and serve the Lord; drenched in His Love, they sing His Glorious Praises. ||1||

They place their hopes in Him, and they thirst for the Blessed Vision of His Darshan. Nothing else is pleasing to them. ||2||

This is Your Mercy, Lord; what can Your poor creatures do? Nanak is devoted, a sacrifice to You. ||3||7||147||
Remember the One Lord in meditation within your mind. 

Meditate on the Naam, the Name of the Lord, and enshrine Him within your heart. Without Him there is no other.

Entering God’s Sanctuary, all rewards are obtained, and all pains are taken away.

He is the Giver of all beings, the Architect of Destiny; O Nanak, He is contained in each and every heart.

One who forgets the Lord is dead.

One who meditates on the Naam, the Name of the Lord, obtains all rewards. That person becomes happy.

One who calls himself a king, and acts in ego and pride, is caught by his doubts, like a parrot in a trap.

Says Nanak, one who meets the True Guru, becomes permanent and immortal.

One who is pleasing to God shall not be reincarnated again.

He remains absorbed in the loving devotional worship of the Lord, in the Love of the Lord.
Aasaa, Fifth Mahalaa:

One may read the Simritees and the Shaastras, and perform all sorts of religious rituals; and yet, without the Blessed Vision of Your Darshan, God, there is no peace at all. ||1||

People have grown weary of observing fasts, vows and rigorous self-discipline; Nanak abides with God, in the Sanctuary of the Saints. ||2||2||151||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Fifteenth House, Partaal:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

He sleeps, intoxicated by corruption and Maya; he does not come to realize or understand.

Seizing him by the hair, the Messenger of Death pulls him up; then, he comes to his senses. ||1||

Those who are attached to the poison of greed and sin grab at the wealth of others; they only bring pain on themselves.

They are intoxicated by their pride in those things which shall be destroyed in an instant; those demons do not understand. ||1||Pause||

The Vedas, the Shaastras and the holy men proclaim it, but the deaf do not hear it.

When the game of life is over, and he has lost, and he breathes his last, then the fool regrets and repents in his mind. ||2||
He paid the fine, but it is in vain - in the Court of the Lord, his account is not credited.

Those deeds which would have covered him - those deeds, he has not done. ||3||

The Guru has shown me the world to be thus; I sing the Kirtan of the Praises of the One Lord.

Renouncing his pride in strength and cleverness, Nanak has come to the Lord’s Sanctuary. ||4||1||152||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Dealing in the Name of the Lord of the Universe, and pleasing the Saints and holy men, obtain the Beloved Lord and sing His Glorious Praises; play the sound current of the Naad with the five instruments. ||1||Pause|| Obtaining His Mercy, I easily gained the Blessed Vision of His Darshan; now, I am imbued with the Love of the Lord of the Universe.

Serving the Saints, I feel love and affection for my Beloved Lord Master. ||1||

The Guru has implanted spiritual wisdom within my mind, and I rejoice that I shall not have to come back again. I have obtained celestial poise, and the treasure within my mind.

I have renounced all of the affairs of my mind’s desires.

It has been so long, so long, so long, so very long, since my mind has felt such a great thirst.

Please, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan, and show Yourself to me.

Nanak the meek has entered Your Sanctuary; please, take me in Your embrace. ||2||2||153||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Who can destroy the fortress of sin,
and release me from hope, thirst, deception, attachment and doubt?  ||1||Pause||

How can I escape the afflictions of sexual desire, anger, greed and pride?  ||1||

In the Society of the Saints, love the Naam, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.

Night and day, meditate on God.

I have captured and demolished the walls of doubt.

O Nanak, the Naam is my only treasure.  ||2|3|154||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Renounce sexual desire, anger and greed; remember the Name of the Lord of the Universe in your mind.

Meditation on the Lord is the only fruitful action.  ||1||Pause||

Renounce pride, attachment, corruption and falsehood, and chant the Name of the Lord, Raam, Raam, Raam.

O mortal, attach yourself to the Feet of the Saints.  ||1||

God is the Sustainer of the world, Merciful to the meek, the Purifier of sinners, the Transcendent Lord God. Awaken, and meditate on His Feet.

Perform His devotional worship, O Nanak, and your destiny shall be fulfilled.  ||2|4|155||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Pleasure and pain, detachment and ecstasy - the Lord has revealed His Play.  ||1||Pause||

(1091)
One moment, the mortal is in fear, and the next moment he is fearless; in a moment, he gets up and departs.

One moment, he enjoys pleasures, and the next moment, he leaves and goes away. ||1||

One moment, he practices Yoga and intense meditation, and all sorts of worship; the next moment, he wanders in doubt.

One moment, O Nanak, the Lord bestows His Mercy and blesses him with His Love, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||2||5||156||

Raag Aasaa, Fifth Mahalaa, Seventeenth House, Aasaavaree:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Meditate on the Lord, the Lord of the Universe.

Cherish the Beloved Lord, Har, Har, in your mind.

The Guru says to install it in your consciousness.

Turn away from others, and turn to Him.

Thus you shall obtain your Beloved, O my companion. ||1||Pause||

In the pool of the world is the mud of attachment.

Stuck in it, his feet cannot walk towards the Lord.

The fool is stuck;

he cannot do anything else.

Only by entering the Lord’s Sanctuary, O my companion, will you be released. ||1||

Thus your consciousness shall be stable and steady and firm.

Wilderness and household are the same.

Deep within dwells the One Husband Lord;

outwardly, there are many distractions.
Practice Raja Yoga, the Yoga of meditation and success.

Says Nanak, this is the way to dwell with the people, and yet remain apart from them. ||2||1||157||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa:

Cherish one desire only:
meditate continually on the Guru.
Install the wisdom of the Saints’ Mantra.
Serve the Feet of the Guru,
and you shall meet Him, by Guru’s Grace, O my mind. ||1||Pause||

All doubts are dispelled,
and the Lord is seen to be pervading all places.
The fear of death is dispelled,
and the primal place is obtained.
Then, all subservience is removed. ||1||

One who has such destiny recorded upon his forehead, obtains it;
he crosses over the terrifying ocean of fire.
He obtains a place in the home of his own self,
and enjoys the most sublime essence of the Lord’s essence.
His hunger is appeased;
Nanak, he is absorbed in celestial peace, O my mind.
||2||2||158||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa:

Sing the Praises of the Lord, Har, Har, Har.
Meditate on the celestial music.
The tongues of the holy Saints repeat it.
I have heard that this is the way to emancipation.
This is found by the greatest merit, O my mind. ||1||Pause||

The silent sages search for Him.

God is the Master of all.

It is so difficult to find Him in this world, in this Dark Age of Kali Yuga.

He is the Dispeller of distress.

God is the Fulfiller of desires, O my mind. ||1||

O my mind, serve Him.

He is unknowable and inscrutable.

Enshrine love for Him.

He does not perish, or go away, or die.

He is known only through the Guru.

Nanak, my mind is satisfied with the Lord, O my mind. ||2||3||159||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa:

Grab hold of the Support of the One Lord.

Chant the Word of the Guru’s Shabad.

Submit to the Order of the True Lord.

Receive the treasure in your mind.

Thus you shall be absorbed in peace, O my mind. ||1||Pause||

One who is dead while yet alive,

crosses over the terrifying world-ocean.

One who becomes the dust of all

he alone is called fearless.

His anxieties are removed
by the Teachings of the Saints, O my mind. ||1||

That humble being, who takes happiness in the Naam, the Name of the Lord
pain never draws near him.

One who listens to the Praise of the Lord, Har, Har,
is obeyed by all men.

How fortunate it is that he came into the world;
Nanak, he is pleasing to God, O my mind. ||2||4||160||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa:

Meeting together, let us sing the Praises of the Lord,
and attain the supreme state.

Those who obtain that sublime essence,
obtain all of the spiritual powers of the Siddhas.

They remain awake and aware night and day;
Nanak, they are blessed by great good fortune, O my mind. ||1||Pause||

Let us wash the feet of the Saints;
our evil-mindedness shall be cleansed.

Becoming the dust of the feet of the Lord’s slaves,
one shall not be afflicted with pain.

Taking to the Sanctuary of His devotees,
he is no longer subject to birth and death.

They alone become eternal,
who chant the Name of the Lord, Har, Har, O my mind. ||1||

You are my Friend, my Best Friend.
Please, implant the Naam, the Name of the Lord, within me.
Without Him, there is not any other.
Within my mind, I worship Him in adoration.
I do not forget Him, even for an instant.
How can I live without Him?
I am a sacrifice to the Guru.
Nanak, chant the Name, O my mind. ||2||5||161||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa:

You are the Creator, the Cause of causes.
I cannot think of any other.
Whatever You do, comes to pass.
I sleep in peace and poise.
My mind has become patient,
since I fell at God’s Door, O my mind. ||1||Pause||

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy,
I gained perfect control over my senses.
Ever since I rid myself of my self-conceit,
my sufferings have ended.
He has showered His Mercy upon me.
The Creator Lord has preserved my honor, O my mind. ||1||

Know that this is the only peace;
accept whatever the Lord does.
No one is bad.
Become the dust of the Feet of the Saints.
He Himself preserves those
who taste the Ambrosial Nectar of the Lord, O my mind. ||2||

One who has no one to call his own
God belongs to him.

God knows the state of our innermost being.

He knows everything.

Please, Lord, save the sinners.

This is Nanak’s prayer, O my mind. ||3||6||162||

Aasaavaree, Fifth Mahalaa, Ik-Tukas:

O my stranger soul,

listen to the call. ||1||Pause||

Whatever you are attached to,

you shall have to leave it all behind.

These things seem like only a dream,
to one who takes the Lord’s Name. ||1||

Forsaking the Lord, and clinging to another,
they run toward death and reincarnation.

But those humble beings, who attach themselves to the Lord, Har, Har,
continue to live.

One who is blessed with the Lord’s Mercy,
O Nanak, becomes His devotee. ||2||7||163||232||

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Raag Aasaa, Ninth Mahalaa:

Who should I tell the condition of the mind?
Engrossed in greed, running around in the ten directions, you hold to your hopes of wealth. ||1||Pause||

For the sake of pleasure, you suffer such great pain, and you have to serve each and every person.

You wander from door to door like a dog, unconscious of the Lord’s meditation. ||1||

You lose this human life in vain, and You are not even ashamed when others laugh at you.

O Nanak, why not sing the Lord’s Praises, so that you may be rid of the body’s evil disposition? ||2||1||233||

Raag Aasaa, First Mahalaa, Ashtapadees, Second House:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

He descends the treacherous precipice, to bathe in the cleansing pool; without speaking or saying anything, he sings the Glorious Praises of the Lord.

Like water vapor in the sky, he remains absorbed in the Lord.

He churns the true pleasures to obtain the supreme nectar. ||1||

Listen to such spiritual wisdom, O my mind.

The Lord is totally pervading and permeating all places. ||1||Pause||

One who makes Truthfulness his fast and religious vows, does not suffer the pain of death.

Through the Word of the Guru’s Shabad, he burns away his anger.

He dwells in the Tenth Gate, immersed in the Samaadhi of deep meditation.

Touching the philosopher’s stone, he obtains the supreme status. ||2||
For the benefit of the mind, churn the true essence of reality; bathing in the over-flowing tank of nectar, filth is washed away. We become like the One with whom we are imbued.

Whatever the Creator does, comes to pass. ||3||

The Guru is cool and soothing like ice; He puts out the fire of the mind.

Smear your body with the ashes of dedicated service, and live in the home of peace - make this your religious order.

Let the Immaculate Bani of the Word be your playing of the flute. ||4||

Spiritual wisdom within is the supreme, sublime nectar.

Contemplation of the Guru is one’s bathing at holy places of pilgrimage.

Worship and adoration within is the Lord’s dwelling.

He is the One who blends one’s light with the Divine Light. ||5||

He delights in the delightful wisdom of loving the One Lord.

He is one of the self-elect - he merges with the Lord, who occupies the throne.

He performs his works in obedience to the Will of his Lord and Master.

The Unknowable Lord cannot be understood. ||6||

The lotus originates in the water, and yet it remains distinct from the water.

Just so, the Divine Light pervades and permeates the water of the world.

Who is near, and who is far away?

I sing the Glories of the Lord, the treasure of virtue; I behold Him ever-present. ||7||
Inwardly and outwardly, there is none other than Him.

Whatever pleases Him, comes to pass.

Listen, O Bharthari Yogi - Nanak speaks after deliberation; the Immaculate Name is my only Support. ||8||1||

Aasaa, First Mahalaa:

All meditation, all austerities, and all clever tricks, lead one to wander in the wilderness, but he does not find the Path.

Without understanding, he is not approved; without the Naam, the Name of the Lord, ashes are thrown upon one’s head. ||1||

True is the Master; the world comes and goes.

The mortal is emancipated, as Gurmukh, as the Lord’s slave. ||Pause||

The world is bound by its attachments to the many desires. Through the Guru’s Teachings, some become free of desire.

Within them is the Naam, and their heart lotus blossoms forth. They have no fear of death. ||2||

The men of the world are conquered by woman; they love the ladies. Attached to children and wife, they forget the Naam.

They waste this human life in vain, and lose the game in the gamble.

Serving the True Guru is the best occupation. ||3||

One who speaks egotistically in public, never attains liberation within.

(1100)
One who burns away his attachment to Maya, by the Word of the Guru’s Shabad, 
meditates forever within his heart on the Immaculate Naam. ||4||

He restrains his wandering mind, and keeps it under control.
The company of such a Sikh is obtained only by Grace.
Without the Guru, he goes astray and continues coming and going.
Bestowing His Mercy, the Lord unites him in Union. ||5||

I cannot describe the Beauteous Lord.
I speak the unspoken; I cannot estimate His value.
All pain and pleasure come by Your Will.
All pain is eradicated by the True Name. ||6||

He plays the instrument without hands, and dances without feet.
But if he understands the Word of the Shabad, then he shall behold the True Lord.
With the True Lord within the self, all happiness comes.
Showering His Mercy, the Preserving Lord preserves him. ||7||

He understands the three worlds; he eliminates his self-conceit.
He understands the Bani of the Word, and he is absorbed into the True Lord.
Contemplating the Shabad, he enshrines love for the One Lord.
O Nanak, blessed is the Lord, the Embellisher. ||8||2||

There are innumerable writings; those who write them take pride in them.

Aasaa, First Mahalaa:
When one’s mind accepts the Truth, he understands, and speaks of it.
Words, spoken and read again and again, are useless loads.
There are innumerable writings, but the Infinite Lord remains unwritten. ||1||
Know that such a True Lord is the One and only.
Understand that birth and death come according to the Lord’s Will. ||1||Pause||
Because of attachment to Maya, the world is bound by the Messenger of Death.
These bonds are released when one remembers the Naam, the Name of the Lord.
The Guru is the Giver of peace; do not look for any other.
In this world, and the next, He shall stand by you. ||2||
One who dies in the Word of the Shabad, embraces love for the One Lord.
One who eats the uneatable, has his doubts dispelled.
He is Jivan Mukta - liberated while yet alive; the Naam abides in his mind.
Becoming Gurmukh, he merges into the True Lord. ||3||
The One who created the earth and the Akaashic ethers of the sky,
established all; He establishes and disestablishes.
He Himself is permeating all.
He does not consult anyone; He Himself forgives. ||4||
You are the Ocean, over-flowing with jewels and rubies.
You are immaculate and pure, the true treasure of virtue.

413
Peace is enjoyed, meeting the Guru, the Spiritual Teacher.
The Lord is the only Master; He is the only Minister. ||5||
The world is held in bondage; he alone is emancipated, who conquers his ego.

How rare in the world is that wise person, who practices this.

How rare in this world is that scholar who reflects upon this.

Without meeting the True Guru, all wander in ego. ||6||

The world is unhappy; only a few are happy.

The world is diseased, from its indulgences; it weeps over its lost virtue.

The world wells up, and then subsides, losing its honor.

He alone, who becomes Gurmukh, understands. ||7||

His price is so costly; His weight is unbearable.

He is immovable and undeceivable; enshrine Him in your mind, through the Guru’s Teachings.

Meet Him through love, become pleasing to Him, and act in fear of Him.

Nanak the lowly says this, after deep contemplation. ||8||3||

Aasaa, First Mahalaa:

When someone dies, the five passions meet and mourn his death.

Overcoming self-conceit, he washes off his filth with the Word of the Shabad.

One who knows and understands, enters the home of peace and poise.

Without understanding, he loses all his honor. ||1||

Who dies, and who weeps for him?

O Lord, Creator, Cause of causes, You are over the heads of all. ||1||Pause||

Who weeps over the pain of the dead?

Those who weep, do so over their own troubles.
God knows the condition of those who are so affected. Whatever the Creator does, comes to pass. ||2||

One who remains dead while yet alive, is saved, and saves others as well. Celebrate the Victory of the Lord; taking to His Sanctuary, the supreme status is obtained. I am a sacrifice to the feet of the True Guru.

The Guru is the boat; through the Shabad of His Word, the terrifying world-ocean is crossed over. ||3||

He Himself is Fearless; His Divine Light is contained in all. Without the Name, the world is defiled and untouchable. Through evil-mindedness, they are ruined; why should they cry out and weep? They are born only to die, without hearing the music of devotional worship. ||4||

Only one’s true friends mourn one’s death. Those under the sway of the three dispositions continue to mourn on and on. Disregarding pain and pleasure, center your consciousness on the Lord. Dedicate your body and mind to the Love of the Lord. ||5||

The One Lord dwells within the various and countless beings. There are so many rituals and religious faiths, their number is innumerable. Without the Fear of God, and devotional worship, one’s life is in vain. Singing the Glorious Praises of the Lord, the supreme wealth is obtained. ||6||

He Himself dies, and He Himself kills.
He Himself establishes, and having established, disestablishes. One who reflects upon the Word of the Shabad, meets the Lord, without doubt. ||7||

Pollution is the burning fire, which is consuming the world. Pollution is in the water, upon the land, and everywhere. O Nanak, people are born and die in pollution. By Guru’s Grace, they drink in the Lord’s sublime elixir. ||8||4||

Raag Aasaa, First Mahalaa:

One who contemplates his own self, tests the worth of the jewel. With a single glance, the Perfect Guru saves him. When the Guru is pleased, one’s mind comforts itself. ||1||

He is such a banker, who tests us. By His True Glance of Grace, we are blessed with the Love of the One Lord, and are saved. ||1||Pause||

The capital of the Naam is immaculate and sublime. That peddler is rendered pure, who is imbued with the Truth. Praising the Lord, in the house of poise, he attains the Guru, the Creator. ||2||

One who burns away hope and desire through the Word of the Shabad, chants the Lord’s Name, and inspires others to chant it as well. Through the Guru, he finds the Path home, to the Mansion of the Lord’s Presence. ||3||
His body becomes golden, by the Lord’s Incomparable Light.
He beholds the divine beauty in all the three worlds.
That inexhaustible wealth of Truth is now in my lap. ||4||
In the five elements, the three worlds, the nine regions and the four directions, the Lord is pervading.
He supports the earth and the sky, exercising His almighty power.
He turns the outgoing mind around. ||5||
The fool does not realize what he sees with his eyes.
He does not taste with his tongue, and does not understand what is said.
Intoxicated with poison, he argues with the world. ||6||
In the uplifting society, one is uplifted.
He chases after virtue and washes off his sins.
Without serving the Guru, celestial poise is not obtained. ||7||
The Naam, the Name of the Lord, is a diamond, a jewel, a ruby.
The pearl of the mind is the inner wealth.
O Nanak, the Lord tests us, and blesses us with His Glance of Grace. ||8||5||

Aasaa, First Mahalaa:
The Gurmukh obtains spiritual wisdom, meditation and satisfaction of the mind.
The Gurmukh realizes the Mansion of the Lord’s Presence.
The Gurmukh is attuned to the Word of the Shabad, as his Insignia. ||1||
Such is the loving devotional worship of the Lord’s contemplation.
The Gurmukh realizes the True Name, the Destroyer of ego. ||1||Pause||

Day and night, he remains immaculately pure, and abides in the sublime place.
He gains the wisdom of the three worlds.

Through the True Guru, the Command of the Lord’s Will is realized. ||2||

He enjoys true pleasure, and suffers no pain.
He enjoys the ambrosial wisdom, and the highest sublime essence.
He overcomes the five evil passions, and becomes the happiest of all men. ||3||

Your Divine Light is contained in all; everyone belongs to You.
You Yourself join and separate again.

Whatever the Creator does, comes to pass. ||4||

He demolishes, and He builds; by His Order, he merges us into Himself.
Whatever is pleasing to His Will, happens.

Without the Guru, no one obtains the Perfect Lord. ||5||

In childhood and old age, he does not understand.
In the prime of youth, he is drowned in his pride.

Without the Name, what can the fool obtain? ||6||

He does not know the One who blesses him with nourishment and wealth.
Deluded by doubt, he later regrets and repents.

The noose of death is around the neck of that crazy madman. ||7||

I saw the world drowning, and I ran away in fear.
How very fortunate are those who have been saved by the True Guru.
O Nanak, they are attached to the feet of the Guru. ||8||6||

Aasaa, First Mahalaa:

They sing religious songs, but their consciousness is wicked.
They sing the songs, and call themselves divine,
but without the Name, their minds are false and wicked. ||1||

Where are you going? O mind, remain in your own home.
The Gurmukhs are satisfied with the Lord’s Name;
searching, they easily find the Lord. ||1||Pause||

Sexual desire, anger and emotional attachment fill the mind and body;
greed and egotism lead only to pain.

How can the mind be comforted without the Lord’s Name? ||2||

One who cleanses himself within, knows the True Lord.
The Gurmukh knows the condition of his innermost being.
Without the True Word of the Shabad, the Mansion of the Lord’s Presence is not realized. ||3||

One who merges his form into the Formless Lord,
abides in the True Lord, the Powerful, beyond power.
Such a person does not enter into the womb of reincarnation again. ||4||

Go there, where you may obtain the Naam, the Name of the Lord.
By Guru’s Grace, perform good deeds.

Imbued with the Naam, sing the Glorious Praises of the Lord. ||5||

Serving the Guru, I have come to understand myself.

The Ambrosial Naam, the Giver of Peace, abides within my mind.

Night and day, I am imbued with the Word of the Guru’s Bani, and the Naam. ||6||

When my God attaches someone to Him, only then is that person attached.

Conquering ego, he remains awake to the Word of the Shabad.

Here and hereafter, he enjoys lasting peace. ||7||

The fickle mind does not know the way.

The filthy self-willed manmukh does not understand the Shabad.

The Gurmukh chants the Immaculate Naam. ||8||

I offer my prayer to the Lord, that I might dwell in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

There, sins and sufferings are erased, and one is illumined with the Lord’s Name. ||9||

In reflective meditation, I have come to love good conduct.

Through the Word of the True Guru, I recognize the One Lord.

O Nanak, my mind is imbued with the Lord’s Name. ||10||7||

Aasaa, First Mahalaa:

The mind of the faithless cynic is like a crazy elephant.
It wanders around the forest, distracted by attachment to Maya.
It goes here and there, hounded by death.
The Gurmukh seeks, and finds his own home. ||1||

Without the Word of the Guru’s Shabad, the mind finds no place of rest.
Remember in meditation the Lord’s Name, the most pure and sublime; renounce your bitter egotism. ||1||Pause||

Tell me, how can this stupid mind be rescued?
Without understanding, it shall suffer the pains of death.
The Lord Himself forgives us, and unites us with the True Guru.
The True Lord conquers and overcomes the tortures of death. ||2||

This mind commits its deeds of karma, and this mind follows the Dharma.
This mind is born of the five elements.
This foolish mind is perverted and greedy.
Chanting the Naam, the mind of the Gurmukh becomes beautiful. ||3||

The mind of the Gurmukh finds the Lord’s home.
The Gurmukh comes to know the three worlds.
This mind is a Yogi, an enjoyer, a practicer of austerities.
The Gurmukh understands the Lord God Himself. ||4||

This mind is a detached renunciate, forsaking egotism.
Desire and duality afflict each and every heart.
The Gurmukh drinks in the Lord’s sublime essence;
at His Door, in the Mansion of the Lord’s Presence, He preserves his honor. ||5||

This mind is the king, the hero of cosmic battles.

The mind of the Gurmukh becomes fearless through the Naam.

Overpowering and subduing the five passions, holding ego in its grip, it confines them to one place. ||6||

The Gurmukh renounces other songs and tastes.

The mind of the Gurmukh is awakened to devotion.

Hearing the unstruck music of the sound current, this mind contemplates the Shabad, and accepts it.

Understanding itself, this soul becomes attuned to the Formless Lord. ||7||

This mind becomes immaculately pure, in the Court and the Home of the Lord.

The Gurmukh shows his love through loving devotional worship.

Night and day, by Guru’s Grace, sing the Lord’s Praises.

God dwells in each and every heart, since the very beginning of time, and throughout the ages. ||8||

This mind is intoxicated with the sublime essence of the Lord;

The Gurmukh realizes the essence of totality.

For the sake of devotional worship, he dwells at the Guru’s Feet.

Nanak is the humble servant of the slave of the Lord’s slaves. ||9||8||
Aasaa, First Mahalaa:

When the body perishes, whose wealth is it?
Without the Guru, how can the Lord’s Name be obtained?
The wealth of the Lord’s Name is my Companion and Helper.
Night and day, center your loving attention on the Immaculate Lord. ||1||

Without the Lord’s Name, who is ours?
I look upon pleasure and pain alike; I shall not forsake the Naam, the Name of the Lord. The Lord Himself forgives me, and blends me with Himself. ||1||Pause||
The fool loves gold and women.
Attached to duality, he has forgotten the Naam.
O Lord, he alone chants the Naam, whom You have forgiven.
Death cannot touch one who sings the Glorious Praises of the Lord. ||2||
The Lord, the Guru, is the Giver; the Lord, the Sustainer of the World.
If it is pleasing to Your Will, please preserve me, O Merciful Lord.
As Gurmukh, my mind is pleased with the Lord.
My diseases are cured, and my pains are taken away. ||3||
There is no other medicine, Tantric charm or mantra.
Meditative remembrance upon the Lord, Har, Har, destroys sins.
You Yourself cause us to stray from the path, and forget the Naam.
Showering Your Mercy, You Yourself save us. ||4||
The mind is diseased with doubt, superstition and duality.
Without the Guru, it dwells in doubt, and contemplates duality.

The Guru reveals the Darshan, the Blessed Vision of the Primal Lord.

Without the Word of the Guru’s Shabad, what use is human life? ||5||

Beholding the Marvellous Lord, I am wonder-struck and astonished.

In each and every heart, of the angels and holy men, He dwells in celestial Samaadhi.

I have enshrined the All-pervading Lord within my mind.

There is no one else equal to You. ||6||

For the sake of devotional worship, we chant Your Name.

The Lord’s devotees dwell in the Society of the Saints.

Breaking his bonds, one comes to meditate on the Lord.

The Gurmukhs are emancipated, by the Guru-given knowledge of the Lord. ||7||

The Messenger of Death cannot touch him with pain;

the Lord’s humble servant remains awake to the Love of the Naam.

The Lord is the Lover of His devotees; He dwells with His devotees.

O Nanak, they are liberated, through the Love of the Lord. ||8||9||

Aasaa, First Mahalaa, Ik-Tukee:

One who serves the Guru, knows his Lord and Master.

His pains are erased, and he realizes the True Word of the Shabad. ||1||

Meditate on the Lord, O my friends and companions.

Serving the True Guru, you shall behold God with your eyes. ||1||Pause||
People are entangled with mother, father and the world. They are entangled with sons, daughters and spouses. ||2||

They are entangled with religious rituals, and religious faith, acting in ego. They are entangled with sons, wives and others in their minds. ||3||

The farmers are entangled by farming. People suffer punishment in ego, and the Lord King exacts the penalty from them. ||4||

They are entangled in trade without contemplation. They are not satisfied by attachment to the expanse of Maya. ||5||

They are entangled with that wealth, amassed by bankers. Without devotion to the Lord, they do not become acceptable. ||6||

They are entangled with the Vedas, religious discussions and egotism. They are entangled, and perish in attachment and corruption. ||7||

Nanak seeks the Sanctuary of the Lord’s Name. One who is saved by the True Guru, does not suffer entanglement. ||8||10||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

Those heads adorned with braided hair, with their parts painted with vermilion
those heads were shaved with scissors, and their throats were choked with dust.

They lived in palatial mansions, but now, they cannot even sit near the palaces. ||1||

Hail to You, O Father Lord, Hail to You!

O Primal Lord. Your limits are not known; You create, and create, and behold the scenes. ||1||Pause||

When they were married, their husbands looked so handsome beside them.

They came in palanquins, decorated with ivory;

water was sprinkled over their heads, and glittering fans were waved above them. ||2||

They were given hundreds of thousands of coins when they sat, and hundreds of thousands of coins when they stood.

They ate coconuts and dates, and rested comfortably upon their beds.

But ropes were put around their necks, and their strings of pearls were broken. ||3||

Their wealth and youthful beauty, which gave them so much pleasure, have now become their enemies.

The order was given to the soldiers, who dishonored them, and carried them away.

If it is pleasing to God’s Will, He bestows greatness; if is pleases His Will, He bestows punishment. ||4||

If someone focuses on the Lord beforehand, then why should he be punished?

The kings had lost their higher consciousness, reveling in pleasure and sensuality.
Since Baabar’s rule has been proclaimed, even the princes have no food to eat. ||5||

The Muslims have lost their five times of daily prayer, and the Hindus have lost their worship as well.

Without their sacred squares, how shall the Hindu women bathe and apply the frontal marks to their foreheads?

They never remembered their Lord as Raam, and now they cannot even chant Khudaa-||6||

Some have returned to their homes, and meeting their relatives, they ask about their safety.

For some, it is pre-ordained that they shall sit and cry out in pain.

Whatever pleases Him, comes to pass. O Nanak, what is the fate of mankind? ||7||11||

Aasaa, First Mahalaa:

Where are the games, the stables, the horses? Where are the drums and the bugles?

Where are the sword-belts and chariots? Where are those scarlet uniforms?

Where are the rings and the beautiful faces? They are no longer to be seen here. ||1||

This world is Yours; You are the Lord of the Universe.

In an instant, You establish and disestablish. You distribute wealth as it pleases You. ||1||Pause||

Where are the houses, the gates, the hotels and palaces?

Where are those beautiful way-stations?

Where are those beautiful women, reclining on their beds, whose beauty would not allow one to sleep?

Where are those betel leaves, their sellers, and the haremees? They have vanished like shadows. ||2||
For the sake of this wealth, so many were ruined; because of this wealth, so many have been disgraced.

It was not gathered without sin, and it does not go along with the dead.

Those, whom the Creator Lord would destroy - first He strips them of virtue. ||3||

 Millions of religious leaders failed to halt the invader, when they heard of the Emperor’s invasion.

418

He burned the rest-houses and the ancient temples; he cut the princes limb from limb, and cast them into the dust.

None of the Mugals went blind, and no one performed any miracle. ||4||

The battle raged between the Mugals and the Pat’haans, and the swords clashed on the battlefield.

They took aim and fired their guns, and they attacked with their elephants.

Those men whose letters were torn in the Lord’s Court, were destined to die, O Siblings of Destiny. ||5||

The Hindu women, the Muslim women, the Bhattis and the Rajputs

some had their robes torn away, from head to foot, while others came to dwell in the cremation ground.

Their husbands did not return home - how did they pass their night? ||6||

The Creator Himself acts, and causes others to act. Unto whom should we complain?

Pleasure and pain come by Your Will; unto whom should we go and cry?
The Commander issues His Command, and is pleased. O Nanak, we receive what is written in our destiny. ||7||12||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

As the shepherd is in the field for only a short time, so is one in the world.
Practicing falsehood, they build their homes. ||1||

Wake up! Wake up! O sleepers, see that the travelling merchant is leaving. ||1||Pause||

Go ahead and build your houses, if you think you will stay here forever and ever.
The body shall fall, and the soul shall depart; if only they knew this. ||2||

Why do you cry out and mourn for the dead? The Lord is, and shall always be.
You mourn for that person, but who will mourn for you? ||3||

You are engrossed in worldly entanglements, O Siblings of Destiny, and you are practicing falsehood.
The dead person does not hear anything at all; your cries are heard only by other people. ||4||

Only the Lord, who causes the mortal to sleep, O Nanak, can awaken him again.
One who understands his true home, does not sleep. ||5||

If the departing mortal can take his wealth with him,
then go ahead and gather wealth yourself. See this, reflect
upon it, and understand. ||6||

Make your deals, and obtain the true merchandise, or else
you shall regret it later.

Abandon your vices, and practice virtue, and you shall
obtain the essence of reality. ||7||

Plant the seed of Truth in the soil of Dharmic faith, and
practice such farming.

Only then will you be known as a merchant, if you take
your profits with you. ||8||

If the Lord shows His Mercy, one meets the True Guru;
contemplating Him, one comes to understand.

Then, one chants the Naam, hears the Naam, and deals
only in the Naam. ||9||

As is the profit, so is the loss; this is the way of the world.

Whatever pleases His Will, O Nanak, is glory for me.
||10||13||

I have searched in the four directions, but no one is mine.

If it pleases You, O Lord Master, then You are mine, and I
am Yours. ||1||

There is no other door for me; where shall I go to worship?

You are my only Lord; Your True Name is in my mouth.
||1||Pause||

Some serve the Siddhas, the beings of spiritual perfection,
and some serve spiritual teachers; they beg for wealth and
miraculous powers.
May I never forget the Naam, the Name of the One Lord.
This is the wisdom of the True Guru. ||2||

Why do the Yogis, the revellers, and the beggars wander in foreign lands?

They do not understand the Word of the Guru's Shabad, and the essence of excellence within them. ||3||

The Pandits, the religious scholars, the teachers and astrologers, and those who endlessly read the Puraanas, do not know what is within; God is hidden deep within them. ||4||

Some penitents perform penance in the forests, and some dwell forever at sacred shrines.

The unenlightened people do not understand themselves - why have they become renunciates? ||5||

Some control their sexual energy, and are known as celibates.

But without the Guru's Word, they are not saved, and they wander in reincarnation. ||6||

Some are householders, servants, and seekers, attached to the Guru's Teachings.

They hold fast to the Naam, to charity, to cleansing and purification; they remain awake in devotion to the Lord. ||7||

Through the Guru, the Gate of the Lord's Home is found, and that place is recognized.

Nanak does not forget the Naam; his mind has surrendered to the True Lord. ||8||14||

Aasaa, First Mahalaa:

Stilling the desires of the mind, the mortal truly crosses over the terrifying world-ocean.
In the very beginning, and throughout the ages, You have been the Merciful Lord and Master; I seek Your Sanctuary. ||1||

You are the Giver, and I am a mere beggar. Lord, please grant me the Blessed Vision of Your Darshan.

The Gurmukh meditates on the Naam; the temple of his mind resounds with joy. ||1||Pause||

Renouncing false greed, one comes to realize the Truth.

So let yourself be absorbed in the Word of the Guru’s Shabad, and know this supreme realization. ||2||

This mind is a greedy king, engrossed in greed.

The Gurmukh eliminates his greed, and comes to an understanding with the Lord. ||3||

Planting the seeds in the rocky soil, how can one reap a profit?

The self-willed manmukh is not pleased with Truth; the false are buried in falsehood. ||4||

So renounce greed - you are blind! Greed only brings pain.

When the True Lord dwells within the mind, the poisonous ego is conquered. ||5||

Renounce the evil way of duality, or you shall be plundered, O Siblings of Destiny.

Day and night, praise the Naam, in the Sanctuary of the True Guru’s protection. ||6||

The self-willed manmukh is a rock, a stone. His life is cursed and useless.

No matter now long a stone is kept under water, it still remains dry at its core. ||7||
The Name of the Lord is the treasure; the Perfect Guru has given it to me.

O Nanak, one who does not forget the Naam, churns and drinks in the Ambrosial Nectar. ||8||15||

Aasaa, First Mahalaa:

The travellers travel from one road to another.

The world is engrossed in its entanglements, and does not appreciate the Truth. ||1||

Why wander around, and why go searching, when the Guru’s Shabad reveals Him to us?

Leaving behind egotism and attachment, I have arrived at my own home. ||1||Pause||

Through Truth, one meets the True One; He is not obtained through falsehood.

Centering your consciousness on the True Lord, you shall not have to come into the world again. ||2||

Why do you weep for the dead? You do not know how to weep.

Weep by praising the True Lord, and recognize His Command. ||3||

Blessed is the birth of one who is destined to abide by the Lord’s Command.

He obtains the true profit, realizing the Lord’s Command. ||4||

If it pleases the Commander, one goes to His Court, robed in honor.

By His Command, God’s slaves are hit over the head. ||5||

(1122)
The profit is earned by enshrining Truth and justice in the mind.

They obtain what is written in their destiny, and overcome pride. ||6||

The self-willed manmukhs are hit over the head, and consumed by conflict.

The cheaters are plundered by falsehood; they are chained and led away. ||7||

Enshrine the Lord Master in your mind, and you shall not have to repent.

He forgives our sins, when we practice the Teachings of the Guru’s Word. ||8||

Nanak begs for the True Name, which is obtained by the Gurmukh.

Without You, I have no other at all; please, bless me with Your Glance of Grace. ||9||16||

Aasaa, First Mahalaa:

Why should I go searching in the forests, when the woods of my home are so green?

The True Word of the Shabad has instantaneously come and settled in my heart. ||1||

Wherever I look, there He is; I know no other.

Working for the Guru, one realizes the Mansion of the Lord’s Presence. ||1||Pause||

The True Lord blends us with Himself, when it is pleasing to His Mind.

One who ever walks in accordance with His Will, merges into His Being. ||2||
When the True Lord dwells in the mind, that mind flourishes. He Himself grants greatness; His Gifts are never exhausted. ||3||

Serving this and that person, how can one obtain the Lord’s Court? If someone embarks on a boat of stone, he shall drown with its cargo. ||4||

So offer your mind, and surrender your head with it.

The Gurmukh realizes the true essence, and finds the home of his own self. ||5||

People discuss birth and death; the Creator created this.

Those who conquer their selfhood and remain dead, shall never have to die again. ||6||

Do those deeds which the Primal Lord has ordered for you.

If one surrenders his mind upon meeting the True Guru, who can estimate its value? ||7||

That Lord Master is the Assayer of the jewel of the mind; He places the value on it.

O Nanak, True is the Glory of that one, in whose mind the Lord Master dwells. ||8||17||

Aasaa, First Mahalaa:

Those who have forgotten the Naam, the Name of the Lord, are deluded by doubt and duality.

Those who abandon the roots and cling to the branches, shall obtain only ashes. ||1||
Without the Name, how can one be emancipated? Who knows this?

One who becomes Gurmukh is emancipated; the self-willed manmukhs lose their honor. ||1||Pause||

Those who serve the One Lord become perfect in their understanding, O Siblings of Destiny.

The Lord’s humble servant finds Sanctuary in Him, the Immaculate One, from the very beginning, and throughout the ages. ||2||

My Lord and Master is the One; there is no other, O Siblings of Destiny.

By the Grace of the True Lord, celestial peace is obtained. ||3||

Without the Guru, no one has obtained Him, although many may claim to have done so.

He Himself reveals the Way, and implants true devotion within. ||4||

Even if the self-willed manmukh is instructed, he still goes into the wilderness.

Without the Lord’s Name, he shall not be emancipated; he shall die, and sink into hell. ||5||

He wanders through birth and death, and never chants the Lord’s Name.

He never realizes his own value, without serving the Guru. ||6||

Whatever service the Lord causes us to do, that is just what we do.

He Himself acts; who else should be mentioned? He beholds His own greatness. ||7||
He alone serves the Guru, whom the Lord Himself inspires to do so.

O Nanak, offering his head, one is emancipated, and honored in the Court of the Lord. ||8||18||

Aasaa, First Mahalaa:

Beautiful is the Supreme Lord and Master, and beautiful is the Word of the Guru’s Bani.

By great good fortune, one meets the True Guru, and the supreme status of Nirvaanaa is obtained. ||1||

I am the lowest slave of Your slaves; I am Your most humble servant.

As You keep me, I live. Your Name is in my mouth. ||1||Pause||

I have such a great thirst for the Blessed Vision of Your Darshan; my mind accepts Your Will, and so You are pleased with me.

Greatness is in the Hands of my Lord and Master; by His Will, honor is obtained. ||2||

Do not think that the True Lord is far away; He is deep within.

Wherever I look, there I find Him pervading; how can I estimate His value? ||3||

He Himself does, and He Himself undoes. He Himself beholds His glorious greatness.

Becoming Gurmukh, one beholds Him, and so, His value is appraised. ||4||

So earn your profits while you are alive, by serving the Guru.

If it is so pre-ordained, then one finds the True Guru. ||5||
The self-willed manmukhs continually lose, and wander around, deluded by doubt.

The blind manmukhs do not remember the Lord; how can they obtain the Blessed Vision of His Darshan? ||6||

One’s coming into the world is judged worthwhile only if one lovingly attunes oneself to the True Lord.

Meeting the Guru, one becomes invaluable; his light merges into the Light. ||7||

Day and night, he remains detached, and serves the Primal Lord.

O Nanak, those who are imbued with the Lord’s Lotus Feet, are content with the Naam, the Name of the Lord. ||8||19||

Aasaa, First Mahalaa:

No matter how much one may describe the Lord, His limits still cannot be known.

I am without any support; You, O Lord, are my only Support; You are my almighty power. ||1||

This is Nanak’s prayer, that he may be adorned with the True Name.

When self-conceit is eradicated, and understanding is obtained, one meets the Lord, through the Word of the Guru’s Shabad. ||1||Pause||

Abandoning egotism and pride, one obtains contemplative understanding.

When the mind surrenders to the Lord Master, He bestows the support of the Truth. ||2||

Day and night, remain content with the Naam, the Name of the Lord; that is the true service.

No misfortune troubles one who follows the Command of the Lord’s Will. ||3||
One who follows the Command of the Lord’s Will is taken into the Lord’s Treasury.

The counterfeit find no place there; they are mixed with the false ones. ||4||

Forever and ever, the genuine coins are treasured; with them, the true merchandise is purchased.

The false ones are not seen in the Lord’s Treasury; they are seized and cast into the fire again. ||5||

Those who understand their own souls, are themselves the Supreme Soul.

The One Lord is the tree of ambrosial nectar, which bears the ambrosial fruit. ||6||

Those who taste the ambrosial fruit remain satisfied with Truth.

They have no doubt or sense of separation - their tongues taste the divine taste. ||7||

By His Command, and through your past actions, you came into the world; walk forever according to His Will.

Please, grant virtue to Nanak, the virtueless one; bless him with the glorious greatness of the Truth. ||8||20||

Aasaa, First Mahalaa:

One whose mind is attuned to the Lord’s Name speaks the truth.

What would the people lose, if I became pleasing to You, O Lord? ||1||

As long as there is the breath of life, meditate on the True Lord.

You shall receive the profit of singing the Glorious Praises of the Lord, and find peace. ||1||Pause||
True is Your Service; bless me with it, O Merciful Lord.
I live by praising You; You are my Anchor and Support. ||2||

I am Your servant, the gate-keeper at Your Gate; You alone know my pain.
How wonderful is Your devotional worship! It removes all pains. ||3||

The Gurmukhs know that by chanting the Naam, they shall dwell in His Court, in His Presence.
True and acceptable is that time, when one recognizes the Word of the Shabad. ||4||

Those who practice Truth, contentment and love, obtain the supplies of the Lord’s Name.
So banish corruption from your mind, and the True One will grant you Truth. ||5||

The True Lord inspires true love in the truthful.
He Himself administers justice, as it pleases His Will. ||6||

True is the gift of the True, Compassionate Lord.
Day and night, I serve the One whose Name is priceless. ||7||

You are so sublime, and I am so lowly, but I am called Your slave.
Please, shower Nanak with Your Glance of Grace, that he, the separated one, may merge with You again, O Lord. ||8||

Aasaa, First Mahalaa:
How can coming and going, the cycle of reincarnation be ended? And how can one meet the Lord?
The pain of birth and death is so great, in constant skepticism and duality. ||1||

Without the Name, what is life? Cleverness is detestable and cursed.

One who does not serve the Holy True Guru, is not pleased by devotion to the Lord. ||1||Pause||

Coming and going is ended only when one finds the True Guru.

He gives the wealth and capital of the Lord’s Name, and false doubt is destroyed. ||2||

Joining the humble Saintly beings, let us sing the blessed, blessed Praises of the Lord.

The Primal Lord, the Infinite, is obtained by the Gurmukh. ||3||

The drama of the world is staged like the show of a buffoon.

For an instant, for a moment, the show is seen, but it disappears in no time at all. ||4||

The game of chance is played on the board of egotism, with the pieces of falsehood and ego.

The whole world loses; he alone wins, who reflects upon the Word of the Guru’s Shabad. ||5||

As is the cane in the hand of the blind man, so is the Lord’s Name for me.

The Lord’s Name is my Support, night and day and morning. ||6||

As You keep me, Lord, I live; the Lord’s Name is my only Support.

It is my only comfort in the end; the gate of salvation is found by His humble servants. ||7||
The pain of birth and death is removed, by chanting and meditating on the Naam, the Name of the Lord.

O Nanak, one who does not forget the Naam, is saved by the Perfect Guru. ||8||22||

Aasaa, Third Mahalaa, Ashtapadees, Second House:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

The Shaastras, the Vedas and the Simritees are contained in the ocean of Your Name; the River Ganges is held in Your Feet.
The intellect can understand the world of the three modes, but You, O Primal Lord, are totally astounding. ||1||

Servant Nanak meditates on His Feet, and chants the Ambrosial Word of His Bani. ||1||Pause||

Three hundred thirty million gods are Your servants.
You bestow wealth, and the supernatural powers of the Siddhas; You are the Support of the breath of life.

423

His beauteous forms cannot be comprehended; what can anyone accomplish by discussing and debating? ||2||

Throughout the ages, You are the three qualities, and the four sources of creation.

If You show Your Mercy, then one obtains the supreme status, and speaks the Unspoken Speech. ||3||

You are the Creator; all are created by You. What can any mortal being do?

He alone, upon whom You shower Your Grace, is absorbed into the Truth. ||4||

Everyone who comes and goes chants Your Name.
When it is pleasing to Your Will, then the Gurmukh understands. Otherwise, the self-willed manmukhs wander in ignorance. ||5||

You gave the four Vedas to Brahma, for him to read and read continually, and reflect upon.

The wretched one does not understand His Command, and is reincarnated into heaven and hell. ||6||

In each and every age, He creates the kings, who are sung of as His Incarnations.

Even they have not found His limits; what can I speak of and contemplate? ||7||

You are True, and all that You do is True. If You bless me with the Truth, I will speak on it.

One whom You inspire to understand the Truth, is easily absorbed into the Naam. ||8||1||23||

Aasaa, Third Mahalaa:

The True Guru has dispelled my doubts.

He has enshrined the Immaculate Name of the Lord within my mind.

Focusing on the Word of the Shabad, I have obtained lasting peace. ||1||

Listen, O my mind, to the essence of spiritual wisdom.

The Great Giver knows our condition completely; the Gurmukh obtains the treasure of the Naam, the Name of the Lord. ||1||Pause||

The great glory of meeting the True Guru is that it has quenched the fire of possessiveness and desire;

imbued with peace and poise, I sing the Glorious Praises of the Lord. ||2||
Without the Perfect Guru, no one knows the Lord.
Attached to Maya, they are engrossed in duality.
The Gurmukh receives the Naam, and the Bani of the Lord’s Word. ||3||
Service to the Guru is the most excellent and sublime penance of penances.
The Dear Lord dwells in the mind, and all suffering departs.
Then, at the Gate of the True Lord, one appears truthful. ||4||
Serving the Guru, one comes to know the three worlds.
Understanding his own self, he obtains the Lord.
Through the True Word of His Bani, we enter the Mansion of His Presence. ||5||
Serving the Guru, all of one’s generations are saved.
Keep the Immaculate Naam enshrined within your heart.
In the Court of the True Lord, you shall be adorned with True Glory. ||6||
How very fortunate are they, who are committed to the Guru’s service.
Night and day, they are engaged in devotional worship; the True Name is implanted within them.
Through the Naam, all of one’s generations are saved. ||7||
Nanak chants the true thought.
Keep the Name of the Lord enshrined within your heart.
Imbued with devotion to the Lord, the gate of salvation is found. ||8||2||24||
Aasaa, Third Mahalaa:
Everyone lives, hoping in hope.
Understanding His Command, one becomes free of desire.
Awsw ivic suqy keI loeI ||
So many are asleep in hope.

Me soeI soqawI seI ||1||
He alone wakes up, whom the Lord awakens. ||1||

MujjutI suBH ⁴ BucuI内地
The True Guru has led me to understand the Naam, the Name of the Lord; without the Naam, hunger does not go away.

RuhI leI suBH suhI ||

Through the Naam, the fire of desire is extinguished; the Naam is obtained by His Will. ||1||Pause||

In the Dark Age of Kali Yuga, realize the Word of the Shabad.

JweI jweI wmu jweI ||
By this devotional worship, egotism is eliminated.

Siqguir nwmu buJwieAw ivxu
Serving the True Guru, one becomes approved.

WuK n jweI ||
So know the One, who created hope and desire. ||2||

Siqguir nwmu buJY nwmu
What shall we offer to one who proclaims the Word of the Shabad?

ImlI iqsY rjweI ||
By His Grace, the Naam is enshrined within our minds.

Rhu suhI suhI suhI suhI
Offer your head, and shed your self-conceit.

One who understands the Lord’s Command finds lasting peace. ||3||

BukI rIriq sbdu pCwnu
He Himself does, and causes others to do.

Siqguir nwmu buJY nwmu
He Himself enshrines His Name in the mind of the Gurmukh.

Ilm buI suhI suhI suhI suhI
He Himself misleads us, and He Himself puts us back on the Path.

LjukI dIjY dIjY
Through the True Word of the Shabad, we merge into the True Lord. ||4||

AwdI buI dIjY dIjY dIjY
True is the Shabad, and True is the Word of the Lord’s Bani.

BukI dIjY dIjY dIjY dIjY
In each and every age, the Gurmukhs speak it and chant it.

BukI dIjY dIjY dIjY
The self-willed manmukhs are deluded by doubt and attachment.
Without the Name, everyone wanders around insane. ||5||

Throughout the three worlds, is the one Maya.
The fool reads and reads, but holds tight to duality.

He performs all sorts of rituals, but still suffers terrible pain.
Serving the True Guru, eternal peace is obtained. ||6||

Reflective meditation upon the Shabad is such sweet nectar.
Night and day, one enjoys it, subduing his ego.
When the Lord showers His Mercy, we enjoy celestial bliss.
Imbued with the Naam, love the True Lord forever. ||7||

Meditate on the Lord, and read and reflect upon the Guru’s Shabad.
Subdue your ego and meditate on the Lord.
Meditate on the Lord, and be imbued with fear and love of the True One.
O Nanak, enshrine the Naam within your heart, through the Guru’s Teachings. ||8||3||25||
Spiritual wisdom emanates from the Guru; reflect upon the supreme essence of reality.

Through the Guru, the Lord’s Mansion and His Court are attained; His devotional worship is overflowing with treasures. ||2||

The Gurmukh meditates on the Naam; he achieves reflective meditation and understanding.

The Gurmukh is the Lord’s devotee, immersed in His Praises; the Infinite Word of the Shabad dwells within him. ||3||

Happiness emanates from the Gurmukh; he never suffers pain.

The Gurmukh conquers his ego, and his mind is immaculately pure. ||4||

Meeting the True Guru, self-conceit is removed, and understanding of the three worlds is obtained.

The Immaculate Divine Light is pervading and permeating everywhere; one’s light merges into the Light. ||5||

The Perfect Guru instructs, and one’s intellect becomes sublime.

A cooling and soothing peace comes within, and through the Naam, peace is obtained. ||6||

One meets the Perfect True Guru only when the Lord bestows His Glance of Grace.

All sins and vices are eradicated, and one shall never again suffer pain or distress. ||7||

Glory is in His Hands; He bestows His Name, and attaches us to it.

O Nanak, the treasure of the Naam abides within the mind, and glory is obtained. ||8||4||26||
Listen, O mortal: enshrine His Name within your mind; He shall come to meet with you, O my Sibling of Destiny.

Night and day, center your consciousness on true devotional worship of the True Lord. ||1||

Meditate on the One Naam, and you shall find peace, O my Siblings of Destiny.

Eradicate egotism and duality, and your glory shall be glorious. ||1||Pause||

The angels, humans and silent sages long for this devotional worship, but without the True Guru, it cannot be attained.

The Pandits, the religious scholars, and the astrologers read their books, but they do not understand. ||2||

He Himself keeps all in His Hand; nothing else can be said.

Whatever He gives, is received. The Guru has imparted this understanding to me. ||3||

All beings and creatures are His; He belongs to all.

So who can we call bad, since there is no other? ||4||

The Command of the One Lord is pervading throughout; duty to the One Lord is upon the heads of all.

He Himself has led them astray, and placed greed and corruption within their hearts. ||5||

He has sanctified those few Gurmukhs who understand Him, and reflect upon Him.

He grants devotional worship to them, and within them is the treasure. ||6||
The spiritual teachers know nothing but the Truth; they obtain true understanding.

They are led astray by Him, but they do not go astray, because they know the True Lord. ||7||

Within the homes of their bodies, the five passions are pervading, but here, the five are well-behaved.

O Nanak, without the True Guru, they are not overcome; through the Naam, the ego is conquered. ||8||5||27||

Aasaa, Third Mahalaa:

Everything is within the home of your own self; there is nothing beyond it.

By Guru’s Grace, it is obtained, and the doors of the inner heart are opened wide. ||1||

From the True Guru, the Lord’s Name is obtained, O Siblings of Destiny.

The treasure of the Naam is within; the Perfect True Guru has shown this to me. ||1||Pause||

One who is a buyer of the Lord’s Name, finds it, and obtains the jewel of contemplation.

He opens the doors deep within, and through the Eyes of Divine Vision, beholds the treasure of liberation. ||2||

There are so many mansions within the body; the soul dwells within them.

He obtains the fruits of his mind’s desires, and he shall not have to go through reincarnation again. ||3||

The appraisers cherish the commodity of the Name; they obtain understanding from the Guru.

The wealth of the Naam is priceless; how few are the Gurmukhs who obtain it. ||4||
Searching outwardly, what can anyone find? The commodity is deep within the home of the self, O Siblings of Destiny.

The entire world is wandering around, deluded by doubt; the self-willed manmukhs lose their honor. ||5||

The false one leaves his own hearth and home, and goes out to another’s home.

Like a thief, he is caught, and without the Naam, he is beaten and struck down. ||6||

Those who know their own home, are happy, O Siblings of Destiny.

They realize God within their own hearts, through the glorious greatness of the Guru. ||7||

He Himself gives gifts, and He Himself bestows understanding; unto whom can we complain?

O Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and you shall obtain glory in the True Court. ||8||6||28||

426

Aasaa, Third Mahalaa:

Those who recognize their own selves, enjoy the sweet flavor, O Siblings of Destiny.

Those who drink in the sublime essence of the Lord are emancipated; they love the Truth. ||1||

The Beloved Lord is the purest of the pure; He comes to dwell in the pure mind.

Praising the Lord, through the Guru’s Teachings, one remains unaffected by corruption. ||1||Pause||

Without the Word of the Shabad, they do not understand themselves -they are totally blind, O Siblings of Destiny.

Through the Guru’s Teachings, the heart is illuminated, and in the end, only the Naam shall be your companion. ||2||
They are occupied with the Naam, and only the Naam; they deal only in the Naam.

Deep within their hearts is the Naam; upon their lips is the Naam; they contemplate the Word of God, and the Naam. ||3||

They listen to the Naam, believe in the Naam, and through the Naam, they obtain glory.

They praise the Naam, forever and ever, and through the Naam, they obtain the Mansion of the Lord’s Presence. ||4||

Through the Naam, their hearts are illumined, and through the Naam, they obtain honor.

Through the Naam, peace wells up; I seek the Sanctuary of the Naam. ||5||

Without the Naam, no one is accepted; the self-willed manmukhs lose their honor.

In the City of Death, they are tied down and beaten, and they lose their lives in vain. ||6||

Those Gurmukhs who realize the Naam, all serve the Naam.

So believe in the Naam, and only the Naam; through the Naam, glorious greatness is obtained. ||7||

He alone receives it, unto whom it is given. Through the Guru’s Teachings, the Naam is realized.

O Nanak, everything is under the influence of the Naam; by perfect good destiny, a few obtain it. ||8||7||29||

Aasaa, Third Mahalaa:

The deserted brides do not obtain the Mansion of their Husband’s Presence, nor do they know His taste.

They speak harsh words, and do not bow to Him; they are in love with another. ||1||
How can this mind come under control?

By Guru’s Grace, it is held in check; instructed in spiritual wisdom, it returns to its home.  ||1||Pause||

He Himself adorns the happy soul-brides; they bear Him love and affection.

They live in harmony with the Sweet Will of the True Guru, naturally adorned with the Naam.  ||2||

They enjoy their Beloved forever, and their bed is decorated with Truth.

They are fascinated with the Love of their Husband Lord; meeting their Beloved, they obtain peace.  ||3||

Spiritual wisdom is the incomparable decoration of the happy soul-bride.

She is so beautiful - she is the queen of all; she enjoys the love and affection of her Husband Lord.  ||4||

The True Lord, the Unseen, the Infinite, has infused His Love among the happy soul-brides.

They serve their True Guru, with true love and affection.  ||5||

The happy soul-bride has adorned herself with the necklace of virtue.

She applies the perfume of love to her body, and within her mind is the jewel of reflective meditation.  ||6||

Those who are imbued with devotional worship are the most exalted. Their social standing and honor come from the Word of the Shabad.

Without the Naam, all are low class, like maggots in manure.  ||7||

Everyone proclaims, “Me, me!”; but without the Shabad, the ego does not depart.
O Nanak, those who are imbued with the Naam lose their ego; they remain absorbed in the True Lord. ||8||8||30||

Aasaa, Third Mahalaa:

Those who are imbued with the True Lord are spotless and pure; their reputation is forever true.

Here, they are known in each and every home, and hereafter, they are famous throughout the ages. ||1||

427

O beauteous and joyful mind, imbue yourself with your true color.

If you imbue yourself with the Beauteous Word of the Guru’s Bani, then this color shall never fade away. ||1||Pause||

I am lowly, filthy, and totally egotistical; I am attached to the corruption of duality.

But meeting with the Guru, the Philosopher’s Stone, I am transformed into gold; I am blended with the Pure Light of the Infinite Lord. ||2||

Without the Guru, no one is imbued with the color of the Lord’s Love; meeting with the Guru, this color is applied.

Those who are imbued with the Fear, and the Love of the Guru, are absorbed in the Praise of the True Lord. ||3||

Without fear, the cloth is not dyed, and the mind is not rendered pure.

Without fear, the performance of rituals is false, and one finds no place of rest. ||4||

Only those whom the Lord imbues, are so imbued; they join the Sat Sangat, the True Congregation.

From the Perfect Guru, the Sat Sangat emanates, and one easily merges into the Love of the True One. ||5||
Without the Sangat, the Company of the Holy, all remain like beasts and animals.

They do not know the One who created them; without the Name, all are thieves. ||6||

Some purchase merits and sell off their demerits; through the Guru, they obtain peace and poise.

Serving the Guru, they obtain the Name, which comes to dwell deep within. ||7||

The One Lord is the Giver of all; He assigns tasks to each and every person.

O Nanak, the Lord embellishes us with the Name; attached to the Word of the Shabad, we are merged into Him. ||8||9||31||

Aasaa, Third Mahalaa:

Everyone longs for the Name, but he alone receives it, unto whom the Lord shows His Mercy.

Without the Name, there is only pain; he alone obtains peace, whose mind is filled with the Name. ||1||

You are infinite and merciful; I seek Your Sanctuary.

From the Perfect Guru, the glorious greatness of the Naam is obtained. ||1||Pause||

Inwardly and outwardly, there is only the One Lord. He has created the world, with its many varieties.

According to the Order of His Will, He makes us act. What else can we talk about, O Siblings of Destiny? ||2||

Knowledge and ignorance are all your making; You have control over these.

Some, You forgive, and unite with Yourself; while others, the wicked, you strike down and drive out of Your Court. ||3||
Some, from the very beginning, are pure and pious; You attach them to Your Name.

Serving the Guru, peace wells up; through the True Word of the Shabad, one comes to understand. ||4||

Some are crooked, filthy and vicious; the Lord Himself has led them astray from the Name.

They have no intuition, no understanding and no self-discipline; they wander around delirious. ||5||

He grants faith to those whom He has blessed with His Glance of Grace.

This mind finds truth, contentment and self-discipline, hearing the Immaculate Word of the Shabad. ||6||

By reading books, one cannot reach Him; by speaking and talking, His limits cannot be found.

Through the Guru, His value is found; through the True Word of the Shabad, understanding is obtained. ||7||

So reform this mind and body, by contemplating the Word of the Guru’s Shabad.

O Nanak, within this body is the treasure of the Naam, the Name of the Lord; it is found through the Love of the Infinite Guru. ||8||10||32||

Aasaa, Third Mahalaa:

The happy soul-brides are imbued with Truth; they are adorned with the Word of the Guru’s Shabad.

They find their Husband Lord within their own home, contemplating the True Word of the Shabad. ||1||

Through merits, their demerits are forgiven, and they embrace love for the Lord.
The soul-bride then obtains the Lord as her Husband; meeting the Guru, this union comes about. ||1||Pause||

Some do not know the Presence of their Husband Lord; they are deluded by duality and doubt.

How can the forsaken brides meet Him? Their life night passes in pain. ||2||

Those whose minds are filled with the True Lord, perform truthful actions.

Night and day, they serve the Lord with poise, and are absorbed in the True Lord. ||3||

The forsaken brides wander around, deluded by doubt; telling lies, they eat poison.

They do not know their Husband Lord, and upon their deserted bed, they suffer in misery. ||4||

The True Lord is the One and only; do not be deluded by doubt, O my mind.

Consult with the Guru, serve the True Lord, and enshrine the Immaculate Truth within your mind. ||5||

The happy soul-bride always finds her Husband Lord; she banishes egotism and self-conceit.

She remains attached to her Husband Lord, night and day, and she finds peace upon His Bed of Truth. ||6||

Those who shouted, “Mine, mine!” have departed, without obtaining anything.

The separated one does not obtain the Mansion of the Lord’s Presence, and departs, repenting in the end. ||7||

That Husband Lord of mine is the One and only; I am in love with the One alone.

O Nanak, if the soul-bride longs for peace, she should enshrine the Lord’s Name within her mind. ||8||11||33||
Those whom the Lord has caused to drink in the Ambrosial Nectar, naturally, intuitively, enjoy the sublime essence.

The True Lord is care-free; he does not have even an iota of greed. ||1||

The True Ambrosial Nectar rains down, and trickles into the mouths of the Gurmukhs.

Their minds are forever rejuvenated, and they naturally, intuitively, sing the Glorious Praises of the Lord. ||1||Pause||

The self-willed manmukhs are forever forsaken brides; they cry out and bewail at the Lord’s Gate.

Those who do not enjoy the sublime taste of their Husband Lord, act according to their pre-ordained destiny. ||2||

The Gurmukh plants the seed of the True Name, and it sprouts. He deals in the True Name alone.

Those whom the Lord has attached to this profitable venture, are granted the treasure of devotional worship. ||3||

The Gurmukh is forever the true, happy soul-bride; she adorns herself with the fear of God and devotion to Him.

Night and day, she enjoys her Husband Lord; she keeps Truth enshrined within her heart. ||4||

I am a sacrifice to those who have enjoyed their Husband Lord.

They dwell forever with their Husband Lord; they eradicate self-conceit from within. ||5||

Their bodies and minds are cooled and soothed, and their faces are radiant, from the love and affection of their Husband Lord.

They enjoy their Husband Lord upon His cozy bed, having conquered their ego and desire. ||6||
Granting His Grace, He comes into our homes, through our infinite Love for the Guru.

The happy soul-bride obtains the One Lord as her Husband. ||7||

All of her sins are forgiven; the Uniter unites her with Himself.

O Nanak, chant such chants, that hearing them, He may enshrine love for you. ||8||12||34||

Aasaa, Third Mahalaa:

Merit is obtained from the True Guru, when God causes us to meet Him.

Meditating on the Naam, the Name of the Lord, with intuitive ease and poise, spiritual wisdom is revealed. ||1||

O my mind, do not think of the Lord as being far away; behold Him ever close at hand.

He is always listening, and always watching over us; the Word of His Shabad is all-pervading everywhere. ||1||Pause||

The Gurmukhs understand their own selves; they meditate single-mindedly on the Lord.

They enjoy their Husband Lord continually; through the True Name, they find peace. ||2||

O my mind, no one belongs to you; contemplate the Shabad, and see this.

So run to the Lord’s Sanctuary, and find the gate of salvation. ||3||

Listen to the Shabad, and understand the Shabad, and lovingly focus your consciousness on the True One.
Through the Shabad, conquer your ego, and in the True Mansion of the Lord’s Presence, you shall find peace. ||4||

In this age, the Naam, the Name of the Lord, is glory; without the Name, there is no glory.
The glory of this Maya lasts for only a few days; it disappears in an instant. ||5||

Those who forget the Naam are already dead, and they continue dying.
They do not enjoy the sublime essence of the Lord’s taste; they sink into the manure. ||6||

Some are forgiven by the Lord; He unites them with Himself, and keeps them attached to the Naam, night and day.
They practice Truth, and abide in Truth; being truthful, they merge into Truth. ||7||

Without the Shabad, the world does not hear, and does not see; deaf and blind, it wanders around.
Without the Naam, it obtains only misery; the Naam is received only by His Will. ||8||

Those persons who link their consciousness with the Word of His Bani, are immaculately pure, and approved by the Lord.
O Nanak, they never forget the Naam, and in the Court of the Lord, they are known as true. ||9||13||35||

Aasaa, Third Mahalaa:

Through the Word of the Shabad, the devotees are known; their words are true.
They eradicate ego from within themselves; they surrender to the Naam, the Name of the Lord, and meet with the True One. ||1||
Through the Name of the Lord, Har, Har, His humble servants obtain honor.

How blessed is their coming into the world! Everyone adores them. \[1\] ||Pause||

Ego, self-centeredness, excessive anger and pride are the lot of mankind.

If one dies in the Word of the Shabad, then he is rid of this, and his light is merged into the Light of the Lord God. \[2\]

Meeting with the Perfect True Guru, my life has been blessed.

I have obtained the nine treasures of the Naam, and my storehouse is inexhaustible, filled to overflowing. \[3\]

Those who love the Naam come as dealers in the merchandise of the Naam.

Those who become Gurmukh obtain this wealth; deep within, they contemplate the Shabad. \[4\]

The egotistical, self-willed manmukhs do not appreciate the value of devotional worship.

The Primal Lord Himself has beguiled them; they lose their lives in the gamble. \[5\]

Without loving affection, devotional worship is not possible, and the body cannot be at peace.

The wealth of love is obtained from the Guru; through devotion, the mind becomes steady. \[6\]

He alone performs devotional worship, whom the Lord so blesses; he contemplates the Word of the Guru’s Shabad.

The One Name abides in his heart, and he conquers his ego and duality. \[7\]

The One Name is the social status and honor of the devotees; the Lord Himself adorns them.
They remain forever in the Protection of His Sanctuary. As it pleases His Will, He arranges their affairs. ||8||

The worship of the Lord is unique - it is known only by reflecting upon the Guru.

O Nanak, one whose mind is filled with the Naam, through the Lord’s Fear and devotion, is embellished with the Naam. ||9||14||36||

Aasaa, Third Mahalaa:

He wanders around, engrossed in other pleasures, but without the Naam, he suffers in pain.

He does not meet the True Guru, the Primal Being, who imparts true understanding. ||1||

O my insane mind, drink in the sublime essence of the Lord, and savor its taste.

Attached to other pleasures, you wander around, and your life wastes away uselessly. ||1||Pause||

In this age, the Gurmukhs are pure; they remain absorbed in the love of the True Name.

Without the destiny of good karma, nothing can be obtained; what can we say or do? ||2||

He understands his own self, and dies in the Word of the Shabad; he banishes corruption from his mind.

He hurries to the Guru’s Sanctuary, and is forgiven by the Forgiving Lord. ||3||

Without the Name, peace is not obtained, and pain does not depart from within.

This world is engrossed in attachment to Maya; it has gone astray in duality and doubt. ||4||
The forsaken soul-brides do not know the value of their Husband Lord; how can they decorate themselves?

Night and day, they continually burn, and they do not enjoy the Bed of their Husband Lord. ||5||

The happy soul-brides obtain the Mansion of His Presence, eradicating their self-conceit from within.

They decorate themselves with the Word of the Guru’s Shabad, and their Husband Lord unites them with Himself. ||6||

He has forgotten death, in the darkness of attachment to Maya.

The self-willed manmukhs die again and again, and are reborn; they die again, and are miserable at the Gate of Death. ||7||

They alone are united, whom the Lord unites with Himself; they contemplate the Word of the Guru’s Shabad.

O Nanak, they are absorbed in the Naam; their faces are radiant, in that True Court. ||8||22||15||37||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Ashtapadees, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

When the five virtues were reconciled, and the five passions were estranged, I enshrined the five within myself, and cast out the other five. ||1||

In this way, the village of my body became inhabited, O my Siblings of Destiny.

Vice departed, and the Guru’s spiritual wisdom was implanted within me. ||1||Pause||

The fence of true Dharmic religion has been built around it.
The spiritual wisdom and reflective meditation of the Guru has become its strong gate. ||2||

So plant the seed of the Naam, the Name of the Lord, O friends, O Siblings of Destiny.

Deal only in the constant service of the Guru. ||3||

With intuitive peace and happiness, all the shops are filled.

The Banker and the dealers dwell in the same place. ||4||

There is no tax on non-believers, nor any fines or taxes at death.

The True Guru has set the Seal of the Primal Lord upon these goods. ||5||

So load the merchandise of the Naam, and set sail with your cargo.

Earn your profit, as Gurmukh, and you shall return to your own home. ||6||

The True Guru is the Banker, and His Sikhs are the traders.

Their merchandise is the Naam, and meditation on the True Lord is their account. ||7||

One who serves the True Guru dwells in this house.

O Nanak, the Divine City is eternal. ||8||

---

Aasaavaree, Fifth Mahalaa, Third House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

My mind is in love with the Lord.

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I meditate on the Lord, Har, Har; my lifestyle is pure and true.

||1||[Pause]||
I have such a great thirst for the Blessed Vision of His Darshan; I think of him in so many ways.

So be Merciful, O Supreme Lord; shower Your Mercy upon me, O Lord, Destroyer of pride. ||1||

My stranger soul has come to join the Saadh Sangat.

That commodity, which I longed for, I have found in the Love of the Naam, the Name of the Lord. ||2||

There are so many pleasures and delights of Maya, but they pass away in an instant.

Your devotees are imbued with Your Name; they enjoy peace everywhere. ||3||

The entire world is seen to be passing away; only the Lord’s Name is lasting and stable.

So make friends with the Holy Saints, so that you may obtain a lasting place of rest. ||4||

Friends, acquaintances, children and relatives - none of these shall be your companion.

The Lord’s Name alone shall go with you; God is the Master of the meek. ||5||

The Lord’s Lotus Feet are the Boat; attached to Them, you shall cross over the world-ocean.

Meeting with the Perfect True Guru, I embrace True Love for God. ||6||

The prayer of Your Holy Saints is, “May I never forget You, for even one breath or morsel of food.”

Whatever is pleasing to Your Will is good; by Your Sweet Will, my affairs are adjusted. ||7||

I have met my Beloved, the Ocean of Peace, and Supreme Bliss has welled up within me.
Says Nanak, all my pains have been eradicated, meeting with God, the Lord of Supreme Bliss. ||8||1||2||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Birharray ~ Songs Of Separation, To Be Sung In The Tune Of The Chhants. Fourth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Remember the Supreme Lord God, O Beloved, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan. ||1||

Remembering Him, sorrows are forgotten, O Beloved; how can one forsake Him? ||2||

I would sell this body to the Saint, O Beloved, if he would lead me to my Dear Lord. ||3||

The pleasures and adornments of corruption are insipid and useless; I have forsaken and abandoned them, O my Mother. ||4||

Lust, anger and greed left me, O Beloved, when I fell at the Feet of the True Guru. ||5||

Those humble beings who are imbued with the Lord, O Beloved, do not go anywhere else. ||6||

Those who have tasted the Lord’s sublime essence, O Beloved, remain satisfied and satiated. ||7||

One who grasps the Hem of the Gown of the Holy Saint, O Nanak, crosses over the terrible world-ocean. ||8||1||3||

The pains of birth and death are removed, O Beloved, when the mortal meets with the Lord, the King. ||1||

God is so Beautiful, so Refined, so Wise - He is my very life! Reveal to me Your Darshan! ||2||

Those beings who are separated from You, O Beloved, are born only to die; they eat the poison of corruption. ||3||
He alone meets You, whom You cause to meet, O Beloved; I fall at his feet. ||4||

That happiness which one receives by beholding Your Darshan, O Beloved, cannot be described in words. ||5||

True Love cannot be broken, O Beloved; throughout the ages, it remains. ||6||

Whatever pleases You is good, O Beloved; Your Will is Eternal. ||7||

Nanak, those who are imbued with the Love of the All-Pervading Lord, O Beloved, remain intoxicated with His Love, in natural ease. ||8|2|4||

You know all about my condition, O Beloved; who can I speak to about it? ||1||

You are the Giver of all beings; they eat and wear what You give them. ||2||

Pleasure and pain come by Your Will, O Beloved; they do not come from any other. ||3||

Whatever You cause me to do, that I do, O Beloved; I cannot do anything else. ||4||

All my days and nights are blessed, O Beloved, when I chant and meditate on the Lord’s Name. ||5||

He does the deeds, O Beloved, which are pre-ordained, and inscribed upon his forehead. ||6||

The One is Himself prevailing everywhere, O Beloved; He is pervading in each and every heart. ||7||
Lift me up out of the deep pit of the world, O Beloved; Nanak has taken to Your Sanctuary. ||8||3||22||15||2||42||

Raag Aasaa, First Mahalaa, Patee Likhee ~ The Poem Of The Alphabet:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Sassa: He who created the world, is the One Lord and Master of all.
Those whose consciousness remains committed to His Service - blessed is their birth and their coming into the world. ||1||

O mind, why forget Him? You foolish mind!
When your account is adjusted, O brother, only then shall you be judged wise. ||1||Pause||

Eevree: The Primal Lord is the Giver; He alone is True.
No accounting is due from the Gurmukh who understands the Lord through these letters. ||2||

Ooraa: Sing the Praises of the One whose limit cannot be found.
Those who perform service and practice truth, obtain the fruits of their rewards. ||3||

Nganga: One who understands spiritual wisdom becomes a Pandit, a religious scholar.
One who recognizes the One Lord among all beings does not talk of ego. ||4||

Kakka: When the hair grows grey, then it shines without shampoo.
The hunters of the King of Death come, and bind him in the chains of Maya. ||5||
Khakha: The Creator is the King of the world; He enslaves by giving nourishment.

By His Binding, all the world is bound; no other Command prevails. ||6||

Gagga: One who renounces the singing of the songs of the Lord of the Universe, becomes arrogant in his speech.

One who has shaped the pots, and made the world the kiln, decides when to put them in it. ||7||

Ghagha: The servant who performs service, remains attached to the Word of the Guru’s Shabad.

One who recognizes bad and good as one and the same - in this way he is absorbed into the Lord and Master. ||8||

Chacha: He created the four Vedas, the four sources of creation, and the four ages

- through each and every age, He Himself has been the Yogi, the enjoyer, the Pandit and the scholar. ||9||

Chhachha: Ignorance exists within everyone; doubt is Your doing, O Lord.

Having created doubt, You Yourself cause them to wander in delusion; those whom You bless with Your Mercy meet with the Guru. ||10||

Jajja: That humble being who begs for wisdom has wandered begging through 8.4 million incarnations.

The One Lord takes away, and the One Lord gives; I have not heard of any other. ||11||

Jhajha: O mortal being, why are you dying of anxiety? Whatever the Lord is to give, He shall keep on giving.
He gives, and gives, and watches over us; according to the Orders which He issues, His beings receive nourishment. ||12||

Nyanya: When the Lord bestows His Glance of Grace, then I do not behold any other.

The One Lord is totally pervading everywhere; the One Lord abides within the mind. ||13||

Tatta: Why do you practice hypocrisy, O mortal? In a moment, in an instant, you shall have to get up and depart.

Don’t lose your life in the gamble - hurry to the Lord’s Sanctuary. ||14||

T’hat’ha: Peace pervades within those who link their consciousness to the Lord’s Lotus Feet.

Those humble beings, whose consciousness is so linked, are saved; by Your Grace, they obtain peace. ||15||

Dadda: Why do you make such ostentatious shows, O mortal? Whatever exists, shall all pass away.

So serve Him, who is contained and pervading among everyone, and you shall obtain peace. ||16||

Dhadha: He Himself establishes and disestablishes; as it pleases His Will, so does He act.

Having created the creation, He watches over it; He issues His Commands, and emancipates those, upon whom He casts His Glance of Grace. ||17||

Nanna: One whose heart is filled with the Lord, sings His Glorious Praises.

One whom the Creator Lord unites with Himself, is not consigned to reincarnation. ||18||

Tatta: The terrible world-ocean is so very deep; its limits cannot be found.
I do not have a boat, or even a raft; I am drowning - save me, O Savior King! ||19||

T’hat’ha: In all places and interspaces, He is; everything which exists, is by His doing.

What is doubt? What is called Maya? Whatever pleases Him is good. ||20||

Dadda: Do not blame anyone else; blame instead your own actions.

Whatever I did, for that I have suffered; I do not blame anyone else. ||21||

Dhadha: His power established and upholds the earth; the Lord has imparted His color to everything.

His gifts are received by everyone; all act according to His Command. ||22||

Nanna: The Husband Lord enjoys eternal pleasures, but He is not seen or understood.

I am called the happy soul-bride, O sister, but my Husband Lord has never met me. ||23||

Pappa: The Supreme King, the Transcendent Lord, created the world, and watches over it.

He sees and understands, and knows everything; inwardly and outwardly, he is fully pervading. ||24||

Faffa: The whole world is caught in the noose of Death, and all are bound by its chains.

By Guru’s Grace, they alone are saved, who hurry to enter the Lord’s Sanctuary. ||25||

Babba: He set out to play the game, on the chess-board of the four ages.
434

He made all beings and creatures his chessmen, and He Himself threw the dice. ||26||

Bhabha: Those who search, find the fruits of their rewards; by Guru’s Grace, they live in the Fear of God.

The self-willed manmukhs wander around, and they do not remember the Lord; the fools are consigned to the cycle of 8.4 million incarnations. ||27||

Mamma: In emotional attachment, he dies; he only thinks of the Lord, the Love of Nectar, when he dies.

As long as the body is alive, he reads other things, and forgets the letter ‘m’, which stands for marnaa - death. ||28||

Yaya: He is never reincarnated again, if he recognizes the True Lord.

The Gurmukh speaks, the Gurmukh understands, and the Gurmukh knows only the One Lord. ||29||

Rarra: The Lord is contained among all; He created all beings.

Having created His beings, He has put them all to work; they alone remember the Naam, upon whom He bestows His Grace. ||30||

Lalla: He has assigned people to their tasks, and made the love of Maya seem sweet to them.

We eat and drink; we should endure equally whatever occurs, by His Will, by His Command. ||31||

Wawa: The all-pervading Transcendent Lord beholds the world; He created the form it wears.

He beholds, tastes, and knows everything; He is pervading and permeating inwardly and outwardly. ||32||
Rarra: Why do you quarrel, O mortal? Meditate on the Imperishable Lord, and be absorbed into the True One. Become a sacrifice to Him. ||33||

Haha: There is no other Giver than Him; having created the creatures, He gives them nourishment.

Meditate on the Lord’s Name, be absorbed into the Lord’s Name, and night and day, reap the Profit of the Lord’s Name. ||34||

Airaa: He Himself created the world; whatever He has to do, He continues to do.

He acts, and causes others to act, and He knows everything; so says Nanak, the poet. ||35||1||

Raag Aasaa, Third Mahalaa, Patee - The Alphabet:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Ayo, Angai: The whole world which was created - Kaakhai, Ghangai: It shall pass away.

Reeree, Laalee: People commit sins, and falling into vice, forget virtue. ||1||

O mortal, why have you studied such an account, which shall call you to answer for payment? ||1||Pause||

Sidhan, Ngaayiyai: You do not remember the Lord. Nanna: You do not take the Lord’s Name.

Chhachha: You are wearing away, every night and day; you fool, how will you find release? You are held in the grip of death. ||2||

Babba: You do not understand, you fool; deluded by doubt, you are wasting your life.
Without justification, you call yourself a teacher; thus you take on the loads of others. ||3||

Jajja: You have been robbed of your Light, you fool; in the end, you shall have to depart, and you shall regret and repent.

You have not remembered the One Word of the Shabad, and so you shall have to enter the womb over and over again. ||4||

Read that which is written on your forehead, O Pandit, and do not teach wickedness to others.

435

First, the teacher is tied down, and then, the noose is placed around the pupil’s neck. ||5||

Sassa: You have lost your self-discipline, you fool, and you have accepted an offering under false pretenses.

The daughter of the alms-giver is just like your own; by accepting this payment for performing the wedding ceremony, you have cursed your own life. ||6||

Mamma: You have been cheated out of your intellect, you fool, and you are afflicted with the great disease of ego.

Within your innermost self, you do not recognize God, and you compromise yourself for the sake of Maya. ||7||

Kakka: You wander around in sexual desire and anger, you fool; attached to possessiveness, you have forgotten the Lord.

You read, and reflect, and proclaim out loud, but without understanding, you are drowned to death. ||8||

Tatta: In anger, you are burnt, you fool. T’hat’ha: That place where you live, is cursed.

Ghagha: You go begging from door to door, you fool.

Dadda: But still, you do not receive the gift. ||9||
Pappa: You shall not be able to swim across, you fool, since you are engrossed in worldly affairs.

The True Lord Himself has ruined you, you fool; this is the destiny written on your forehead. ||10||

Bhabha: You have drowned in the terrifying world-ocean, you fool, and you have become engrossed in Maya.

One who comes to know the One Lord, by Guru’s Grace, is carried across in an instant. ||11||

Wawa: Your turn has come, you fool, but you have forgotten the Lord of Light.

This opportunity shall not come again, you fool; you shall fall under the power of the Messenger of Death. ||12||

Jhajha: You shall never have to regret and repent, you fool, if you listen to the Teachings of the True Guru, for even an instant.

Without the True Guru, there is no Guru at all; one who is without a Guru has a bad reputation. ||13||

Dhadha: Restrain your wandering mind, you fool; deep within you the treasure is to be found.

When one becomes Gurmukh, then he drinks in the sublime essence of the Lord; throughout the ages, he continues to drink it in. ||14||

Gagga: Keep the Lord of the Universe in your mind, you fool; by mere words, no one has ever attained Him.

Enshrine the Guru’s feet within your heart, you fool, and all your past sins shall be forgiven. ||15||

Haha: Understand the Lord’s Sermon, you fool; only then shall you attain eternal peace.

The more the self-willed manmukhs read, the more pain they suffer. Without the True Guru, liberation is not obtained. ||16||
Rarra: Center your consciousness on the Lord, you fool; abide with those whose hearts are filled with the Lord.

By Guru’s Grace, those who recognize the Lord, understand the absolute Lord. ||17||

Your limits cannot be known; the indescribable Lord cannot be described.

O Nanak, those who have met the True Guru, have their accounts settled. ||18||1||2||

Raag Aasaa, First Mahalaa, Chhant, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

O beautiful young bride, my Beloved Lord is very playful.

When the bride enshrines great love for her Husband Lord, He becomes merciful, and loves her in return.

The soul-bride meets her Husband Lord, when the Lord Master Himself showers His favor upon her.

Her bed is decorated in the company of her Beloved, and her seven pools are filled with ambrosial nectar.

Be kind and compassionate to me, O Merciful True Lord, that I may obtain the Word of the Shabad, and sing Your Glorious Praises.

O Nanak, gazing upon her Husband Lord, the soul-bride is delighted, and her mind is filled with joy. ||1||

O bride of natural beauty, offer your loving prayers to the Lord.

The Lord is pleasing to my mind and body; I am intoxicated in my Lord God’s Company.
Imbued with the Love of God, I pray to the Lord, and through the Lord’s Name, I abide in peace.

If you recognize His Glorious Virtues, then you shall come to know God; thus virtue shall dwell in you, and sin shall run away.

Without You, I cannot survive, even for an instant; by merely talking and listening about You, I am not satisfied.

Nanak proclaims, “O Beloved, O Beloved!” His tongue and mind are drenched with the Lord’s sublime essence. ||2||

O my companions and friends, my Husband Lord is the merchant.

I have purchased the Lord’s Name; its sweetness and value are unlimited.

His value is invaluable; the Beloved dwells in His true home. If it is pleasing to God, then He blesses His bride.

Some enjoy sweet pleasures with the Lord, while I stand crying at His door.

The Creator, the Cause of causes, the All-powerful Lord Himself arranges our affairs.

O Nanak, blessed is the soul-bride, upon whom He casts His Glance of Grace; she enshrines the Word of the Shabad in her heart. ||3||

In my home, the true songs of rejoicing resound; the Lord God, my Friend, has come to me.

He enjoys me, and imbued with His Love, I have captivated His heart, and given mine to Him.

I gave my mind, and obtained the Lord as my Husband; as it pleases His Will, He enjoys me.

I have placed my body and mind before my Husband Lord, and through the Shabad, I have been blessed. Within the home of my own self, I have obtained the ambrosial fruit.

He is not obtained by intellectual recitation or great cleverness; only by love does the mind obtain Him.
O Nanak, the Lord Master is my Best Friend; I am not an ordinary person. ||4||1||

Aasaa, First Mahalaa:

The unstruck melody of the sound current resounds with the vibrations of the celestial instruments.

My mind, my mind is imbued with the Love of my Darling Beloved.

Night and day, my detached mind remains absorbed in the Lord, and I obtain my home in the profound trance of the celestial void.

The True Guru has revealed to me the Primal Lord, the Infinite, my Beloved, the Unseen.

The Lord’s posture and His seat are permanent; my mind is absorbed in reflective contemplation upon Him.

O Nanak, the detached ones are imbued with His Name, the unstruck melody, and the celestial vibrations. ||1||

Tell me, how can I reach that unreachable, that unreachable city?

By practicing truthfulness and self-restraint, by contemplating His Glorious Virtues, and living the Word of the Guru’s Shabad.

Practicing the True Word of the Shabad, one comes to the home of his own inner being, and obtains the treasure of virtue.

He has no stems, roots, leaves or branches, but He is the Supreme Lord over the heads of all.

Practicing intensive meditation, chanting and self-discipline, people have grown weary; stubbornly practicing these rituals, they still have not found Him.

O Nanak, through spiritual wisdom, the Lord, the Life of the world, is met; the True Guru imparts this understanding. ||2||

The Guru is the ocean, the mountain of jewels, overflowing with jewels.
Take your bath in the seven seas, O my mind, and become pure.

One bathes in the water of purity when it is pleasing to God, and obtains the five virtues by reflective meditation.

Renouncing sexual desire, anger, deceit and corruption, he enshrines the True Name in his heart.

When the waves of ego, greed and avarice subside, he finds the Lord Master, Merciful to the meek.

O Nanak, there is no place of pilgrimage comparable to the Guru; the True Guru is the Lord of the world. ||3||

I have searched the jungles and forests, and looked upon all the fields.

You created the three worlds, the entire universe, everything.

You created everything; You alone are permanent. Nothing is equal to You.

You are the Giver - all are Your beggars; without You, who should we praise?

You bestow Your gifts, even when we do not ask for them, O Great Giver; devotion to You is a treasure over-flowing.

Without the Lord’s Name, there is no liberation; so says Nanak, the meek. ||4||2||

Aasaa, First Mahalaa:

My mind, my mind is attuned to the Love of my Beloved Lord.

The True Lord Master, the Primal Being, the Infinite One, is the Support of the earth.

He is unfathomable, unapproachable, infinite and incomparable. He is the Supreme Lord God, the Lord above all.
He is the Lord, from the beginning, throughout the ages, now and forevermore; know that all else is false.

If one does not appreciate the value of good deeds and Dharmic faith, how can one obtain clarity of consciousness and liberation?

O Nanak, the Gurmukh realizes the Word of the Shabad; night and day, he meditates on the Naam, the Name of the Lord. ||1||

My mind, my mind has come to accept, that the Naam is our only Friend.

Egotism, worldly attachment, and the lures of Maya shall not go with you.

Mother, father, family, children, cleverness, property and spouses - none of these shall go with you.

I have renounced Maya, the daughter of the ocean; reflecting upon reality, I have trampled it under my feet.

The Primal Lord has revealed this wondrous show; wherever I look, there I see Him.

O Nanak, I shall not forsake the Lord’s devotional worship; in the natural course, what shall be, shall be. ||2||

My mind, my mind has become immaculately pure, contemplating the True Lord.

I have dispelled my vices, and now I walk in the company of the virtuous.

Discarding my vices, I do good deeds, and in the True Court, I am judged as true.

My coming and going has come to an end; as Gurmukh, I reflect upon the nature of reality.

O my Dear Friend, You are my all-knowing companion; grant me the glory of Your True Name.

O Nanak, the jewel of the Naam has been revealed to me; such are the Teachings I have received from the Guru. ||3||
I have carefully applied the healing ointment to my eyes, and I am attuned to the Immaculate Lord.

He is permeating my mind and body, the Life of the world, the Lord, the Great Giver.

My mind is imbued with the Lord, the Great Giver, the Life of the world; I have merged and blended with Him, with intuitive ease.

In the Company of the Holy, and the Saints’ Society, by God’s Grace, peace is obtained.

The renunciates remain absorbed in devotional worship to the Lord; they are rid of emotional attachment and desire.

O Nanak, how rare is that unattached servant, who conquers his ego, and remains pleased with the Lord. ||4||3||

438

Raag Aasaa, First Mahalaa, Chhant, Second House:

One Universal Creator God.  
By The Grace Of The True Guru:

You are everywhere, wherever I go, O True Creator Lord.

You are the Giver of all, the Architect of Destiny, the Dispeller of distress.

The Lord Master is the Dispeller of distress; all that happens is by His doing.

Millions upon millions of sins, He destroys in an instant.

He calls a swan a swan, and a crane a crane; He contemplates each and every heart.

You are everywhere, wherever I go, O True Creator Lord. ||1||

Those who meditate on Him single-mindedly obtain peace; how rare are they in this world.
The Messenger of Death does not draw near those who live the Guru’s Teachings; they never return defeated.

Those who appreciate the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, never suffer defeat; the Messenger of Death does not even approach them.

Birth and death are ended for those who are attached to the feet of the Lord.

Through the Guru’s Teachings, they obtain the sublime essence of the Lord, and the fruit of the Lord; they enshrine the Name of the Lord, Har, Har, in their hearts.

Those who meditate on Him single-mindedly obtain peace; how rare are they in this world. ||2||

He who created the world and assigned all to their tasks - unto Him I am a sacrifice.

So serve Him, and gather profit, and you shall obtain honor in the Court of the Lord.

That humble being, who recognizes the One Lord alone, obtains honor in the Court of the Lord.

One who meditates on the Lord, through the Guru’s Teachings, obtains the nine treasures; he chants and repeats continually the Glorious Praises of the Lord.

Day and night, take the Naam, the Name of the Lord, the most sublime Primal Being.

The One who created the world and assigned all to their tasks - I am a sacrifice to Him. ||3||

Those who chant the Naam look beautiful; they obtain the fruit of peace. Those who believe in the Name win the game of life.

Their blessings are not exhausted, if it pleases the Lord, even though numerous ages may pass.
Even though numerous ages may pass, O Lord Master, their blessings are not exhausted.

They do not age, they do not die and fall into hell, if they meditate on the Naam, the Name of the Lord.

Those who chant the Lord’s Name, Har, Har, do not wither, O Nanak; they are not afflicted by pain.

Those who chant the Naam look beautiful; they obtain the fruit of peace. Those who believe in the Name win the game of life. ||4||1||4||

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Aasaa, First Mahalaa, Chhant, Third House:

Listen, O black deer: why are you so attached to the orchard of passion?

The fruit of sin is sweet for only a few days, and then it grows hot and bitter.

That fruit which intoxicated you has now become bitter and painful, without the Naam.

It is temporary, like the waves on the sea, and the flash of lightning.

Without the Lord, there is no other protector, but you have forgotten Him.

Nanak speaks the Truth. Reflect upon it, O mind; you shall die, O black deer. ||1||

O bumble bee, you wander among the flowers, but terrible pain awaits you.

I have asked my Guru for true understanding.

I have asked my True Guru for understanding about the bumble bee, who is so involved with the flowers of the garden.
When the sun rises, the body will fall, and it will be cooked in hot oil.

You shall be bound and beaten on the road of Death, without the Word of the Shabad, O madman.

Nanak speaks the Truth. Reflect upon it, O mind; you shall die, O bumble bee. ||2||

O my stranger soul, why do you fall into entanglements?

The True Lord abides within your mind; why are you trapped by the noose of Death?

The fish leaves the water with tearful eyes, when the fisherman casts his net.

The love of Maya is sweet to the world, but in the end, this delusion is dispelled.

So perform devotional worship, link your consciousness to the Lord, and dispel anxiety from your mind.

Nanak speaks the Truth; focus your consciousness on the Lord, O my stranger soul. ||3||

The rivers and streams which separate may sometime be united again.

In age after age, that which is sweet, is full of poison; how rare is the Yogi who understands this.

That rare person who centers his consciousness on the True Guru, knows intuitively and realizes the Lord.

Without the Naam, the Name of the Lord, the thoughtless fools wander in doubt, and are ruined.

Those whose hearts are not touched by devotional worship and the Name of the True Lord, shall weep and wail loudly in the end.

Nanak speaks the Truth; through the True Word of the Shabad, those long separated from the Lord, are united once again. ||4||1||5||
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Third Mahalaa, Chhant, First House:

Within my home, the true wedding songs of rejoicing are sung; my home is adorned with the True Word of the Shabad.
The soul-bride has met her Husband Lord; God Himself has consummated this union.

God Himself has consummated this union; the soul-bride enshrines Truth within her mind, intoxicated with peaceful poise.

Embellished with the Word of the Guru’s Shabad, and beautified with Truth, she enjoys her Beloved forever, imbued with His Love.

Eradicating her ego, she obtains her Husband Lord, and then, the sublime essence of the Lord dwells within her mind.

Says Nanak, fruitful and prosperous is her entire life; she is embellished with the Word of the Guru’s Shabad. ||1||

The soul-bride who has been led astray by duality and doubt, does not attain her Husband Lord.

That soul-bride has no virtue, and she wastes her life in vain.

The self-willed, ignorant and disgraceful manmukh wastes her life in vain, and in the end, she comes to grief.

But when she serves her True Guru, she obtains peace, and then she meets her Husband Lord, face to face.

Beholding her Husband Lord, she blossoms forth; her heart is delighted, and she is beautified by the True Word of the Shabad.

O Nanak, without the Name, the soul-bride wanders around, deluded by doubt. Meeting her Beloved, she obtains peace. ||2||
The soul-bride knows that her Husband Lord is with her; the Guru unites her in this union.

Within her heart, she is merged with the Shabad, and the fire of her desire is easily extinguished.

The Shabad has quenched the fire of desire, and within her heart, peace and tranquility have come; she tastes the Lord’s essence with intuitive ease.

Meeting her Beloved, she enjoys His Love continually, and her speech rings with the True Shabad.

Reading and studying continually, the Pandits, the religious scholars, and the silent sages have grown weary; wearing religious robes, liberation is not obtained.

O Nanak, without devotional worship, the world has gone insane; through the True Word of the Shabad, one meets the Lord. ||3||

Bliss permeates the mind of the soul-bride, who meets her Beloved Lord.

The soul-bride is enraptured with the sublime essence of the Lord, through the incomparable Word of the Guru’s Shabad.

Through the incomparable Word of the Guru’s Shabad, she meets her Beloved; she continually contemplates and enshrines His Glorious Virtues in her mind.

Her bed was adorned when she enjoyed her Husband Lord; meeting with her Beloved, her demerits were erased.

That house, within which the Lord’s Name is continually meditated upon, resounds with the wedding songs of rejoicing, throughout the four ages.

O Nanak, imbued with the Naam, we are in bliss forever; meeting the Lord, our affairs are resolved. ||4||1||6||
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Third Mahalaa, Chhant, Third House:
O my beloved friend, dedicate yourself to the devotional worship of your Husband Lord.
Serve your Guru constantly, and obtain the wealth of the Naam.
Dedicate yourself to the worship of your Husband Lord; this is pleasing to your Beloved Husband.
If you walk in accordance with your own will, then your Husband Lord will not be pleased with you.
This path of loving devotional worship is very difficult; how rare are those who find it, through the Gurdwara, the Guru’s Gate.
Says Nanak, that one, upon whom the Lord casts His Glance of Grace, links his consciousness to the worship of the Lord. ||1||
O my detached mind, unto whom do you show your detachment?
Those who sing the Glorious Praises of the Lord live in the joy of the Lord, forever and ever.
So become detached, and renounce hypocrisy; Your Husband Lord knows everything.
The One Lord is pervading the water, the land and the sky; the Gurmukh realizes the Command of His Will.
One who realizes the Lord’s Command, obtains all peace and comforts.
Thus says Nanak: such a detached soul remains absorbed in the Lord’s Love, day and night. ||2||
Wherever you wander, O my mind, the Lord is there with you.
Renounce your cleverness, O my mind, and reflect upon the Word of the Guru’s Shabad.
Your Husband Lord is always with you, if you remember the Lord’s Name, even for an instant.

The sins of countless incarnations shall be washed away, and in the end, you shall obtain the supreme status.

You shall be linked to the True Lord, and as Gurmukh, remember Him forever.

Thus says Nanak: wherever you go, O my mind, the Lord is there with you. ||3||

Meeting the True Guru, the wandering mind is held steady; it comes to abide in its own home.

It purchases the Naam, chants the Naam, and remains absorbed in the Naam.

The outgoing, wandering soul, upon meeting the True Guru, opens the Tenth Gate.

There, Ambrosial Nectar is food and the celestial music resounds; the world is held spell-bound by the music of the Word.

The many strains of the unstruck melody resound there, as one merges in Truth.

Thus says Nanak: by meeting the True Guru, the wandering soul becomes steady, and comes to dwell in the home of its own self. ||4||

O my mind, you are the embodiment of the Divine Light - recognize your own origin.

O my mind, the Dear Lord is with you; through the Guru’s Teachings, enjoy His Love.

Acknowledge your origin, and then you shall know your Husband Lord, and so understand death and birth.

By Guru’s Grace, know the One; then, you shall not love any other.
Peace comes to the mind, and gladness resounds; then, you shall be acclaimed.

Thus says Nanak: O my mind, you are the very image of the Luminous Lord; recognize the true origin of your self. ||5||

O mind, you are so full of pride; loaded with pride, you shall depart.

The fascinating Maya has fascinated you, over and over again, and lured you into reincarnation.

Clinging to pride, you shall depart, O foolish mind, and in the end, you shall regret and repent.

You are afflicted with the diseases of ego and desire, and you are wasting your life away in vain.

The foolish self-willed manmukh does not remember the Lord, and shall regret and repent hereafter.

Thus says Nanak: O mind, you are full of pride; loaded with pride, you shall depart. ||6||

O mind, don’t be so proud of yourself, as if you know it all; the Gurmukh is humble and modest.

Within the intellect are ignorance and ego; through the True Word of the Shabad, this filth is washed off.

So be humble, and surrender to the True Guru; do not attach your identity to your ego.

The world is consumed by ego and self-identity; see this, lest you lose your own self as well.

Make yourself follow the Sweet Will of the True Guru; remain attached to His Sweet Will.

Thus says Nanak: renounce your ego and self-conceit, and obtain peace; let your mind abide in humility. ||7||
Blessed is that time, when I met the True Guru, and my Husband Lord came into my consciousness.

I became so very blissful, and my mind and body found such a natural peace.

My Husband Lord came into my consciousness; I enshrined Him within my mind, and I renounced all vice.

When it pleased Him, virtues appeared in me, and the True Guru Himself adorned me.

Those humble beings become acceptable, who cling to the One Name and renounce the love of duality.

Thus says Nanak: blessed is the time when I met the True Guru, and my Husband Lord came into my consciousness. ||8||

Some people wander around, deluded by doubt; their Husband Lord Himself has misled them.

They wander around in the love of duality, and they do their deeds in ego.

Their Husband Lord Himself has misled them, and put them on the path of evil. Nothing lies in their power.

You alone know their ups and downs, You, who created the creation.

The Command of Your Will is very strict; how rare is the Gurmukh who understands.

Thus says Nanak: what can the poor creatures do, when You mislead them into doubt? ||9||

O My True Lord Master, True is Your glorious greatness.

You are the Supreme Lord God, the Infinite Lord and Master. Your creative power cannot be described.
True is Your glorious greatness; when You enshrine it within the mind, one sings Your Glorious Praises forever.

He sings Your Glorious Praises, when it is pleasing to You, O True Lord; he centers his consciousness on You.

One whom You unite with Yourself, as Gurmukh, remains absorbed in You.

Thus says Nanak: O my True Lord Master, True is Your Glorious Greatness. ||10||2||7||5||2||7||

Raag Aasaa, Chhart, Fourth Mahalaa, First House:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

Life - I have found real life, as Gurmukh, through His Love.

The Lord’s Name - He has given me the Lord’s Name, and enshrined it within my breath of life.

He has enshrined the Name of the Lord, Har, Har within my breath of life, and all my doubts and sorrows have departed.

I have meditated on the invisible and unapproachable Lord, through the Guru’s Word, and I have obtained the pure, supreme status.

The unstruck melody resounds, and the instruments ever vibrate, singing the Bani of the True Guru.

O Nanak, God the Great Giver has given me a gift; He has blended my light into the Light. ||1||

The self-willed manmukhs die in their self-willed stubbornness, declaring that the wealth of Maya is theirs.

They attach their consciousness to the foul-smelling pile of filth, which comes for a moment, and departs in an instant.
They attach their consciousness to the foul-smelling pile of filth, which is transitory, like the fading color of the safflower.

One moment, they are facing east, and the next instant, they are facing west; they continue spinning around, like the potter’s wheel.

In sorrow, they eat, and in sorrow, they gather things and try to enjoy them, but they only increase their stores of sorrow.

O Nanak, one easily crosses over the terrifying world-ocean, when he comes to the Sanctuary of the Guru. ||2||

My Lord, my Lord Master is sublime, unapproachable and unfathomable.

The wealth of the Lord - I seek the wealth of the Lord, from my True Guru, the Divine Banker.

I seek the wealth of the Lord, to purchase the Naam; I sing and love the Glorious Praises of the Lord.

I have totally renounced sleep and hunger, and through deep meditation, I am absorbed into the Absolute Lord.

The traders of one kind come and take away the Name of the Lord as their profit.

O Nanak, dedicate your mind and body to the Guru; one who is so destined, attains it. ||3||

The great ocean is full of the treasures of jewels upon jewels.

Those who are committed to the Word of the Guru’s Bani, see them come into their hands.

This priceless, incomparable jewel comes into the hands of those who are committed to the Word of the Guru’s Bani.

They obtain the immeasurable Name of the Lord, Har, Har; their treasure is overflowing with devotional worship.

I have churned the ocean of the body, and I have seen the incomparable thing come into view.
The Guru is God, and God is the Guru, O Nanak; there is no difference between the two, O Siblings of Destiny.

Aasaa, Fourth Mahalaa:

Slowly, slowly, slowly, very slowly, the drops of Ambrosial Nectar trickle down.

As Gurmukh, the Gurmukh beholds the Lord, the Beloved Lord.

The Name of the Lord, the Emancipator of the world, is dear to him; the Name of the Lord is his glory.

In this Dark Age of Kali Yuga, the Lord’s Name is the boat, which carries the Gurmukh across.

This world, and the world hereafter, are adorned with the Lord’s Name; the Gurmukh’s lifestyle is the most excellent.

O Nanak, bestowing His kindness, the Lord gives the gift of His emancipating Name.

I chant the Name of the Lord, Raam, Raam, which destroys my sorrows and erases my sins.

Associating with the Guru, associating with the Guru, I practice meditation; I have enshrined the Lord within my heart.

I enshrined the Lord within my heart, and obtained the supreme status, when I came to the Sanctuary of the Guru.

My boat was sinking under the weight of greed and corruption, but it was uplifted when the True Guru implanted the Naam, the Name of the Lord, within me.

The Perfect Guru has given me the gift of spiritual life, and I center my consciousness on the Lord’s Name.
The Merciful Lord Himself has mercifully given this gift to me; O Nanak, I take to the Sanctuary of the Guru. ||2||

Hearing the Bani of the Lord’s Name, all my affairs were brought to perfection and embellished.

With each and every hair, with each and every hair, as Gurmukh, I meditate on the Lord.

I meditate on the Lord’s Name, and become pure; He has no form or shape.

The Name of the Lord, Raam, Raam, is permeating my heart deep within, and all of my desire and hunger has disappeared.

My mind and body are totally adorned with peace and tranquility; through the Guru’s Teachings, the Lord has been revealed to me.

The Lord Himself has shown His kind mercy to Nanak; He has made me the slave of the slaves of His slaves. ||3||

Those who forget the Name of the Lord, Raam, Raam, are foolish, unfortunate, self-willed manmukhs.

Within, they are engrossed in emotional attachment; each and every moment, Maya clings to them.

The filth of Maya clings to them, and they become unfortunate fools - they do not love the Lord’s Name.

The egotistical and proud perform all sorts of rituals, but they shy away from the Lord’s Name.

The path of Death is very arduous and painful; it is stained with the darkness of emotional attachment.

O Nanak, the Gurmukh meditates on the Naam, and finds the gate of salvation. ||4||

The Name of the Lord, Raam, Raam, and the Lord Guru, are known by the Gurmukh.

One moment, this mind is in the heavens, and the next, it is in the nether regions; the Guru brings the wandering mind back to one-pointedness.
When the mind returns to one-pointedness, one totally understands the value of salvation, and enjoys the subtle essence of the Lord’s Name.

The Lord’s Name preserves the honor of His servant, as He preserved and emancipated Prahlad.

So repeat continually the Name of the Lord, Raam, Raam; chanting His Glorious Virtues, His limit cannot be found.

Nanak is drenched in happiness, hearing the Name of the Lord; he is merged in the Name of the Lord. ||5||

Those beings, whose minds are filled with the Lord’s Name, forsake all anxiety.

They obtain all wealth, and all Dharmic faith, and the fruits of their minds’ desires.

They obtain the fruits of their hearts’ desires, meditating on the Lord’s Name, and singing the Glorious Praises of the Lord’s Name.

Evil-mindedness and duality depart, and their understanding is enlightened. They attach their minds to the Name of the Lord.

Their lives and bodies become totally blessed and fruitful; the Lord’s Name illumines them.

O Nanak, by continually vibrating upon the Lord, day and night, the Gurmukhs abide in the home of the inner self. ||6||

Those who place their faith in the Lord’s Name, do not attach their consciousness to another.

Even if the entire earth were to be transformed into gold, and given to them, without the Naam, they love nothing else.
The Lord’s Name is pleasing to their minds, and they obtain supreme peace; when they depart in the end, it shall go with them as their support.

I have gathered the capital, the wealth of the Lord’s Name; it does not sink, and does not depart.

The Lord’s Name is the only true support in this age; the Messenger of Death does not draw near it.

O Nanak, the Gurmukhs recognize the Lord; in His Mercy, He unites them with Himself. ||7||

True, True is the Name of the Lord, Raam, Raam; the Gurmukh knows the Lord.

The Lord’s servant is the one who commits himself to the Guru’s service, and dedicates his mind and body as an offering to Him.

He dedicates his mind and body to Him, placing great faith in Him; the Guru lovingly unites His servant with Himself.

The Master of the meek, the Giver of souls, is obtained through the Perfect Guru.

The Guru’s Sikh, and the Sikh’s Guru, are one and the same; both spread the Guru’s Teachings.

The Mantra of the Lord’s Name is enshrined within the heart, O Nanak, and we merge with the Lord so easily. ||8||2||9||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Chhant, Fourth Mahalaa, Second House:
The Creator Lord, Har, Har, is the Destroyer of distress; the Name of the Lord is the Purifier of sinners.
One who lovingly serves the Lord, obtains the supreme status. Service to the Lord, Har, Har, is more exalted than anything.
Chanting the Name of the Lord is the most exalted occupation; chanting the Name of the Lord, one becomes immortal.

The pains of both birth and death are eradicated, and one comes to sleep in peaceful ease.

O Lord, O Lord and Master, shower Your Mercy upon me; within my mind, I chant the Name of the Lord.

The Creator Lord, Har, Har, is the Destroyer of distress; the Name of the Lord is the Purifier of sinners. ||1||

The wealth of the Lord’s Name is the most exalted in this Dark Age of Kali Yuga; chant the Lord’s Name according to the Way of the True Guru.

As Gurmukh, read of the Lord; as Gurmukh, hear of the Lord. Chanting and listening to the Lord’s Name, pain departs.

Chanting the Name of the Lord, Har, Har, pains are removed. Through the Name of the Lord, supreme peace is obtained.

The spiritual wisdom of the True Guru illumines the heart; this Light dispels the darkness of spiritual ignorance.

They alone meditate on the Lord’s Name, Har, Har, upon whose foreheads such destiny is written.

The wealth of the Lord’s Name is the most exalted in this Dark Age of Kali Yuga; chant the Lord’s Name according to the Way of the True Guru. ||2||

One whose mind loves the Lord, Har, Har, obtains supreme peace. He reaps the profit of the Lord’s Name, the state of Nirvaana.

He embraces love for the Lord, and the Lord’s Name becomes his companion. His doubts, and his comings and goings are ended.
His comings and goings, doubts and fears come to an end, and he sings the Glorious Praises of the Lord, Har, Har, Har.

The sins and pains of countless incarnations are washed away, and he merges into the Name of the Lord, Har, Har.

Those who are blessed by such pre-ordained destiny, meditate on the Lord, and their lives become fruitful and approved.

One whose mind loves the Lord, Har, Har, obtains supreme peace. He reaps the profit of the Lord’s Name, the state of Nirvana. ||3||

Celebrated are those people, unto whom the Lord seems sweet; how exalted are those people of the Lord, Har, Har.

The Lord’s Name is their glorious greatness; the Lord’s Name is their companion and helper. Through the Word of the Guru’s Shabad, they enjoy the sublime essence of the Lord.

They enjoy the sublime essence of the Lord, and remain totally detached. By great good fortune, they obtain the sublime essence of the Lord.

So very blessed and truly perfect are those, who through Guru’s Instruction meditate on the Naam, the Name of the Lord.

Servant Nanak begs for the dust of the feet of the Holy; his mind is rid of sorrow and separation.

Celebrated are those people, unto whom the Lord seems sweet; how exalted are those people of the Lord, Har, Har. ||4||3||10||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

In the Golden Age of Sat Yuga, everyone embodied contentment and meditation; religion stood upon four feet.
With mind and body, they sang of the Lord, and attained supreme peace. In their hearts was the spiritual wisdom of the Lord’s Glorious Virtues.

Their wealth was the spiritual wisdom of the Lord’s Glorious Virtues; the Lord was their success, and to live as Gurmukh was their glory.

Inwardly and outwardly, they saw only the One Lord God; for them there was no other second.

They centered their consciousness lovingly on the Lord, Har, Har. The Lord’s Name was their companion, and in the Court of the Lord, they obtained honor.

In the Golden Age of Sat Yuga, everyone embodied contentment and meditation; religion stood upon four feet. ||1||

Then came the Silver Age of Trayta Yuga; men’s minds were ruled by power, and they practiced celibacy and self-discipline.

The fourth foot of religion dropped off, and three remained. Their hearts and minds were inflamed with anger.

Their hearts and minds were filled with the horribly poisonous essence of anger. The kings fought their wars and obtained only pain.

Their minds were afflicted with the illness of egotism, and their self-conceit and arrogance increased.

If my Lord, Har, Har, shows His Mercy, my Lord and Master eradicates the poison by the Guru’s Teachings and the Lord’s Name.

Then came the Silver Age of Trayta Yuga; men’s minds were ruled by power, and they practiced celibacy and self-discipline. ||2||

The Brass Age of Dwaapar Yuga came, and people wandered in doubt. The Lord created the Gopis and Krishna.
The penitents practiced penance, they offered sacred feasts and charity, and performed many rituals and religious rites.

They performed many rituals and religious rites; two legs of religion dropped away, and only two legs remained.

So many heroes waged great wars; in their egos they were ruined, and they ruined others as well.

The Lord, Compassionate to the poor, led them to meet the Holy Guru. Meeting the True Guru, their filth is washed away.

The Brass Age of Dwaapar Yuga came, and the people wandered in doubt. The Lord created the Gopis and Krishna. ||3||

The Lord ushered in the Dark Age, the Iron Age of Kali Yuga; three legs of religion were lost, and only the fourth leg remained intact.

Acting in accordance with the Word of the Guru’s Shabad, the medicine of the Lord’s Name is obtained. Singing the Kirtan of the Lord’s Praises, divine peace is obtained.

The season of singing the Lord’s Praise has arrived; the Lord’s Name is glorified, and the Name of the Lord, Har, Har, grows in the field of the body.

In the Dark Age of Kali Yuga, if one plants any other seed than the Name, all profit and capital is lost.

Servant Nanak has found the Perfect Guru, who has revealed to him the Naam within his heart and mind.

The Lord ushered in the Dark Age, the Iron Age of Kali Yuga; three legs of religion were lost, and only the fourth leg remained intact. ||4||11||
Aasaa, Fourth Mahalaa:

One whose mind is pleased with the Kirtan of the Lord’s Praises, attains the supreme status; the Lord seems so sweet to her mind and body.

She obtains the sublime essence of the Lord, Har, Har; through the Guru’s Teachings, she meditates on the Lord, and the destiny written on her forehead is fulfilled.

By that high destiny written on her forehead, she chants the Name of the Lord, her Husband, and through the Name of the Lord, she sings the Lord’s Glorious Praises.

The jewel of immense love sparkles on her forehead, and she is adorned with the Name of the Lord, Har, Har.

Her light blends with the Supreme Light, and she obtains God; meeting the True Guru, her mind is satisfied.

One whose mind is pleased with the Kirtan of the Lord’s Praises, attains the supreme status; the Lord seems sweet to her mind and body. ||1||

Those who sing the Praises of the Lord, Har, Har, obtain the supreme status; they are the most exalted and acclaimed people.

I bow at their feet; each and every moment, I wash the feet of those, unto whom the Lord seems sweet.

The Lord seems sweet to them, and they obtain the supreme status; their faces are radiant and beautiful with good fortune.

Under Guru’s Instruction, they sing the Lord’s Name, and wear the garland of the Lord’s Name around their necks; they keep the Lord’s Name in their throats.

They look upon all with equality, and recognize the Supreme Soul, the Lord, pervading among all.
Those who sing the Praises of the Lord, Har, Har, obtain the supreme status; they are the most exalted and acclaimed people. ||2||

One whose mind is pleased with the Sat Sangat, the True Congregation, savors the sublime essence of the Lord; in the Sangat, is this essence of the Lord.

He meditates in adoration upon the Lord, Har, Har, and through the Word of the Guru’s Shabad, he blossoms forth. He plants no other seed.

There is no Nectar, other than the Lord’s Ambrosial Nectar. One who drinks it in, knows the way.

Hail, hail to the Perfect Guru; through Him, God is found. Joining the Sangat, the Naam is understood.

I serve the Naam, and I meditate on the Naam. Without the Naam, there is no other at all.

One whose mind is pleased with the Sat Sangat, savors the sublime essence of the Lord; in the Sangat, is this essence of the Lord. ||3||

O Lord God, shower Your Mercy upon me; I am just a stone. Please, carry me across, and lift me up with ease, through the Word of the Shabad.

I am stuck in the swamp of emotional attachment, and I am sinking. O Lord God, please, take me by the arm.

God took me by the arm, and I obtained the highest understanding; as His slave, I grasped the Guru’s feet.

I chant and meditate in adoration upon the Name of the Lord, Har, Har, according to the good destiny written upon my forehead.

The Lord has showered His Mercy upon servant Nanak, and the Name of the Lord, Har, Har, seems so sweet to his mind.
O Lord God, shower Your Mercy upon me; I am just a stone. Please, carry me across, and lift me up with ease, through the Word of the Shabad. ||4||5||12||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

One who chants the Naam, the Name of the Lord, Har, Har in his mind - the Lord is pleasing to his mind. In the mind of the devotees there is a great yearning for the Lord.

Those humble beings who remain dead while yet alive, drink in the Ambrosial Nectar; through the Guru’s Teachings, their minds embrace love for the Lord.

Their minds love the Lord, Har, Har, and the Guru is Merciful to them. They are Jivan Mukta - liberated while yet alive, and they are at peace.

Their birth and death, through the Name of the Lord, are illustrious, and in their hearts and minds, the Lord, Har, Har, abides.

The Name of the Lord, Har, Har, abides in their minds, and through the Guru’s Teachings, they savor the Lord, Har, Har; they drink in the sublime essence of the Lord with abandon.

One who chants the Naam, the Name of the Lord, Har, Har, in his mind - the Lord is pleasing to his mind. In the mind of the devotees there is such a great yearning for the Lord. ||1||

The people of the world do not like death; they try to hide from it. They are afraid that the Messenger of Death may catch them and take them away.

Inwardly and outwardly, the Lord God is the One and Only; this soul cannot be concealed from Him.

How can one keep one’s soul, when the Lord wishes to have it? All things belong to Him, and He shall take them away.
The self-willed manmukhs wander around in pathetic lamentation, trying all medicines and remedies.

God, the Master, unto whom all things belong, shall take them away; the Lord’s servant is redeemed by living the Word of the Shabad.

The people of the world do not like death; they try to hide from it. They are afraid that the Messenger of Death may catch them and take them away. ||2||

Death is pre-ordained; the Gurmukhs look beauteous, and the humble beings are saved, meditating on the Lord, Har, Har.

Through the Lord they obtain honor, and through the Lord’s Name, glorious greatness. In the Court of the Lord, they are robed in honor.

Robed in honor in the Court of the Lord, in the perfection of the Lord’s Name, they obtain peace through the Lord’s Name.

The pains of both birth and death are eliminated, and they merge into the Name of the Lord.

The Lord’s servants meet with God and merge into Oneness. The Lord’s servant and God are one and the same.

Death is pre-ordained; the Gurmukhs look beauteous, and the humble beings are saved, meditating on the Lord, Har, Har. ||3||

The people of the world are born, only to perish, and perish, and perish again. Only by attaching oneself to the Lord as Gurmukh, does one become permanent.

The Guru implants His Mantra within the heart, and one savors the sublime essence of the Lord; the Ambrosial Nectar of the Lord trickles into his mouth.

Obtaining the Ambrosial Essence of the Lord, the dead are restored to life, and do not die again.
Through the Name of the Lord, Har, Har, one obtains the immortal status, and merges into the Lord’s Name.

The Naam, the Name of the Lord, is the only Support and Anchor of servant Nanak; without the Naam, there is nothing else at all.

The people of the world are born, only to perish, and perish, and perish again. Only by attaching oneself to the Lord as Gurmukh, does one become permanent. ||4||6||13||

Aasaa, Fourth Mahalaa, Chhant:

My Lord of the Universe is great, unapproachable, unfathomable, primal, immaculate and formless.

His condition cannot be described; His Glorious Greatness is immeasurable. My Lord of the Universe is invisible and infinite.

The Lord of the Universe is invisible, infinite and unlimited. He Himself knows Himself.

What should these poor creatures say? How can they speak of and describe You?

That Gurmukh who is blessed by Your Glance of Grace contemplates You.

My Lord of the Universe is great, unapproachable, unfathomable, primal, immaculate and formless. ||1||

You, O Lord, O Primal Being, are the Limitless Creator; Your limits cannot be found.

You are pervading and permeating each and every heart, everywhere, You are contained in all.

Within the heart is the Transcendent, Supreme Lord God, whose limits cannot be found.
He has no form or shape; He is unseen and unknown. The Gurmukh sees the unseen Lord.

He remains in continual ecstasy, day and night, and is spontaneously absorbed into the Naam.

You, O Lord, O Primal Being, are the Limitless Creator; Your limits cannot be found. ||2||

You are the True, Transcendent Lord, forever imperishable. The Lord, Har, Har, is the treasure of virtue.

The Lord God, Har, Har, is the One and only; there is no other at all. You Yourself are the all-knowing Lord.

You are the all-knowing Lord, the most exalted and auspicious; there is no other as great as You.

The Word of Your Shabad is pervading in all; whatever You do, comes to pass.

The One Lord God is permeating all; the Gurmukh comes to understand the Lord’s Name.

You are the True, Transcendent Lord, forever imperishable. The Lord, Har, Har, is the treasure of virtue. ||3||

You are the Creator of all, and all greatness is Yours. As it pleases Your Will, so do we act.

As it pleases Your Will, so do we act. All are merged into Your Shabad.

When it pleases Your Will, we obtain greatness through Your Shabad.

The Gurmukh obtains wisdom, and eliminates his self-conceit, and remains absorbed in the Shabad.

The Gurmukh obtains Your incomprehensible Shabad; O Nanak, he remains merged in the Naam.
You are the Creator of all, and all greatness is Yours. As it pleases Your Will, so do we act. ||4||7||14||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Aasaa, Fourth Mahalaa, Chhant, Fourth House:

My eyes are wet with the Nectar of the Lord, and my mind is imbued with His Love, O Lord King.
The Lord applied His touch-stone to my mind, and found it one hundred per cent gold.
As Gurmukh, I am dyed in the deep red of the poppy, and my mind and body are drenched with His Love.

Servant Nanak is drenched with His Fragrance; blessed, blessed is his entire life. ||1||
The Bani of the Lord’s Love is the pointed arrow, which has pierced my mind, O Lord King.
Only those who feel the pain of this love, know how to endure it.
Those who die, and remain dead while yet alive, are said to be Jivan Mukta, liberated while yet alive.
O Lord, unite servant Nanak with the True Guru, that he may cross over the terrifying world-ocean. ||2||
I am foolish and ignorant, but I have taken to His Sanctuary; may I merge in the Love of the Lord of the Universe, O Lord King.
Through the Perfect Guru, I have obtained the Lord, and I beg for the one blessing of devotion to the Lord.
My mind and body blossom forth through the Word of the Shabad; I meditate on the Lord of infinite waves.
Meeting with the humble Saints, Nanak finds the Lord, in the Sat Sangat, the True Congregation. ||3||

O Merciful to the meek, hear my prayer, O Lord God; You are my Master, O Lord King.

I beg for the Sanctuary of the Lord’s Name, Har, Har; please, place it in my mouth.

It is the Lord’s natural way to love His devotees; O Lord, please preserve my honor!

Servant Nanak has entered His Sanctuary, and has been saved by the Name of the Lord. ||4||8||15||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

As Gurmukh, I searched and searched, and found the Lord, my Friend, my Sovereign Lord King.

Within the walled fortress of my golden body, the Lord, Har, Har, is revealed.

The Lord, Har, Har, is a jewel, a diamond; my mind and body are pierced through.

By the great good fortune of pre-ordained destiny, I have found the Lord. Nanak is permeated with His sublime essence. ||1||

I stand by the roadside, and ask the way; I am just a youthful bride of the Lord King.

The Guru has caused me to remember the Name of the Lord, Har, Har; I follow the Path to Him.

The Naam, the Name of the Lord, is the Support of my mind and body; I have burnt away the poison of ego.

O True Guru, unite me with the Lord, unite me with the Lord, adorned with garlands of flowers. ||2||

O my Love, come and meet me as Gurmukh; I have been separated from You for so long, Lord King.
My mind and body are sad; my eyes are wet with the Lord’s sublime essence.

Show me my Lord God, my Love, O Guru; meeting the Lord, my mind is pleased.

I am just a fool, O Nanak, but the Lord has appointed me to perform His service. ||3||

The Guru’s body is drenched with Ambrosial Nectar; He sprinkles it upon me, O Lord King.

Those whose minds are pleased with the Word of the Guru’s Bani, drink in the Ambrosial Nectar again and again.

As the Guru is pleased, the Lord is obtained, and you shall not be pushed around any more.

The Lord’s humble servant becomes the Lord, Har, Har; O Nanak, the Lord and His servant are one and the same. ||4||9||16||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

The treasure of Ambrosial Nectar, the Lord’s devotional service, is found through the Guru, the True Guru, O Lord King.

The Guru, the True Guru, is the True Banker, who gives to His Sikh the capital of the Lord.

Blessed, blessed is the trader and the trade; how wonderful is the Banker, the Guru!

O servant Nanak, they alone obtain the Guru, who have such pre-ordained destiny written upon their foreheads. ||1||

You are my True Banker, O Lord; the whole world is Your trader, O Lord King.

You fashioned all vessels, O Lord, and that which dwells within is also Yours.
Whatever You place in that vessel, that alone comes out again. What can the poor creatures do?

The Lord has given the treasure of His devotional worship to servant Nanak. ||2||

What Glorious Virtues of Yours can I describe, O Lord and Master? You are the most infinite of the infinite, O Lord King.

I praise the Lord’s Name, day and night; this alone is my hope and support.

I am a fool, and I know nothing. How can I find Your limits?

Servant Nanak is the slave of the Lord, the water-carrier of the slaves of the Lord. ||3||

As it pleases You, You save me; I have come seeking Your Sanctuary, O God, O Lord King.

I am wandering around, ruining myself day and night; O Lord, please save my honor!

I am just a child; You, O Guru, are my father. Please give me understanding and instruction.

Servant Nanak is known as the Lord’s slave; O Lord, please preserve his honor! ||4||10||17||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

Those who have the blessed pre-ordained destiny of the Lord written on their foreheads, meet the True Guru, the Lord King.

The Guru removes the darkness of ignorance, and spiritual wisdom illuminates their hearts.

They find the wealth of the jewel of the Lord, and then, they do not wander any longer.
Servant Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord, and in meditation, he meets the Lord. ||1||

Those who have not kept the Lord’s Name in their consciousness - why did they bother to come into the world, O Lord King?

It is so difficult to obtain this human incarnation, and without the Naam, it is all futile and useless.

Now, in this most fortunate season, he does not plant the seed of the Lord’s Name; what will the hungry soul eat, in the world hereafter?

The self-willed manmukhs are born again and again. O Nanak, such is the Lord’s Will. ||2||

You, O Lord, belong to all, and all belong to You. You created all, O Lord King.

Nothing is in anyone’s hands; all walk as You cause them to walk.

They alone are united with You, O Beloved, whom You cause to be so united; they alone are pleasing to Your Mind.

Servant Nanak has met the True Guru, and through the Lord’s Name, he has been carried across. ||3||

Some sing of the Lord, through musical Ragas and the sound current of the Naad, through the Vedas, and in so many ways. But the Lord, Har, Har, is not pleased by these, O Lord King.

Those who are filled with fraud and corruption within - what good does it do for them to cry out?

The Creator Lord knows everything, although they may try to hide their sins and the causes of their diseases.

O Nanak, those Gurmukhs whose hearts are pure, obtain the Lord, Har, Har, by devotional worship. ||4||11||18||
Aasaa, Fourth Mahalaa:

Those whose hearts are filled with the love of the Lord, Har, Har, are the wisest and most clever people, O Lord King.

Even if they misspeak outwardly, they are still very pleasing to the Lord.

The Lord’s Saints have no other place. The Lord is the honor of the dishonored.

The Naam, the Name of the Lord, is the Royal Court for servant Nanak; the Lord’s power is his only power. ||1||

Wherever my True Guru goes and sits, that place is beautiful, O Lord King.

The Guru’s Sikhs seek out that place; they take the dust and apply it to their faces.

The works of the Guru’s Sikhs, who meditate on the Lord’s Name, are approved.

Those who worship the True Guru, O Nanak - the Lord causes them to be worshipped in turn. ||2||

The Guru’s Sikh keeps the Love of the Lord, and the Name of the Lord, in his mind. He loves You, O Lord, O Lord King.

He serves the Perfect True Guru, and his hunger and self-conceit are eliminated.

The hunger of the Gursikh is totally eliminated; indeed, many others are satisfied through them.

Servant Nanak has planted the Seed of the Lord’s Goodness; this Goodness of the Lord shall never be exhausted. ||3||

The minds of the Gursikhs rejoice, because they have seen my True Guru, O Lord King.
If someone recites to them the story of the Lord’s Name, it seems so sweet to the minds of those Gursikhs.

The Gursikhs are robed in honor in the Court of the Lord; my True Guru is very pleased with them.

Servant Nanak has become the Lord, Har, Har; the Lord, Har, Har, abides within his mind. ||4||12||19||

Aasaa, Fourth Mahalaa:

Those who meet my Perfect True Guru - He implants within them the Name of the Lord, the Lord King.

Those who meditate on the Lord’s Name have all of their desire and hunger removed.

Those who meditate on the Name of the Lord, Har, Har - the Messenger of Death cannot even approach them.

O Lord, shower Your Mercy upon servant Nanak, that he may ever chant the Name of the Lord; through the Name of the Lord, he is saved. ||1||

Those who, as Gurmukh, meditate on the Naam, meet no obstacles in their path, O Lord King.

Those who are pleasing to the almighty True Guru are worshipped by everyone.

Those who serve their Beloved True Guru obtain eternal peace.

Those who meet the True Guru, O Nanak - the Lord Himself meets them. ||2||

Those Gurmukhs, who are filled with His Love, have the Lord as their Saving Grace, O Lord King.
How can anyone slander them? The Lord’s Name is dear to them.

Those whose minds are in harmony with the Lord - all their enemies attack them in vain.

Servant Nanak meditates on the Naam, the Name of the Lord, the Lord Protector. ||3||

In each and every age, He creates His devotees and preserves their honor, O Lord King.

The Lord killed the wicked Harnaakhsh, and saved Prahlad.

He turned his back on the egotists and slanderers, and showed His Face to Naam Dayv.

Servant Nanak has so served the Lord, that He will deliver him in the end. ||4||13||20||
The virtuous bride realizes the good fortune of her destiny, O my dear beloved; O Nanak, she enshrines the Lord within her heart. ||2||

My eyes are drenched with the Love of my Husband Lord, O my dear beloved, like the song-bird with the rain drop.

My mind is cooled and soothed, O my dear beloved, by drinking in the rain drops of the Lord.

Separation from my Lord keeps my body awake, O my dear beloved; I cannot sleep at all.

Nanak has found the Lord, the True Friend, O my dear beloved, by loving the Guru. ||3||

In the month of Chayt, O my dear beloved, the pleasant season of spring begins.

But without my Husband Lord, O my dear beloved, my courtyard is filled with dust.

But my sad mind is still hopeful, O my dear beloved; my eyes are both fixed upon Him.

Beholding the Guru, Nanak is filled with wondrous joy, like a child, gazing upon his mother. ||4||

The True Guru has preached the sermon of the Lord, O my dear beloved.

I am a sacrifice to the Guru, O my dear beloved, who has united me with the Lord.

The Lord has fulfilled all my hopes, O my dear beloved; I have obtained the fruits of my heart’s desires.

When the Lord is pleased, O my dear beloved, servant Nanak is absorbed into the Naam. ||5||

Without the Beloved Lord, there is no play of love.
How can I find the Guru? Grasping hold of Him, I behold my Beloved.

O Lord, O Great Giver, let me meet the Guru; as Gurmukh, may I merge with You.

Nanak has found the Guru, O my dear beloved; such was the destiny inscribed upon his forehead. ||6||14||21||

One Universal Creator God.  
By The Grace Of The True Guru:  
Raag Aasaa, Fifth Mahalaa, Chhant, First House:

Joy - great joy! I have seen the Lord God!

Tasted - I have tasted the sweet essence of the Lord.

The sweet essence of the Lord has rained down in my mind; by the pleasure of the True Guru, I have attained peaceful ease.

I have come to dwell in the home of my own self, and I sing the songs of joy; the five villains have fled.

I am soothed and satisfied with the Ambrosial Bani of His Word; the friendly Saint is my advocate.

Says Nanak, my mind is in harmony with the Lord; I have seen God with my eyes. ||1||

Adorned - adorned are my beauteous gates, O Lord.

Guests - my guests are the Beloved Saints, O Lord.

The Beloved Saints have resolved my affairs; I humbly bowed to them, and committed myself to their service.

He Himself is the groom’s party, and He Himself the bride’s party; He Himself is the Lord and Master; He Himself is the Divine Lord.
He Himself resolves His own affairs; He Himself sustains the Universe.

Says Nanak, my Bridegroom is sitting in my home; the gates of my body are beautifully adorned. ||2||

The nine treasures - the nine treasures come into my home, Lord.

Everything - I obtain everything, meditating on the Naam, the Name of the Lord.

Meditating on the Naam, the Lord of the Universe becomes his eternal companion, and he dwells in peaceful ease.

His calculations are ended, his wanderings cease, and his mind is no longer afflicted with anxiety.

When the Lord of the Universe reveals Himself, and the unstruck melody of the sound current vibrates, the drama of wondrous splendor is enacted.

Says Nanak, when my Husband Lord is with me, I obtain the nine treasures. ||3||

Over-joyed - over-joyed are all my brothers and friends.

Meeting the Guru, I have won the most arduous battle in the arena of life.

Meeting the Guru, I am victorious; praising the Lord, Har, Har, the walls of the fortress of doubt have been destroyed.

I have obtained the wealth of so many treasures; the Lord Himself has stood by my side.

He is the man of spiritual wisdom, and he is the leader, whom God has made His own.

Says Nanak, when the Lord and Master is on my side, then my brothers and friends rejoice. ||4||1||
Aasaa, Fifth Mahalaa:

Inexpressible is the sermon of the inexpressible Lord; it cannot be known at all.

The demi-gods, mortal beings, angels and silent sages express it in their peaceful poise.

In their poise, they recite the Ambrosial Bani of the Lord’s Word; they embrace love for the Lord’s Lotus Feet.

Meditating on the One incomprehensible and immaculate Lord, they obtain the fruits of their heart’s desires.

Renouncing self-conceit, emotional attachment, corruption and duality, their light merges into the Light.

Prays Nanak, by Guru’s Grace, one enjoys the Lord’s Love forever. ||1||

The Lord’s Saints - the Lord’s Saints are my friends, my best friends and helpers.

By great good fortune, by great good fortune, I have obtained the Sat Sangat, the True Congregation.

By great good fortune, I obtained it, and I meditate on the Naam, the Name of the Lord; my pains and sufferings have been taken away.

I have grasped the Guru’s Feet, and my doubts and fears are gone. He Himself has erased my self-conceit.

Granting His Grace, God has united me with Himself; no longer do I suffer the pains of separation, and I shall not have to go anywhere.

Prays Nanak, I am forever Your slave, Lord; I seek Your Sanctuary. ||2||

The Lord’s Gate - at the Lord’s Gate, Your beloved devotees look beautiful.

I am a sacrifice, a sacrifice, again and again a sacrifice to them.

I am forever a sacrifice, and I humbly bow to them; meeting them, I know God.
The Perfect and All-powerful Lord, the Architect of Destiny, is contained in each and every heart, everywhere.

Meeting the Perfect Guru, we meditate on the Naam, and do not lose this life in the gamble.

Prays Nanak, I seek Your Sanctuary; please, shower Your Mercy upon me, and protect me. ||3||

Innumerable - innumerable are Your Glorious Virtues; how many of them can I sing?

The dust of Your feet, of Your feet, I have obtained, by great good fortune.

Bathing in the Lord’s dust, my filth has been washed away, and the pains of birth and death have departed.

Inwardly and outwardly, the Transcendent Lord God is ever-present, always with us.

Suffering departs, and there is peace; singing the Kirtan of the Lord’s Praises, one is not consigned to reincarnation again.

Prays Nanak, in the Guru’s Sanctuary, one swims across, and is pleasing to God. ||4||2||

Aasaa, Chhant, Fifth Mahalaa, Fourth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

My mind is pierced by the Lord’s Lotus Feet; He alone is sweet to my mind, the Lord King.

Joining the Society of the Saints, I meditate on the Lord in adoration; I behold the Lord King in each and every heart.

I behold the Lord in each and every heart, and the Ambrosial Nectar rains down upon me; the pains of birth and death are gone.

Singing the Praises of the Lord, the treasure of virtue, all my pains are erased, and the knot of ego has been untied.
My Beloved shall not leave me to go anywhere - this is His natural way; my mind is imbued with the lasting color of the Lord’s Love.

The Lotus Feet of the Lord have pierced Nanak’s mind, and now, nothing else seems sweet to him. ||1||

Just like the fish which revels in water, I am intoxicated with the sublime essence of the Lord, my Lord King.

The Perfect Guru has instructed me, and blessed me with salvation in my life; I love the Lord, my King.

The Lord Master, the Searcher of hearts, blesses me with salvation in my life; He Himself attaches me to His Love.

The Lord is the treasure of jewels, the perfect manifestation; He shall not forsake us to go anywhere else.

God, the Lord Master, is so accomplished, beauteous, and all-knowing; His gifts are never exhausted.

As the fish is enraptured by the water, so is Nanak intoxicated by the Lord. ||2||

As the song-bird yearns for the rain-drop, the Lord, the Lord my King, is the Support of my breath of life.

My Lord King is more beloved than all wealth, treasure, children, siblings and friends.

The absolute Lord, the Primal Being, is more beloved than all; His condition cannot be known.

I shall never forget the Lord, for an instant, for a single breath; through the Word of the Guru’s Shabad, I enjoy His Love.

The Primal Lord God is the Life of the Universe; His Saints drink in the Lord’s sublime essence. Meditating on Him, doubts, attachments and pains are shaken off.

As the song-bird yearns for the rain-drop, so does Nanak love the Lord. ||3||

Meeting the Lord, my Lord King, my desires are fulfilled.
The walls of doubt have been torn down, meeting the Brave Guru, O Lord King.

The Perfect Guru is obtained by perfect pre-ordained destiny; God is the Giver of all treasures - He is merciful to the meek.

In the beginning, in the middle, and in the end, is God, the most beautiful Guru, the Sustainer of the World.

The dust of the feet of the Holy purifies sinners, and brings great joy, bliss and ecstasy.

The Lord, the Infinite Lord, has met with Nanak, and his desires are fulfilled. ||4||1||3||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Chhant, Sixth House:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Shalok:

Those beings, unto whom the Lord God shows His Mercy, meditate on the Lord, Har, Har.

O Nanak, they embrace love for the Lord, meeting the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||

Chhant:

Just like water, which loves milk so much that it will not let it burn - O my mind, so love the Lord.

The bumble bee becomes enticed by the lotus, intoxicated by its fragrance, and does not leave it, even for a moment.

Do not let up your love for the Lord, even for an instant; dedicate all your decorations and pleasures to Him.

Where painful cries are heard, and the Way of Death is shown, there, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not be afraid.

Sing the Kirtan, the Praises of the Lord of the Universe, and all sins and sorrows shall depart.
Says Nanak, chant the Hymns of the Lord, the Lord of the Universe, O mind, and enshrine love for the Lord; love the Lord this way in your mind. ||1||

As the fish loves the water, and is not content even for an instant outside it, O my mind, love the Lord in this way.

Like the song-bird, thirsting for the rain-drops, chirping each and every moment to the beautiful rain clouds.

So love the Lord, and give to Him this mind of yours; totally focus your consciousness on the Lord.

Do not take pride in yourself, but seek the Sanctuary of the Lord, and make yourself a sacrifice to the Blessed Vision of His Darshan.

When the Guru is totally pleased, the separated soul-bride is re-united with her Husband Lord; she sends the message of her true love.

Says Nanak, chant the Hymns of the Infinite Lord Master; O my mind, love Him and enshrine such love for Him. ||2||

The chakvi bird is in love with the sun, and thinks of it constantly; her greatest longing is to behold the dawn.

The cuckoo is in love with the mango tree, and sings so sweetly. O my mind, love the Lord in this way.

Love the Lord, and do not take pride in yourself; everyone is a guest for a single night.

Now, why are you entangled in pleasures, and engrossed in emotional attachment? Naked we come, and naked we go.

Seek the eternal Sanctuary of the Holy and fall at their feet, and the attachments which you feel shall depart.

Says Nanak, chant the Hymns of the Merciful Lord God, and enshrine love for the Lord, O my mind; otherwise, how will you come to behold the dawn? ||3||
Like the deer in the night, who hears the sound of the bell and gives his heart - O my mind, love the Lord in this way.

Like the wife, who is bound by love to her husband, and serves her beloved - like this, give your heart to the Beloved Lord.

Give your heart to your Beloved Lord, and enjoy His bed, and enjoy all pleasure and bliss.

I have obtained my Husband Lord, and I am dyed in the deep crimson color of His Love; after such a long time, I have met my Friend.

When the Guru became my advocate, then I saw the Lord with my eyes. No one else looks like my Beloved Husband Lord.

Says Nanak, chant the Hymns of the merciful and fascinating Lord, O mind. Grasp the lotus feet of the Lord, and enshrine such love for Him in your mind. ||4||1||4||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Shalok:

From forest to forest, I wandered searching; I am so tired of taking baths at sacred shrines of pilgrimage.

O Nanak, when I met the Holy Saint, I found the Lord within my mind. ||1||

Chhant:

Countless silent sages and innumerable ascetics seek Him;

millions of Brahmans meditate and adore Him; the spiritual teachers meditate and chant His Name.

Through chanting, deep meditation, strict and austere self-discipline, religious rituals, sincere worship, endless purifications and humble salutations, wandering all over the earth and bathing at sacred shrines of pilgrimage, people seek to meet the Pure Lord.
Mortals, forests, blades of grass, animals and birds all meditate on You.

The Merciful Beloved Lord, the Lord of the Universe is found; O Nanak, joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, salvation is attained. ||1||

Millions of incarnations of Vishnu and Shiva, with matted hair

yearn for You, O Merciful Lord; their minds and bodies are filled with infinite longing.

The Lord Master, the Lord of the Universe, is infinite and unapproachable; God is the all-pervading Lord of all.

The angels, the Siddhas, the beings of spiritual perfection, the heavenly heralds and celestial singers meditate on You. The Yakhsha demons, the guards of the divine treasures, and the Kinnars, the dancers of the god of wealth chant Your Glorious Praises.

Millions of Indras and countless gods and super-human beings meditate on the Lord Master and celebrate His Praises.

The Merciful Lord is the Master of the masterless, O Nanak; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one is saved. ||2||

Millions of gods and goddesses of wealth serve Him in so many ways.

The invisible and visible beings worship Him in adoration, along with wind and water, day and night.

The stars, the moon and the sun meditate on Him; the earth and the sky sing to Him.

All the sources of creation, and all languages meditate on Him, forever and ever.

The Simritees, the Puraanas, the four Vedas and the six Shaastras meditate on Him.
He is the Purifier of sinners, the Lover of His Saints; O Nanak, He is met in the Society of the Saints. ||3||

As much as God has revealed to us, that much we can speak with our tongues.

Those unknown ones who serve You cannot be counted.

Imperishable, incalculable, and unfathomable is the Lord and Master; He is everywhere, inside and out.

We are all beggars, He is the One and only Giver; He is not far away, but is with us, ever-present.

He is in the power of His devotees; those whose souls are united with Him - how can their praises be sung?

May Nanak receive this gift and honor, of placing his head on the feet of the Holy Saints. ||4||2||5||

Aasaa, Fifth Mahalaa,

Shalok:

Make the effort, O very fortunate ones, and meditate on the Lord, the Lord King.

O Nanak, remembering Him in meditation, you shall obtain total peace, and your pains and troubles and doubts shall depart. ||1||

Chhant:

Chant the Naam, the Name of the Lord of the Universe; don’t be lazy.

Meeting with the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not have to go to the City of Death.

Pain, trouble and fear will not afflict you; meditating on the Naam, a lasting peace is found.

With each and every breath, worship the Lord in adoration; meditate on the Lord God in your mind and with your mouth.
O kind and compassionate Lord, O treasure of sublime essence, treasure of excellence, please link me to Your service.

Prays Nanak: may I meditate on the Lord’s lotus feet, and not be lazy in chanting the Naam, the Name of the Lord of the Universe. ||1||

The Purifier of sinners is the Naam, the Pure Name of the Immaculate Lord.

The darkness of doubt is removed by the healing ointment of the Guru’s spiritual wisdom.

By the healing ointment of the Guru’s spiritual wisdom, one meets the Immaculate Lord God, who is totally pervading the water, the land and the sky.

If He dwells within the heart, for even an instant, sorrows are forgotten.

The wisdom of the all-powerful Lord and Master is incomprehensible; He is the Destroyer of the fears of all.

Prays Nanak, I meditate on the Lord’s lotus feet. The Purifier of sinners is the Naam, the Pure Name of the Immaculate Lord. ||2||

I have grasped the protection of the merciful Lord, the Sustainer of the Universe, the treasure of grace.

I take the support of Your lotus feet, and in the protection of Your Sanctuary, I attain perfection.

The Lord’s lotus feet are the cause of causes; the Lord Master saves even the sinners.

So many are saved; they cross over the terrifying world-ocean, contemplating the Naam, the Name of the Lord.

In the beginning and in the end, countless are those who seek the Lord. I have heard that the Society of the Saints is the way to salvation.

Prays Nanak, I meditate on the Lord’s lotus feet, and grasp the protection of the Lord of the Universe, the merciful, the ocean of kindness. ||3||
The Lord is the Lover of His devotees; this is His natural way.

Wherever the Saints worship the Lord in adoration, there He is revealed.

God blends Himself with His devotees in His natural way, and resolves their affairs.

In the ecstasy of the Lord’s Praises, they obtain supreme joy, and forget all their sorrows.

Prays Nanak, I meditate on the Lord’s lotus feet; the Lord is the Lover of His devotees; this is His natural way. ||4||3||6||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Husband Lord of the Saints is eternal; He does not die or go away.

She, whose home is blessed by her Husband Lord, enjoys Him forever.

God is eternal and immortal, forever young and immaculately pure.

He is not far away, He is ever-present; the Lord and Master fills the ten directions, forever and ever.

He is the Lord of souls, the source of salvation and wisdom. The Love of my Dear Beloved is pleasing to me.

Nanak speaks what the Guru’s Teachings have led him to know. The Husband Lord of the Saints is eternal; He does not die or go away. ||1||

One who has the Lord as her Husband enjoys great bliss.
That soul-bride is happy, and her glory is perfect.
She obtains honor, greatness and happiness, singing the Praise of the Lord. God, the Great Being, is always with her.
She attains total perfection and the nine treasures; her home lacks nothing. - everything is there.
Her speech is so sweet; she obeys her Beloved Lord; her marriage is permanent and everlasting.
Nanak chants what he knows through the Guru’s Teachings: One who has the Lord as her Husband enjoys great bliss. ||2||

Come, O my companions, let us dedicate ourselves to serving the Saints.
Let us grind their corn, wash their feet and so renounce our self-conceit.
Let us shed our egos, and our troubles shall be removed; let us not display ourselves.
Let us take to His Sanctuary and obey Him, and be happy with whatever He does.
Let us become the slaves of His slaves, and shed our sadness, and with our palms pressed together, remain wakeful day and night.
Nanak chants what he knows through the Guru’s Teachings; come, O my companions, let us dedicate ourselves to serving the Saints. ||3||

One who has such good destiny written upon his forehead, dedicates himself to His service.
One who attains the Saadh Sangat, the Company of the Holy, has his desires fulfilled.
In the Saadh Sangat, immerse yourself in the Love of the Lord; remember the Lord of the Universe in meditation.
Doubt, emotional attachment, sin and duality - he renounces them all.
Peace, poise and tranquility fill his mind, and he sings the Lord’s Glorious Praises with joy and delight.

Nanak chants what he knows through the Guru’s Teachings: one who has such good destiny written upon his forehead, dedicates himself to His service. ||4||4||7||

Aasaa, Fifth Mahalaa,

Shalok:

If you chant the Naam, the Name of the Lord, Har, Har, the Messenger of Death will have nothing to say to you.

O Nanak, the mind and body will be at peace, and in the end, you shall merge with the Lord of the world. ||1||

Chhant:

Let me join the Society of the Saints - save me, Lord!

With my palms pressed together, I offer my prayer: give me Your Name, O Lord, Har, Har.

I beg for the Lord’s Name, and fall at His feet; I renounce my self-conceit, by Your kindness.

I shall not wander anywhere else, but take to Your Sanctuary. O God, embodiment of mercy, have mercy on me.

O all-powerful, indescribable, infinite and immaculate Lord Master, listen to this, my prayer.

With palms pressed together, Nanak begs for this blessing: O Lord, let my cycle of birth and death come to an end. ||1||

458

I am a sinner, devoid of wisdom, worthless, destitute and vile.

I am deceitful, hard-hearted, lowly and entangled in the mud of emotional attachment.
I am stuck in the filth of doubt and egotistical actions, and I try not to think of death.

In ignorance, I cling to the pleasures of woman and the joys of Maya.

My youth is wasting away, old age is approaching, and Death, my companion, is counting my days.

Prays Nanak, my hope is in You, Lord; please preserve me, the lowly one, in the Sanctuary of the Holy. ||2||

I have wandered through countless incarnations, suffering terrible pain in these lives.

I am entangled in sweet pleasures and gold.

After wandering around with such great loads of sin, I have come, after wandering through so many foreign lands.

Now, I have taken the protection of God, and I have found total peace in the Name of the Lord.

God, my Beloved, is my protector; nothing was done, or will ever be done, by myself alone.

I have found peace, poise and bliss, O Nanak; by Your mercy, I swim across the world-ocean. ||3||

You saved those who only pretended to believe, so what doubts should Your true devotees have?

By every means possible, listen to the Praises of the Lord with your ears.

Listen with your ears to the Word of the Lord’s Bani, the hymns of spiritual wisdom; thus you shall obtain the treasure in your mind.

Attuned to the Love of the Lord God, the Architect of Destiny, sing the Glorious Praises of the Lord.

The earth is the paper, the forest is the pen and the wind is the writer,
but still, the end of the endless Lord cannot be found. O Nanak, I have taken to the Sanctuary of His lotus feet.

||4||5||8||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

The Primal Lord is the Lord God of all beings. I have taken to His Sanctuary.

My life has become fearless, and all my anxieties have been removed.

I know the Lord as my mother, father, son, friend, well-wisher and close relative.

The Guru has led me to embrace Him; the Saints chant His Pure Praises.

His Glorious Virtues are infinite, and His greatness is unlimited. His value cannot be described at all.

God is the One and only, the Unseen Lord and Master; O Nanak, I have grasped His protection. ||1||

The world is a pool of nectar, when the Lord becomes our helper.

One who wears the necklace of the Lord’s Name - his days of suffering are ended.

His state of doubt, attachment and sin is erased, and the cycle of reincarnation into the womb is totally ended.

The ocean of fire becomes cool, when one grasps the hem of the robe of the Holy Saint.

The Lord of the Universe, the Sustainer of the World, the merciful all-powerful Lord - the Holy Saints proclaim the victory of the Lord.

O Nanak, meditating on the Naam, in the perfect Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have obtained the supreme status. ||2||

Wherever I look, there I find the One Lord permeating and pervading all.
In each and every heart, He Himself dwells, but how rare is that person who realizes this.

The Lord is permeating and pervading the water, the land and the sky; He is contained in the ant and the elephant.

In the beginning, in the middle and in the end, He exists.

By Guru’s Grace, He is known.

God created the expanse of the universe, God created the play of the world. His humble servants call Him the Lord of the Universe, the treasure of virtue.

Meditate in remembrance on the Lord Master, the Searcher of hearts; O Nanak, He is the One, pervading and permeating all. ||3||

Day and night, become beauteous by remembering the Naam, the Name of the Lord.

In love with the Lord’s Lotus Feet, corruption and sin depart.

Pain, hunger and poverty run away, and the path is clearly revealed.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, one is attuned to the Naam, and obtains the desires of the mind.

Beholding the Blessed Vision of the Lord’s Darshan, desires are fulfilled; all one’s family and relatives are saved.

Day and night, he is in bliss, night and day, remembering the Lord in meditation, O Nanak. ||4||6||9||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Chhant, Seventh House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

It is the most sublime contemplation, to speak of the Lord of the Universe in the pure Saadh Sangat, the Company of the Holy.
O Nanak, never forget the Naam, even for a moment; bless me with Your Grace, Lord God! ||1||

Chhant:

The night is wet with dew, and the stars twinkle in the heavens.

The Saints remain wakeful; they are the Beloveds of my Lord.

The Beloveds of the Lord remain ever wakeful, remembering the Naam, the Name of the Lord, day and night.

In their hearts, they meditate on the lotus feet of God; they do not forget Him, even for an instant.

They renounce their pride, emotional attachment and mental corruption, and burn away the pain of wickedness.

Prays Nanak, the Saints, the beloved servants of the Lord, remain ever wakeful. ||1||

My bed is adorned in splendor.

My mind is filled with bliss, since I heard that God is coming.

Meeting God, the Lord and Master, I have entered the realm of peace; I am filled with joy and delight.

He is joined to me, in my very fiber; my sorrows have departed, and my body, mind and soul are all rejuvenated.

I have obtained the fruits of my mind’s desires, meditating on God; the day of my wedding is auspicious.

Prays Nanak, when I met the Lord of excellence, I came to experience all pleasure and bliss. ||2||

I meet with my companions and say, “Show me the insignia of my Husband Lord.”

I am filled with the sublime essence of His Love, and I do not know how to say anything.
The Glorious Virtues of the Creator are profound, mysterious and infinite; even the Vedas cannot find His limits.

With loving devotion, I meditate on the Lord Master, and sing the Glorious Praises of the Lord forever.

Filled with all virtues and spiritual wisdom, I have become pleasing to my God.

Prays Nanak, imbued with the color of the Lord’s Love, I am imperceptibly absorbed into Him. ||3||

When I began to sing the songs of rejoicing to the Lord, my friends became glad, and my troubles and enemies departed.

My peace and happiness increased; I rejoiced in the Naam, the Name of the Lord, and God Himself blessed me with His mercy.

I have grasped the Lord’s feet, and remaining ever wakeful, I have met the Lord, the Creator.

The appointed day came, and I attained peace and poise; all treasures are in the feet of God.

Prays Nanak, the Lord’s humble servants always seek the Sanctuary of the Lord and Master. ||4||1||10||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Rise up and go forth, O traveller; why do you delay?

Your allotted time is now complete - why are you engrossed in falsehood?

You desire that which is false; deceived by Maya, you commit innumerable sins.

Your body shall become a pile of dust; the Messenger of Death has spotted you, and will conquer you.
Abandoning your wealth and youth, you will have to leave, without any food or clothing.

O Nanak, only your actions shall go with you; the consequences of your actions cannot be erased. ||1||

Like the deer, captured on a moon-lit night,

so does the constant commission of sins turn pleasure into pain.

The sins you have committed shall not leave you; placing the noose around your neck, they shall lead you away.

Beholding an illusion, you are deceived, and on your bed, you enjoy a false lover.

You are intoxicated with greed, avarice and egotism; you are engrossed in self-conceit.

O Nanak, like the deer, you are being destroyed by your ignorance; your comings and goings shall never end. ||2||

The fly is caught in the sweet candy - how can it fly away?

The elephant has fallen into the pit - how can it escape?

It shall be so difficult to swim across, for one who does not remember the Lord and Master, even for an instant.

His sufferings and punishments are beyond reckoning; he receives the consequences of his own actions.

His secret deeds are exposed, and he is ruined here and hereafter.

O Nanak, without the True Guru, the self-willed egotistical manmukh is defrauded. ||3||

The Lord’s slaves live by holding on to God’s feet.
The Lord and Master embraces those who seek His Sanctuary.

He blesses them with power, wisdom, knowledge and meditation; He Himself inspires them to chant His Name.

He Himself is the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and He Himself saves the world.

The Preserver preserves those whose actions are always pure.

O Nanak, they never have to go to hell; the Lord’s Saints are under the Lord’s Protection. ||4||2||11||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Be gone, O my laziness, that I may pray to the Lord.

I enjoy my Husband Lord, and look beautiful with my God.

I look beautiful in the Company of my Husband Lord; I enjoy my Lord Master day and night.

I live by remembering God with each and every breath, beholding the Lord, and singing His Glorious Praises.

The pain of separation has grown shy, for I have obtained the Blessed Vision of His Darshan; His Ambrosial Glance of Grace has filled me with bliss.

Prays Nanak, my desires are fulfilled; I have met the One I was seeking. ||1||

Run away, O sins; the Creator has entered my home.

The demons within me have been burnt; the Lord of the Universe has revealed Himself to me.

The Beloved Lord of the Universe, the Lord of the World has revealed Himself; in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I chant His Name.
I have seen the Wondrous Lord; He showers His Ambrosial Nectar upon me, and by Guru’s Grace, I know Him.

My mind is at peace, resounding with the music of bliss; the Lord’s limits cannot be found.

Prays Nanak, God brings us to union with Himself, in the poise of celestial peace. ||2||

They do not have to see hell, if they remember the Lord in meditation.

The Righteous Judge of Dharma applauds them, and the Messenger of Death runs away from them.

Dharmic faith, patience, peace and poise are obtained by vibrating upon the Lord in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

Showering His Blessings, He saves those who renounce all attachments and egotism.

The Lord embraces us; the Guru unites us with Him. Meditating on the Lord of the Universe, we are satisfied.

Prays Nanak, remembering the Lord and Master in meditation, all hopes are fulfilled. ||3||

Grasping the Lord’s Feet, the treasure of the Siddhas, what suffering can I feel?

Everything is in His Power - He is my God.

Holding me by the arm, He blesses me with His Name; placing His Hand upon my forehead, He saves me.

The world-ocean does not trouble me, for I have drunk the sublime elixir of the Lord.

In the Saadh Sangat, imbued with the Naam, the Name of the Lord, I am victorious on the great battlefield of life.
Prays Nanak, I have entered the Sanctuary of the Lord and Master; the Messenger of Death shall not destroy me again. ||4||3||12||

Aasaa, Fifth Mahalaa:

Those actions you perform, day and night, are recorded upon your forehead.

And the One, from whom you hide these actions - He sees them, and is always with you.

The Creator Lord is with you; He sees you, so why commit sins?

So perform good deeds, and chant the Naam, the Name of the Lord; you shall never have to go to hell.

Twenty-four hours a day, dwell upon the Lord’s Name in meditation; it alone shall go along with you.

So vibrate continually in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, and the sins you committed shall be erased. ||1||

Practicing deceit, you fill your belly, you ignorant fool!

The Lord, the Great Giver, continues to give you everything.

The Great Giver is always merciful. Why should we forget the Lord Master from our minds?

Join the Saadh Sangat, and vibrate fearlessly; all your relations shall be saved.

The Siddhas, the seekers, the demi-gods, the silent sages and the devotees, all take the Naam as their support.

Prays Nanak, vibrate continually upon God, the One Creator Lord. ||2||

Do not practice deception - God is the Assayer of all.

Those who practice falsehood and deceit are reincarnated in the world.
Those who meditate on the One Lord, cross over the world-ocean.

Renouncing sexual desire, anger, flattery and slander, they enter the Sanctuary of God.

The lofty, inaccessible and infinite Lord and Master is pervading the water, the land and the sky.

Prays Nanak, He is the support of His servants; His Lotus Feet are their only sustenance. ||3||

Behold - the world is a mirage; nothing here is permanent.

The pleasures of Maya which are here, shall not go with you.

The Lord, your companion, is always with you; remember Him day and night.

Without the One Lord, there is no other; burn away the love of duality.

Know in your mind, that the One God is your friend, youth, wealth and everything.

Prays Nanak, by great good fortune, we find the Lord, and merge in peace and celestial poise. ||4||4||13||

Aasaa, Fifth Mahalaa, Chhant, Eighth House:
One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:
Maya is the wall of doubt - Maya is the wall of doubt. It is such a powerful and destructive intoxicant; it corrupts and wastes away one’s life.

In the terrible, impenetrable world-forest - in the terrible, impenetrable world-forest, the thieves are plundering man’s house in broad daylight; night and day, this life is being consumed.

The days of your life are being consumed; they are passing away without God. So meet God, the Merciful Lord.
I passed through so many births and deaths; without Union with the Beloved, I did not obtain salvation.

I am without the status of high birth, beauty, glory or spiritual wisdom; without You, who is mine, O Mother?

With my palms pressed together, O Nanak, I enter the Lord’s Sanctuary; O beloved almighty Lord and Master, please, save me! ||1||

Like a fish out of water - like a fish out of water, separated from the Lord, the mind and body perish; how can I live, without my Beloved?

Facing the arrow head-on - facing the arrow head-on, the deer surrenders his mind, body and breath of life; he is struck by the hunter’s soothing music.

I have enshrined love for my Beloved. In order to meet Him, I have become a renunciate. Cursed is that body which remains without Him, even for an instant.

My eyelids do not close, for I am absorbed in the love of my Beloved. Day and night, my mind thinks only of God.

Attuned to the Lord, intoxicated with the Naam, fear, doubt and duality have all left me.

Bestow Your mercy and compassion, O merciful and perfect Lord, that Nanak may be intoxicated with Your Love. ||2||

The bumble-bee is buzzing - the bumble-bee is buzzing, intoxicated with the honey, the flavor and the fragrance; because of its love for the lotus, it entangles itself.

The mind of the rainbird thirsts - the mind of the rainbird thirsts; its mind longs for the beautiful rain-drops from the clouds. Drinking them in, its fever departs.

O Destroyer of fever, Remover of pain, please unite me with You. My mind and body have such great love for You.

O my beautiful, wise and all-knowing Lord and Master, with what tongue should I chant Your Praises?
Take me by the arm, and grant me Your Name. One who is blessed with Your Glance of Grace, has his sins erased.

Nanak meditates on the Lord, the Purifier of sinners; beholding His Vision, he suffers no more. ||3||

I focus my consciousness on the Lord - I focus my consciousness upon the Lord; I am helpless - please, keep me under Your Protection. I yearn to meet You, my soul hungers for You.

I meditate on Your beautiful body - I meditate on Your beautiful body; my mind is fascinated by Your spiritual wisdom, O Lord of the world. Please, preserve the honor of Your humble servants and beggars.

God bestows perfect honor and destroys pain; He has fulfilled all my desires.

How very blessed was that day when the Lord embraced me; meeting my Husband Lord, my bed was beautified.

When God granted His Grace and met me, all my sins were erased.

Prays Nanak, my hopes are fulfilled; I have met the Lord, the Lord of Lakshmi, the treasure of excellence. ||4||1||14||


Aasaa, First Mahalaa:

Vaaar With Shaloks, And Shaloks Written By The First Mahalaa. To Be Sung To The Tune Of ‘Tunda-Aaajaa’:

Shalok, First Mahalaa:

A hundred times a day, I am a sacrifice to my Guru;

He made angels out of men, without delay. ||1||
463

Second Mahalaa:
If a hundred moons were to rise, and a thousand suns appeared,
even with such light, there would still be pitch darkness without the Guru. ||2||

First Mahalaa:
O Nanak, those who do not think of the Guru, and who think of themselves as clever,
shall be left abandoned in the field, like the scattered sesame.
They are abandoned in the field, says Nanak, and they have a hundred masters to please.
The wretches bear fruit and flower, but within their bodies, they are filled with ashes. ||3||

Pauree:
He Himself created Himself; He Himself assumed His Name.
Secondly, He fashioned the creation; seated within the creation, He beholds it with delight.
You Yourself are the Giver and the Creator; by Your Pleasure, You bestow Your Mercy.
You are the Knower of all; You give life, and take it away again with a word.
Seated within the creation, You behold it with delight. ||1||

Shalok, First Mahalaa:
True are Your worlds, True are Your solar Systems.
True are Your realms, True is Your creation.
True are Your actions, and all Your deliberations.
True is Your Command, and True is Your Court.
True is the Command of Your Will, True is Your Order.
True is Your Mercy, True is Your Insignia.
Hundreds of thousands and millions call You True.
In the True Lord is all power, in the True Lord is all might.
True is Your Praise, True is Your Adoration.
True is Your almighty creative power, True King.
O Nanak, true are those who meditate on the True One.
Those who are subject to birth and death are totally false. ||1||

First Mahalaa:
Great is His greatness, as great as His Name.
Great is His greatness, as True is His justice.
Great is His greatness, as permanent as His Throne.
Great is His greatness, as He knows our utterances.
Great is His greatness, as He understands all our affections.
Great is His greatness, as He gives without being asked.
Great is His greatness, as He Himself is all-in-all.
O Nanak, His actions cannot be described.
Whatever He has done, or will do, is all by His Own Will. ||2||

Second Mahalaa:
This world is the room of the True Lord; within it is the dwelling of the True Lord.
By His Command, some are merged into Him, and some, by His Command, are destroyed.
Some, by the Pleasure of His Will, are lifted up out of Maya, while others are made to dwell within it.
No one can say who will be rescued.
O Nanak, he alone is known as Gurmukh, unto whom the Lord reveals Himself. ||3||

Pauree:

O Nanak, having created the souls, the Lord installed the Righteous Judge of Dharma to read and record their accounts.

There, only the Truth is judged true; the sinners are picked out and separated.

The false find no place there, and they go to hell with their faces blackened.

Those who are imbued with Your Name win, while the cheaters lose.

The Lord installed the Righteous Judge of Dharma to read and record the accounts. ||2||

Shalok, First Mahalaa:

Wonderful is the sound current of the Naad, wonderful is the knowledge of the Vedas.

Wonderful are the beings, wonderful are the species.

Wonderful are the forms, wonderful are the colors.

Wonderful are the beings who wander around naked.

Wonderful is the wind, wonderful is the water.

Wonderful is fire, which works wonders.

Wonderful is the earth, wonderful the sources of creation.

Wonderful are the tastes to which mortals are attached.

Wonderful is union, and wonderful is separation.

Wonderful is hunger, wonderful is satisfaction.

Wonderful is His Praise, wonderful is His adoration.
Wonderful is the wilderness, wonderful is the path.

Wonderful is closeness, wonderful is distance.

How wonderful to behold the Lord, ever-present here.

Beholding His wonders, I am wonder-struck.

O Nanak, those who understand this are blessed with perfect destiny. ||1||

First Mahalaa:

By His Power we see, by His Power we hear; by His Power we have fear, and the essence of happiness.

By His Power the nether worlds exist, and the Akaashic ethers; by His Power the entire creation exists.

By His Power the Vedas and the Puraaanas exist, and the Holy Scriptures of the Jewish, Christian and Islamic religions. By His Power all deliberations exist.

By His Power we eat, drink and dress; by His Power all love exists.

- By His Power come the species of all kinds and colors; by His Power the living beings of the world exist.

By His Power virtues exist, and by His Power vices exist.

By His Power come honor and dishonor.

By His Power wind, water and fire exist; by His Power earth and dust exist.

Everything is in Your Power, Lord; You are the all-powerful Creator. Your Name is the Holiest of the Holy.

O Nanak, through the Command of His Will, He beholds and pervades the creation; He is absolutely unrivalled. ||2||

Pauree:

Enjoying his pleasures, one is reduced to a pile of ashes, and the soul passes away.

He may be great, but when he dies, the chain is thrown around his neck, and he is led away.
There, his good and bad deeds are added up; sitting there, his account is read.

He is whipped, but finds no place of rest, and no one hears his cries of pain.

The blind man has wasted his life away. ||3||

Shalok, First Mahalaa:

In the Fear of God, the wind and breezes ever blow.
In the Fear of God, thousands of rivers flow.
In the Fear of God, fire is forced to labor.
In the Fear of God, the earth is crushed under its burden.
In the Fear of God, the clouds move across the sky.
In the Fear of God, the Righteous Judge of Dharma stands at His Door.
In the Fear of God, the sun shines, and in the Fear of God, the moon reflects.
They travel millions of miles, endlessly.
In the Fear of God, the Siddhas exist, as do the Buddhas, the demi-gods and Yogis.
In the Fear of God, the Akaashic ethers are stretched across the sky.
In the Fear of God, the warriors and the most powerful heroes exist.
In the Fear of God, multitudes come and go.

God has inscribed the Inscription of His Fear upon the heads of all.

O Nanak, the Fearless Lord, the Formless Lord, the True Lord, is One. ||1||

First Mahalaa:

O Nanak, the Lord is fearless and formless; myriads of others, like Rama, are mere dust before Him.

There are so many stories of Krishna, so many who reflect over the Vedas.
So many beggars dance, spinning around to the beat.

The magicians perform their magic in the market place, creating a false illusion.

They sing as kings and queens, and speak of this and that.

They wear earrings, and necklaces worth thousands of dollars.

Those bodies on which they are worn, O Nanak, those bodies turn to ashes.

Wisdom cannot be found through mere words. To explain it is as hard as iron.

When the Lord bestows His Grace, then alone it is received; other tricks and orders are useless. ||2||

If the Merciful Lord shows His Mercy, then the True Guru is found.

This soul wandered through countless incarnations, until the True Guru instructed it in the Word of the Shabad.

There is no giver as great as the True Guru; hear this, all you people.

Meeting the True Guru, the True Lord is found; He removes self-conceit from within, and instructs us in the Truth of Truths. ||4||

All the hours are the milk-maids, and the quarters of the day are the Krishnas.

The wind, water and fire are the ornaments; the sun and moon are the incarnations.
All of the earth, property, wealth and articles are all entanglements.

O Nanak, without divine knowledge, one is plundered, and devoured by the Messenger of Death. ||1||

First Mahalaa:

The disciples play the music, and the gurus dance.
They move their feet and roll their heads.
The dust flies and falls upon their hair.
Beholding them, the people laugh, and then go home.
They beat the drums for the sake of bread.
They throw themselves upon the ground.
They sing of the milk-maids, they sing of the Krishnas.
They sing of Sitas, and Ramas and kings.
The Lord is fearless and formless; His Name is True.
The entire universe is His Creation.
Those servants, whose destiny is awakened, serve the Lord.
The night of their lives is cool with dew; their minds are filled with love for the Lord.
Contemplating the Guru, I have been taught these teachings;
granting His Grace, He carries His servants across.
The oil-press, the spinning wheel, the grinding stones, the potter’s wheel,
the numerous, countless whirlwinds in the desert,
the spinning tops, the churning sticks, the threshers,
the breathless tumblings of the birds,
and the men moving round and round on spindles
O Nanak, the tumblers are countless and endless.
The Lord binds us in bondage - so do we spin around.
According to their actions, so do all people dance.
Those who dance and dance and laugh, shall weep on their ultimate departure.
They do not fly to the heavens, nor do they become Siddhas.
They dance and jump around on the urgings of their minds.
O Nanak, those whose minds are filled with the Fear of God, have the love of God in their minds as well. ||2||

Pauree:

Your Name is the Fearless Lord; chanting Your Name, one does not have to go to hell.
Soul and body all belong to Him; asking Him to give us sustenance is a waste.
If you yearn for goodness, then perform good deeds and feel humble.
Even if you remove the signs of old age, old age shall still come in the guise of death.
No one remains here when the count of the breaths is full. ||5||

Shalok, First Mahalaa:
The Muslims praise the Islamic law; they read and reflect upon it.
The Lord’s bound servants are those who bind themselves to see the Lord’s Vision.
The Hindus praise the Praiseworthy Lord; the Blessed Vision of His Darshan, His form is incomparable.
They bathe at sacred shrines of pilgrimage, making offerings of flowers, and burning incense before idols.
The Yogis meditate on the absolute Lord there; they call the Creator the Unseen Lord.

But to the subtle image of the Immaculate Name, they apply the form of a body.
In the minds of the virtuous, contentment is produced, thinking about their giving.

They give and give, but ask a thousand-fold more, and hope that the world will honor them.

The thieves, adulterers, perjurers, evil-doers and sinners

- after using up what good karma they had, they depart; have they done any good deeds here at all?

There are beings and creatures in the water and on the land, in the worlds and universes, form upon form.

Whatever they say, You know; You care for them all.

O Nanak, the hunger of the devotees is to praise You; the True Name is their only support.

They live in eternal bliss, day and night; they are the dust of the feet of the virtuous. ||1||

First Mahalaa:

The clay of the Muslim’s grave becomes clay for the potter’s wheel.

Pots and bricks are fashioned from it, and it cries out as it burns.

The poor clay burns, burns and weeps, as the fiery coals fall upon it.

O Nanak, the Creator created the creation; the Creator Lord alone knows. ||2||

Pauree:

Without the True Guru, no one has obtained the Lord; without the True Guru, no one has obtained the Lord.

He has placed Himself within the True Guru; revealing Himself, He declares this openly.
Meeting the True Guru, eternal liberation is obtained; He has banished attachment from within.

This is the highest thought, that one’s consciousness is attached to the True Lord.

Thus the Lord of the World, the Great Giver is obtained. ||6||

Shalok, First Mahalaa:

In ego they come, and in ego they go.

In ego they are born, and in ego they die.

In ego they give, and in ego they take.

In ego they earn, and in ego they lose.

In ego they become truthful or false.

In ego they reflect on virtue and sin.

In ego they go to heaven or hell.

In ego they laugh, and in ego they weep.

In ego they become dirty, and in ego they are washed clean.

In ego they lose social status and class.

In ego they are ignorant, and in ego they are wise.

They do not know the value of salvation and liberation.

In ego they love Maya, and in ego they are kept in darkness by it.

Living in ego, mortal beings are created.

When one understands ego, then the Lord’s gate is known.

Without spiritual wisdom, they babble and argue.

O Nanak, by the Lord’s Command, destiny is recorded.

As the Lord sees us, so are we seen. ||1||
Second Mahalaa:

This is the nature of ego, that people perform their actions in ego.

This is the bondage of ego, that time and time again, they are reborn.

Where does ego come from? How can it be removed?

This ego exists by the Lord’s Order; people wander according to their past actions.

Ego is a chronic disease, but it contains its own cure as well.

If the Lord grants His Grace, one acts according to the Teachings of the Guru’s Shabad.

Nanak says, listen, people: in this way, troubles depart. ||2||

Pauree:

Those who serve are content. They meditate on the Truest of the True.

467

They do not place their feet in sin, but do good deeds and live righteously in Dharma.

They burn away the bonds of the world, and eat a simple diet of grain and water.

You are the Great Forgiver; You give continually, more and more each day.

By His greatness, the Great Lord is obtained. ||7||

Shalok, First Mahalaa:

Men, trees, sacred shrines of pilgrimage, banks of sacred rivers, clouds, fields, islands, continents, worlds, solar systems, and universes;
the four sources of creation - born of eggs, born of the womb, born of the earth and born of sweat;

oceans, mountains, and all beings - O Nanak, He alone knows their condition.

O Nanak, having created the living beings, He cherishes them all.

The Creator who created the creation, takes care of it as well.

He, the Creator who formed the world, cares for it.

Unto Him I bow and offer my reverence; His Royal Court is eternal.

O Nanak, without the True Name, of what use is the frontal mark of the Hindus, or their sacred thread? ||1||

First Mahalaa:

Hundreds of thousands of virtues and good actions, and hundreds of thousands of blessed charities,
hundreds of thousands of penances at sacred shrines, and the practice of Sehj Yoga in the wilderness,
hundreds of thousands of courageous actions and giving up the breath of life on the field of battle,
hundreds of thousands of divine understandings, hundreds of thousands of divine wisdoms and meditations and readings of the Vedas and the Puraanas - before the Creator who created the creation, and who ordained coming and going,

O Nanak, all these things are false. True is the Insignia of His Grace. ||2||

Pauree:

You alone are the True Lord. The Truth of Truths is pervading everywhere.
He alone receives the Truth, unto whom You give it; then, he practices Truth.

Meeting the True Guru, Truth is found. In His Heart, Truth is abiding.

The fools do not know the Truth. The self-willed manmukhs waste their lives away in vain.

Why have they even come into the world? ||8||

Shalok, First Mahalaa:

You may read and read loads of books; you may read and study vast multitudes of books.

You may read and read boat-loads of books; you may read and read and fill pits with them.

You may read them year after year; you may read them as many months as there are.

You may read them all your life; you may read them with every breath.

O Nanak, only one thing is of any account: everything else is useless babbling and idle talk in ego. ||1||

First Mahalaa:

The more one writes and reads,

the more one burns.

The more one wanders at sacred shrines of pilgrimage,

the more one talks uselessly.

The more one wears religious robes, the more pain he causes his body.

O my soul, you must endure the consequences of your own actions.

One who does not eat the corn, misses out on the taste.

One obtains great pain, in the love of duality.

One who does not wear any clothes,
Aihinis khrY suffers night and day.
Through silence, he is ruined.
How can the sleeping one be awakened without the Guru?
One who goes barefoot suffers by his own actions.

The blind fool loses his honor.

Without the Name, nothing is of any use.

One who lives in the wilderness, in cemeteries and cremation grounds
- that blind man does not know the Lord; he regrets and repents in the end.

One who meets the True Guru finds peace.

He enshrines the Name of the Lord in his mind.

O Nanak, when the Lord grants His Grace, He is obtained.
He becomes free of hope and fear, and burns away his ego with the Word of the Shabad. ||2||

Your devotees are pleasing to Your Mind, Lord. They look beautiful at Your door, singing Your Praises.

O Nanak, those who are denied Your Grace, find no shelter at Your Door; they continue wandering.

Some do not understand their origins, and without cause, they display their self-conceit.

I am the Lord’s minstrel, of low social status; others call themselves high caste.

I seek those who meditate on You. ||9||
False is the king, false are the subjects; false is the whole world.

False is the mansion, false are the skyscrapers; false are those who live in them.

False is gold, and false is silver; false are those who wear them.

False is the body, false are the clothes; false is incomparable beauty.

False is the husband, false is the wife; they mourn and waste away.

The false ones love falsehood, and forget their Creator.

With whom should I become friends, if all the world shall pass away?

False is sweetness, false is honey; through falsehood, boat-loads of men have drowned.

Nanak speaks this prayer: without You, Lord, everything is totally false. ||1||

First Mahalaa:

One knows the Truth only when the Truth is in his heart.

The filth of falsehood departs, and the body is washed clean.

One knows the Truth only when he bears love to the True Lord.

Hearing the Name, the mind is enraptured; then, he attains the gate of salvation.

One knows the Truth only when he knows the true way of life.

Preparing the field of the body, he plants the Seed of the Creator.
One knows the Truth only when he receives true instruction.

Showing mercy to other beings, he makes donations to charities.

One knows the Truth only when he dwells in the sacred shrine of pilgrimage of his own soul.

He sits and receives instruction from the True Guru, and lives in accordance with His Will.

Truth is the medicine for all; it removes and washes away our sins.

Nanak speaks this prayer to those who have Truth in their laps. ||2||
O Nanak, without treatment, the raw fabric cannot be dyed.

In the Fear of God it is bleached white, if the treatment of modesty is applied to the cloth of the body.

O Nanak, if one is imbued with devotional worship, his reputation is not false. ||1||

First Mahalaa:

Greed and sin are the king and prime minister; falsehood is the treasurer.

Sexual desire, the chief advisor, is summoned and consulted; they all sit together and contemplate their plans.

469

Their subjects are blind, and without wisdom, they try to please the will of the dead.

The spiritually wise dance and play their musical instruments, adorning themselves with beautiful decorations.

They shout out loud, and sing epic poems and heroic stories.

The fools call themselves spiritual scholars, and by their clever tricks, they love to gather wealth.

The righteous waste their righteousness, by asking for the door of salvation.

They call themselves celibate, and abandon their homes, but they do not know the true way of life.

Everyone calls himself perfect; none call themselves imperfect.

If the weight of honor is placed on the scale, then, O Nanak, one sees his true weight. ||2||
First Mahalaa:

Evil actions become publicly known; O Nanak, the True Lord sees everything.

Everyone makes the attempt, but that alone happens which the Creator Lord does.

In the world hereafter, social status and power mean nothing; hereafter, the soul is new.

Those few, whose honor is confirmed, are good. ||3||

Pauree:

Only those whose karma You have pre-ordained from the very beginning, O Lord, meditate on You.

Nothing is in the power of these beings; You created the various worlds.

Some, You unite with Yourself, and some, You lead astray.

By Guru’s Grace You are known; through Him, You reveal Yourself.

We are easily absorbed in You. ||11||

Shalok, First Mahalaa:

Suffering is the medicine, and pleasure the disease, because where there is pleasure, there is no desire for God.

You are the Creator Lord; I can do nothing. Even if I try, nothing happens. ||1||

I am a sacrifice to Your almighty creative power which is pervading everywhere.

Your limits cannot be known. ||1||Pause||

Your Light is in Your creatures, and Your creatures are in Your Light; Your almighty power is pervading everywhere.
You are the True Lord and Master; Your Praise is so beautiful. One who sings it, is carried across.

Nanak speaks the stories of the Creator Lord; whatever He is to do, He does. ||2||

Second Mahalaa:
The Way of Yoga is the Way of spiritual wisdom; the Vedas are the Way of the Brahmins.

The Way of the Khshatriya is the Way of bravery; the Way of the Shudras is service to others.

The Way of all is the Way of the One; Nanak is a slave to one who knows this secret; he himself is the Immaculate Divine Lord. ||3||

Second Mahalaa:
The One Lord Krishna is the Divine Lord of all; He is the Divinity of the individual soul.

Nanak is a slave to anyone who understands this mystery of the all-pervading Lord; he himself is the Immaculate Divine Lord. ||4||

First Mahalaa:
Water remains confined within the pitcher, but without water, the pitcher could not have been formed; just so, the mind is restrained by spiritual wisdom, but without the Guru, there is no spiritual wisdom. ||5||

Pauree:
If an educated person is a sinner, then the illiterate holy man is not to be punished.

As are the deeds done, so is the reputation one acquires.
So do not play such a game, which will bring you to ruin at the Court of the Lord.

The accounts of the educated and the illiterate shall be judged in the world hereafter.

One who stubbornly follows his own mind shall suffer in the world hereafter. ||12||

470

Shalok, First Mahalaa:

O Nanak, the soul of the body has one chariot and one charioteer.

In age after age they change; the spiritually wise understand this.

In the Golden Age of Sat Yuga, contentment was the chariot and righteousness the charioteer.

In the Silver Age of Traytaa Yuga, celibacy was the chariot and power the charioteer.

In the Brass Age of Dwaapar Yuga, penance was the chariot and truth the charioteer.

In the Iron Age of Kali Yuga, fire is the chariot and falsehood the charioteer. ||1||

First Mahalaa:

The Sama Veda says that the Lord Master is robed in white; in the Age of Truth, everyone desired Truth, abided in Truth, and was merged in the Truth.

The Rig Veda says that God is permeating and pervading everywhere; among the deities, the Lord’s Name is the most exalted.

Chanting the Name, sins depart;

O Nanak, then, one obtains salvation.

In the Jujar Veda, Kaan Krishna of the Yaadva tribe seduced Chandraavali by force.
He brought the Elysian Tree for his milk-maid, and revelled in Brindaaban.

In the Dark Age of Kali Yuga, the Atharva Veda became prominent; Allah became the Name of God.

Men began to wear blue robes and garments; Turks and Pat’haans assumed power.

The four Vedas each claim to be true.

Reading and studying them, four doctrines are found.

With loving devotional worship, abiding in humility, O Nanak, salvation is attained. ||2||

Pauree:

I am a sacrifice to the True Guru; meeting Him, I have come to cherish the Lord Master.

He has taught me and given me the healing ointment of spiritual wisdom, and with these eyes, I behold the world.

Those dealers who abandon their Lord and Master and attach themselves to another, are drowned.

The True Guru is the boat, but few are those who realize this.

Granting His Grace, He carries them across. ||13||

Shalok, First Mahalaa:

The simmal tree is straight as an arrow; it is very tall, and very thick.

But those birds which visit it hopefully, depart disappointed.

Its fruits are tasteless, its flowers are nauseating, and its leaves are useless.

Sweetness and humility, O Nanak, are the essence of virtue and goodness.
Everyone bows down to himself; no one bows down to another.

When something is placed on the balancing scale and weighed, the side which descends is heavier.

The sinner, like the deer hunter, bows down twice as much.

But what can be achieved by bowing the head, when the heart is impure? ||1||

First Mahalaa:

You read your books and say your prayers, and then engage in debate;
you worship stones and sit like a stork, pretending to be in Samaadhi.

With your mouth you utter falsehood, and you adorn yourself with precious decorations;
you recite the three lines of the Gayatri three times a day.

Around your neck is a rosary, and on your forehead is a sacred mark;
upon your head is a turban, and you wear two loin cloths.

If you knew the nature of God,
you would know that all of these beliefs and rituals are in vain.

Says Nanak, meditate with deep faith;
without the True Guru, no one finds the Way. ||2||

Pauree:

Abandoning the world of beauty, and beautiful clothes, one must depart.

He obtains the rewards of his good and bad deeds.

He may issue whatever commands he wishes, but he shall have to take to the narrow path hereafter.
He goes to hell naked, and he looks hideous then.

He regrets the sins he committed. ||14||

Shalok, First Mahalaa:

Make compassion the cotton, contentment the thread, modesty the knot and truth the twist.

This is the sacred thread of the soul; if you have it, then go ahead and put it on me.

It does not break, it cannot be soiled by filth, it cannot be burnt, or lost.

Blessed are those mortal beings, O Nanak, who wear such a thread around their necks.

You buy the thread for a few shells, and seated in your enclosure, you put it on.

Whispering instructions into others’ ears, the Brahmin becomes a guru.

But he dies, and the sacred thread falls away, and the soul departs without it. ||1||

First Mahalaa:

He commits thousands of robberies, thousands of acts of adultery, thousands of falsehoods and thousands of abuses.

He practices thousands of deceptions and secret deeds, night and day, against his fellow beings.

The thread is spun from cotton, and the Brahmin comes and twists it.

The goat is killed, cooked and eaten, and everyone then says, “Put on the sacred thread.”

When it wears out, it is thrown away, and another one is put on.
O Nanak, the thread would not break, if it had any real strength. ||2||

First Mahalaa:

Believing in the Name, honor is obtained. The Lord’s Praise is the true sacred thread.

Such a sacred thread is worn in the Court of the Lord; it shall never break. ||3||

First Mahalaa:

There is no sacred thread for the sexual organ, and no thread for woman. The man’s beard is spat upon daily.

There is no sacred thread for the feet, and no thread for the hands; no thread for the tongue, and no thread for the eyes. The Brahmin himself goes to the world hereafter without a sacred thread.

Twisting the threads, he puts them on others. He takes payment for performing marriages; reading their horoscopes, he shows them the way.

Hear, and see, O people, this wondrous thing. He is mentally blind, and yet his name is wisdom. ||4||

Pauree:

One, upon whom the Merciful Lord bestows His Grace, performs His service. That servant, whom the Lord causes to obey the Order of His Will, serves Him.

Obeying the Order of His Will, he becomes acceptable, and then, he obtains the Mansion of the Lord’s Presence.
वह जो अपने आपको प्रसन्न करने के लिए काम करते हैं, उसके मन में काम की फलों को अर्जित करता है।

तब, उन्होंने उनके शिविर में चला गया और उन्होंने मांगी आदमी की सौगात। ||15||

Shalok, First Mahalaa:

वे गायें, ब्राह्मणों को प्रभावित करते हैं, लेकिन हरिव परिय काम नहीं रखते।

वे कानून दिखाते हैं परन्तु आपको लेकर पत्थर चलने का कोई रास्ता नहीं है। ||1||

First Mahalaa:

एक बार ब्रज के लोग दरबार में गए।

मैं निस्तमल हूँ, मैं सुधार हूँ।
Wearing blue robes, they seek the approval of the Muslim rulers.

Accepting bread from the Muslim rulers, they still worship the Puraanas.

They eat the meat of the goats, killed after the Muslim prayers are read over them, but they do not allow anyone else to enter their kitchen areas.

They draw lines around them, plastering the ground with cow-dung.

The false come and sit within them.

They cry out, “Do not touch our food, or it will be polluted!”

But with their polluted bodies, they commit evil deeds.

With filthy minds, they try to cleanse their mouths.

Says Nanak, meditate on the True Lord.

If you are pure, you will obtain the True Lord. ||2||

Pauree:

All are within Your mind; You see and move them under Your Glance of Grace, O Lord.

You Yourself grant them glory, and You Yourself cause them to act.

The Lord is the greatest of the great; great is His world. He enjoins all to their tasks.

If he should cast an angry glance, He can transform kings into blades of grass.

Even though they may beg from door to door, no one will give them charity. ||16||

Shalok, First Mahalaa:

The thief robs a house, and offers the stolen goods to his ancestors.
In the world hereafter, this is recognized, and his ancestors are considered thieves as well.

The hands of the go-between are cut off; this is the Lord’s justice.

O Nanak, in the world hereafter, that alone is received, which one gives to the needy from his own earnings and labor. ||1||

First Mahalaa:

As a woman has her periods, month after month,

so does falsehood dwell in the mouth of the false; they suffer forever, again and again.

They are not called pure, who sit down after merely washing their bodies.

Only they are pure, O Nanak, within whose minds the Lord abides. ||2||

Pauree:

With saddled horses, as fast as the wind, and harems decorated in every way;

in houses and pavilions and lofty mansions, they dwell, making ostentatious shows.

They act out their minds’ desires, but they do not understand the Lord, and so they are ruined.

Asserting their authority, they eat, and beholding their mansions, they forget about death.

But old age comes, and youth is lost. ||17||

Shalok, First Mahalaa:

If one accepts the concept of impurity, then there is impurity everywhere.
In cow-dung and wood there are worms.

As many as are the grains of corn, none is without life.

First, there is life in the water, by which everything else is made green.

How can it be protected from impurity? It touches our own kitchen.

O Nanak, impurity cannot be removed in this way; it is washed away only by spiritual wisdom. ||1||

**First Mahalaa:**

The impurity of the mind is greed, and the impurity of the tongue is falsehood.

The impurity of the eyes is to gaze upon the beauty of another man’s wife, and his wealth.

The impurity of the ears is to listen to the slander of others.

O Nanak, the mortal’s soul goes, bound and gagged to the city of Death. ||2||

**First Mahalaa:**

All impurity comes from doubt and attachment to duality.

Birth and death are subject to the Command of the Lord’s Will; through His Will we come and go.

Eating and drinking are pure, since the Lord gives nourishment to all.

O Nanak, the Gurmukhs, who understand the Lord, are not stained by impurity. ||3||
Praise the Great True Guru; within Him is the greatest
greatness.

When the Lord causes us to meet the Guru, then we come
to see them.

When it pleases Him, they come to dwell in our minds.

By His Command, when He places His hand on our
foreheads, wickedness departs from within.

When the Lord is thoroughly pleased, the nine treasures
are obtained. ||18||

Shalok, First Mahalaa:

First, purifying himself, the Brahmin comes and sits in his
purified enclosure.

The pure foods, which no one else has touched, are placed
before him.

Being purified, he takes his food, and begins to read his
sacred verses.

But it is then thrown into a filthy place - whose fault is this?

The corn is sacred, the water is sacred; the fire and salt are
sacred as well; when the fifth thing, the ghee, is added,

then the food becomes pure and sanctified.

Coming into contact with the sinful human body, the food
becomes so impure that it is spat upon.

That mouth which does not chant the Naam, and without
the Name eats tasty foods

- O Nanak, know this: such a mouth is to be spat upon. ||1||
First Mahalaa:

From woman, man is born; within woman, man is conceived; to woman he is engaged and married.

Woman becomes his friend; through woman, the future generations come.

When his woman dies, he seeks another woman; to woman he is bound.

So why call her bad? From her, kings are born.

From woman, woman is born; without woman, there would be no one at all.

O Nanak, only the True Lord is without a woman.

That mouth which praises the Lord continually is blessed and beautiful.

O Nanak, those faces shall be radiant in the Court of the True Lord. ||2||

Pauree:

All call You their own, Lord; one who does not own You, is picked up and thrown away.

Everyone receives the rewards of his own actions; his account is adjusted accordingly.

Since one is not destined to remain in this world anyway, why should he ruin himself in pride?

Do not call anyone bad; read these words, and understand.

Don’t argue with fools. ||19||

Shalok, First Mahalaa:

O Nanak, speaking insipid words, the body and mind become insipid.

He is called the most insipid of the insipid; the most insipid of the insipid is his reputation.
The insipid person is discarded in the Court of the Lord, and the insipid one’s face is spat upon.

The insipid one is called a fool; he is beaten with shoes in punishment. ||1||

First Mahalaa:

Those who are false within, and honorable on the outside, are very common in this world.

Even though they may bathe at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, still, their filth does not depart.

Those who have silk on the inside and rags on the outside, are the good ones in this world.

They embrace love for the Lord, and contemplate beholding Him.

In the Lord’s Love, they laugh, and in the Lord’s Love, they weep, and also keep silent.

They do not care for anything else, except their True Husband Lord.

Sitting, waiting at the Lord’s Door, they beg for food, and when He gives to them, they eat.

There is only One Court of the Lord, and He has only one pen; there, you and I shall meet.

In the Court of the Lord, the accounts are examined; O Nanak, the sinners are crushed, like oil seeds in the press. ||2||

Pauree:

You Yourself created the creation; You Yourself infused Your power into it.

You behold Your creation, like the losing and winning dice of the earth.

Whoever has come, shall depart; all shall have their turn.
He who owns our soul, and our very breath of life - why should we forget that Lord and Master from our minds?

With our own hands, let us resolve our own affairs. ||20||

Shalok, Second Mahalaa:

What sort of love is this, which clings to duality?

O Nanak, he alone is called a lover, who remains forever immersed in absorption.

But one who feels good only when good is done for him, and feels bad when things go badly

- do not call him a lover. He trades only for his own account. ||1||

Second Mahalaa:

One who offers both respectful greetings and rude refusal to his master, has gone wrong from the very beginning.

O Nanak, both of his actions are false; he obtains no place in the Court of the Lord. ||2||

Pauree:

Serving Him, peace is obtained; meditate and dwell upon that Lord and Master forever.

Why do you do such evil deeds, that you shall have to suffer so?

Do not do any evil at all; look ahead to the future with foresight.

So throw the dice in such a way, that you shall not lose with your Lord and Master.

Do those deeds which shall bring you profit. ||21||
Shalok, Second Mahalaa:
If a servant performs service, while being vain and argumentative,
he may talk as much as he wants, but he shall not be pleasing to his Master.
But if he eliminates his self-conceit and then performs service, he shall be honored.
O Nanak, if he merges with the one with whom he is attached, his attachment becomes acceptable. ||1||

Second Mahalaa:
Whatever is in the mind, comes forth; spoken words by themselves are just wind.
He sows seeds of poison, and demands Ambrosial Nectar. Behold - what justice is this? ||2||

Second Mahalaa:
Friendship with a fool never works out right.
As he knows, he acts; behold, and see that it is so.
One thing can be absorbed into another thing, but duality keeps them apart.
No one can issue commands to the Lord Master; offer instead humble prayers.
Practicing falsehood, only falsehood is obtained. O Nanak, through the Lord’s Praise, one blossoms forth. ||3||

Second Mahalaa:
Friendship with a fool, and love with a pompous person, are like lines drawn in water, leaving no trace or mark. ||4||
Second Mahalaa:
If a fool does a job, he cannot do it right.

Even if he does something right, he does the next thing wrong. ||5||

Pauree:
If a servant, performing service, obeys the Will of his Master,
his honor increases, and he receives double his wages.

But if he claims to be equal to his Master, he earns his Master’s displeasure.
He loses his entire salary, and is also beaten on his face with shoes.
Let us all celebrate Him, from whom we receive our nourishment.
O Nanak, no one can issue commands to the Lord Master; let us offer prayers instead. ||22||

Shalok, Second Mahalaa:
What sort of gift is this, which we receive only by our own asking?

O Nanak, that is the most wonderful gift, which is received from the Lord, when He is totally pleased. ||1||

Second Mahalaa:
What sort of service is this, by which the fear of the Lord Master does not depart?
O Nanak, he alone is called a servant, who merges with the Lord Master. ||2||
O Nanak, the Lord’s limits cannot be known; He has no end or limitation.

He Himself creates, and then He Himself destroys.

Some have chains around their necks, while some ride on many horses.

He Himself acts, and He Himself causes us to act. Unto whom should I complain?

O Nanak, the One who created the creation - He Himself takes care of it. ||23||

He Himself fashioned the vessel of the body, and He Himself fills it.

Into some, milk is poured, while others remain on the fire.

Some lie down and sleep on soft beds, while others remain watchful.

He adorns those, O Nanak, upon whom He casts His Glance of Grace. ||1||

He Himself creates and fashions the world, and He Himself keeps it in order.

Having created the beings within it, He oversees their birth and death.

Unto whom should we speak, O Nanak, when He Himself is all-in-all? ||2||

The description of the greatness of the Great Lord cannot be described.
He is the Creator, all-powerful and benevolent; He gives sustenance to all beings.

The mortal does that work, which has been pre-destined from the very beginning.

O Nanak, except for the One Lord, there is no other place at all.

He does whatever He wills. ||24||1|| Sudh||


Raag Aasaa, The Word Of The Devotees:

Kabeer, Naam Dayv And Ravi Daas.

Aasaa, Kabeer Jee:

Falling at the Feet of the Guru, I pray, and ask Him, “Why was man created?”

What deeds cause the world to come into being, and be destroyed? Tell me, that I may understand.”||1||

O Divine Guru, please, show Mercy to me, and place me on the right path, by which the bonds of fear may be cut away.

The pains of birth and death come from past actions and karma; peace comes when the soul finds release from reincarnation. ||1||Pause||

The mortal does not break free from the bonds of the noose of Maya, and he does not seek the shelter of the profound, absolute Lord.

He does not realize the dignity of the self, and Nirvaanaa; because of this, his doubt does not depart. ||2||

The soul is not born, even though he thinks it is born; it is free from birth and death.
When the mortal gives up his ideas of birth and death, he remains constantly absorbed in the Lord’s Love. ||3||

As the reflection of an object blends in the water when the pitcher is broken, says Kabeer, just so virtue dispels doubt, and then the soul is absorbed in the profound, absolute Lord. ||4||1||

Aasaa:

They wear loin cloths, three and a half yards long, and triple-wound sacred threads.

They have rosaries around their necks, and they carry glittering jugs in their hands.

They are not called Saints of the Lord - they are thugs of Benares. ||1||

Such ‘saints’ are not pleasing to me; they eat the trees along with the branches. ||1||Pause||

They wash their pots and pans before putting them on the stove, and they wash the wood before lighting it.

They dig up the earth and make two fireplaces, but they eat the whole person! ||2||

Those sinners continually wander in evil deeds, while they call themselves touch-nothing saints.

They wander around forever and ever in their self-conceit, and all their families are drowned. ||3||

He is attached to that, to which the Lord has attached him, and he acts accordingly.

Says Kabeer, one who meets the True Guru, is not reincarnated again. ||4||2||
My Father has comforted me. He has given me a cozy bed, and placed His Ambrosial Nectar in my mouth.

How could I forget that Father from my mind?

When I go to the world hereafter, I shall not lose the game. ||1||

Maya is dead, O mother, and I am very happy.

I do not wear the patched coat, nor do I feel the chill. ||1||Pause||

I am a sacrifice to my Father, who gave me life.

He put an end to my association with the five deadly sins.

I have conquered those five demons, and trampled them underfoot.

Remembering the Lord in meditation, my mind and body are drenched with His Love. ||2||

My Father is the Great Lord of the Universe.

How shall I go to that Father?

When I met the True Guru, He showed me the Way.

The Father of the Universe is pleasing to my mind. ||3||

I am Your son, and You are my Father.

We both dwell in the same place.

Says Kabeer, the Lord’s humble servant knows only the One.

By Guru’s Grace, I have come to know everything. ||4||3||
In one pot, they put a boiled chicken, and in the other pot, they put wine.

The five Yogis of the Tantric ritual sit there, and in their midst sits the noseless one, the shameless queen. ||1||

The bell of the shameless queen, Maya, rings in both worlds.

Some rare person of discriminating wisdom has cut off your nose. ||1||Pause||

Within all dwells the noseless Maya, who kills all, and destroys them.

She says, “I am the sister, and the daughter of the sister of everyone; I am the hand-maiden of one who marries me.”||2||

My Husband is the Great One of discriminating wisdom; He alone is called a Saint.

He stands by me, and no one else comes near me. ||3||

I have cut off her nose, and cut off her ears, and cutting her into bits, I have expelled her.

Says Kabeer, she is the darling of the three worlds, but the enemy of the Saints. ||4||Pause||

The Yogis, celibates, penitents and Sannyaasees make pilgrimages to all the sacred places.

The Jains with shaven heads, the silent ones, the beggars with matted hair - in the end, they all shall die. ||1||

Meditate, therefore, on the Lord.

What can the Messenger of Death do to one whose tongue loves the Name of the Lord? ||1||Pause||
Those who know the Shaastras and the Vedas, astrology and the rules of grammar of many languages;

477

those who know Tantras and mantras and all medicines - even they shall die in the end. ||2||

Those who enjoy regal power and rule, royal canopies and thrones, many beautiful women, betel nuts, camphor and fragrant sandalwood oil - in the end, they too shall die. ||3||

I have searched all the Vedas, Puranaas and Simritees, but none of these can save anyone.

Says Kabeer, meditate on the Lord, and eliminate birth and death. ||4||5||

Aasa:

The elephant is the guitar player, the ox is the drummer, and the crow plays the cymbals.

Putting on the skirt, the donkey dances around, and the water buffalo performs devotional worship. ||1||

The Lord, the King, has cooked the cakes of ice, but only the rare man of understanding eats them. ||1||Pause||

Sitting in his den, the lion prepares the betel leaves, and the muskrat brings the betel nuts.

Going from house to house, the mouse sings the songs of joy, and the turtle blows on the conch-shell. ||2||

The son of the sterile woman goes to get married, and the golden canopy is spread out for him. He marries a beautiful and enticing young woman; the rabbit and the lion sing their praises. ||3||
गद्द बलभीत मुख ने मंडळ बीती धाया, अधिष्ठ। बन्धुश ने अंगान दि देखिय तूली मयार मलाचिय ॥
Says Kabeer, listen, O Saints - the ant has eaten the mountain.
The turtle says, “I need a burning coal, also.” Listen to this mystery of the Shabad. ||4||6||

आसा।
घटना देखु घटाई अपनी देखें निमिति खटात ॥
The body is a bag with seventy-two chambers, and one opening, the Tenth Gate.

उल वा खुब से बागति चलप ॥१॥ बराह ॥
He alone is a real Yogi on this earth, who asks for the primal world of the nine regions. ||1||

शिख बिलाल पिलात वती मूर्ति माधुर उत्तरा भगवा आड़े ॥
Such a Yogi obtains the nine treasures.

पंक उड़ की बती विलाली बूढ़ बै भवाति चाढ़े ॥२॥
He lifts his soul up from below, to the skies of the Tenth Gate. ||1||Pause||

िरिक दवारी वाँचिय बती पूड़ कियाती बी भवाति तलारे ॥
He makes spiritual wisdom his patched coat, and meditation his needle. He twists the thread of the Word of the Shabad.

रम बाहु लोटे लिके भनाति उठ बता उगी लोटे ॥३॥
Making the five elements his deer skin to sit on, he walks on the Guru’s Path. ||2||

कब मंडत उभ रमू ने भिम वा भिङ्ग भकात ॥
He makes compassion his shovel, his body the firewood, and he kindles the fire of divine vision.

वर विसीच से विलाल्य पँढे लेनें मनु लीमार ॥४॥२॥
He places love within his heart, and he remains in deep meditation throughout the four ages. ||3||

सब भोलाचर भव रमू ने भिम वा भिङ्ग भकात ॥
All Yoga is in the Name of the Lord; the body and the breath of life belong to Him.

वर विसीच से विलाल्य पँढे लेनें मनु लीमार ॥४॥२॥
Says Kabeer, if God grants His Grace, He bestows the insignia of Truth. ||4||7||

आसा।
जिंस पड़ लोक रमू ने आते विति देखे चढ़ चढ़ती ॥
Aasaa:

Where have the Hindus and Muslims come from? Who put them on their different paths?

जिंस भविय में विचार वह दूरे जिमन रेक्स विति पारी ॥७॥
Think of this, and contemplate it within your mind, O men of evil intentions. Who will go to heaven and hell? ||1||
O Qazi, which book have you read?

Such scholars and students have all died, and none of them have discovered the inner meaning. ||1||Pause||

Because of the love of woman, circumcision is done; I don’t believe in it, O Siblings of Destiny.

If God wished me to be a Muslim, it would be cut off by itself. ||2||

If circumcision makes one a Muslim, then what about a woman?

She is the other half of a man’s body, and she does not leave him, so he remains a Hindu. ||3||

Give up your holy books, and remember the Lord, you fool, and stop oppressing others so badly.

Kabeer has grasped hold of the Lord’s Support, and the Muslims have utterly failed. ||4||8||

Aasaa:

As long as the oil and the wick are in the lamp, everything is illuminated.

478

But when the oil is burnt, the wick goes out, and the mansion becomes desolate. ||1||

O mad-man, no one will keep you, for even a moment.

Meditate on the Name of that Lord. ||1||Pause||

Tell me, whose mother is that, whose father is that, and which man has a wife?

When the pitcher of the body breaks, no one cares for you at all. Everyone says, “Take him away, take him away!”||2||
Sitting on the threshold, his mother cries, and his brothers take away the coffin.

Taking down her hair, his wife cries out in sorrow, and the swan-soul departs all alone. ||3||

Says Kabeer, listen, O Saints, about the terrifying world-ocean.

This human suffers torture and the Messenger of Death will not leave him alone, O Lord of the World. ||4||9||

**Du-Tukas**

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Aasaa Of Kabeer Jee, Chau-Padas, Ik-Tukas:

Sanak and Sanand, the sons of Brahma, could not find the Lord’s limits.

Brahma wasted his life away, continually reading the Vedas. ||1||

Churn the churn of the Lord, O my Siblings of Destiny.

Churn it steadily, so that the essence, the butter, may not be lost. ||1||Pause||

Make your body the churning jar, and use the stick of your mind to churn it.

Gather the curds of the Word of the Shabad. ||2||

The churning of the Lord is to reflect upon Him within your mind.

By Guru’s Grace, the Ambrosial Nectar flows into us. ||3||

Says Kabeer, if the Lord, our King casts His Glance of Grace, one is carried across to the other side, holding fast to the Lord’s Name. ||4||1||10||
Awsw:  
The wick has dried up, and the oil is exhausted.  
The drum does not sound, and the actor has gone to sleep. ||

The fire has gone out, and no smoke is produced.  
The One Lord is pervading and permeating everywhere;  
there is no other second. ||Pause||

The string has broken, and the guitar makes no sound.  
He mistakenly ruins his own affairs. ||

When one comes to understand, he forgets his preaching,  
 ranting and raving, and arguing. ||

Says Kabeer, the state of supreme dignity is never far from  
those who conquer the five demons of the body passions.  
||Pause||

As many mistakes as the son commits,  
his mother does not hold them against him in her mind. ||

O Lord, I am Your child.  
Why not destroy my sins? ||Pause||

If the son, in anger, runs away,  
even then, his mother does not hold it against him in her  
 mind. ||

My mind has fallen into the whirlpool of anxiety.  
Without the Naam, how can I cross over to the other side? ||

Please, bless my body with pure and lasting understanding,  
 Lord;
in peace and poise, Kabeer chants the Praises of the Lord. ||4||3||12||

Aasaa:
My pilgrimage to Mecca is on the banks of the Gomati River;
the spiritual teacher in his yellow robes dwells there. ||1||

Wahho! Wahho! Hail! Hail! How wondrously he sings.
The Name of the Lord is pleasing to my mind. ||1||Pause||

Naarada the sage, and Shaarada the goddess of knowledge, serve the Lord.
The goddess Lakhshmi sits by Him as His slave. ||2||

The mala is around my neck, and the Lord’s Name is upon my tongue.
I repeat the Naam, the Name of the Lord, a thousand times, and bow in reverence to Him. ||3||

Says Kabeer, I sing the Glorious Praises of the Lord;
I teach both Hindus and Muslims. ||4||4||13||

Aasaa, Kabeer Jee, 9 Panch-Padas, 5 Du-Tukas:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
You tear off the leaves, O gardener, but in each and every leaf, there is life.
That stone idol, for which you tear off those leaves - that stone idol is lifeless. ||1||

In this, you are mistaken, O gardener.
The True Guru is the Living Lord. ||1||Pause||

Brahma is in the leaves, Vishnu is in the branches, and Shiva is in the flowers.

When you break these three gods, whose service are you performing? ||2||

The sculptor carves the stone and fashions it into an idol, placing his feet upon its chest.

If this stone god was true, it would devour the sculptor for this! ||3||

Rice and beans, candies, cakes and cookies

- the priest enjoys these, while he puts ashes into the mouth of the idol. ||4||

The gardener is mistaken, and the world is mistaken, but I am not mistaken.

Says Kabeer, the Lord preserves me; the Lord, my King, has showered His Blessings upon me. ||5||1||14||

Aasaa:

Twelve years pass in childhood, and for another twenty years, he does not practice self-discipline and austerity.

For another thirty years, he does not worship God in any way, and then, when he is old, he repents and regrets. ||1||

His life wastes away as he cries out, “Mine, mine!”

The pool of his power has dried up. ||1||Pause||

He makes a dam around the dried-up pool, and with his hands, he makes a fence around the harvested field.

When the thief of Death comes, he quickly carries away what the fool had tried to preserve as his own. ||2||
His feet and head and hands begin to tremble, and the tears flow copiously from his eyes.

His tongue has not spoken the correct words, but now, he hopes to practice religion! ||3||

If the Dear Lord shows His Mercy, one enshrines love for Him, and obtains the Profit of the Lord's Name.

By Guru's Grace, he receives the wealth of the Lord's Name, which alone shall go with him, when he departs in the end. ||4||

Says Kabeer, listen, O Saints - he shall not take any other wealth with him.

When the summons comes from the King, the Lord of the Universe, the mortal departs, leaving behind his wealth and mansions. ||5||2||15||

Aasaa:

To some, the Lord has given silks and satins, and to some, beds decorated with cotton ribbons.

Some do not even have a poor patched coat, and some live in thatched huts. ||1||

Do not indulge in envy and bickering, O my mind.

By continually doing good deeds, these are obtained, O my mind. ||1||Pause||

The potter works the same clay, and colors the pots in different ways.

Into some, he sets pearls, while to others, he attaches filth. ||2||

God gave wealth to the miser for him to preserve, but the fool calls it his own.
When the Messenger of Death strikes him with his club, in an instant, everything is settled. ||3||

The Lord’s humble servant is called the most exalted Saint; he obeys the Command of the Lord’s Order, and obtains peace.

Whatever is pleasing to the Lord, he accepts as True; he enshrines the Lord’s Will within his mind. ||4||

Says Kabeer, listen, O Saints - it is false to call out, “Mine, mine.”

Breaking the bird cage, death takes the bird away, and only the torn threads remain. ||5||3||16||

Aasaa:

I am Your humble servant, Lord; Your Praises are pleasing to my mind.

The Lord, the Primal Being, the Master of the poor, does not ordain that they should be oppressed. ||1||

O Qazi, it is not right to speak before Him. ||1||Pause||

Keeping your fasts, reciting your prayers, and reading the Kalma, the Islamic creed, shall not take you to paradise.

The Temple of Mecca is hidden within your mind, if you only knew it. ||2||

That should be your prayer, to administer justice. Let your Kalma be the knowledge of the unknowable Lord.

Spread your prayer mat by conquering your five desires, and you shall recognize the true religion. ||3||

Recognize Your Lord and Master, and fear Him within your heart; conquer your egotism, and make it worthless.
As you see yourself, see others as well; only then will you become a partner in heaven. ||4||

The clay is one, but it has taken many forms; I recognize the One Lord within them all.

Says Kabeer, I have abandoned paradise, and reconciled my mind to hell. ||5||4||17||

Aasaa:

From the city of the Tenth Gate, the sky of the mind, not even a drop rains down. Where is the music of the sound current of the Naad, which was contained in it?

The Supreme Lord God, the Transcendent Lord, the Master of wealth has taken away the Supreme Soul. ||1||

O Father, tell me: where has it gone? It used to dwell within the body,

and dance in the mind, teaching and speaking. ||1||Pause||

Where has the player gone - he who made this temple his own?

No story, word or understanding is produced; the Lord has drained off all the power. ||2||

The ears, your companions, have gone deaf, and the power of your organs is exhausted.

Your feet have failed, your hands have gone limp, and no words issue forth from your mouth. ||3||

Having grown weary, the five enemies and all the thieves have wandered away according to their own will.

The elephant of the mind has grown weary, and the heart has grown weary as well; through its power, it used to pull the strings. ||4||
He is dead, and the bonds of the ten gates are opened; he has left all his friends and brothers.

Says Kabeer, one who meditates on the Lord, breaks his bonds, even while yet alive. ||5||5||18||

Aasaa, 4 Ik-Tukas:

No one is more powerful than the she-serpent Maya, who deceived even Brahma, Vishnu and Shiva. ||1||

Having bitten and struck them down, she now sits in the immaculate waters.

By Guru’s Grace, I have seen her, who has bitten the three worlds. ||1||Pause||

O Siblings of Destiny, why is she called a she-serpent?

One who realizes the True Lord, devours the she-serpent. ||2||

No one else is more frivolous than this she-serpent.

When the she-serpent is overcome, what can the Messengers of the King of Death do? ||3||

This she-serpent is created by Him.

What power or weakness does she have by herself? ||4||

If she abides with the mortal, then his soul abides in his body.

By Guru’s Grace, Kabeer has easily crossed over. ||5||6||19||

Aasaa:

Why bother to read the Simritees to a dog?

Why bother to sing the Lord’s Praises to the faithless cynic? ||1||
Remain absorbed in the Lord’s Name, Raam, Raam, Raam.

Do not bother to speak of it to the faithless cynic, even by mistake. ||1||Pause||

Why offer camphor to a crow?

Why give the snake milk to drink? ||2||

Joining the Sat Sangat, the True Congregation, discriminating understanding is attained.

That iron which touches the Philosopher’s Stone becomes gold. ||3||

The dog, the faithless cynic, does everything as the Lord causes him to do.

He does the deeds pre-ordained from the very beginning. ||4||

If you take Ambrosial Nectar and irrigate the neem tree with it, still, says Kabeer, its natural qualities are not changed. ||5||7||20||

Aasaa:

A fortress like that of Sri Lanka, with the ocean as a moat around it
- there is no news about that house of Raavan. ||1||

What shall I ask for? Nothing is permanent.

I see with my eyes that the world is passing away. ||1||Pause||

Thousands of sons and thousands of grandsons
- but in that house of Raavan, the lamps and wicks have gone out. ||2||
The moon and the sun cooked his food.
The fire washed his clothes. ||3||

Under Guru’s Instructions, one whose mind is filled with the Lord’s Name, becomes permanent, and does not go anywhere. ||4||

Says Kabeer, listen, people:
without the Lord’s Name, no one is liberated. ||5|8|21||

Aasaa:
First, the son was born, and then, his mother.
The guru falls at the feet of the disciple. ||1||

Listen to this wonderful thing, O Siblings of Destiny!
I saw the lion herding the cows. ||1||Pause||

The fish of the water gives birth upon a tree.
I saw a cat carrying away a dog. ||2||

The branches are below, and the roots are above.
The trunk of that tree bears fruits and flowers. ||3||

Riding a horse, the buffalo takes him out to graze.
The bull is away, while his load has come home. ||4||

Says Kabeer, one who understands this hymn, and chants the Lord’s Name, comes to understand everything. ||5|9|22||
22 Chau-Padas And Panch-Padas, Aasaa Of Kabeer Jee,  
8 Tri-Padas, 7 Du-Tukas, 1 Ik-Tuka:

One Universal Creator God.  
By The Grace Of The True Guru:

The Lord created the body from sperm, and protected it in 
the fire pit.

For ten months He preserved you in your mother’s womb, 
and then, after you were born, you became attached to 
Maya. ||1||

O mortal, why have you attached yourself to greed, and 
lost the jewel of life?

You did not plant the seeds of good actions in the earth of 
your past lives. ||1||Pause||

From an infant, you have grown old. That which was to 
happen, has happened.

When the Messenger of Death comes and grabs you by 
your hair, why do you cry out then? ||2||

You hope for long life, while Death counts your breaths.

The world is a game, O Kabeer, so throw the dice 
consciously. ||3||Pause||

Aasaa:

I make my body the dying vat, and within it, I dye my 
mind. I make the five elements my marriage guests.

I take my marriage vows with the Lord, my King; my soul 
is imbued with His Love. ||1||

Sing, sing, O brides of the Lord, the marriage songs of the 
Lord.
The Lord, my King, has come to my house as my Husband. ||1||Pause||

Within the lotus of my heart, I have made my bridal pavilion, and I have spoken the wisdom of God.

I have obtained the Lord King as my Husband - such is my great good fortune. ||2||

The angels, holy men, silent sages, and the 330,000,000 deities have come in their heavenly chariots to see this spectacle.

Says Kabeer, I have been taken in marriage by the One Supreme Being, the Lord God. ||3||2||24||

I am bothered by my mother-in-law, Maya, and loved by my father-in-law, the Lord. I fear even the name of my husband’s elder brother, Death.

O my mates and companions, my husband’s sister, misunderstanding has seized me, and I am burning with the pain of separation from my husband’s younger brother, divine knowledge. ||1||

My mind has gone insane, since I forgot the Lord. How can I lead a virtuous lifestyle?

He rests in the bed of my mind, but I cannot see Him with my eyes. Unto whom should I tell my sufferings? ||1||Pause||

My step-father, egotism, fights with me, and my mother, desire, is always intoxicated.

When I stayed with my elder brother, meditation, then I was loved by my Husband Lord. ||2||

Says Kabeer, the five passions argue with me, and in these arguments, my life is wasting away.
The false Maya has bound the whole world, but I have obtained peace, chanting the Name of the Lord. ||3||3||25||

Aasaa:

In my house, I constantly weave the thread, while you wear the thread around your neck, O Brahmin.

You read the Vedas and sacred hymns, while I have enshrined the Lord of the Universe in my heart. ||1||

Upon my tongue, within my eyes, and within my heart, abides the Lord, the Lord of the Universe.

When you are interrogated at Death’s door, O mad-man, what will you say then? ||1||Pause||

I am a cow, and You are the herdsman, the Sustainer of the World. You are my Saving Grace, lifetime after lifetime.

You have never taken me across to graze there - what sort of a herdsman are You? ||2||

You are a Brahmin, and I am a weaver of Benares; can You understand my wisdom?

You beg from emperors and kings, while I meditate on the Lord. ||3||4||26||

Aasaa:

The life of the world is only a dream; life is just a dream.

Believing it to be true, I grasped at it, and abandoned the supreme treasure. ||1||

O Father, I have enshrined love and affection for Maya, which has taken the jewel of spiritual wisdom away from me. ||1||Pause||
The moth sees with its eyes, but it still becomes entangled; the insect does not see the fire.

Attached to gold and woman, the fool does not think of the noose of Death. ||2||

Reflect upon this, and abandon sin; the Lord is a boat to carry you across.

Says Kabeer, such is the Lord, the Life of the World; there is no one equal to Him. ||3||5||27||

In the past, I have taken many forms, but I shall not take form again.

The strings and wires of the musical instrument are worn out, and I am in the power of the Lord’s Name. ||1||

Now, I no longer dance to the tune.

My mind no longer beats the drum. ||1||Pause||

I have burnt away sexual desire, anger and attachment to Maya, and the pitcher of my desires has burst.

The gown of sensuous pleasures is worn out, and all my doubts have been dispelled. ||2||

I look upon all beings alike, and my conflict and strife are ended.

Says Kabeer, when the Lord showed His Favor, I obtained Him, the Perfect One. ||3||6||28||

You keep your fasts to please Allah, while you murder other beings for pleasure.
Awpw dyiK Avr nhI dyKY kwhy kau JK mwrY ]1[ You look after your own interests, and so not see the interests of others. What good is your word? ]1[ O Qazi, the One Lord is within you, but you do not behold Him by thought or contemplation.

kwjI swihbu eyku qohI mih qyrw soic ibcwir n dyKY ]1[ You do not care for others, you are a religious fanatic, and your life is of no account at all. ]1[ Pause]|

Kbir n krih dIn ky baury kw qy jnmu AlyKY ]1[ But you gain nothing by reading and studying, O madman, if you do not gain the understanding in your heart. ]2[ Allah is hidden in every heart; reflect upon this in your mind. The One Lord is within both Hindu and Muslim; Kabeer proclaims this out loud. ]3[7][29[

Alhu gYbu sgl Gt BIqir ihrdY lyhu ibcwrI ]2[ Allah is hidden in every heart; reflect upon this in your mind. The One Lord is within both Hindu and Muslim; Kabeer proclaims this out loud. ]3[7][29[ Aasaa, Ti-Pada, Ik-Tuka:

I have decorated myself to meet my Husband Lord. The Lord is my Husband, and I am the Lord’s bride.

But the Lord, the Life of the Word, the Sustainer of the Universe, has not come to meet me. ]1[ The Lord is so great, and I am infinitesimally small. ]1[ Pause]

The bride and the Groom dwell together.

They lie upon the one bed, but their union is difficult. ]2[ Blessed is the soul-bride, who is pleasing to her Husband Lord. Says Kabeer, she shall not have to be reincarnated again. ]3[8][30[
Aasaa Of Kabeer Jee, Du-Padas:

One Universal Creator God. By The Grace Of
The True Guru:

When the Diamond of the Lord pierces the diamond of my mind, the fickle mind waving in the wind is easily absorbed into Him.

This Diamond fills all with Divine Light; through the True Guru’s Teachings, I have found Him. ||1||

The sermon of the Lord is the unstruck, endless song.

Becoming a swan, one recognizes the Diamond of the Lord. ||1||Pause||

Says Kabeer, I have seen such a Diamond, permeating and pervading the world.

The hidden diamond became visible, when the Guru revealed it to me. ||2||1||31||

Aasaa:

My first wife, ignorance, was ugly, of low social status and bad character; she was evil in my home, and in her parents’ home.

My present bride, divine understanding, is beautiful, wise and well-behaved; I have taken her to my heart. ||1||

It has turned out so well, that my first wife has died.

May she, whom I have now married, live throughout the ages. ||1||Pause||

Says Kabeer, when the younger bride came, the elder one lost her husband.

The younger bride is with me now, and the elder one has taken another husband. ||2||2||32||
Aasaa:

My daughter-in-law was first called Dhannia, the woman of wealth, but now she is called Raam-jannia, the servant of the Lord. ||1||

These shaven-headed saints have ruined my house. They have caused my son to start chanting the Lord’s Name. ||1||Pause||

Says Kabeer, listen, O mother: these shaven-headed saints have done away with my low social status. ||2||3||33||

Aasaa:

Stay, stay, O daughter-in-law - do not cover your face with a veil.

In the end, this shall not bring you even half a shell. ||1||Pause||

The one before you used to veil her face; do not follow in her footsteps. ||1||

The only merit in veiling your face is that for a few days, people will say, “What a noble bride has come”. ||2||

Your veil shall be true only if you skip, dance and sing the Glorious Praises of the Lord. ||3||

Says Kabeer, the soul-bride shall win, only if she passes her life singing the Lord’s Praises. ||4||1||34||
Aasaa:

I would rather be cut apart by a saw, than have You turn Your back on me.

Hug me close, and listen to my prayer. ||1||

I am a sacrifice to You - please, turn Your face to me, O Beloved Lord.

Why have You turned Your back to me? Why have You killed me? ||1||Pause||

Even if You cut my body apart, I shall not pull my limbs away from You.

Even if my body falls, I shall not break my bonds of love with You. ||2||

Between You and I, there is no other.

You are the Husband Lord, and I am the soul-bride. ||3||

Says Kabeer, listen, O people:

now, I place no reliance in you. ||4||2||35||

Aasaa:

No one knows the secret of God, the Cosmic Weaver.

He has stretched out the fabric of the whole world. ||1||Pause||

When you listen to the Vedas and the Puraanas, you shall know that the whole world is only a small piece of His woven fabric. ||1||

He has made the earth and sky His loom.

Upon it, He moves the two bobbins of the sun and the moon. ||2||

Placing my feet together, I have accomplished one thing - my mind is pleased with that Weaver.

I have come to understand my own home, and recognize the Lord within my heart. ||3||
Says Kabeer, when my body workshop breaks,
the Weaver shall blend my thread with His thread.

Aasaa:

With filth within the heart, even if one bathes at sacred places of pilgrimage, still, he shall not go to heaven.

Nothing is gained by trying to please others - the Lord cannot be fooled. ||1||

Worship the One Divine Lord.

The true cleansing bath is service to the Guru. ||1||Pause||

If salvation can be obtained by bathing in water, then what about the frog, which is always bathing in water?

As is the frog, so is that mortal; he is reincarnated, over and over again. ||2||

If the hard-hearted sinner dies in Benaares, he cannot escape hell.

And even if the Lord’s Saint dies in the cursed land of Haramba, still, he saves all his family. ||3||

Where there is neither day nor night, and neither Vedas nor Shaastras, there, the Formless Lord abides.

Says Kabeer, meditate on Him, O mad-men of the world.

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Aasaa, The Word Of The Reverend Naam Dayv Jee:

In the one and in the many, He is pervading and permeating; wherever I look, there He is.
The marvellous image of Maya is so fascinating; how few understand this. ||1||

God is everything, God is everything. Without God, there is nothing at all.

As one thread holds hundreds and thousands of beads, He is woven into His creation. ||1|| Pause

The waves of the water, the foam and bubbles, are not distinct from the water.

This manifested world is the playful game of the Supreme Lord God; reflecting upon it, we find that it is not different from Him. ||2||

False doubts and dream objects - man believes them to be true.

The Guru has instructed me to try to do good deeds, and my awakened mind has accepted this. ||3||

Says Naam Dayv, see the Creation of the Lord, and reflect upon it in your heart.

In each and every heart, and deep within the very nucleus of all, is the One Lord. ||4||1||

Aasaa:

Bringing the pitcher, I fill it with water, to bathe the Lord.

But 4.2 million species of beings are in the water - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? ||1||

Wherever I go, the Lord is there.

He continually plays in supreme bliss. ||1|| Pause

I bring flowers to weave a garland, in worshipful adoration of the Lord.
But the bumble bee has already sucked out the fragrance - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? ||2||

I carry milk and cook it to make pudding, with which to feed the Lord.

But the calf has already tasted the milk - how can I use it for the Lord, O Siblings of Destiny? ||3||

The Lord is here, the Lord is there; without the Lord, there is no world at all.

Prays Naam Dayv, O Lord, You are totally permeating and pervading all places and interspaces. ||4||2||

Aasaa:

My mind is the yardstick, and my tongue is the scissors.

I measure it out and cut off the noose of death. ||1||

What do I have to do with social status? What do I have to with ancestry?

I meditate on the Name of the Lord, day and night.

||1||Pause||

I dye myself in the color of the Lord, and sew what has to be sewn.

Without the Lord’s Name, I cannot live, even for a moment. ||2||

I perform devotional worship, and sing the Glorious Praises of the Lord.

Twenty-four hours a day, I meditate on my Lord and Master. ||3||

My needle is gold, and my thread is silver.

Naam Dayv’s mind is attached to the Lord. ||4||3||
Aasaa:
The snake sheds its skin, but does not lose its venom.
The heron appears to be meditating, but it is concentrating on the water. ||1||
Why do you practice meditation and chanting, when your mind is not pure? ||1||Pause||
That man who feeds like a lion, is called the god of thieves. ||2||
Naam Dayv’s Lord and Master has settled my inner conflicts.

Drink in the sublime elixir of the Lord, O deceitful one. ||3||4||
Aasaa:
One who recognizes the Supreme Lord God, dislikes other desires.
He focuses his consciousness on the Lord’s devotional worship, and keeps his mind free of anxiety. ||1||
O my mind, how will you cross over the world-ocean, if you are filled with the water of corruption?
Gazing upon the falseness of Maya, you have gone astray, O my mind. ||1||Pause||
You have given me birth in the house of a calico-printer, but I have found the Teachings of the Guru.
By the Grace of the Saint, Naam Dayv has met the Lord. ||2||5||
Aasaa, The Word Of The Reverend
Ravi Daas Jee:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

The deer, the fish, the bumble bee, the moth and the
elephant are destroyed, each for a single defect.

So the one who is filled with the five incurable vices -
what hope is there for him? ||1||

O Lord, he is in love with ignorance.

His lamp of clear wisdom has grown dim. ||1||Pause||

The creeping creatures live thoughtless lives, and cannot
discriminate between good and evil.

It is so difficult to obtain this human incarnation, and yet,
they keep company with the low. ||2||

Wherever the beings and creatures are, they are born
according to the karma of their past actions.

The noose of death is unforgiving, and it shall catch them;
it cannot be warded off. ||3||

O servant Ravi Daas, dispel your sorrow and doubt, and
know that Guru-given spiritual wisdom is the penance of
penances.

O Lord, Destroyer of the fears of Your humble devotees,
make me supremely blissful in the end. ||4||1||

Aasaa:

Your Saints are Your body, and their company is Your
breath of life.

By the True Guru-given spiritual wisdom, I know the
Saints as the gods of gods. ||1||

O Lord, God of gods, grant me the Society of the Saints,
the sublime essence of the Saints’ conversation, and the
Love of the Saints. ||1||Pause||
The Character of the Saints, the lifestyle of the Saints, and the service of the servant of the Saints. ||2||

I ask for these, and for one thing more - devotional worship, which shall fulfill my desires.

Do not show me the wicked sinners. ||3||

Says Ravi Daas, he alone is wise, who knows this:
there is no difference between the Saints and the Infinite Lord. ||4||

Aasaa:

You are sandalwood, and I am the poor castor oil plant, dwelling close to you.

From a lowly tree, I have become exalted; Your fragrance, Your exquisite fragrance now permeates me. ||1||

O Lord, I seek the Sanctuary of the company of Your Saints;
I am worthless, and You are so benevolent. ||1||Pause||

You are the white and yellow threads of silk, and I am like a poor worm.

O Lord, I seek to live in the Company of the Saints, like the bee with its honey. ||2||

My social status is low, my ancestry is low, and my birth is low as well.

I have not performed the service of the Lord, the Lord, says Ravi Daas the cobbler. ||3||

Aasaa:

What would it matter, if my body were cut into pieces?
If I were to lose Your Love, Lord, then Your humble servant would be afraid. ||1||

Your lotus feet are the home of my mind.

Drinking in Your Nectar, I have obtained the wealth of the Lord. ||1||Pause||

Prosperity, adversity, property and wealth are just Maya.

Your humble servant is not engrossed in them. ||2||

Your humble servant is tied by the rope of Your Love.

Says Ravi Daas, what benefit would I get by escaping from it? ||3||4||

The Lord, Har, Har, Har, Har, Har, Har, Haray.

Meditating on the Lord, the humble are carried across to salvation. ||1||Pause||

Through the Lord’s Name, Kabeer became famous and respected.

The accounts of his past incarnations were torn up. ||1||

Because of Naam Dayv’s devotion, the Lord drank the milk he offered.

He shall not have to suffer the pains of reincarnation into the world again. ||2||

Servant Ravi Daas is imbued with the Lord’s Love.

By Guru’s Grace, he shall not have to go to hell. ||3||5||

How does the puppet of clay dance?
He looks and listens, hears and speaks, and runs around. ||1||Pause||

When he acquires something, he is inflated with ego.

But when his wealth is gone, then he cries and bewails. ||1||

In thought, word and deed, he is attached to the sweet and tangy flavors.

When he dies, no one knows where he has gone. ||2||

Says Ravi Daas, the world is just a dramatic play, O Siblings of Destiny.

I have enshrined love for the Lord, the star of the show. ||3||6||

Aasaa, The Word Of Devotee Dhanna Jee:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

I wandered through countless incarnations, but mind, body and wealth never remain stable.

Attached to, and stained by the poisons of sexual desire and greed, the mind has forgotten the jewel of the Lord. ||1||Pause||

The poisonous fruit seems sweet to the demented mind, which does not know the difference between good and evil.

Turning away from virtue, his love for other things increases, and he weaves again the web of birth and death. ||1||

He does not know the way to the Lord, who dwells within his heart; burning in the trap, he is caught by the noose of death.

Gathering the poisonous fruits, he fills his mind with them, and he forgets God, the Supreme Being, from his mind. ||2||
The Guru has given the wealth of spiritual wisdom; practicing meditation, the mind becomes one with Him.

Embracing loving devotional worship for the Lord, I have come to know peace; satisfied and satiated, I have been liberated. ||3||

One who is filled with the Divine Light, recognizes the undeceivable Lord God.

Dhanna has obtained the Lord, the Sustainer of the World, as his wealth; meeting the humble Saints, he merges in the Lord. ||4||1||

Fifth Mahalaa:

Naam Dayv’s mind was absorbed into God, Gobind, Gobind, Gobind.

The calico-printer, worth half a shell, became worth millions. ||1||Pause||

Abandoning weaving and stretching thread, Kabeer enshrined love for the Lord’s lotus feet.

A weaver from a lowly family, he became an ocean of excellence. ||1||

Ravi Daas, who used to carry dead cows every day, renounced the world of Maya.

He became famous in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and obtained the Blessed Vision of the Lord’s Darshan. ||2||

Sain, the barber, the village drudge, became famous in each and every house.

The Supreme Lord God dwelled in his heart, and he was counted among the devotees. ||3||
Hearing this, Dhanna the Jaat applied himself to devotional worship.

The Lord of the Universe met him personally; Dhanna was so very blessed. ||4||2||

O my consciousness, why don’t you remain conscious of the Merciful Lord? How can you recognize any other?

You may run around the whole universe, but that alone happens which the Creator Lord does. ||1||Pause||

In the water of the mother’s womb, He fashioned the body with ten gates.

He gives it sustenance, and preserves it in fire - such is my Lord and Master. ||1||

The mother turtle is in the water, and her babies are out of the water. She has no wings to protect them, and no milk to feed them.

The Perfect Lord, the embodiment of supreme bliss, the Fascinating Lord takes care of them. See this, and understand it in your mind||2||

The worm lies hidden under the stone - there is no way for him to escape.

Says Dhanna, the Perfect Lord takes care of him. Fear not, O my soul. ||3||3||

Aasaa, The Word Of Shaykh Fareed Jee:

One Universal Creator God. By

The Grace Of The True Guru:

They alone are true, whose love for God is deep and heart-felt.

Those who have one thing in their heart, and something else in their mouth, are judged to be false. ||1||

Those who are imbued with love for the Lord, are delighted by His Vision.
Those who forget the Naam, the Name of the Lord, are a burden on the earth. ||1||Pause||

Those whom the Lord attaches to the hem of His robe, are the true dervishes at His Door.

Blessed are the mothers who gave birth to them, and fruitful is their coming into the world. ||2||

O Lord, Sustainer and Cherisher, You are infinite, unfathomable and endless.

Those who recognize the True Lord - I kiss their feet. ||3||

I seek Your Protection - You are the Forgiving Lord.

Please, bless Shaykh Fareed with the bounty of Your meditative worship. ||4||1||

Aasaa:

Says Shaykh Fareed, O my dear friend, attach yourself to the Lord.

This body shall turn to dust, and its home shall be a neglected graveyard. ||1||

You can meet the Lord today, O Shaykh Fareed, if you restrain your bird-like desires which keep your mind in turmoil. ||1||Pause||

If I had known that I was to die, and not return again,

I would not have ruined myself by clinging to the world of falsehood. ||2||

So speak the Truth, in righteousness, and do not speak falsehood.

The disciple ought to travel the route, pointed out by the Guru. ||3||

Seeing the youths being carried across, the hearts of the beautiful young soul-brides are encouraged.
Those who side with the glitter of gold, are cut down with a saw. ||4||

O Shaykh, no one’s life is permanent in this world.

That seat, upon which we now sit - many others sat on it and have since departed. ||5||

As the swallows appear in the month of Katik, forest fires in the month of Chayt, and lightning in Saawan, and as the bride’s arms adorn her husband’s neck in winter;||6||

Just so, the transitory human bodies pass away. Reflect upon this in your mind.

It takes six months to form the body, but it breaks in an instant. ||7||

O Fareed, the earth asks the sky, “Where have the boatmen gone?”

Some have been cremated, and some lie in their graves; their souls are suffering rebukes. ||8||2||

One Universal Creator God. Truth Is The Name.
Creative Being Personified. No Fear. No Hatred.

By Guru’s Grace:

Raag Goojaree, First Mahalaa, Chau-Padas, First House:

I would make Your Name the sandalwood, and my mind the stone to rub it on;

for saffron, I would offer good deeds; thus, I perform worship and adoration within my heart. ||1||
Perform worship and adoration by meditating on the Naam, the Name of the Lord; without the Name, there is no worship and adoration. ||1||Pause||

If one were to wash his heart inwardly, like the stone idol which is washed on the outside, his filth would be removed, his soul would be cleansed, and he would be liberated when he departs. ||2||

Even beasts have value, as they eat grass and give milk.

Without the Naam, the mortal’s life is cursed, as are the actions he performs. ||3||

The Lord is hear at hand - do not think that He is far away. He always cherishes us, and remembers us. Whatever He gives us, we eat; says Nanak, He is the True Lord. ||4||1||

Goojaree, First Mahalaa:

From the lotus of Vishnu’s navel, Brahma was born; He chanted the Vedas with a melodious voice. He could not find the Lord’s limits, and he remained in the darkness of coming and going. ||1||

Why should I forget my Beloved? He is the support of my very breath of life.

The perfect beings perform devotional worship to Him. The silent sages serve Him through the Guru’s Teachings. ||1||Pause||

His lamps are the sun and the moon; the One Light of the Destroyer of ego fills the three worlds.

One who becomes Gurmukh remains immaculately pure, day and night, while the self-willed manmukh is enveloped by the darkness of night. ||2||

The Siddhas in Samaadhi are continually in conflict; what can they see with their two eyes?
One who has the Divine Light within his heart, and is awakened to the melody of the Word of the Shabad - the True Guru settles his conflicts. ||3||

O Lord of angels and men, infinite and unborn, Your True Mansion is incomparable.

Nanak merges imperceptibly into the Life of the world; shower Your mercy upon him, and save him. ||4|2||

Raag Goojaree, Third Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Cursed is that life, in which the Lord’s Love is not obtained.

Cursed is that occupation, in which the Lord is forgotten, and one becomes attached to duality. ||1||

Serve such a True Guru, O my mind, that by serving Him, God’s Love may be produced, and all others may be forgotten.

Your consciousness shall remain attached to the Lord; there shall be no fear of old age, and the supreme status shall be obtained. ||1||Pause||

A divine peace wells up from God’s Love; behold, it comes from devotional worship.

When my identity consumed my identical identity, then my mind became immaculately pure, and my light was blended with the Divine Light. ||2||

Without good fortune, such a True Guru cannot be found, no matter how much all may yearn for Him.

If the veil of falsehood is removed from within, then lasting peace is obtained. ||3||
O Nanak, what service can the servant perform for such a True Guru? He should offer his life, his very soul, to the Guru.

If he focuses his consciousness on the Will of the True Guru, then the True Guru Himself will bless him. ||4||1||3||

Goojaree, Third Mahalaa:

Serve the Lord; do not serve anyone else.

Serving the Lord, you shall obtain the fruits of your heart’s desires; serving another, your life shall pass away in vain. ||1||

The Lord is my Love, the Lord is my way of life, the Lord is my speech and conversation.

By Guru’s Grace, my mind is saturated with the Lord’s Love; this is what makes up my service. ||1||Pause||

The Lord is my Simritees, the Lord is my Shaastras; the Lord is my relative and the Lord is my brother.

I am hungry for the Lord; my mind is satisfied with the Name of the Lord. The Lord is my relation, my helper in the end. ||2||

Without the Lord, other assets are false. They do not go with the mortal when he departs.

The Lord is my wealth, which shall go with me; wherever I go, it will go. ||3||

One who is attached to falsehood is false; false are the deeds he does.

Says Nanak, everything happens according to the Will of the Lord; no one has any say in this at all. ||4||2||4||
Goojaree, Third Mahalaa:

It is so difficult to obtain the Naam, the Name of the Lord, in this age; only the Gurmukh obtains it. Without the Name, no one is liberated; let anyone make other efforts, and see. ||1||

I am a sacrifice to my Guru; I am forever a sacrifice to Him.

Meeting the True Guru, the Lord comes to dwell in the mind, and one remains absorbed in Him. ||1||Pause||

When God instills His fear, a balanced detachment springs up in the mind.

Through this detachment, the Lord is obtained, and one remains absorbed in the Lord. ||2||

He alone is liberated, who conquers his mind; Maya does not stick to him again.

He dwells in the Tenth Gate, and obtains the understanding of the three worlds. ||3||

O Nanak, through the Guru, one becomes the Guru; behold, His Wondrous Will.

||4||3||5||

This deed was done by the Creator Lord; one’s light merges into the Light. ||4||3||5||

Goojaree, Third Mahalaa:

Everyone chants the Lord’s Name, Raam, Raam; but by such chanting, the Lord is not obtained.

By Guru’s Grace, the Lord comes to dwell in the mind, and then, the fruits are obtained. ||1||

One who enshrines love for God within his mind,
never forgets the Lord; he continually chants the Lord’s Name, Har, Har, in his conscious mind. ||1||Pause||

Those whose hearts are filled with hypocrisy, who are called saints only for their outward show
- their desires are never satisfied, and they depart grieving in the end. ||2||

Although one may bathe at many places of pilgrimage, still, his ego never departs.

That man, whose sense of duality does not depart - the Righteous Judge of Dharma shall punish him. ||3||

That humble being, unto whom God showers His Mercy, obtains Him; how few are the Gurmukhs who understand Him.

O Nanak, if one conquers his ego within, then he comes to meet the Lord. ||4||4||6||

Goojaree, Third Mahalaa:
That humble being who eliminates his ego is at peace; he is blessed with an ever-stable intellect.

That humble being is immaculately pure, who, as Gurmukh, understands the Lord, and focuses his consciousness on the Lord’s Feet. ||1||

O my unconscious mind, remain conscious of the Lord, and you shall obtain the fruits of your desires.

By Guru’s Grace, you shall obtain the sublime elixir of the Lord; by continually drinking it in, you shall have eternal peace. ||1||Pause||

When one meets the True Guru, he becomes the philosopher’s stone, with the ability to transform others, inspiring them to worship the Lord.
One who worships the Lord in adoration, obtains his rewards; instructing others, he reveals the Truth. ||2||

Without becoming the philosopher’s stone, he does not inspire others to worship the Lord; without instructing his own mind, how can he instruct others? The ignorant, blind man calls himself the guru, but to whom can he show the way? ||3||

O Nanak, without His Mercy, nothing can be obtained. One upon whom He casts His Glance of Grace, obtains Him.

By Guru’s Grace, God bestows greatness, and projects the Word of His Shabad. ||4||5||7||

Goojaree, Third Mahalaa, Panch-Padas:

Wisdom is not produced in Benares, nor is wisdom lost in Benares.

Meeting the True Guru, wisdom is produced, and then, one obtains this understanding. ||1||

Listen to the sermon of the Lord, O mind, and enshrine the Shabad of His Word within your mind.

If your intellect remains stable and steady, then doubt shall depart from within you. ||1||Pause||

Enshrine the Lord’s lotus feet within your heart, and your sins shall be erased.

If your soul overcomes the five elements, then you shall come to have a home at the true place of pilgrimage. ||2||

This mind of the self-centered manmukh is so stupid; it does not obtain any understanding at all.

It does not understand the Name of the Lord; it departs repenting in the end. ||3||
In this mind are found Benares, all sacred shrines of pilgrimage and the Shaastras; the True Guru has explained this.

The sixty-eight places of pilgrimage remain with one, whose heart is filled with the Lord. ||4||

O Nanak, upon meeting the True Guru, the Order of the Lord’s Will is understood, and the One Lord comes to dwell in the mind.

Those who are pleasing to You, O True Lord, are true. They remain absorbed in You. ||5||6||8||

The One Name is the treasure, O Pandit. Listen to these True Teachings.

No matter what you read in duality, reading and contemplating it, you shall only continue to suffer. ||1||

So grasp the Lord’s lotus feet; through the Word of the Guru’s Shabad, you shall come to understand.

With your tongue, taste the sublime elixir of the Lord, and your mind shall be rendered immaculately pure. ||1||Pause||

Meeting the True Guru, the mind becomes content, and then, hunger and desire will not trouble you any longer.

Obtaining the treasure of the Naam, the Name of the Lord, one does not go knocking at other doors. ||2||

The self-willed manmukh babbles on and on, but he does not understand.

One whose heart is illumined, by Guru’s Teachings, obtains the Name of the Lord. ||3||

You may listen to the Shaastras, but you do not understand, and so you wander from door to door.
He is a fool, who does not understand his own self, and who does not enshrine love for the True Lord. ||4||

The True Lord has fooled the world - no one has any say in this at all.

O Nanak, He does whatever He pleases, according to His Will. ||5||7||9||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Goojaree, Fourth Mahalaa, Chau-Padas, First House:

O Servant of the Lord, O True Guru, O True Primal Being, I offer my prayers to You, O Guru.

I am an insect and a worm; O True Guru, I seek Your Sanctuary; please, be merciful and bestow upon me the Light of the Naam, the Name of the Lord. ||1||

O my Best Friend, O Divine Guru, please illuminate me with the Light of the Lord.

By Guru’s Instructions, the Naam is my breath of life, and the Praise of the Lord is my occupation. ||1||Pause||

The Lord’s servants have the greatest good fortune; they have faith in the Lord, Har, Har, and a thirst for the Lord.

Obtaining the Name of the Lord, Har, Har, they are satisfied; joining the Company of the Holy, their virtues shine forth. ||2||

Those who have not obtained the essence of the Name of the Lord, Har, Har, are most unfortunate; they are taken away by the Messenger of Death.

Those who have not sought the Sanctuary of the True Guru and the Company of the Holy - cursed are their lives, and cursed are their hopes of life. ||3||
Those humble servants of the Lord, who have obtained the Company of the True Guru, have such pre-ordained destiny written on their foreheads.

Blessed, blessed is the Sat Sangat, the True Congregation, where the sublime essence of the Lord is obtained. Meeting with His humble servant, O Nanak, the Naam shines forth. ||4||1||

Goojaree, Fourth Mahalaa:

The Lord, the Lord of the Universe is the Beloved of the minds of those who join the Sat Sangat, the True Congregation. The Shabad of His Word fascinates their minds.

Chant, and meditate on the Lord, the Lord of the Universe; God is the One who gives gifts to all. ||1||

O my Siblings of Destiny, the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind, has enticed and fascinated my mind.

I sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, Govind, Govind, Govind; joining the Holy Society of the Guru, Your humble servant is beautified. ||1||Pause||

Devotional worship to the Lord is an ocean of peace; through the Guru’s Teachings, wealth, prosperity and the spiritual powers of the Siddhas fall at our feet.

The Lord’s Name is the Support of His humble servant; he chants the Lord’s Name, and with the Lord’s Name he is adorned. ||2||

Evil-minded, unfortunate and shallow-minded are those who feel anger in their minds, when they hear the Naam, the Name of the Lord.

You may place ambrosial nectar before crows and ravens, but they will be satisfied only by eating manure and dung with their mouths. ||3||
The True Guru, the Speaker of Truth, is the pool of Ambrosial Nectar; bathing within it, the crow becomes a swan.

O Nanak, blessed, blessed and very fortunate are those who, through the Guru’s Teachings, with the Naam, wash away the filth of their hearts. ||4||2||

Goojaree, Fourth Mahalaa:

The humble servants of the Lord are exalted, and exalted is their speech. With their mouths, they speak for the benefit of others.

Those who listen to them with faith and devotion, are blessed by the Lord; showering His Mercy, He saves them. ||1||

The True Guru, the Perfect Guru, is my Beloved, my very breath of life; the Guru has saved me, the sinner. ||1||Pause||

The Gurmukhs are fortunate, so very fortunate; their Support is the Name of the Lord, Har, Har.

They obtain the Ambrosial Nectar of the Name of the Lord, Har, Har; through the Guru’s Teachings, they obtain this treasure-house of devotional worship. ||2||

Those who do not obtain the Blessed Vision of the Darshan of the True Guru, the True Primal Being, are most unfortunate; they are destroyed by the Messenger of Death.

They are like dogs, pigs and jackasses; they are cast into the womb of reincarnation, and the Lord strikes them down as the worst of murderers. ||3||

O Lord, Kind to the poor, please shower Your mercy upon Your humble servant, and save him.

Servant Nanak has entered the Lord’s Sanctuary; if it pleases You, Lord, please save him. ||4||3||
Goojaree, Fourth Mahalaa:

Be Merciful and attune my mind, so that I might meditate continually on the Lord’s Name, night and day.

The Lord is all peace, all virtue and all wealth; remembering Him, all misery and hunger depart. ||1||

O my mind, the Lord’s Name is my companion and brother.

Under Guru’s Instruction, I sing the Praises of the Lord’s Name; it shall be my help and support in the end, and it shall deliver me in the Court of the Lord. ||1||Pause||

You Yourself are the Giver, O God, Inner-knower, Searcher of hearts; by Your Grace, You have infused longing for You in my mind.

My mind and body long for the Lord; God has fulfilled my longing. I have entered the Sanctuary of the True Guru. ||2||

Human birth is obtained through good actions; without the Name, it is cursed, totally cursed, and it passes away in vain.

Without the Naam, the Name of the Lord, one obtains only suffering for his delicacies to eat. His mouth is insipid, and his face is spat upon, again and again. ||3||

Those humble beings, who have entered the Sanctuary of the Lord God, Har, Har, are blessed with glory in the Court of the Lord, Har, Har.

Blessed, blessed and congratulations, says God to His humble servant. O servant Nanak, He embraces him, and blends him with Himself. ||4||

Goojaree, Fourth Mahalaa:

O Gurmukhs, O my friends and companions, give me the gift of the Lord’s Name, the life of my very life.

(1312)
I am the slave, the servant of the Guru’s Sikhs, who meditate on the Lord God, the Primal Being, night and day. ||1||

Within my mind and body, I have enshrined love for the feet of the Guru’s Sikhs.

O my life-mates, O Sikhs of the Guru, O Siblings of Destiny, instruct me in the Teachings, that I might merge in the Lord’s Merger. ||1||Pause||

When it pleases the Lord God, he causes us to meet the Gurmukhs; the Hymns of the Guru, the True Guru, are very sweet to their minds.

Very fortunate are the beloved Sikhs of the Guru; through the Lord, they attain the supreme state of Nirvanaa. ||2||

The Sat Sangat, the True Congregation of the Guru, is loved by the Lord. The Naam, the Name of the Lord, Har, Har, is sweet and pleasing to their minds.

One who does not obtain the Association of the True Guru, is a most unfortunate sinner; he is consumed by the Messenger of Death. ||3||

If God, the Kind Master, Himself shows His kindness, then the Lord causes the Gurmukh to merge into Himself.

Servant Nanak chants the Glorious Words of the Guru’s Bani; through them, one is absorbed into the Naam, the Name of the Lord. ||4||5||

Goojaree, Fourth Mahalaa:

One who has found the Lord God through the True Guru, has made the Lord seem so sweet to me, through His Teachings.
My mind and body have been cooled and soothed, and totally rejuvenated; by great good fortune, I meditate on the Name of the Lord. ||1||

O Siblings of Destiny, let anyone who can implant the Lord’s Name within me, come and meet with me.

Unto my Beloved, I give my mind and body, and my very breath of life. He speaks to me of the sermon of my Lord God. ||1||Pause||

Through the Guru’s Teachings, I have obtained courage, faith and the Lord. He keeps my mind focused continually on the Lord, and the Name of the Lord.

The Words of the True Guru’s Teachings are Ambrosial Nectar; this Amrit trickles into the mouth of the one who chants them. ||2||

Immaculate is the Naam, which cannot be stained by filth. Through the Guru’s Teachings, chant the Naam with love.

That man who has not found the wealth of the Naam is most unfortunate; he dies over and over again. ||3||

The source of bliss, the Life of the world, the Great Giver brings bliss to all who meditate on the Lord.

You are the Great Giver, all beings belong to You. O servant Nanak, You forgive the Gurmukhs, and merge them into Yourself. ||4||6||

You are the Great Giver, all beings belong to You. O servant Nanak, You forgive the Gurmukhs, and merge them into Yourself. ||4||6||

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:
Goojaree, Fourth Mahalaa, Third House:

Mother, father and sons are all made by the Lord;

the relationships of all are established by the Lord. ||1||
I have given up all my strength, O my brother.
The mind and body belong to the Lord, and the human body is entirely under His control. ||1||Pause||
The Lord Himself infuses devotion into His humble devotees.
In the midst of family life, they remain unattached. ||2||
When inner love is established with the Lord,
then whatever one does, is pleasing to my Lord God. ||3||
I do those deeds and tasks which the Lord has set me to;
I do that which He makes me to do. ||4||
Those whose devotional worship is pleasing to my God
- O Nanak, those humble beings center their minds lovingly on the Lord’s Name. ||5||1||7||16||

---

Goojaree, Fifth Mahalaa, Chau-Padas, First House:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

Why, O mind, do you contrive your schemes, when the Dear Lord Himself provides for your care?
From rocks and stones, He created the living beings, and He places before them their sustenance. ||1||

O my Dear Lord of Souls, one who meets with the Sat Sangat, the True Congregation, is saved.
By Guru’s Grace, he obtains the supreme status, and the dry branch blossoms forth in greenery. ||1||Pause||

---

495
Mother, father, friends, children, and spouse - no one is the support of any other.

For each and every individual, the Lord and Master provides sustenance; why do you fear, O my mind? ||2||

The flamingoes fly hundreds of miles, leaving their young ones behind.

Who feeds them, and who teaches them to feed themselves? Have you ever thought of this in your mind? ||3||

All treasures and the eighteen supernatural spiritual powers of the Siddhas are held by the Lord and Master in the palm of His hand.

Servant Nanak is devoted, dedicated, and forever a sacrifice to You - Your vast expanse has no limit. ||4||1||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Chau-Padas, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

They perform the four rituals and six religious rites; the world is engrossed in these.

They are not cleansed of the filth of their ego within; without the Guru, they lose the game of life. ||1||

O my Lord and Master, please, grant Your Grace and preserve me.

Out of millions, hardly anyone is a servant of the Lord. All the others are mere traders. ||1||Pause||

I have searched all the Shaastras, the Vedas and the Simritees, and they all affirm one thing:

without the Guru, no one obtains liberation; see, and reflect upon this in your mind. ||2||

Even if one takes cleansing baths at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, and wanders over the whole planet,
and performs all the rituals of purification day and night, still, without the True Guru, there is only darkness. ||3||

Roaming and wandering around, I have travelled over the whole world, and now, I have arrived at the Lord’s Door.
The Lord has eliminated my evil-mindedness, and enlightened my intellect; O servant Nanak, the Gurmukhs are saved. ||4||1||2||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

The wealth of the Lord is my chanting, the wealth of the Lord is my deep meditation; the wealth of the Lord is the food I enjoy.
I do not forget the Lord, Har, Har, from my mind, even for an instant; I have found Him in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||

O mother, your son has returned home with a profit: the wealth of the Lord while walking, the wealth of the Lord while sitting, and the wealth of the Lord while waking and sleeping. ||1||Pause||

The wealth of the Lord is my cleansing bath, the wealth of the Lord is my wisdom; I center my meditation on the Lord.
The wealth of the Lord is my raft, the wealth of the Lord is my boat; the Lord, Har, Har, is the ship to carry me across. ||2||

Through the wealth of the Lord, I have forgotten my anxiety; through the wealth of the Lord, my doubt has been dispelled.
From the wealth of the Lord, I have obtained the nine treasures; the true essence of the Lord has come into my hands. ||3||

No matter how much I eat and expend this wealth, it is not exhausted; here and hereafter, it remains with me.
Loading the treasure, Guru Nanak has given it, and this mind is imbued with the Lord’s Love. ||4||2||3||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Remembering Him, all sins are erased, and ones generations are saved.

So meditate continually on the Lord, Har, Har; He has no end or limitation. ||1||

O son, this is your mother’s hope and prayer, that you may never forget the Lord, Har, Har, even for an instant. May you ever vibrate upon the Lord of the Universe. ||1||Pause||

May the True Guru be kind to you, and may you love the Society of the Saints.

May the preservation of your honor by the Transcendent Lord be your clothes, and may the singing of His Praises be your food. ||2||

So drink in forever the Ambrosial Nectar; may you live long, and may the meditative remembrance of the Lord give you infinite delight.

May joy and pleasure be yours; may your hopes be fulfilled, and may you never be troubled by worries. ||3||

Let this mind of yours be the bumble bee, and let the Lord’s feet be the lotus flower.

Says servant Nanak, attach your mind to them, and blossom forth like the song-bird, upon finding the rain-drop. ||4||3||4||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

He decides to go to the west, but the Lord leads him away to the east.
In an instant, He establishes and disestablishes; He holds all matters in His hands. ||1||

Cleverness is of no use at all.

Whatever my Lord and Master deems to be right - that alone comes to pass. ||1||Pause||

In his desire to acquire land and accumulate wealth, one’s breath escapes him.

He must leave all his armies, assistants and servants; rising up, he departs to the City of Death. ||2||

Believing himself to be unique, he clings to his stubborn mind, and shows himself off.

That food, which the blameless people have condemned and discarded, he eats again and again. ||3||

One, unto whom the Lord shows His natural mercy, has the noose of Death cut away from him.

Says Nanak, one who meets the Perfect Guru, is celebrated as a householder as well as a renunciate. ||4||Pause||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Those humble beings who chant the treasure of the Naam, the Name of the Lord, have their bonds broken.

Sexual desirer, anger, the poison of Maya and egotism - they are rid of these afflictions. ||1||

One who joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and chants the Praises of the Lord, has his mind purified, by Guru’s Grace, and he obtains the joy of all joys. ||1||Pause||

Whatever the Lord does, he sees that as good; such is the devotional service he performs.
He sees friends and enemies as all the same; this is the sign of the Way of Yoga. ||2||

The all-pervading Lord is fully filling all places; why should I go anywhere else?

He is permeating and pervading within each and every heart; I am immersed in His Love, dyed in the color of His Love. ||3||

When the Lord of the Universe becomes kind and compassionate, then one enters the home of the Fearless Lord.

497

His troubles and worries are ended in an instant; O Nanak, he merges in celestial peace. ||4||5||6||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Whoever I approach to ask for help, I find him full of his own troubles.

One who worships in his heart the Supreme Lord God, crosses over the terrifying world-ocean. ||1||

No one, except the Guru-Lord, can dispel our pain and sorrow.

Forsaking God, and serving another, one’s honor, dignity and reputation are decreased. ||1||Pause||

Relatives, relations and family bound through Maya are of no avail.

The Lord’s servant, although of lowly birth, is exalted. Associating with him, one obtains the fruits of his mind’s desires. ||2||
Through corruption, one may obtain thousands and millions of enjoyments, but even so, his desires are not satisfied through them.

Remembering the Naam, the Name of the Lord, millions of lights appear, and the incomprehensible is understood. ||3||

Wandering and roaming around, I have come to Your Door, Destroyer of fear, O Lord King.

Servant Nanak yearns for the dust of the feet of the Holy; in it, he finds peace. ||4||6||7||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Panch-Pada, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

First, he came to dwell in his mother’s womb; leaving it, he came into the world.

Splendid mansions, beautiful gardens and palaces - none of these shall go with him. ||1||

All other greeds of the greedy are false.

The Perfect Guru has given me the Name of the Lord, which my soul has come to treasure. ||1||Pause||

Surrounded by dear friends, relatives, children, siblings and spouse, he laughs playfully.

But when the very last moment arrives, Death seizes him, while they merely look on. ||2||

By continual oppression and exploitation, he accumulates wealth, gold, silver and money,

but the load-bearer gets only paltry wages, while the rest of the money passes on to others. ||3||

He grabs and collects horses, elephants and chariots, and claims them as his own.
But when he sets out on the long journey, they will not go even one step with him. ||4||

The Naam, the Name of the Lord, is my wealth; the Naam is my princely pleasure; the Naam is my family and helper.

The Guru has given Nanak the wealth of the Naam; it neither perishes, nor comes or goes. ||5||1||8||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Ti-Padas, Second House:

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

My sorrows are ended, and I am filled with peace. The fire of desire within me has been quenched.

The True Guru has implanted the treasure of the Naam, the Name of the Lord, within me; it neither dies, nor goes anywhere. ||1||

Meditating on the Lord, the bonds of Maya are cut away.

When my God becomes kind and compassionate, one joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and is emancipated. ||1||Pause||

Twenty-four hours a day, he sings the Glorious Praises of the Lord, absorbed in loving devotional worship.

He remains unaffected by both fortune and misfortune, and he recognizes the Creator Lord. ||2||

The Lord saves those who belong to Him, and all pathways are opened to them.

Says Nanak, the value of the Merciful Lord God cannot be described. ||3||1||9||

( 1322 )
Goojaree, Fifth Mahalaa, Du-Padas, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

The Lord has sanctified the sinners and made them His own; all bow in reverence to Him.

No one asks about their ancestry and social status; instead, they yearn for the dust of their feet. ||1||

O Lord Master, such is Your Name.

You are called the Lord of all creation; You give Your unique support to Your servant. ||1||Pause||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained understanding; singing the Kirtan of the Lord’s Praises is his only support.

The Lord’s servants, Naam Dayv, Trilochan, Kabeer and Ravi Daas the shoe-maker have been liberated. ||2||1||10||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

No one understands the Lord; who can understand His plans?

Shiva, Brahma and all the silent sages cannot understand the state of the Lord. ||1||

God’s sermon is profound and unfathomable.

He is heard to be one thing, but He is understood to be something else again; He is beyond description and explanation. ||1||Pause||

He Himself is the devotee, and He Himself is the Lord and Master; He is imbued with Himself.

Nanak’s God is pervading and permeating everywhere; wherever he looks, He is there. ||2||2||11||
Goojaree, Fifth Mahalaa:

The humble servant of the Lord has no plans, politics or other clever tricks.

Whenever the occasion arises, there, he meditates on the Lord. ||1||

It is the very nature of God to love His devotees;

He cherishes His servant, and caresses him as His own child. ||1||Pause||

The Lord’s servant sings the Kirtan of His Praises as his worship, deep meditation, self-discipline and religious observances.

Nanak has entered the Sanctuary of his Lord and Master, and has received the blessings of fearlessness and peace. ||2||3||12||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Worship the Lord in adoration, day and night, O my dear - do not delay for a moment.

Serve the Saints with loving faith, and set aside your pride and stubbornness. ||1||

The fascinating, playful Lord is my very breath of life and honor.

He abides in my heart; beholding His playful games, my mind is fascinated. ||1||Pause||

Remembering Him, my mind is in bliss, and the rust of my mind is removed.

The great honor of meeting the Lord cannot be described; O Nanak, it is infinite, beyond measure. ||2||4||13||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

They call themselves silent sages, Yogis and scholars of the Shaastras, but Maya has them all under her control.
The three gods, and the 330,000,000 demi-gods, were astonished. ||1||

The power of Maya is pervading everywhere.
Her secret is known only by Guru’s Grace - no one else knows it. ||1||Pause||
Conquering and conquering, she has conquered everywhere, and she clings to the whole world.
Says Nanak, she surrenders to the Holy Saint; becoming his servant, she falls at his feet. ||2||5||14||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
With my palms pressed together, I offer my prayer, meditating on my Lord and Master.
Giving me His hand, the Transcendent Lord has saved me, and erased all my sins. ||1||

The Lord and Master Himself has become merciful.
I have been emancipated, the embodiment of bliss; I am the child of the Lord of the Universe - He has carried me across. ||1||Pause||
Meeting her Husband, the soul-bride sings the songs of joy, and celebrates her Lord and Master.
Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru, who has emancipated everyone. ||2||6||15||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
Mother, father, siblings, children and relatives - their power is insignificant.
I have seen the many pleasures of Maya, but none goes with them in the end. ||1||
O Lord Master, other than You, no one is mine.
I am a worthless orphan, devoid of merit; I long for Your Support. ||1||Pause||
I am a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice, a sacrifice to Your lotus feet; here and hereafter, Yours is the only power.
In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, Nanak has obtained the Blessed Vision of Your Darshan; my obligations to all others are annulled. ||2||7||16||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

He rids us of entanglements, doubt and emotional attachment, and leads us to love God.
He implants this instruction in our minds, for us to sing the Glorious Praises of the Lord, in peace and poise. ||1||
O friend, the Saintly Guru is such a helper.
Meeting Him, the bonds of Maya are released, and one never forgets the Lord. ||1||Pause||
Practicing, practicing various actions in so many ways, I came to recognize this as the best way.
Joining the Company of the Holy, Nanak sings the Glorious Praises of the Lord, and crosses over the terrifying world-ocean. ||2||8||17||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

In an instant, He establishes and disestablishes; His value cannot be described.
He turns the king into a beggar in an instant, and He infuses splendor into the lowly. ||1||
Meditate forever on Your Lord.
Why should I feel worry or anxiety, when I am here for only a short time. ||1||Pause||
You are my support, O my Perfect True Guru; my mind has taken to the protection of Your Sanctuary.

Nanak, I am a foolish and ignorant child; reach out to me with Your hand, Lord, and save me. ||2||9||18||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
You are the Giver of all beings; please, come to dwell within my mind.

That heart, within which Your lotus feet are enshrined, suffers no darkness or doubt. ||1||

O Lord Master, wherever I remember You, there I find You.

Show Mercy to me, O God, Cherisher of all, that I may sing Your Praises forever. ||1||Pause||

With each and every breath, I contemplate Your Name; O God, I long for You alone.

O Nanak, my support is the Creator Lord; I have renounced all other hopes. ||2||10||19||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
Show Mercy to me, and grant me the Blessed Vision of Your Darshan. I sing Your Praises night and day.

With my hair, I wash the feet of Your slave; this is my life’s purpose. ||1||

O Lord and Master, without You, there is no other at all.
O Lord, in my mind I remain conscious of You; with my tongue I worship You, and with my eyes, I gaze upon You. ||1||Pause||
O Merciful Lord, O Lord and Master of all, with my palms pressed together I pray to You.

Nanak, Your slave, chants Your Name, and is redeemed in the twinkling of an eye. ||2||11||20||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Overwhelming the realm of Brahma, the realm of Shiva and the realm of Indra, Maya has come running here.

But she cannot touch the Saadh Sangat, the Company of the Holy; she washes and massages their feet. ||1||

Now, I have come and entered the Lord’s Sanctuary.

This awful fire has burned so many; the True Guru has cautioned me about it. ||1||Pause||

It clings to the necks of the Siddhas, and the seekers, the demi-gods, angels and mortals.

Servant Nanak has the support of God the Creator, who has millions of slaves like her. ||2||12||21||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

His bad reputation is erased, he is acclaimed all over the world, and he obtains a seat in the Court of the Lord.

The fear of death is removed in an instant, and he goes to the Lord’s House in peace and bliss. ||1||

His works do not go in vain.

Twenty-four hours a day, remember your God in meditation; meditate on Him continually in your mind and body. ||1||Pause||

I seek Your Sanctuary, O Destroyer of the pains of the poor; whatever You give me, God, that is what I receive.
Nanak is imbued with the love of Your lotus feet; O Lord, please preserve the honor of Your slave. ||2||13||22||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
The all-sustaining Lord is the Giver of all beings; His devotional worship is an overflowing treasure.

Service to Him is not wasted; in an instant, He emancipates. ||1||

O my mind, immerse yourself in the Lord’s lotus feet.
Seek from Him, who is worshipped by all beings. ||1||Pause||

Nanak has entered Your Sanctuary, O Creator Lord; You, O God, are the support of my breath of life.

He who is protected by You, O Helper Lord - what can the world do to him? ||2||14||23||

Goojaree, Fifth Mahalaa:
The Lord Himself has protected the honor of His humble servant.
The Guru has given the medicine of the Lord’s Name, Har, Har, and all afflictions are gone. ||1||Pause||

The Transcendent Lord, in His Mercy, has preserved Har Gobind.
The disease is over, and there is joy all around; we ever contemplate the Glories of God. ||1||

My Creator Lord has made me His own; such is the glorious greatness of the Perfect Guru.
Guru Nanak laid the immovable foundation, which grows higher and higher each day. ||2||15||24||
Goojaree, Fifth Mahalaa:
You never focused your consciousness on the Lord.

501
You have spent your life engaged in worldly pursuits; you have not sung the Glorious Praises of the treasure of the Naam. ||1||Pause||

Shell by shell, you accumulate money; in various ways, you work for this.

Forgetting God, you suffer awful pain beyond measure, and you are consumed by the Great Enticer, Maya. ||1||

Show Mercy to me, O my Lord and Master, and do not hold me to account for my actions.

O merciful and compassionate Lord God, ocean of peace, Nanak has taken to Your Sanctuary, Lord. ||2||16||25||
Goojaree, Fifth Mahalaa, Fourth House, Chau-Padas:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

Give up all your clever tricks, and seek the Sanctuary of the Holy Saint.

Sing the Glorious Praises of the Supreme Lord God, the Transcendent Lord. ||1||

O my consciousness, contemplate and adore the Lotus Feet of the Lord.
You shall obtain total peace and salvation, and all troubles shall depart. ||1||Pause||

Mother, father, children, friends and siblings - without the Lord, none of them are real.

Here and hereafter, He is the companion of the soul; He is pervading everywhere. ||2||

Millions of plans, tricks, and efforts are of no use, and serve no purpose.

In the Sanctuary of the Holy, one becomes immaculate and pure, and obtains salvation, through the Name of God. ||3||

God is profound and merciful, lofty and exalted; He gives Sanctuary to the Holy.

He alone obtains the Lord, O Nanak, who is blessed with such pre-ordained destiny to meet Him. ||4||1||27||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Serve your Guru forever, and chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe.

With each and every breath, worship the Lord, Har, Har, in adoration, and the anxiety of your mind will be dispelled. ||1||

O my mind, chant the Name of God.

(1331)
You shall be blessed with peace, poise and pleasure, and you shall find the immaculate place. ||1||Pause||

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, redeem your mind, and adore the Lord, twenty-four hours a day.

Sexual desire, anger and egotism will be dispelled, and all troubles shall end. ||2||

The Lord Master is immovable, immortal and inscrutable; seek His Sanctuary.

Worship in adoration the lotus feet of the Lord in your heart, and center your consciousness lovingly on Him alone. ||3||

The Supreme Lord God has shown mercy to me, and He Himself has forgiven me.

The Lord has given me His Name, the treasure of peace; O Nanak, meditate on that God. ||4||2||28||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

By Guru’s Grace, I meditate on God, and my doubts are gone.

Pain, ignorance and fear have left me, and my sins have been dispelled. ||1||

My mind is filled with love for the Name of the Lord, Har, Har.

Meeting the Holy Saint, under His Instruction, I meditate on the Lord of the Universe, in the most immaculate way. ||1||Pause||

Chanting, deep meditation and various rituals are contained in the fruitful meditative remembrance of the Naam, the Name of the Lord.
Showing His Mercy, the Lord Himself has protected me, and all my works have been brought to fruition. ||2||

With each and every breath, may I never forget You, O God, Almighty Lord and Master.

How can my tongue describe Your countless virtues? They are uncountable, and forever indescribable. ||3||

You are the Remover of the pains of the poor, the Savior, the Compassionate Lord, the Bestower of Mercy.

Remembering the Naam in meditation, the state of eternal dignity is obtained; Nanak has grasped the protection of the Lord, Har, Har. ||4||3||29||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

Intellectual egotism and great love for Maya are the most serious chronic diseases.

The Lord’s Name is the medicine, which is potent to cure everything. The Guru has given me the Naam, the Name of the Lord. ||1||

My mind and body yearn for the dust of the Lord’s humble servants.

With it, the sins of millions of incarnations are obliterated. O Lord of the Universe, please fulfill my desire. ||1||Pause||

In the beginning, in the middle, and in the end, one is hounded by dreadful desires.

Through the Guru’s spiritual wisdom, we sing the Kirtan of the Praises of the Lord of the Universe, and the noose of death is cut away. ||2||

Those who are cheated by sexual desire, anger, greed and emotional attachment suffer reincarnation forever.

By loving devotional worship to God, and meditative remembrance of the Lord of the World, one’s wandering in reincarnation is ended. ||3||
Friends, children, spouses and well-wishers are burnt by the three fevers.

Chanting the Name of the Lord, Raam, Raam, one’s miseries are ended, as one meets the Saintly servants of the Lord. ||4||

Wandering around in all directions, they cry out, “Nothing can save us!”

Nanak has entered the Sanctuary of the Lotus Feet of the Infinite Lord; he holds fast to their Support. ||5||4||30||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Fourth House, Du-Padas:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Worship and adore the Lord of wealth, the fulfilling vision, the Almighty Cause of causes.

Uttering His Praises, and hearing of His infinite glory, you shall never suffer separation from Him again. ||1||

O my mind, worship the Lord’s Lotus Feet.

Meditating in remembrance, strife and sorrow are ended, and the noose of the Messenger of Death is snapped. ||1||Pause||

Chant the Name of the Lord, and your enemies shall be consumed; there is no other way.

Show Mercy, O my God, and bestow upon Nanak the taste of the Naam, the Name of the Lord. ||2||1||31||

Goojaree, Fifth Mahalaa:

You are the Almighty Lord, the Giver of Sanctuary, the Destroyer of pain, the King of happiness.

Troubles depart, and fear and doubt are dispelled, singing the Glorious Praises of the Immaculate Lord God. ||1||
O Lord of the Universe, without You, there is no other place.

Show Mercy to me, O Supreme Lord Master, that I may chant Your Name. ||Pause||

Serving the True Guru, I am attached to the Lord’s Lotus Feet; by great good fortune, I have embraced love for Him.

503

My heart lotus blossoms forth in the Saadh Sangat, the Company of the Holy; I have renounced evil-mindedness and intellectualism. ||2||

One who sings the Glorious Praises of the Lord, twenty-four hours a day, and remembers the Lord in meditation, who is Kind to the poor, saves himself, and redeems all his generations; all of his bonds are released. ||3||

I take the Support of Your Feet, O God, O Lord and Master; you are with me through and through, God.

Nanak has entered Your Sanctuary, God; giving him His hand, the Lord has protected him. ||4||2||32||

Goojaree, Ashtapadees, First Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

In the one village of the body, live the five thieves; they have been warned, but they still go out stealing.

One who keeps his assets safe from the three modes and the ten passions, O Nanak, attains liberation and emancipation. ||1||

Center your mind on the all-pervading Lord, the Wearer of garlands of the jungles.

Let your rosary be the chanting of the Lord’s Name in your heart. ||1||Pause||
Its roots extend upwards, and its branches reach down; the four Vedas are attached to it.

He alone reaches this tree with ease, O Nanak, who remains wakeful in the Love of the Supreme Lord God. ||2||

The Elysian Tree is the courtyard of my house; in it are the flowers, leaves and stems of reality.

Meditate on the self-existent, immaculate Lord, whose Light is pervading everywhere; renounce all your worldly entanglements. ||3||

Listen, O seekers of Truth - Nanak begs you to renounce the traps of Maya.

Reflect within your mind, that by enshrining love for the One Lord, you shall not be subject to birth and death again. ||4||

He alone is said to be a Guru, he alone is said to be a Sikh, and he alone is said to be a physician, who knows the patient’s illness.

He is not affected by actions, responsibilities and entanglements; in the entanglements of his household, he maintains the detachment of Yoga. ||5||

He renounces sexual desire, anger, egotism, greed, attachment and Maya.

Within his mind, he meditates on the reality of the Imperishable Lord; by Guru’s Grace he finds Him. ||6||

Spiritual wisdom and meditation are all said to be God’s gifts; all of the demons are turned white before him.

He enjoys the taste of the honey of God’s lotus; he remains awake, and does not fall asleep. ||7||

This lotus is very deep; its leaves are the nether regions, and it is connected to the whole universe.

Under Guru’s Instruction, I shall not have to enter the womb again; I have renounced the poison of corruption, and I drink in the Ambrosial Nectar. ||8||
Goojaree, First Mahalaa:

Those who beg of God the Great Giver - their numbers cannot be counted.

You, Almighty True Lord, fulfill the desires within their hearts. ||1||

O Dear Lord, chanting, deep meditation, self-discipline and truth are my foundations.

Bless me with Your Name, Lord, that I may find peace. Your devotional worship is a treasure over-flowing. ||1||Pause||

Some remain absorbed in Samaadhi, their minds fixed lovingly on the One Lord; they reflect only on the Word of the Shabad.

In that state, there is no water, land, earth or sky; only the Creator Lord Himself exists. ||2||

There is no intoxication of Maya there, and no shadow, nor the infinite light of the sun or the moon.

The eyes within the mind which see everything - with one glance, they see the three worlds. ||3||

He created air, water and fire, Brahma, Vishnu and Shiva - the whole creation.

All are beggars; You alone are the Great Giver, God. You give Your gifts according to Your own considerations. ||4||

Three hundred thirty million gods beg of God the Master; even as He gives, His treasures are never exhausted.

Nothing can be contained in a vessel turned upside-down; Ambrosial Nectar pours into the upright one. ||5||

The Siddhas in Samaadhi beg for wealth and miracles, and proclaim His victory.
As is the thirst within their minds, so is the water which You give to them. ||6||

The most fortunate ones serve their Guru; there is no difference between the Divine Guru and the Lord.

The Messenger of Death cannot see those who come to realize within their minds the contemplative meditation of the Word of the Shabad. ||7||

I shall never ask anything else of the Lord; please, bless me with the Love of Your Immaculate Name.

Nanak, the song-bird, begs for the Ambrosial Water; O Lord, shower Your Mercy upon him, and bless him with Your Praise. ||8||2||

Goojaree, First Mahalaa:

O Dear One, he is born, and then dies; he continues coming and going; without the Guru, he is not emancipated.

Those mortals who become Gurmukhs are attuned to the Naam, the Name of the Lord; through the Name, they obtain salvation and honor. ||1||

O Siblings of Destiny, focus your consciousness lovingly on the Lord’s Name.

By Guru’s Grace, one begs of the Lord God; such is the glorious greatness of the Naam. ||1||Pause||

O Dear One, so many wear various religious robes, for begging and filling their bellies.

Without devotional worship to the Lord, O mortal, there can be no peace. Without the Guru, pride does not depart. ||2||

O Dear One, death hangs constantly over his head. Incarnation after incarnation, it is his enemy.

Those who are attuned to the True Word of the Shabad are saved. The True Guru has imparted this understanding. ||3||
In the Guru’s Sanctuary, the Messenger of Death cannot see the mortal, or torture him.

I am imbued with the Imperishable and Immaculate Lord Master, and lovingly attached to the Fearless Lord. ||4||

O Dear One, implant the Naam within me; lovingly attached to the Naam, I lean on the True Guru’s Support.

Whatever pleases Him, He does; no one can erase His actions. ||5||

O Dear One, I have hurried to the Sanctuary of the Guru; I have no love for any other except You.

I constantly call upon the One Lord; since the very beginning, and throughout the ages, He has been my help and support. ||6||

O Dear One, please preserve the Honor of Your Name; I am hand and glove with You.

Bless me with Your Mercy, and reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan, O Guru. Through the Word of the Shabad, I have burnt away my ego. ||7||

O Dear One, what should I ask of You? Nothing appears permanent; whoever comes into this world shall depart.

Bless Nanak with the wealth of the Naam, to adorn his heart and neck. ||8||3||

Goojaree, First Mahalaa:

O Dear One, I am not high or low or in the middle. I am the Lord’s slave, and I seek the Lord’s Sanctuary.

Imbued with the Naam, the Name of the Lord, I am detached from the world; I have forgotten sorrow, separation and disease. ||1||

O Siblings of Destiny, by Guru’s Grace, I perform devotional worship to my Lord and Master.
One whose heart is filled with the Hymns of the True Guru, obtains the Pure Lord. He is not under the power of the Messenger of Death, nor does he owe Death anything. ||1|| Pause ||

He chants the Glorious Praises of the Lord with his tongue, and abides with God; he does whatever pleases the Lord. Without the Lord’s Name, life passes in vain in the world, and every moment is useless. ||2||

The false have no place of rest, either inside or outside; the slanderer does not find salvation. Even if one is resentful, God does not withhold His blessings; day by day, they increase. ||3||

No one can take away the Guru’s gifts; my Lord and Master Himself has given them. The black-faced slanderers, with slander in their mouths, do not appreciate the Guru’s gifts. ||4||

God forgives and blends with Himself those who take to His Sanctuary; He does not delay for an instant. He is the source of bliss, the Greatest Lord; through the True Guru, we are united in His Union. ||5||

Through His Kindness, the Kind Lord pervades us; through Guru’s Teachings, our wanderings cease. Touching the philosopher’s stone, metal is transformed into gold. Such is the glorious greatness of the Society of the Saints. ||6||

The Lord is the immaculate water; the mind is the bather, and the True Guru is the bath attendant, O Siblings of Destiny. That humble being who joins the Sat Sangat shall not be consigned to reincarnation again; his light merges into the Light. ||7||
You are the Great Primal Lord, the infinite tree of life; 
I am a bird perched on Your branches. 

Grant to Nanak the Immaculate Naam; throughout the ages, he sings the Praises of the Shabad. ||8||4||

Goojaree, First Mahalaa, Fourth House:

One Universal Creator God. 
By The Grace Of The True Guru: 

The devotees worship the Lord in loving adoration. They thirst for the True Lord, with infinite affection. 
They tearfully beg and implore the Lord; in love and affection, their consciousness is at peace. ||1||

Chant the Naam, the Name of the Lord, O my mind, and take to His Sanctuary. 
The Lord’s Name is the boat to cross over the world-ocean. Practice such a way of life. ||1||Pause||

O mind, even death wishes you well, when you remember the Lord through the Word of the Guru’s Shabad. 
The intellect receives the treasure, the knowledge of reality and supreme bliss, by repeating the Lord’s Name in the mind. ||2||

The fickle consciousness wanders around chasing after wealth; it is intoxicated with worldly love and emotional attachment. 
Devotion to the Naam is permanently implanted within the mind, when it is attuned to the Guru’s Teachings and His Shabad. ||3||

Wandering around, doubt is not dispelled; afflicted by reincarnation, the world is being ruined. 
The Lord’s eternal throne is free of this affliction; he is truly wise, who takes the Naam as his deep meditation. ||4||

This world is engrossed in attachment and transitory love; it suffers the terrible pains of birth and death.

( 1341 )
Run to the Sanctuary of the True Guru, chant the Lord’s Name in your heart, and you shall swim across. ||5||

Following the Guru’s Teaching, the mind becomes stable; the mind accepts it, and reflects upon it in peaceful poise.

That mind is pure, which enshrines Truth within, and the most excellent jewel of spiritual wisdom. ||6||

By the Fear of God, and Love of God, and by devotion, man crosses over the terrifying world-ocean, focusing his consciousness on the Lord’s Lotus Feet.

The Name of the Lord, the most pure and sacred, is within my heart; this body is Your Sanctuary, Lord. ||7||

The waves of greed and avarice are subdued, by treasuring the Lord’s Name in the mind.

Subdue my mind, O Pure Immaculate Lord; says Nanak, I have entered Your Sanctuary. ||8||1||5||

Goojaree, Third Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

I dance, and make this mind dance as well.

By Guru’s Grace, I eliminate my self-conceit.

One who keeps his consciousness focused on the Lord is liberated; he obtains the fruits of his desires. ||1||

So dance, O mind, before your Guru.

If you dance according to the Guru’s Will, you shall obtain peace, and in the end, the fear of death shall leave you. ||Pause||

One whom the Lord Himself causes to dance, is called a devotee. He Himself links us to His Love.
He Himself sings, He Himself listens, and He puts this blind mind on the right path. \(\|2\|\)

One who dances night and day, and banishes Shakti’s Maya, enters the House of the Lord Shiva, where there is no sleep.

The world is asleep in Maya, the house of Shakti; it dances, jumps and sings in duality. The self-willed manmukh has no devotion. \(\|3\|\)

The angels, mortals, renunciates, ritualists, silent sages and beings of spiritual wisdom dance.

The Siddhas and seekers, lovingly focused on the Lord, dance, as do the Gurmukhs, whose minds dwell in reflective meditation. \(\|4\|\)

The planets and solar systems dance in the three qualities, as do those who bear love for You, Lord.

The beings and creatures all dance, and the four sources of creation dance. \(\|5\|\)

They alone dance, who are pleasing to You, and who, as Gurmukhs, embrace love for the Word of the Shabad.

They are devotees, with the essence of spiritual wisdom, who obey the Hukam of His Command. \(\|6\|\)

This is devotional worship, that one loves the True Lord; without service, one cannot be a devotee.

If one remains dead while yet alive, he reflects upon the Shabad, and then, he obtains the True Lord. \(\|7\|\)

So many people dance for the sake of Maya; how rare are those who contemplate reality.

By Guru’s Grace, that humble being obtains You, Lord, upon whom You show Mercy. \(\|8\|\)

If I forget the True Lord, even for an instant, that time passes in vain.
With each and every breath, constantly remember the Lord; He Himself shall forgive you, according to His Will. ||9||

They alone dance, who are pleasing to Your Will, and who, as Gurmukhs, contemplate the Word of the Shabad.

Says Nanak, they alone find celestial peace, whom You bless with Your Grace. ||10||1||6||

Goojaree, Fourth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Without the Lord, my soul cannot survive, like an infant without milk.

The inaccessible and incomprehensible Lord God is obtained by the Gurmukh; I am a sacrifice to my True Guru. ||1||

O my mind, the Kirtan of the Lord’s Praise is a boat to carry you across.

The Gurmukhs obtain the Ambrosial Water of the Naam, the Name of the Lord. You bless them with Your Grace. ||Pause||

Sanak, Sanandan and Naarad the sage serve You; night and day, they continue to chant Your Name, O Lord of the jungle.

Slave Prahlad sought Your Sanctuary, and You saved his honor. ||2||

The One unseen immaculate Lord is pervading everywhere, as is the Light of the Lord.

All are beggars, You alone are the Great Giver. Reaching out our hands, we beg from You. ||3||
The speech of the humble devotees is sublime; they sing continually the wondrous, Unspoken Speech of the Lord.

Their lives become fruitful; they save themselves, and all their generations. ||4||

The self-willed manmukhs are engrossed in duality and evil-mindedness; within them is the darkness of attachment.

They do not love the sermon of the humble Saints, and they are drowned along with their families. ||5||

By slandering, the slanderer washes the filth off others; he is an eater of filth, and a worshipper of Maya.

He indulges in the slander of the humble Saints; he is neither on this shore, nor the shore beyond. ||6||

All this worldly drama is set in motion by the Creator Lord; He has infused His almighty strength into all.

The thread of the One Lord runs through the world; when He pulls out this thread, the One Creator alone remains. ||7||

With their tongues, they sing the Glorious Praises of the Lord, and savor Them. They place the sublime essence of the Lord upon their tongues, and savor it.

O Nanak, other than the Lord, I ask for nothing else; I am in love with the Love of the Lord’s sublime essence. ||8||1||7||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Among kings, You are called the King. Among land-lords, You are the Land-lord.

Among masters, You are the Master. Among tribes, Yours is the Supreme Tribe. ||1||

My Father is wealthy, deep and profound.
What praises should I chant, O Creator Lord? Beholding You, I am wonder-struck. ||1||Pause||

Among the peaceful, You are called the Peaceful One. Among givers, You are the Greatest Giver.

Among the glorious, You are said to be the Most Glorious. Among revellers, You are the Reveller. ||2||

Among warriors, You are called the Warrior. Among indulgers, You are the Indulger.

Among householders, You are the Great Householder. Among yogis, You are the Yogi. ||3||

Among creators, You are called the Creator. Among the cultured, You are the Cultured One.

Among bankers, You are the True Banker. Among merchants, You are the Merchant. ||4||

Among courts, Yours is the Court. Yours is the Most Sublime of Sanctuaries.

The extent of Your wealth cannot be determined. Your Coins cannot be counted. ||5||

Among names, Your Name, God, is the most respected. Among the wise, You are the Wisest.

Among ways, Yours, God, is the Best Way. Among purifying baths, Yours is the Most Purifying. ||6||

Among spiritual powers, Yours, O God, are the Spiritual Powers. Among actions, Yours are the Greatest Actions.

Among wills, Your Will, God, is the Supreme Will. Of commands, Yours is the Supreme Command. ||7||

As You cause me to speak, so do I speak, O Lord Master. What other power do I have?
In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, O Nanak, sing His Praises; they are so very dear to God. ||8||1||8||

Goojaree, Fifth Mahalaa, Fourth House:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
O Lord, Man-lion Incarnate, Companion to the poor, Divine Purifier of sinners;
O Destroyer of fear and dread, Merciful Lord Master, Treasure of Excellence, fruitful is Your service. ||1||

O Lord, Cherisher of the World, Guru-Lord of the Universe.
I seek the Sanctuary of Your Feet, O Merciful Lord. Carry me across the terrifying world-ocean. ||1||Pause||
O Dispeller of sexual desire and anger, Eliminator of intoxication and attachment, Destroyer of ego, Honey of the mind;
set me free from birth and death, O Sustainer of the earth, and preserve my honor, O Embodiment of supreme bliss. ||2||

The many waves of desire for Maya are burnt away, when the Guru’s spiritual wisdom is enshrined in the heart, through the Guru’s Mantra.
Destroy my egotism, O Merciful Lord; dispel my anxiety, O Infinite Primal Lord. ||3||

Remember in meditation the Almighty Lord, every moment and every instant; meditate on God in the celestial peace of Samaadhi.
O Merciful to the meek, perfectly blissful Lord, I beg for the dust of the feet of the Holy. ||4||

Emotional attachment is false, desire is filthy, and longing is corrupt.
Please, preserve my faith, dispel these doubts from my mind, and save me, O Formless Lord. ||5||

They have become wealthy, loaded with the treasures of the Lord’s riches; they were lacking even clothes.

The idiotic, foolish and senseless people have become virtuous and patient, receiving the Gracious Glance of the Lord of wealth. ||6||

Become Jivan-Mukta, liberated while yet alive, by meditating on the Lord of the Universe, O mind, and maintaining faith in Him in your heart.

Show kindness and mercy to all beings, and realize that the Lord is pervading everywhere; this is the way of life of the enlightened soul, the supreme swan. ||7||

He grants the Blessed Vision of His Darshan to those who listen to His Praises, and who, with their tongues, chant His Name.

They are part and parcel, life and limb with the Lord God; O Nanak, they feel the Touch of God, the Savior of sinners. ||8||1||2||5||1||1||2||57||

Goojaree Ki Vaar, Third Mahalaa, Sung In The Tune Of The Vaar Of Sikandar & Biraahim:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Shalok, Third Mahalaa:

This world perishing in attachment and possessiveness; no one knows the way of life.

One who walks in harmony with the Guru’s Will, obtains the supreme status of life.

Those humble beings who focus their consciousness on the Lord’s Feet, live forever and ever.

O Nanak, by His Grace, the Lord abides in the minds of the Gurmukhs, who merge in celestial bliss. ||1||
Third Mahalaa:

Within the self is the pain of doubt; engrossed in worldly affairs, they are killing themselves.

Asleep in the love of duality, they never wake up; they are in love with, and attached to Maya.

They do not think of the Naam, the Name of the Lord, and they do not contemplate the Word of the Shabad. This is the conduct of the self-willed manmukhs.

509

They do not obtain the Lord’s Name, and they waste away their lives in vain; O Nanak, the Messenger of Death punishes and dishonors them. ||2||

Pauree:

He created Himself - at that time, there was no other.

He consulted Himself for advice, and what He did came to pass.

At that time, there were no Akaashic Ethers, no nether regions, nor the three worlds.

At that time, only the Formless Lord Himself existed - there was no creation.

As it pleased Him, so did He act; without Him, there was no other. ||1||

Shalok, Third Mahalaa:

My Master is eternal. He is seen by practicing the Word of the Shabad.

He never perishes; He does not come or go in reincarnation.

So serve Him, forever and ever; He is contained in all.
Why serve another who is born, and then dies?

Fruitless is the life of those who do not know their Lord and Master, and who center their consciousness on others.

O Nanak, it cannot be known, how much punishment the Creator shall inflict on them. ||1||

Third Mahalaa:

Meditate on the True Name; the True Lord is pervading everywhere.

O Nanak, by understanding the Hukam of the Lord’s Command, one becomes acceptable, and then obtains the fruit of Truth.

He wanders around babbling and speaking, but he does not understand the Lord’s Command at all. He is blind, the falsest of the false. ||2||

Pauree:

Creating union and separation, He laid the foundations of the Universe.

By His Command, the Lord of Light fashioned the Universe, and infused His Divine Light into it.

From the Lord of Light, all light originates. The True Guru proclaims the Word of the Shabad.

Brahma, Vishnu and Shiva, under the influence of the three dispositions, were put to their tasks.

He created the root of Maya, and the peace obtained in the fourth state of consciousness. ||2||

Shalok, Third Mahalaa:

That alone is chanting, and that alone is deep meditation, which is pleasing to the True Guru.
Pleasing the True Guru, glorious greatness is obtained.
O Nanak, renouncing self-conceit, one merges into the Guru. ||1||

Third Mahalaa:
How rare are those who receive the Guru’s Teachings.
O Nanak, he alone receives it, whom the Lord Himself blesses with glorious greatness. ||2||

Pauree:
Emotional attachment to Maya is spiritual darkness; it is very difficult and such a heavy load.

Under the Instruction of the Guru’s Shabad, one sheds egotism and corruption, and the mind becomes immaculate.
Meditate on the Name of the Lord, Har, Har; the Lord, Har, Har, is our Saving Grace. ||3||

Shalok:
O Kabeer, the gate of liberation is narrow, less than one-tenth of a mustard seed.
The mind has become as big as an elephant; how can it pass through this gate?

If one meets such a True Guru, by His Pleasure, He shows His Mercy.
Then, the gate of liberation becomes wide open, and the soul easily passes through. ||1||
Third Mahalaa:

O Nanak, the gate of liberation is very narrow; only the very tiny can pass through.

Through egotism, the mind has become bloated. How can it pass through?

Meeting the True Guru, egotism departs, and one is filled with the Divine Light.

Then, this soul is liberated forever, and it remains absorbed in celestial bliss. ||2||

Pauree:

God created the Universe, and He keeps it under His power.

God cannot be obtained by counting; the mortal wanders in doubt.

Meeting the True Guru, one remains dead while yet alive; understanding Him, he is absorbed in the Truth.

Through the Word of the Shabad, egotism is eradicated, and one is united in the Lord’s Union.

He knows everything, and Himself does everything; beholding His Creation, He rejoices. ||4||

Shalok, Third Mahalaa:

One who has not focused his consciousness on the True Guru, and into whose mind the Naam does not come
cursed is such a life. What has he gained by coming into the world?

Maya is false capital; in an instant, its false covering falls off.
When it slips from his hand, his body turns black, and his face withers away.

Those who focus their consciousness on the True Guru - peace comes to abide in their minds.

They meditate on the Name of the Lord with love; they are lovingly attuned to the Name of the Lord.

O Nanak, the True Guru has bestowed upon them the wealth, which remains contained within their hearts.

They are imbued with supreme love; its color increases day by day. ||1||

Third Mahalaa:

Maya is a serpent, clinging to the world.

Whoever serves her, she ultimately devours.

The Gurmukh is a snake-charmer; he has trampled her and thrown her down, and crushed her underfoot.

O Nanak, they alone are saved, who remain lovingly absorbed in the True Lord. ||2||

Pauree:

The minstrel cries out, and God hears him.

He is comforted within his mind, and he obtains the Perfect Lord.

Whatever destiny is pre-ordained by the Lord, those are the deeds he does.

When the Lord and Master becomes Merciful, then one obtains the Mansion of the Lord’s Presence as his home.

That God of mine is so very great; as Gurmukh, I have met Him. ||5||
Shalok, Third Mahalaa:
There is One Lord God of all; He remains ever-present.

O Nanak, if one does not obey the Hukam of the Lord’s Command, then within one’s own home, the Lord seems far away.
They alone obey the Lord’s Command, upon whom He casts His Glance of Grace.
Obeying His Command, one obtains peace, and becomes the happy, loving soul-bride. ||1||

Third Mahalaa:
She who does not love her Husband Lord, burns and wastes away all through the night of her life.
O Nanak, the soul-brides dwell in peace; they have the Lord, their King, as their Husband. ||2||

Pauree:
Roaming over the entire world, I have seen that the Lord is the only Giver.
The Lord cannot be obtained by any device at all; He is the Architect of Karma.
Through the Word of the Guru’s Shabad, the Lord comes to dwell in the mind, and the Lord is easily revealed within.
The fire of desire within is quenched, and one bathes in the Lord’s Pool of Ambrosial Nectar.
The great greatness of the great Lord God - the Gurmukh speaks of this. ||6||

Shalok, Third Mahalaa:
What love is this between the body and soul, which ends when the body falls?
Why feed it by telling lies? When you leave, it does not go with you.

The body is merely blind dust; go, and ask the soul.

The soul answers, “I am enticed by Maya, and so I come and go, again and again.”

O Nanak, I do not know my Lord and Master’s Command, by which I would merge in the Truth. ||1||

Third Mahalaa:

The Naam, the Name of the Lord, is the only permanent wealth; all other wealth comes and goes.

Thieves cannot steal this wealth, nor can robbers take it away.

This wealth of the Lord is embedded in the soul, and with the soul, it shall depart.

It is obtained from the Perfect Guru; the self-willed manmukhs do not receive it.

Blessed are the traders, O Nanak, who have come to earn the wealth of the Naam. ||2||

Pauree:

My Master is so very great, true, profound and unfathomable.

The whole world is under His power; everything is the projection of Him.

By Guru’s Grace, the eternal wealth is obtained, bringing peace and patience to the mind.

By His Grace, the Lord dwells in the mind, and one meets the Brave Guru.
The virtuous praise the ever-stable, permanent, perfect Lord. ||7||

Shalok, Third Mahalaa:

Cursed is the life of those who forsake and throw away the peace of the Lord’s Name, and suffer pain instead by practicing ego and sin.

The ignorant self-willed manmukhs are engrossed in the love of Maya; they have no understanding at all.

In this world and in the world beyond, they do not find peace; in the end, they depart regretting and repenting.

By Guru’s Grace, one may meditate on the Naam, the Name of the Lord, and egotism departs from within him.

O Nanak, one who has such pre-ordained destiny, comes and falls at the Guru’s Feet. ||1||

Third Mahalaa:

The self-willed manmukh is like the inverted lotus; he has neither devotional worship, nor the Lord’s Name.

He remains engrossed in material wealth, and his efforts are false.

His consciousness is not softened within, and the words from his mouth are insipid.

He does not mingle with the righteous; within him are falsehood and selfishness.

O Nanak, the Creator Lord has arranged things, so that the self-willed manmukhs are drowned by telling lies, while the Gurmukhs are saved by chanting the Lord’s Name. ||2||

Pauree:

Without understanding, one must wander around the cycle of reincarnation, and continue coming and going.
One who has not served the True Guru, shall depart regretting and repenting in the end.

But if the Lord shows His Mercy, one finds the Guru, and ego is banished from within.

Hunger and thirst depart from within, and peace comes to dwell in the mind.

Forever and ever, praise Him with love in your heart. ||8||

Shalok, Third Mahalaa:

One who serves his True Guru, is worshipped by everyone.

Of all efforts, the supreme effort is the attainment of the Lord’s Name.

Peace and tranquility come to dwell within the mind; meditating within the heart, there comes a lasting peace.

The Ambrosial Amrit is his food, and the Ambrosial Amrit is his clothes; O Nanak, through the Naam, the Name of the Lord, greatness is obtained. ||1||

Third Mahalaa:

O mind, listen to the Guru’s Teachings, and you shall obtain the treasure of virtue.

512

The Lord, the Giver of peace, shall dwell in your mind, and your egotism and pride shall depart.

O Nanak, when the Lord bestows His Glance of Grace, then, night and day, one centers his meditation on the Lord. ||2||

Pauree:

The Gurmukh is totally truthful, content and pure.
Deception and wickedness have departed from within him, and he easily conquers his mind.

There, the Divine Light and the essence of bliss are manifest, and ignorance is eliminated.

Night and day, he sings the Glorious Praises of the Lord, and manifests the excellence of the Lord.

The One Lord is the Giver of all; the Lord alone is our friend. ||9||

Shalok, Third Mahalaa:

One who understands God, who lovingly centers his mind on the Lord night and day, is called a Brahmin.

Consulting the True Guru, he practices Truth and self-restraint, and he is rid of the disease of ego.

He sings the Glorious Praises of the Lord, and gathers in His Praises; his light is blended with the Light.

In this world, one who knows God is very rare; eradicating ego, he is absorbed in God.

O Nanak, meeting him, peace is obtained; night and day, he meditates on the Lord’s Name. ||1||

Third Mahalaa:

Within the ignorant self-willed manmukh is deception; with his tongue, he speaks lies.

Practicing deception, he does not please the Lord God, who always sees and hears with natural ease.

In the love of duality, he goes to instruct the world, but he is engrossed in the poison of Maya and attachment to pleasure.

By doing so, he suffers in constant pain; he is born and then dies, and comes and goes again and again.

His doubts do not leave him at all, and he rots away in manure.
One, unto whom my Lord Master shows His Mercy, listens to the Guru’s Teachings.

He meditates on the Lord’s Name, and sings the Lord’s Name; in the end, the Lord’s Name will deliver him. ||2||

Pauree:

Those who obey the Hukam of the Lord’s Command, are the perfect persons in the world.

They serve their Lord Master, and reflect upon the Perfect Word of the Shabad.

They serve the Lord, and love the True Word of the Shabad.

They attain the Mansion of the Lord’s Presence, as they eradicate egotism from within.

O Nanak, the Gurmukhs remain united with Him, chanting the Name of the Lord, and enshrining it within their hearts. ||10||

Shalok, Third Mahalaa:

The Gurmukh mediates on the Lord; the celestial sound-current resounds within him, and he focuses his consciousness on the True Name.

The Gurmukh remains imbued with the Lord’s Love, night and day; his mind is pleased with the Name of the Lord.

The Gurmukh beholds the Lord, the Gurmukh speaks of the Lord, and the Gurmukh naturally loves the Lord.

O Nanak, the Gurmukh attains spiritual wisdom, and the pitch-black darkness of ignorance is dispelled.

One who is blessed by the Perfect Lord’s Grace - as Gurmukh, he mediates on the Lord’s Name. ||1||
Those who do not serve the True Guru do not embrace love for the Word of the Shabad.

They do not meditate on the Celestial Naam, the Name of the Lord - why did they even bother to come into the world?

Time and time again, they are reincarnated, and they rot away forever in manure.

They are attached to false greed; they are not on this shore, nor on the one beyond.

O Nanak, the Gurmukhs are saved; the Creator Lord unites them with Himself. ||2||

The devotees look beauteous in the True Court of the Lord; they abide in the True Word of the Shabad.

The Lord’s Love wells up in them; they are attracted by the Lord’s Love.

They abide in the Lord’s Love, they remain imbued with the Lord’s Love forever, and with their tongues, they drink in the sublime essence of the Lord.

Fruitful are the lives of those Gurmukhs who recognize the Lord and enshrine Him in their hearts.

Without the Guru, they wander around crying out in misery; in the love of duality, they are ruined. ||11||

In the Dark Age of Kali Yuga, the devotees earn the treasure of the Naam, the Name of the Lord; they obtain the supreme status of the Lord.
Serving the True Guru, they enshrine the Lord’s Name in their minds, and they meditate on the Naam, night and day.

Within the home of their own selves, they remain unattached, through the Guru’s Teachings; they burn away egotism and emotional attachment.
They save themselves, and they save the whole world.
Blessed are the mothers who gave birth to them.

He alone finds such a True Guru, upon whose forehead the Lord inscribed such pre-ordained destiny.

Servant Nanak is a sacrifice to his Guru; when he was wandering in doubt, He placed him on the Path. ||1||

Third Mahalaa:

Beholding Maya with her three dispositions, he goes astray; he is like the moth, which sees the flame, and is consumed.
The mistaken, deluded Pandits gaze upon Maya, and watch to see whether anyone has offered them something.

In the love of duality, they read continually about sin, while the Lord has withheld His Name from them.
The Yogis, the wandering hermits and the Sannyaaasees have gone astray; their egotism and arrogance have increased greatly.
They do not accept the true donations of clothes and food, and their lives are ruined by their stubborn minds.

Among these, he alone is a man of poise, who, as Gurmukh, meditates on the Naam, the Name of the Lord.

Unto whom should servant Nanak speak and complain?
All act as the Lord causes them to act. ||2||
Emotional attachment to Maya, sexual desire, anger and egotism are demons.

Because of them, mortals are subject to death; above their heads hangs the heavy club of the Messenger of Death.

The self-willed manmukhs, in love with duality, are led onto the path of Death.

In the City of Death, they are tied up and beaten, and no one hears their cries.

One who is blessed by the Lord’s Grace meets the Guru; as Gurmukh, he is emancipated. ||12||

By egotism and pride, the self-willed manmukhs are enticed, and consumed.

Those who center their consciousness on duality are caught in it, and remain stuck.

But when it is burnt away by the Word of the Guru’s Shabad, only then does it depart from within.

The body and mind become radiant and bright, and the Naam, the Name of the Lord, comes to dwell within the mind.

O Nanak, the Lord’s Name is the antidote to Maya; the Gurmukh obtains it. ||1||

This mind has wandered through so many ages; it has not remained stable - it continues coming and going.

When it is pleasing to the Lord’s Will, then He causes the soul to wander; He has set the world-drama in motion.

When the Lord forgives, then one meets the Guru, and becoming stable, he remains absorbed in the Lord.
O Nanak, through the mind, the mind is satisfied, and then, nothing comes or goes. ||2||

Pauree:

The body is the fortress of the Infinite Lord; it is obtained only by destiny.

The Lord Himself dwells within the body; He Himself is the Enjoier of pleasures.

He Himself remains detached and unaffected; while unattached, He is still attached.

He does whatever He pleases, and whatever He does, comes to pass.

The Gurmukh meditates on the Lord’s Name, and separation from the Lord is ended. ||13||

Shalok, Third Mahalaa:

Waaho! Waaho! The Lord Himself causes us to praise Him, through the True Word of the Guru’s Shabad.

Waaho! Waaho! is His Eulogy and Praise; how rare are the Gurmukhs who understand this.

Waaho! Waaho! is the True Word of His Bani, by which we meet our True Lord.

O Nanak, chanting Waaho! Waaho! God is attained; by His Grace, He is obtained. ||1||

Third Mahalaa:

Chanting Waaho! Waaho! the tongue is adorned with the Word of the Shabad.

Through the Perfect Shabad, one comes to meet God.
How very fortunate are those, who with their mouths, chant Waaho! Waaho!

How beautiful are those persons who chant Waaho! Waaho! ; people come to venerate them.

Waaho! Waaho! is obtained by His Grace; O Nanak, honor is obtained at the Gate of the True Lord. ||2||

Pauree:

Within the fortress of body, are the hard and rigid doors of falsehood, deception and pride.

Deluded by doubt, the blind and ignorant self-willed manmukhs cannot see them.

They cannot be found by any efforts; wearing their religious robes, the wearers have grown weary of trying.

The doors are opened only by the Word of the Guru’s Shabad, and then, one chants the Name of the Lord.

The Dear Lord is the Tree of Ambrosial Nectar; those who drink in this Nectar are satisfied. ||14||

Shalok, Third Mahalaa:

Chanting Waaho! Waaho! the night of one’s life passes in peace.

Chanting Waaho! Waaho! I am in eternal bliss, O my mother!

Chanting Waaho! Waaho!, I have fallen in love with the Lord.

Waaho! Waaho! Through the karma of good deeds, I chant it, and inspire others to chant it as well.

Chanting Waaho! Waaho!, one obtains honor.

O Nanak, Waaho! Waaho! is the Will of the True Lord. ||1||
Third Mahalaa:
Waaho! Waaho! is the Bani of the True Word. Searching, the Gurmukhs have found it.
Waaho! Waaho! They chant the Word of the Shabad.
Waaho! Waaho! They enshrine it in their hearts.
Chanting Waaho! Waaho! the Gurmukhs easily obtain the Lord, after searching.
O Nanak, very fortunate are those who reflect upon the Lord, Har, Har, within their hearts. ||2||

Pauree:
O my utterly greedy mind, you are constantly engrossed in greed.
In your desire for the enticing Maya, you wander in the ten directions.
Your name and social status shall not go with you hereafter; the self-willed manmukh is consumed by pain.
Your tongue does not taste the sublime essence of the Lord; it utters only insipid words.
Those Gurmukhs who drink in the Ambrosial Nectar are satisfied. ||15||

Shalok, Third Mahalaa:
Chant Waaho! Waaho! to the Lord, who is True, profound and unfathomable.
Chant Waaho! Waaho! to the Lord, who is the Giver of virtue, intelligence and patience.
O Nanak, Waaho! Waaho! - praise the One Lord, revealed by the True Guru. ||1||

Third Mahalaa:

Waaho! Waaho! The Gurmukhs praise the Lord continually, while the self-willed manmukhs eat poison and die.

They have no love for the Lord’s Praises, and they pass their lives in misery.

The Gurmukhs drink in the Ambrosial Nectar, and they center their consciousness on the Lord’s Praises.

O Nanak, those who chant Waaho! Waaho! are immaculate and pure; they obtain the knowledge of the three worlds. ||2||

Pauree:

By the Lord’s Will, one meets the Guru, serves Him, and worships the Lord.

By the Lord’s Will, the Lord comes to dwell in the mind, and one easily drinks in the sublime essence of the Lord.

By the Lord’s Will, one finds peace, and continually earns the Lord’s Profit.

He is seated on the Lord’s throne, and he dwells continually in the home of his own being.

He alone surrenders to the Lord’s Will, who meets the Guru. ||16||

Shalok, Third Mahalaa:

Waaho! Waaho! Those humble beings ever praise the Lord, unto whom the Lord Himself grants understanding.

Chanting Waaho! Waaho!, the mind is purified, and egotism departs from within.
The Gurmukh who continually chants Waaho! Waaho! attains the fruits of his heart’s desires.

Beauteous are those humble beings who chant Waaho! Waaho! O Lord, let me join them!

Within my heart, I chant Waaho! Waaho!, and with my mouth, Waaho! Waaho!

O Nanak, those who chant Waaho! Waaho! - unto them I dedicate my body and mind. ||1||

Third Mahalaa:

Waaho! Waaho! is the True Lord Master; His Name is Ambrosial Nectar.

Those who serve the Lord are blessed with the fruit; I am a sacrifice to them.

Waaho! Waaho! is the treasure of virtue; he alone tastes it, who is so blessed.

Waaho! Waaho! The Lord is pervading and permeating the oceans and the land; the Gurmukh attains Him.

Waaho! Waaho! Let all the Gursikhs continually praise Him. Waaho! Waaho! The Perfect Guru is pleased with His Praises.

O Nanak, one who chants Waaho! Waaho! with his heart and mind - the Messenger of Death does not approach him. ||2||

Pauree:

The Dear Lord is the Truest of the True; True is the Word of the Guru’s Bani.

Through the True Guru, the Truth is realized, and one is easily absorbed in the True Lord.

Night and day, they remain awake, and do not sleep; in wakefulness, the night of their lives passes.
Those who taste the sublime essence of the Lord, through the Guru’s Teachings, are the most worthy persons.

Without the Guru, no one has obtained the Lord; the ignorant rot away and die. ||17||

Shalok, Third Mahalaa:

Waaho! Waaho! is the Bani, the Word, of the Formless Lord. There is no other as great as He is.

Waaho! Waaho! The Lord is unfathomable and inaccessible. Waaho! Waaho! He is the True One.

Waaho! Waaho! He is the self-existent Lord. Waaho! Waaho! As He wills, so it comes to pass.

Waaho! Waaho! is the Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of the Lord, obtained by the Gurmukh.

Waaho! Waaho! This is realized by His Grace, as He Himself grants His Grace.

516

O Nanak, Waaho! Waaho! This is obtained by the Gurmukhs, who hold tight to the Naam, night and day. ||1||

Third Mahalaa:

Without serving the True Guru, peace is not obtained, and the sense of duality does not depart.

No matter how much one may wish, without the Lord’s Grace, He is not found.

Those who are filled with greed and corruption are ruined by the love of duality.

They cannot escape birth and death, and with egotism within them, they suffer in misery.

Those who center their consciousness on the True Guru, never go empty-handed.
They are not summoned by the Messenger of Death, and they do not suffer in pain.

O Nanak, the Gurmukhs are saved; they merge in the True Lord. ||2||

Pauree:

He alone is called a minstrel, who enshrines love for his Lord and Master.

Standing at the Lord’s Door, he serves the Lord, and reflects upon the Word of the Guru’s Shabad.

The minstrel attains the Lord’s Gate and Mansion, and he keeps the True Lord clasped to his heart.

The status of the minstrel is exalted; he loves the Name of the Lord.

The service of the minstrel is to meditate on the Lord; he is emancipated by the Lord. ||18||

Shalok, Third Mahalaa:

The milkmaid’s status is very low, but she attains her Husband Lord

when she reflects upon the Word of the Guru’s Shabad, and chants the Lord’s Name, night and day.

She who meets the True Guru, lives in the Fear of God; she is a woman of noble birth.

She alone realizes the Hukam of her Husband Lord’s Command, who is blessed by the Creator Lord’s Mercy.

She who is of little merit and ill-mannered, is discarded and forsaken by her Husband Lord.

By the Fear of God, filth is washed off, and the body becomes immaculately pure.

The soul is enlightened, and the intellect is exalted, meditating on the Lord, the ocean of excellence.
One who dwells in the Fear of God, lives in the Fear of God, and acts in the Fear of God.

He obtains peace and glorious greatness here, in the Lord’s Court, and at the Gate of Salvation.

Through the Fear of God, the Fearless Lord is obtained, and one’s light merges in the Infinite Light.

O Nanak, that bride alone is good, who is pleasing to her Lord and Master, and whom the Creator Lord Himself forgives. ||1||

Third Mahalaa:

Praise the Lord, forever and ever, and make yourself a sacrifice to the True Lord.

O Nanak, let that tongue be burnt, which renounces the One Lord, and attaches itself to another. ||2||

Pauree:

From a single particle of His greatness, He created His incarnations, but they indulged in the love of duality.

They ruled like kings, and fought for pleasure and pain.

Those who serve Shiva and Brahma do not find the limits of the Lord.

The Fearless, Formless Lord is unseen and invisible; He is revealed only to the Gurmukh.

There, one does not suffer sorrow or separation; he becomes stable and immortal in the world. ||19||

Shalok, Third Mahalaa:

All these things come and go, all these things of the world.

One who knows this written account is acceptable and approved.
O Nanak, anyone who takes pride in himself is foolish and unwise. ||1||

Third Mahalaa:
The mind is the elephant, the Guru is the elephant-driver, and knowledge is the whip. Wherever the Guru drives the mind, it goes.
O Nanak, without the whip, the elephant wanders into the wilderness, again and again. ||2||

Pauree:
I offer my prayer to the One, from whom I was created.

517

Serving my True Guru, I have obtained all the fruits.
I meditate continually on the Ambrosial Name of the Lord.
In the Society of the Saints, I am rid of my pain and suffering.
O Nanak, I have become care-free; I have obtained the imperishable wealth of the Lord. ||20||

Shalok, Third Mahalaa:
Raising the embankments of the mind’s field, I gaze at the heavenly mansion.
When devotion comes to the mind of the soul-bride, she is visited by the friendly guest.
O clouds, if you are going to rain, then go ahead and rain; why rain after the season has passed?
Nanak is a sacrifice to those Gurmukhs who obtain the Lord in their minds. ||1||

Third Mahalaa:

That which is pleasing is sweet, and one who is sincere is a friend.

O Nanak, he is known as a Gurmukh, whom the Lord Himself enlightens. ||2||

Pauree:

O God, Your humble servant offers his prayer to You; You are my True Master.

You are my Protector, forever and ever; I meditate on You.

All the beings and creatures are Yours; You are pervading and permeating in them.

One who slanders Your slave is crushed and destroyed.

Falling at Your Feet, Nanak has renounced his cares, and has become care-free. ||21||

Shalok, Third Mahalaa:

Building up its hopes, the world dies, but its hopes do not die or depart.

O Nanak, hopes are fulfilled only by attaching one’s consciousness to the True Lord. ||1||

Third Mahalaa:

Hopes and desires shall die only when He, who created them, takes them away.

O Nanak, nothing is permanent, except the Name of the Lord. ||2||
Pauree:

He Himself created the world, with His perfect workmanship.

He Himself is the true banker, He Himself is the merchant, and He Himself is the store.

He Himself is the ocean, He Himself is the boat, and He Himself is the boatman.

He Himself is the Guru, He Himself is the disciple, and He Himself shows the destination.

O servant Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and all your sins shall be eradicated. ||22||1||Sudh||

Raag Goojaree, Vaar, Fifth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Shalok, Fifth Mahalaa:

Deep within yourself, worship the Guru in adoration, and with your tongue, chant the Guru’s Name.

Let your eyes behold the True Guru, and let your ears hear the Guru’s Name.

Attuned to the True Guru, you shall receive a place of honor in the Court of the Lord.

Says Nanak, this treasure is bestowed on those who are blessed with His Mercy.

In the midst of the world, they are known as the most pious - they are rare indeed. ||1||

Fifth Mahalaa:

O Savior Lord, save us and take us across.

Falling at the feet of the Guru, our works are embellished with perfection.
You have become kind, merciful and compassionate; we do not forget You from our minds.

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, we are carried across the terrifying world-ocean.

In an instant, You have destroyed the faithless cynics and slanderous enemies.

That Lord and Master is my Anchor and Support; O Nanak, hold firm in your mind.

Remembering Him in meditation, happiness comes, and all sorrows and pains simply vanish. ||2||

Pauree:

He is without relatives, immaculate, all-powerful, unapproachable and infinite.

Truly, the True Lord is seen to be the Truest of the True.

Nothing established by You appears to be false.

The Great Giver gives sustenance to all those He has created.

He has strung all on only one thread; He has infused His Light in them.

By His Will, some drown in the terrifying world-ocean, and by His Will, some are carried across.

O Dear Lord, he alone meditates on You, upon whose forehead such blessed destiny is inscribed.

Your condition and state cannot be known; I am a sacrifice to You. ||1||

Shalok, Fifth Mahalaa:

When You are pleased, O Merciful Lord, you automatically come to dwell within my mind.
When You are pleased, O Merciful Lord, I find the nine treasures within the home of my own self.

When You are pleased, O Merciful Lord, I act according to the Guru’s Instructions.

When You are pleased, O Merciful Lord, then Nanak is absorbed in the True One. ||1||

Fifth Mahalaa:

Many sit on thrones, to the sounds of musical instruments.

O Nanak, without the True Name, no one’s honor is safe. ||2||

Pauree:

The followers of the Vedas, the Bible and the Koran, standing at Your Door, meditate on You.

Uncounted are those who fall at Your Door.

Brahma meditates on You, as does Indra on his throne.

Shiva and Vishnu, and their incarnations, chant the Lord’s Praise with their mouths,
as do the Pirs, the spiritual teachers, the prophets and the Shaykhs, the silent sages and the seers.

Through and through, the Formless Lord is woven into each and every heart.

One is destroyed through falsehood; through righteousness, one prospers.

Whatever the Lord links him to, to that he is linked. ||2||
Shalok, Fifth Mahalaa:

He is reluctant to do good, but eager to practice evil.

O Nanak, today or tomorrow, the feet of the careless fool shall fall into the trap. ||1||

Fifth Mahalaa:

No matter how evil my ways are, still, Your Love for me is not concealed.

Nanak: You, O Lord, conceal my short-comings and dwell within my mind; You are my true friend. ||2||

Pauree:

I beg of You, O Merciful Lord: please, make me the slave of Your slaves.

I obtain the nine treasures and royalty; chanting Your Name, I live.

The great ambrosial treasure, the Nectar of the Naam, is in the home of the Lord’s slaves.

In their company, I am in ecstasy, listening to Your Praises with my ears.

Serving them, my body is purified.

I wave the fans over them, and carry water for them; I grind the corn for them, and washing their feet, I am over-joyed.

By myself, I can do nothing; O God, bless me with Your Glance of Grace.

I am worthless - please, bless me with a seat in the place of worship of the Saints. ||3||

Shalok, Fifth Mahalaa:

O Friend, I pray that I may remain forever the dust of Your Feet.
Nanak has entered Your Sanctuary, and beholds You ever-present. ||1||

**Fifth Mahalaa:**

Countless sinners become pure, by fixing their minds on the Feet of the Lord.

The Name of God is the sixty-eight holy places of pilgrimage, O Nanak, for one who has such destiny written upon his forehead. ||2||

**Pauree:**

With every breath and morsel of food, chant the Name of the Lord, the Cherisher.

The Lord does not forget one upon whom He has bestowed His Grace.

He Himself is the Creator, and He Himself destroys.

The Knower knows everything; He understands and contemplates.

By His creative power, He assumes numerous forms in an instant.

One whom the Lord attaches to the Truth is redeemed.

One who has God on his side is never conquered.

His Court is eternal and imperishable; I humbly bow to Him. ||4||

**Shalok, Fifth Mahalaa:**

Renounce sexual desire, anger and greed, and burn them in the fire.
As long as you are alive, O Nanak, meditate continually on the True Name. ||1||

Fifth Mahalaa:

Meditating, meditating in remembrance on my God, I have obtained all the fruits.

O Nanak, I worship the Naam, the Name of the Lord; the Perfect Guru has united me with the Lord. ||2||

Pauree:

One who has been instructed by the Guru is liberated in this world.

He avoids disaster, and his anxiety is dispelled.

Beholding the blessed vision of his Darshan, the world is over-joyed.

In the company of the Lord’s humble servants, the world is over-joyed, and the filth of sin is washed away.

There, they meditate on the Ambrosial Nectar of the True Name.

The mind becomes content, and its hunger is satisfied.

One whose heart is filled with the Name, has his bonds cut away.

By Guru’s Grace, some rare person earns the wealth of the Lord’s Name. ||5||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Within my mind, I think thoughts of always rising early, and making the effort.

O Lord, my Friend, please bless Nanak with the habit of singing the Kirtan of the Lord’s Praises. ||1||
Fifth Mahalaa:
Casting His Glance of Grace, God has saved me; my mind and body are imbued with the Primal Being.
O Nanak, those who are pleasing to God, have their cries of suffering taken away. ||2||

Pauree:
When your soul is feeling sad, offer your prayers to the Guru.
Renounce all your cleverness, and dedicate your mind and body to Him.
Worship the Feet of the Guru, and your evil-mindedness shall be burnt away.
Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall cross over the terrifying and difficult world-ocean.
Serve the True Guru, and in the world hereafter, you shall not die of fear.
In an instant, he shall make you happy, and the empty vessel shall be filled to overflowing.
The mind becomes content, meditating forever on the Lord.
He alone dedicates himself to the Guru’s service, unto whom the Lord has granted His Grace. ||6||

Shalok, Fifth Mahalaa:
I am attached to the right place; the Uniter has united me.
O Nanak, there are hundreds and thousands of waves, but my Husband Lord does not let me drown. ||1||

Fifth Mahalaa:
In the dreadful wilderness, I have found the one and only companion; the Name of the Lord is the Destroyer of distress.
I am a sacrifice, a sacrifice to the Beloved Saints, O Nanak; through them, my affairs have been brought to fulfillment. ||2||

Pauree:

All treasures are obtained, when we are attuned to Your Love.

One does not have to suffer regret and repentance, when he meditates on You.

No one can equal Your humble servant, who has Your Support.

Waaho! Waaho! How wonderful is the Perfect Guru! Cherishing Him in my mind, I obtain peace.

The treasure of the Lord’s Praise comes from the Guru; by His Mercy, it is obtained.

When the True Guru bestows His Glance of Grace, one does not wander any more.

The Merciful Lord preserves him - He makes him His own slave.

Listening, hearing the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har, I live. ||7||

520

Shalok, Fifth Mahalaa:

O Husband Lord, You have given me the silk gown of Your Love to cover and protect my honor.

You are all-wise and all-knowing, O my Master; Nanak: I have not appreciated Your value, Lord. ||1||

Fifth Mahalaa:

By Your meditative remembrance, I have found everything; nothing seems difficult to me.

One whose honor the True Lord Master has preserved - O Nanak, no one can dishonor him. ||2||
Meditating on the Lord, there comes a great peace.

Multitudes of illnesses vanish, singing the Glorious Praises of the Lord.

Utter peace pervades within, when God comes to mind.

One’s hopes are fulfilled, when one’s mind is filled with the Name.

No obstacles stand in the way, when one eliminates his self-conceit.

The intellect attains the blessing of spiritual wisdom from the Guru.

He receives everything, unto whom the Lord Himself gives.

You are the Lord and Master of all; all are under Your Protection. ||8||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Crossing the stream, my foot does not get stuck - I am filled with love for You.

O Lord, my heart is attached to Your Feet; the Lord is Nanak’s raft and boat. ||1||

Fifth Mahalaa:

The sight of them banishes my evil-mindedness; they are my only true friends.

I have searched the whole world; O servant Nanak, how rare are such persons! ||2||

Pauree:

You come to mind, O Lord and Master, when I behold Your devotees.
The filth of my mind is removed, when I dwell in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

The fear of birth and death is dispelled, meditating on the Word of His humble servant.

The Saints untie the bonds, and all the demons are dispelled.

They inspire us to love Him, the One who established the entire universe.

The seat of the inaccessible and infinite Lord is the highest of the high.

Night and day, with your palms pressed together, with each and every breath, meditate on Him.

When the Lord Himself becomes merciful, then we attain the Society of His devotees. ||9||

Shalok, Fifth Mahalaa:

In this wondrous forest of the world, there is chaos and confusion; shrieks emanate from the highways.

I am in love with You, O my Husband Lord; O Nanak, I cross the jungle joyfully. ||1||

Fifth Mahalaa:

The true society is the company of those who meditate on the Name of the Lord.

Do not associate with those, O Nanak, who look out only for their own interests. ||2||

Pauree:

Approved is that time, when one meets the True Guru.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he does not suffer pain again.
When he attains the eternal place, he does not have to enter the womb again.

He comes to see the One God everywhere.

He focuses his meditation on the essence of spiritual wisdom, and withdraws his attention from other sights.

All chants are chanted by one who chants them with his mouth.

Realizing the Hukam of the Lord’s Command, he becomes happy, and he is filled with peace and tranquility.

Those who are assayed, and placed in the Lord’s treasury, are not declared counterfeit again. ||10||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The pincers of separation are so painful to endure.

If only the Master would come to meet me! O Nanak, I would then obtain all the true comforts. ||1||

Fifth Mahalaa:

The earth is in the water, and the fire is contained in the wood.

O Nanak, yearn for that Lord, who is the Support of all. ||2||

Pauree:

The works which You have done, O Lord, could only have been performed by You.

That alone happens in the world, which You, O Master, have done.

I am wonderstruck beholding the wonder of Your Almighty Creative Power.
I seek Your Sanctuary - I am Your slave; if it is Your Will, I shall be emancipated.

The treasure is in Your Hands; according to Your Will, You bestow it.

One, upon whom You have bestowed Your Mercy, is blessed with the Lord’s Name.

You are unapproachable, unfathomable and infinite; Your limits cannot be found.

One, unto whom You have been compassionate, meditates on the Naam, the Name of the Lord. ||11||

Shalok, Fifth Mahalaa:

The ladles cruise through the food, but they do not know the taste of it.

I long to see the faces of those, O Nanak, who are imbued with the essence of the Lord’s Love. ||1||

Fifth Mahalaa:

Through the Tracker, I discovered the tracks of those who ruined my crops.

You, O Lord, have put up the fence; O Nanak, my fields shall not be plundered again. ||2||

Pauree:

Worship in adoration that True Lord; everything is under His Power.

He Himself is the Master of both ends; in an instant, He adjusts our affairs.

Renounce all your efforts, and hold fast to His Support.

Run to His Sanctuary, and you shall obtain the comfort of all comforts.
The karma of good deeds, the righteousness of Dharma and the essence of spiritual wisdom are obtained in the Society of the Saints.

Chanting the Ambrosial Nectar of the Naam, no obstacle shall block your way.

The Lord abides in the mind of one who is blessed by His Kindness.

All treasures are obtained, when the Lord and Master is pleased. ||12||

Shalok, Fifth Mahalaa:
I have found the object of my search - my Beloved took pity on me.

There is One Creator; O Nanak, I do not see any other. ||1||

Fifth Mahalaa:
Take aim with the arrow of Truth, and shoot down sin.

Cherish the Words of the Guru’s Mantra, O Nanak, and you shall not suffer in pain. ||2||

Pauree:
Waaho! Waaho! The Creator Lord Himself has brought about peace and tranquility.

He is Kind to all beings and creatures; meditate forever on Him.

The all-powerful Lord has shown Mercy, and my cries of suffering are ended.

My fevers, pains and diseases are gone, by the Grace of the Perfect Guru.

The Lord has established me, and protected me; He is the Cherisher of the poor.
He Himself has delivered me, breaking all my bonds.

My thirst is quenched, my hopes are fulfilled, and my mind is contented and satisfied.

The greatest of the great, the Infinite Lord and Master -
He is not affected by virtue and vice. ||13||

Shalok, Fifth Mahalaa:
They alone meditate on the Lord God, Har, Har, unto whom the Lord is Merciful.

O Nanak, they enshrine love for the Lord, meeting the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||

Fifth Mahalaa:
Contemplate the Lord, O very fortunate ones; He is pervading in the water, the land and the sky.

O Nanak, worshipping the Naam, the Name of the Lord, the mortal encounters no misfortune. ||2||

Pauree:
The speech of the devotees is approved; it is accepted in the Court of the Lord.

Your devotees take to Your Support; they are imbued with the True Name.

One unto whom You are Merciful, has his sufferings depart.

O Merciful Lord, You bless Your devotees with Your Grace.

Suffering, pain, terrible disease and Maya do not afflict them.
This is the Support of the devotees, that they sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe.

Forever and ever, day and night, they meditate on the One and Only Lord.

Drinking in the Ambrosial Amrit of the Naam, the Name of the Lord, His humble servants remain satisfied with the Naam. ||14||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Millions of obstacles stand in the way of one who forgets the Name.

O Nanak, night and day, he croaks like a raven in a deserted house. ||1||

Fifth Mahalaa:

Beauteous is that season, when I am united with my Beloved.

I do not forget Him for a moment or an instant; O Nanak, I contemplate Him constantly. ||2||

Pauree:

Even brave and mighty men cannot withstand the powerful and overwhelming army which the five passions have gathered.

The ten organs of sensation attach even detached renunciates to sensory pleasures.

They seek to conquer and overpower them, and so increase their following.

The world of the three dispositions is under their influence; no one can stand against them.

So tell me - how can the fort of doubt and the moat of Maya be overcome?
Worshipping the Perfect Guru, this awesome force is subdued.
I stand before Him, day and night, with my palms pressed together. ||15||

Shalok, Fifth Mahalaa:
All sins are washed away, by continually singing the Lord’s Glories.
Millions of afflictions are produced, O Nanak, when the Name is forgotten. ||1||

Fifth Mahalaa:
O Nanak, meeting the True Guru, one comes to know the Perfect Way.
While laughing, playing, dressing and eating, he is liberated. ||2||

Pauree:
Blessed, blessed is the True Guru, who has demolished the fortress of doubt.
Waaho! Waaho! - Hail! Hail! to the True Guru, who has united me with the Lord.
The Guru has given me the medicine of the inexhaustible treasure of the Naam.
He has banished the great and terrible disease.

I have obtained the great treasure of the wealth of the Naam.
I have obtained eternal life, recognizing my own self.

The Glory of the all-powerful Divine Guru cannot be described.
The Guru is the Supreme Lord God, the Transcendent Lord, infinite, unseen and unknowable. ||16||

Shalok, Fifth Mahalaa:

Make the effort, and you shall live; practicing it, you shall enjoy peace.

Meditating, you shall meet God, O Nanak, and your anxiety shall vanish. ||1||

Fifth Mahalaa:

Bless me with sublime thoughts, O Lord of the Universe, and contemplation in the immaculate Saadh Sangat, the Company of the Holy.

O Nanak, may I never forget the Naam, the Name of the Lord, for even an instant; be merciful to me, Lord God. ||2||

Pauree:

Whatever happens is according to Your Will, so why should I be afraid?

Meeting Him, I meditate on the Name - I offer my soul to Him.

When the Infinite Lord comes to mind, one is enraptured.

Who can touch one who has the Formless Lord on his side?

Everything is under His control; no one is beyond Him.

He, the True Lord, dwells in the minds of His devotees.

Your slaves meditate on You; You are the Savior, the Protector Lord.
You are the Almighty Overlord of all; You bless us with Your Glance of Grace. ||17||

Shalok, Fifth Mahalaa:
Take away my sexual desire, anger, pride, greed, emotional attachment and evil desires.
Protect me, O my God; Nanak is forever a sacrifice to You. ||1||

Fifth Mahalaa:
By eating and eating, the mouth is worn out; by wearing clothes, the limbs grow weary.
O Nanak, cursed are the lives of those who are not attuned to the Love of the True Lord. ||2||

Pauree:
As is the Hukam of Your Command, so do things happen.
Wherever You keep me, there I go and stand.
With the Love of Your Name, I wash away my evil-mindedness.
By continually meditating on You, O Formless Lord, my doubts and fears are dispelled.
Those who are attuned to Your Love, shall not be trapped in reincarnation.
Inwardly and outwardly, they behold the One Lord with their eyes.
Those who recognize the Lord’s Command never weep.
O Nanak, they are blessed with the gift of the Name, woven into the fabric of their minds. ||18||
Shalok, Fifth Mahalaa:

Those who do not remember the Lord while they are alive, shall mix with the dust when they die.

O Nanak, the foolish and filthy faithless cynic passes his life engrossed in the world. ||1||

Fifth Mahalaa:

One who remembers the Lord while he is alive, shall be imbued with the Lord’s Love when he dies.

The precious gift of his life is redeemed, O Nanak, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||2||

Pauree:

From the beginning, and through the ages, You have been our Protector and Preserver.

True is Your Name, O Creator Lord, and True is Your Creation.

You do not lack anything; You are filling each and every heart.

You are merciful and all-powerful; You Yourself cause us to serve You.

Those whose minds in which You dwell are forever at peace.

Having created the creation, You Yourself cherish it.

You Yourself are everything, O infinite, endless Lord.

Nanak seeks the Protection and Support of the Perfect Guru. ||19||

Shalok, Fifth Mahalaa:

In the beginning, in the middle and in the end, the Transcendent Lord has saved me.
The True Guru has blessed me with the Lord’s Name, and I have tasted the Ambrosial Nectar.

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I chant the Glorious Praises of the Lord, night and day.

I have obtained all my objectives, and I shall not wander in reincarnation again.

Everything is in the Hands of the Creator; He does what is done.

Nanak begs for the gift of the dust of the feet of the Holy, which shall deliver him. ||1||

Fifth Mahalaa:

Enshrine Him in your mind, the One who created you.

Whoever meditates on the Lord and Master obtains peace.

Fruitful is the birth, and approved is the coming of the Gurmukh.

One who realizes the Hukam of the Lord’s Command shall be blessed - so has the Lord and Master ordained.

One who is blessed with the Lord’s Mercy does not wander.

Whatever the Lord and Master gives him, with that he is content.

O Nanak, one who is blessed with the kindness of the Lord, our Friend, realizes the Hukam of His Command.

But those whom the Lord Himself causes to wander, continue to die, and take reincarnation again. ||2||

Pauree:

The slanderers are destroyed in an instant; they are not spared for even a moment.
God will not endure the sufferings of His slaves, but catching the slanderers, He binds them to the cycle of reincarnation.

Grabbing them by the hair on their heads, the Lord throws them down, and leaves them on the path of Death.

They cry out in pain, in the darkest of hells.

But hugging His slaves close to His Heart, O Nanak, the True Lord saves them. ||20||

Meditate on the Lord, O fortunate ones; He is pervading the waters and the earth.

O Nanak, meditate on the Naam, the Name of the Lord, and no misfortune shall strike you. ||1||

Millions of misfortunes block the way of one who forgets the Name of the Lord.

O Nanak, like a crow in a deserted house, he cries out, night and day. ||2||

Meditating, meditating in remembrance of the Great Giver, one’s heart’s desires are fulfilled.

The hopes and desires of the mind are realized, and sorrows are forgotten.

The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is obtained; I have searched for it for so long.

My light is merged into the Light, and my labors are over.
I abide in that house of peace, poise and bliss.

My comings and goings have ended - there is no birth or death there.

The Master and the servant have become one, with no sense of separation.

By Guru’s Grace, Nanak is absorbed in the True Lord.

---

Raag Goojaree, The Words Of The Devotees:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Chau-Padas Of Kabeer Jee, Second House:

With four feet, two horns and a mute mouth, how could you sing the Praises of the Lord?

Standing up and sitting down, the stick shall still fall on you, so where will you hide your head? ||1||

Without the Lord, you are like a stray ox;
with your nose torn, and your shoulders injured, you shall have only the straw of coarse grain to eat. ||1||Pause||

All day long, you shall wander in the forest, and even then, your belly will not be full.

You did not follow the advice of the humble devotees, and so you shall obtain the fruits of your actions. ||2||

Enduring pleasure and pain, drowned in the great ocean of doubt, you shall wander in numerous reincarnations.

You have lost the jewel of human birth by forgetting God; when will you have such an opportunity again? ||3||

You turn on the wheel of reincarnation, like an ox at the oil-press; the night of your life passes away without salvation.
Says Kabeer, without the Name of the Lord, you shall pound your head, and regret and repent. ||4||1||

Goojaree, Third House:
Kabeer’s mother sobs, cries and bewails

- O Lord, how will my grandchildren live? ||1||

Kabeer has given up all his spinning and weaving, and written the Name of the Lord on his body. ||1||Pause||

As long as I pass the thread through the bobbin, I forget the Lord, my Beloved. ||2||

My intellect is lowly - I am a weaver by birth, but I have earned the profit of the Name of the Lord. ||3||

Says Kabeer, listen, O my mother
- the Lord alone is the Provider, for me and my children. ||4||2||

Goojaree, Padas Of Naam Dayv Jee, First House:

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

If You gave me an empire, then what glory would be in it for me?
If You made me beg for charity, what would it take away from me? ||1||
Meditate and vibrate upon the Lord, O my mind, and you shall obtain the state of Nirvana.

You shall not have to come and go in reincarnation any longer. ||Pause||

You created all, and You lead them astray in doubt.

They alone understand, unto whom You give understanding. ||

Meeting the True Guru, doubt is dispelled.

Who else should I worship? I can see no other. ||

One stone is lovingly decorated,
while another stone is walked upon.
If one is a god, then the other must also be a god.
Says Naam Dayv, I serve the Lord. ||

Goojaree, First House:

He does not have even a trace of impurity - He is beyond impurity. He is fragrantly scented - He has come to take His Seat in my mind.

No one saw Him come - who can know Him, O Siblings of Destiny? ||

Who can describe Him? Who can understand Him? The all-pervading Lord has no ancestors, O Siblings of Destiny. ||Pause||

As the path of a bird’s flight across the sky cannot be seen,
and the path of a fish through the water cannot be seen;||

As the mirage leads one to mistake the sky for a pitcher filled with water
so is God, the Lord and Master of Naam Dayv, who fits these three comparisons. ||3||2||

Goojaree, Padas Of Ravi Daas Jee, Third House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:
The calf has contaminated the milk in the teats.
The bumble bee has contaminated the flower, and the fish the water. ||1||

O mother, where shall I find any offering for the Lord’s worship?

I cannot find any other flowers worthy of the incomparable Lord. ||1||Pause||

The snakes encircle the sandalwood trees.

Poison and nectar dwell there together. ||2||

Even with incense, lamps, offerings of food and fragrant flowers,

how are Your slaves to worship You? ||3||

I dedicate and offer my body and mind to You.

By Guru’s Grace, I attain the immaculate Lord. ||4||

I cannot worship You, nor offer You flowers.

Says Ravi Daas, what shall my condition be hereafter? ||5||1||

Goojaree, Padas Of Trilochan Jee, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

You have not cleansed the filth from within yourself, although outwardly, you wear the dress of a renunciate.
526

In the heart-lotus of your self, you have not recognized
God - why have you become a Sannyaasee? ||1||

Deluded by doubt, O Jai Chand,
you have not realized the Lord, the embodiment of
supreme bliss. ||1||Pause||

You eat in each and every house, fattening your body; you
wear the patched coat and the ear-rings of the beggar, for
the sake of wealth.
You apply the ashes of cremation to your body, but without
a Guru, you have not found the essence of reality. ||2||

Why bother to chant your spells? Why bother to practice
austerities? Why bother to churn water?

Meditate on the Lord of Nirvaanaa, who has created the
8.4 million species of beings. ||3||

Why bother to carry the water-pot, O saffron-robed
Yogi? Why bother to visit the sixty-eight holy places of
pilgrimage?

Says Trilochan, listen, mortal: you have no corn - what are
you trying to thresh? ||4||1||

Goojaree:

At the very last moment, one who thinks of wealth, and
dies in such thoughts,
shall be reincarnated over and over again, in the form of
serpents. ||1||

O sister, do not forget the Name of the Lord of the
Universe. ||Pause||

At the very last moment, he who thinks of women, and
dies in such thoughts,
shall be reincarnated over and over again as a prostitute. ||2||
At the very last moment, one who thinks of his children, and dies in such thoughts, shall be reincarnated over and over again as a pig. ||3||

At the very last moment, one who thinks of mansions, and dies in such thoughts, shall be reincarnated over and over again as a goblin. ||4||

At the very last moment, one who thinks of the Lord, and dies in such thoughts, says Trilochan, that man shall be liberated; the Lord shall abide in his heart. ||5||

Goojaree, Padas Of Jai Dayv Jee, Fourth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

In the very beginning, was the Primal Lord, unrivalled, the Lover of Truth and other virtues.

He is absolutely wonderful, transcending creation; remembering Him, all are emancipated. ||1||

Dwell only upon the beauteous Name of the Lord, the embodiment of ambrosial nectar and reality.

Remembering Him in meditation, the fear of birth, old age and death will not trouble you. ||1||Pause||

If you desire to escape the fear of the Messenger of Death, then praise the Lord joyfully, and do good deeds.

In the past, present and future, He is always the same; He is the embodiment of supreme bliss. ||2||
If you seek the path of good conduct, forsake greed, and do not look upon other men’s property and women.

Renounce all evil actions and evil inclinations, and hurry to the Sanctuary of the Lord. ||3||

Worship the immaculate Lord, in thought, word and deed.

What is the good of practicing Yoga, giving feasts and charity, and practicing penance? ||4||

Meditate on the Lord of the Universe, the Lord of the Universe, O man; He is the source of all the spiritual powers of the Siddhas.

Jai Dayv has openly come to Him; He is the salvation of all, in the past, present and future. ||5||1||


Raag Dayv-Gandhaaree, Fourth Mahalaa, First House:

Those who become the humble servants of the Lord and Master, lovingly focus their minds on Him.

Those who chant Your Praises, through the Guru’s Teachings, have great good fortune recorded upon their foreheads. ||1||Pause||

The bonds and shackles of Maya are shattered, by lovingly focusing their minds on the Name of the Lord.

My mind is enticed by the Guru, the Enticer; beholding Him, I am wonder-struck. ||1||

I slept through the entire dark night of my life, but through the tiniest bit of the Guru’s Grace, I have been awakened.
O Beautiful Lord God, Master of servant Nanak, there is none comparable to You. ||2||1||

Dayv-Gandhaaree:
Tell me - on what path will I find my Beauteous Lord?

O Saints of the Lord, show me the Way, and I shall follow. ||1||Pause||

I cherish in my heart the Words of my Beloved; this is the best way.

The bride may be hunch-backed and short, but if she is loved by her Lord Master, she becomes beautiful, and she melts in the Lord’s embrace. ||1||

There is only the One Beloved - we are all soul-brides of our Husband Lord. She who is pleasing to her Husband Lord is good.

What can poor, helpless Nanak do? As it pleases the Lord, so does he walk. ||2||2||

Dayv-Gandhaaree:
O my mind, chant the Name of the Lord, Har, Har, Har.

The Gurmukh is imbued with the deep red color of the poppy. His shawl is saturated with the Lord’s Love. ||1||Pause||

I wander around here and there, like a madman, bewildered, seeking out my Darling Lord.

I shall be the slave of the slave of whoever unites me with my Darling Beloved. ||1||

So align yourself with the Almighty True Guru; drink in and savor the Ambrosial Nectar of the Lord.
By Guru’s Grace, servant Nanak has obtained the wealth of the Lord within. ||2||3||

Dayv-Gandhaaree:

Now, I have come, exhausted, to my Lord and Master.
Now that I have come seeking Your Sanctuary, God, please, either save me, or kill me. ||1||Pause||

528

I have burnt in the fire the clever devices and praises of the world.
Some speak good of me, and some speak ill of me, but I have surrendered my body to You. ||1||

Whoever comes to Your Sanctuary, O God, Lord and Master, You save by Your Merciful Grace.
Servant Nanak has entered Your Sanctuary, Dear Lord; O Lord, please, protect his honor! ||2||4||

Dayv-Gandhaaree:

I am a sacrifice to one who sings the Glorious Praises of the Lord.
I live by continuously beholding the Blessed Vision of the Holy Guru’s Darshan; within His Mind is the Name of the Lord. ||1||Pause||

You are pure and immaculate, O God, Almighty Lord and Master; how can I, the impure one, meet You?

I have one thing in my mind, and another thing on my lips;
I am such a poor, unfortunate liar! ||1||

I appear to chant the Lord’s Name, but within my heart, I am the most wicked of the wicked.
As it pleases You, save me, O Lord and Master; servant Nanak seeks Your Sanctuary. ||2||5||

Dayv-Gandhaaree:
Without the Name of the Lord, the beautiful are just like the noseless ones.
Like the son, born into the house of a prostitute, his name is cursed. ||1||Pause||

Those who do not have the Name of their Lord and Master within their hearts, are the most wretched, deformed lepers.
Like the person who has no Guru, they may know many things, but they are cursed in the Court of the Lord. ||1||

Those, unto whom my Lord Master becomes Merciful, long for the feet of the Holy.

O Nanak, the sinners become pure, joining the Company of the Holy; following the Guru, the True Guru, they are emancipated. ||2||6|| First Set of Six||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

O mother, I focus my consciousness on the Guru’s feet.
As God shows His Mercy, the lotus of my heart blossoms, and forever and ever, I meditate on the Lord. ||1||Pause||

The One Lord is within, and the One Lord is outside; the One Lord is contained in all.
Within the heart, beyond the heart, and in all places, God, the Perfect One, is seen to be permeating. ||1||
So many of Your servants and silent sages sing Your Praises, but no one has found Your limits.

O Giver of peace, Destroyer of pain, Lord and Master - servant Nanak is forever a sacrifice to You. ||2||1||

Dayv-Gandhaaree:

O mother, whatever is to be, shall be.

God pervades His pervading creation; one gains, while another loses. ||1||Pause||

Sometimes he blossoms in bliss, while at other times, he suffers in mourning. Sometimes he laughs, and sometimes he weeps.

Sometimes he is filled with the filth of ego, while at other times, he washes it off in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||

No one can erase the actions of God; I cannot see any other like Him.

Says Nanak, I am a sacrifice to the Guru; by His Grace, I sleep in peace. ||2||2||

Dayv-Gandhaaree:

O mother, I hear of death, and think of it, and I am filled with fear.

Renouncing ‘mine and yours’ and egotism, I have sought the Sanctuary of the Lord and Master. ||1||Pause||

Whatever He says, I accept that as good. I do not say “No” to what He says.

Let me not forget Him, even for an instant; forgetting Him, I die. ||1||
The Giver of peace, God, the Perfect Creator, endures my great ignorance.

I am worthless, ugly and of low birth, O Nanak, but my Husband Lord is the embodiment of bliss. ||2||3||

Dayv-Gandhaaree:

O my mind, chant forever the Kirtan of the Lord’s Praises.

By singing, hearing and meditating on Him, all, whether of high or low status, are saved. ||1||Pause||

He is absorbed into the One from which he originated, when he understands the Way.

Wherever this body was fashioned, it was not allowed to remain there. ||1||

Peace comes, and fear and doubt are dispelled, when God becomes Merciful.

Says Nanak, my hopes have been fulfilled, renouncing my greed in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||2||4||

Dayv-Gandhaaree:

O my mind, act as it pleases God.

Become the lowest of the low, the very least of the tiny, and speak in utmost humility. ||1||Pause||

The many ostentatious shows of Maya are useless; I withhold my love from these.

As something pleases my Lord and Master, in that I find my glory. ||1||

I am the slave of His slaves; becoming the dust of the feet of his slaves, I serve His humble servants.

I obtain all peace and greatness, O Nanak, living to chant His Name with my mouth. ||2||5||
Dayv-Gandhaaree:

Dear God, by Your Grace, my doubts have been dispelled.

By Your Mercy, all are mine; I reflect upon this in my mind. ||1||Pause||

Millions of sins are erased, by serving You; the Blessed Vision of Your Darshan drives away sorrow.

Chanting Your Name, I have obtained supreme peace, and my anxieties and diseases have been cast out. ||1||

Sexual desire, anger, greed, falsehood and slander are forgotten, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

The ocean of mercy has cut away the bonds of Maya; O Nanak, He has saved me. ||2||6||

Dayv-Gandhaaree:

All the cleverness of my mind is gone.

The Lord and Master is the Doer, the Cause of causes; Nanak holds tight to His Support. ||1||Pause||

Erasing my self-conceit, I have entered His Sanctuary; these are the Teachings spoken by the Holy Guru.

Surrendering to the Will of God, I attain peace, and the darkness of doubt is dispelled. ||1||

I know that You are all-wise, O God, my Lord and Master; I seek Your Sanctuary.

In an instant, You establish and disestablish; the value of Your Almighty Creative Power cannot be estimated. ||2||7||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

The Lord God is my praanaa, my breath of life; He is the Giver of peace.

By Guru’s Grace, only a few know Him. ||1||Pause||
Your Saints are Your Beloveds; death does not consume
them.

They are dyed in the deep crimson color of Your Love, and
they are intoxicated with the sublime essence of the Lord’s
Name. ||1||

The greatest sins, and millions of pains and diseases are
destroyed by Your Gracious Glance, O God.

While sleeping and waking, Nanak sings the Lord’s Name,
Har, Har, Har; he falls at the Guru’s feet. ||2||8||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:
I have seen that God with my eyes everywhere.

The Giver of peace, the Giver of souls, His Speech is
Ambrosial Nectar. ||1||Pause||

The Saints dispel the darkness of ignorance; the Guru is
the Giver of the gift of life.

Granting His Grace, the Lord has made me His own; I was
on fire, but now I am cooled. ||1||

The karma of good deeds, and the Dharma of righteous
faith, have not been produced in me, in the least; nor has
pure conduct welled up in me.

Renouncing cleverness and self-mortification, O Nanak,
I fall at the Guru’s feet. ||2||9||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:
Chant the Lord’s Name, and earn the profit.

You shall attain salvation, peace, poise and bliss, and the
noose of Death shall be cut away. ||1||Pause||
Searching, searching, searching and reflecting, I have found that the Lord’s Name is with the Saints.

They alone obtain this treasure, who have such pre-ordained destiny. ||1||

They are very fortunate and honorable; they are the perfect bankers.

They are beautiful, so very wise and handsome; O Nanak, purchase the Name of the Lord, Har, Har. ||2||10||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

O mind, why are you so puffed up with egotism?

Whatever is seen in this foul, impure and filthy world, is only ashes. ||1||Pause||

Remember the One who created you, O mortal; He is the Support of your soul, and the breath of life.

One who forsakes Him, and attaches himself to another, dies to be reborn; he is such an ignorant fool! ||1||

I am blind, mute, crippled and totally lacking in understanding; O God, Preserver of all, please preserve me!

The Creator, the Cause of causes is all-powerful; O Nanak, how helpless are His beings! ||2||11||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

God is the nearest of the near.

Remember Him, meditate on Him, and sing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, day and night, evening and morning. ||1||Pause||

Redeem your body in the invaluable Saadh Sangat, the Company of the Holy, chanting the Name of the Lord, Har, Har.
Do not delay for an instant, even for a moment. Death is keeping you constantly in his vision. ||1||

Lift me up out of the dark dungeon, O Creator Lord; what is there which is not in Your home?

Bless Nanak with the Support of Your Name, that he may find great happiness and peace. ||2||12||

Second Set of Six||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

O mind, meet with the Guru, and worship the Naam in adoration.

You shall obtain peace, poise, bliss, joy and pleasure, and lay the foundation of eternal life. ||1||Pause||

Showing His Mercy, the Lord has made me His slave, and shattered the bonds of Maya.

Through loving devotion, and singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, I have escaped the Path of Death. ||1||

When he became Merciful, the rust was removed, and I found the priceless treasure.

O Nanak, I am a sacrifice, a hundred thousand times, to my unapproachable, unfathomable Lord and Master. ||2||13||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

O mother, how fruitful is the birth of one who sings the Glories of God, and enshrines love for the Supreme Lord God. ||1||Pause||

Beautiful, wise, brave and divine is one who obtains the Saadh Sangat, the Company of the Holy.
He chants the Naam, the Name of the Lord, with his tongue, and does not have to wander in reincarnation again. ||1||

The Perfect Lord God pervades his mind and body; he does not look upon any other.

Hell and disease do not afflict one who joins the Company of the Lord’s humble servants, O Nanak; the Lord attaches him to the hem of His robe. ||2||14||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

His fickle mind is entangled in a dream.

He does not even understand this much, that someday he shall have to depart; he has gone crazy with Maya. ||1||Pause||

He is engrossed in the delight of the flower’s color; he strives only to indulge in corruption.

Hearing about greed, he feels happy in his mind, and he runs after it. ||1||

Wandering and roaming all around, I have endured great pain, but now, I have come to the door of the Saint.

Granting His Grace, the Supreme Lord Master has blended Nanak with Himself. ||2||15||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

All peace is found in the Guru’s feet.

They drive away my sins and purify my mind; their Support carries me across. ||1||Pause||

This is the labor which I perform: worship, flower-offerings, service and devotion.

My mind blossoms forth and is enlightened, and I am not cast into the womb again. ||1||
I behold the fruitful vision of the Saint; this is the meditation I have taken.

The Lord Master has become Merciful to Nanak, and he has entered the Sanctuary of the Holy. ||2||16||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

Offer your prayer to your Lord.

You shall obtain the four blessings, and the treasures of bliss, pleasure, peace, poise and the spiritual powers of the Siddhas. ||1||Pause||

Renounce your self-conceit, and grasp hold of the Guru’s feet; hold tight to the hem of God’s robe.

The heat of the ocean of fire does not affect one who longs for the Lord and Master’s Sanctuary. ||1||

Again and again, God puts up with the millions of sins of the supremely ungrateful ones.

The embodiment of mercy, the Perfect Transcendent Lord - Nanak longs for His Sanctuary. ||2||17||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

Place the Guru’s feet within your heart, and all illness, sorrow and pain shall be dispelled; all suffering shall come to an end. ||1||Pause||

The sins of countless incarnations are erased, as if one has taken purifying baths at millions of sacred shrines.

The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is obtained by singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, and centering one’s mind in meditation on Him. ||1||

Showing His Mercy, the Lord has made me His slave; breaking my bonds, He has saved me.

I live by chanting and meditating on the Naam, and the Bani of Your Word; slave Nanak is a sacrifice to You. ||2||18||
O mother, I long to see the Feet of God.

Be Merciful to me, O my Lord and Master, that I might never forsake them from my mind. ||1||Pause||

Applying the dust of the feet of the Holy to my face and forehead, I burn away the poison of sexual desire and anger.

I judge myself to be the lowest of all; in this way, I instill peace within my mind. ||1||

I sing the Glorious Praises of the Imperishable Lord and Master, and I shake off all my sins.

I have found the gift of the treasure of the Naam, O Nanak; I hug it close, and enshrine it in my heart. ||2||19||

Dear God, I long to behold the Blessed Vision of Your Darshan.

I cherish this beautiful meditation day and night; You are dearer to me than my soul, dearer than life itself. ||1||Pause||

I have studied and contemplated the essence of the Shaastras, the Vedas and the Puraanas.

Protector of the meek, Lord of the breath of life, O Perfect One, carry us across the terrifying world-ocean. ||1||

Since the very beginning, and throughout the ages, the humble devotees have been Your servants; in the midst of the world of corruption, You are their Support.
Nanak longs for the dust of the feet of such humble beings; the Transcendent Lord is the Giver of all. ||2||20||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

Your humble servant, O Lord, is intoxicated with Your sublime essence.

One who obtains the treasure of the Nectar of Your Love, does not renounce it to go somewhere else. ||1||Pause||

While sitting, he repeats the Lord’s Name, Har, Har; while sleeping, he repeats the Lord’s Name, Har, Har; he eats the Nectar of the Lord’s Name as his food.

Bathing in the dust of the feet of the Holy is equal to taking cleansing baths at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage. ||1||

How fruitful is the birth of the Lord’s humble servant; the Creator is his Father.

O Nanak, one who recognizes the Perfect Lord God, takes all with him, and saves everyone. ||2||21||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

O mother, without the Guru, spiritual wisdom is not obtained.

They wander around, weeping and crying out in various ways, but the Lord of the World does not meet them. ||1||Pause||

The body is tied up with emotional attachment, disease and sorrow, and so it is lured into countless reincarnations.

He finds no place of rest without the Saadh Sangat, the Company of the Holy; to whom should he go and cry? ||1||

When my Lord and Master shows His Mercy, we lovingly focus our consciousness on the feet of the Holy.
The most horrible agonies are dispelled in an instant, O Nanak, and we merge in the Blessed Vision of the Lord. ||2||22||

**Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:**

The Lord and Master Himself has become Merciful.

I have been emancipated, and I have become the embodiment of bliss; I am the Lord’s child - He has saved me. ||Pause||

With my palms pressed together, I offer my prayer; within my mind, I meditate on the Supreme Lord God.

Giving me His hand, the Transcendent Lord has eradicated all my sins. ||1||

Husband and wife join together in rejoicing, celebrating the Victory of the Lord Master.

Says Nanak, I am a sacrifice to the humble servant of the Lord, who emancipates everyone. ||2||23||

533

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

I offer my prayer to my True Guru.

The Destroyer of distress has become kind and merciful, and all my anxiety is over. ||Pause||

I am a sinner, hypocritical and greedy, but still, He puts up with all of my merits and demerits.

Placing His hand on my forehead, He has exalted me. The wicked ones who wanted to destroy me have been killed. ||1||

(1414)
He is generous and benevolent, the beautifier of all, the embodiment of peace; the Blessed Vision of His Darshan is so fruitful!

Says Nanak, He is the Giver to the unworthy; I enshrine His Lotus Feet within my heart. ||2||24||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

My God is the Master of the masterless.

I have come to the Sanctuary of the Savior Lord. ||Pause||

Protect me on all sides, O Lord;

I protect me in the future, in the past, and at the very last moment. ||1||

Whenever something comes to mind, it is You.

Contemplating Your virtues, my mind is sanctified. ||2||

I hear and sing the Hymns of the Guru’s Word.

I am a sacrifice, a sacrifice to the Blessed Vision of the Darshan of the Holy. ||3||

Within my mind, I have the Support of the One Lord alone.

O Nanak, my God is the Creator of all. ||4||25||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

God, this is my heart’s desire:

O treasure of kindness, O Merciful Lord, please make me the slave of your Saints. ||Pause||

In the early hours of the morning, I fall at the feet of Your humble servants; night and day, I obtain the Blessed Vision of their Darshan.
Dedicating my body and mind, I serve the humble servant of the Lord; with my tongue, I sing the Glorious Praises of the Lord. ||1||

With each and every breath, I meditate in remembrance on my God; I live continually in the Society of the Saints.

The Naam, the Name of the Lord, is my only support and wealth; O Nanak, from this, I obtain bliss. ||2||26||

Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa, Third House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

O friend, such is the Dear Lord whom I have obtained.

He does not leave me, and He always keeps me company. Meeting the Guru, night and day, I sing His Praises.

Pause||

I met the Fascinating Lord, who has blessed me with all comforts; He does not leave me to go anywhere else.

I have seen the mortals of many and various types, but they are not equal to even a hair of my Beloved. ||1||

His palace is so beautiful! His gate is so wonderful! The celestial melody of the sound current resounds there.

Says Nanak, I enjoy eternal bliss; I have obtained a permanent place in the home of my Beloved. ||2||1||27||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

My mind longs for the Blessed Vision of the Lord’s Darshan, and His Name.

I have wandered everywhere, and now I have come to follow the Saint. ||1||Pause||

Whom should I serve? Whom should I worship in adoration? Whoever I see shall pass away.
I have sought the Sanctuary of the Saadh Sangat, the Company of the Holy; my mind longs for the dust of their Feet. ||1||

I do not know the way, and I have no virtue. It is so difficult to escape from Maya!

Nanak has come and fallen at the Guru’s feet; all of his evil inclinations have vanished. ||2||28||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

O Beloved, Your Words are Ambrosial Nectar.

O supremely beautiful Enticer, O Beloved, You are among all, and yet distinct from all. ||1||Pause||

I do not seek power, and I do not seek liberation. My mind is in love with Your Lotus Feet.

Brahma, Shiva, the Siddhas, the silent sages and Indra - I seek only the Blessed Vision of my Lord and Master’s Darshan. ||1||

I have come, helpless, to Your Door, O Lord Master; I am exhausted - I seek the Sanctuary of the Saints.

Says Nanak, I have met my Enticing Lord God; my mind is cooled and soothed - it blossoms forth in joy. ||2||3||29||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

Meditating on the Lord, His servant swims across to salvation.

When God becomes merciful to the meek, then one does not have to suffer reincarnation, only to die again. ||1||Pause||
In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he sings the Glorious Praises of the Lord, and he does not lose the jewel of this human life.

Singing the Glories of God, he crosses over the ocean of poison, and saves all his generations as well. ||1||

The Lotus Feet of the Lord abide within his heart, and with every breath and morsel of food, he chants the Lord’s Name.

Nanak has grasped the Support of the Lord of the Universe; again and again, he is a sacrifice to Him. ||2||4||30||

Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa, Fourth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Some wander around the forests, wearing religious robes, but the Fascinating Lord remains distant from them. ||1||Pause||

They talk, preach, and sing their lovely songs, but within their minds, the filth of their sins remains. ||1||

They may be very beautiful, extremely clever, wise and educated, and they may speak very sweetly. ||2||

To forsake pride, emotional attachment, and the sense of ‘mine and yours’, is the path of the double-edged sword. ||3||

Says Nanak, they alone swim across the terrifying world-ocean, who, by God’s Grace, join the Society of the Saints. ||4||1||31||

Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa, Fifth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

I have seen the Lord to be on high; the Fascinating Lord is the highest of all.
No one else is equal to Him - I have made the most extensive search on this. ||1||Pause||

Utterly infinite, exceedingly great, deep and unfathomable - He is lofty, beyond reach.

His weight cannot be weighed, His value cannot be estimated. How can the Enticer of the mind be obtained? ||1||

Millions search for Him, on various paths, but without the Guru, none find Him.

Says Nanak, the Lord Master has become Merciful. Meeting the Holy Saint, I drink in the sublime essence. ||2||1||32||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

I have looked in so many ways, but there is no other like the Lord.

On all the continents and islands, He is permeating and fully pervading; He is in all worlds. ||1||Pause||

He is the most unfathomable of the unfathomable; who can chant His Praises? My mind lives by hearing news of Him.

People in the four stages of life, and in the four social classes are liberated, by serving You, Lord. ||1||

The Guru has implanted the Word of His Shabad within me; I have attained the supreme status. My sense of duality has been dispelled, and now, I am at peace.

Says Nanak, I have easily crossed over the terrifying world-ocean, obtaining the treasure of the Lord’s Name. ||2||2||33||

Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa, Sixth House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Know that there is One and only One Lord.
O Gurmukh, know that He is One. ||1||Pause||

Why are you wandering around? O Siblings of Destiny, don’t wander around; He is permeating and pervading everywhere. ||1||

As the fire in the forest, without control, cannot serve any purpose just so, without the Guru, one cannot attain the Gate of the Lord.

Joining the Society of the Saints, renounce your ego; says Nanak, in this way, the supreme treasure is obtained. ||2||1||34||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

His state cannot be known. ||1||Pause||

How can I behold Him through clever tricks? Those who tell this story are wonder-struck and amazed. ||1||

The servants of God, the celestial singers, the Siddhas and the seekers, the angelic and divine beings, Brahma and those like Brahma, and the four Vedas proclaim, day and night, that the Lord and Master is inaccessible, unapproachable and unfathomable.

Endless, endless are His Glories, says Nanak; they cannot be described - they are beyond our reach. ||2||2||35||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mahalaa:

I meditate, and sing of the Creator Lord.

I have become fearless, and I have found peace, poise and bliss, remembering the infinite Lord. ||1||Pause||
The Guru, of the most fruitful image, has placed His hand upon my forehead.
Wherever I look, there, I find Him with me.
The Lotus Feet of the Lord are the Support of my very breath of life. ||1||
My God is all-powerful, unfathomable and utterly vast.
The Lord and Master is close at hand - He dwells in each and every heart.
Nanak seeks the Sanctuary and the Support of God, who has no end or limitation. ||2||3||36||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Malhala:

Turn away, O my mind, turn away.
Turn away from the faithless cynic.
False is the love of the false one; break the ties, O my mind, and your ties shall be broken. Break your ties with the faithless cynic. ||1||Pause||

One who enters a house filled with soot is blackened.
Run far away from such people! One who meets the Guru escapes from the bondage of the three dispositions. ||1||

I beg this blessing of You, O Merciful Lord, ocean of mercy - please, don't bring me face to face with the faithless cynics.

Make servant Nanak the slave of Your slave; let his head roll in the dust under the feet of the Holy. ||2||4||37||

Raag Dayv-Gandhaaree, Fifth Malhala, Seventh House:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

You are all-powerful, at all times; You show me the Way; I am a sacrifice, a sacrifice to You.

Your Saints sing to You with love; I fall at their feet. ||1||Pause||

O Praiseworthy Lord, Enjoyer of celestial peace, Embodiment of mercy, One Infinite Lord, Your place is so beautiful. ||1||

Riches, supernatural spiritual powers and wealth are in the palm of Your hand. O Lord, Life of the World, Master of all, infinite is Your Name. Show Kindness, Mercy and Compassion to Nanak; hearing Your Praises, I live. ||2||1||38||6||44||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:

Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mahalaa:

This mind does not follow my advice one tiny bit.

I am so tired of giving it instructions - it will not refrain from its evil-mindedness. ||1||Pause||

It has gone insane with the intoxication of Maya; it does not chant the Lord’s Praise.

Practicing deception, it tries to cheat the world, and so it fills its belly. ||1||

Like a dog’s tail, it cannot be straightened; it will not listen to what I tell it.

Says Nanak, vibrate forever the Name of the Lord, and all your affairs shall be adjusted. ||2||1||

Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mahalaa:

All things are mere diversions of life:
mother, father, siblings, children, relatives and the wife of your home. \[1\]Pause\]

When the soul is separated from the body, then they will cry out, calling you a ghost.

No one will let you stay, for even half an hour; they drive you out of the house. \[1\]

The created world is like an illusion, a mirage - see this, and reflect upon it in your mind.

Says Nanak, vibrate forever the Name of the Lord, which shall deliver you. \[2\]2\]

Raag Dayv-Gandhaaree, Ninth Mahalaa:

In this world, I have seen love to be false.

Whether they are spouses or friends, all are concerned only with their own happiness. \[1\]Pause\]

All say, “Mine, mine”, and attach their consciousness to you with love.

But at the very last moment, none shall go along with you. How strange are the ways of the world! \[1\]

The foolish mind has not yet reformed itself, although I have grown weary of continually instructing it.

O Nanak, one crosses over the terrifying world-ocean, singing the Songs of God. \[2\]3\|6\|38\|47\]

Raag Bihaagraa, Chau-Padas, Fifth Mahalaa, Second House:

To associate with your arch enemies,
is to live with poisonous snakes;
I have made the effort to shake them off. ||1||

Then, I repeated the Name of the Lord, Har, Har,
and I obtained celestial peace. ||1||Pause||

False is the love of the many emotional attachments,
which suck the mortal into the whirlpool of reincarnation. ||2||

All are travellers,
who have gathered under the world-tree,
and are bound by their many bonds. ||3||

Eternal is the Company of the Holy,
where the Kirtan of the Lord’s Praises are sung.
Nanak seeks this Sanctuary. ||4||1||

One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Raag Bihaagraa, Ninth Mahalaa:

No one knows the state of the Lord.
The Yogis, the celibates, the penitents, and all sorts of
clever people have failed. ||1||Pause||

In an instant, He changes the beggar into a king, and the
king into a beggar.
He fills what is empty, and empties what is full - such are
His ways. ||1||

He Himself spread out the expanse of His Maya, and He
Himself beholds it.
He assumes so many forms, and plays so many games, and yet, He remains detached from it all. ||2||

Incalculable, infinite, incomprehensible and immaculate is He, who has misled the entire world.

Cast off all your doubts; prays Nanak, O mortal, focus your consciousness on His Feet. ||3||1||2||

Raag Bihaagraa, Chhant, Fourth Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Meditate on the Name of the Lord, Har, Har, O my soul; as Gurmukh, meditate on the invaluable Name of the Lord.

My mind is pierced through by the sublime essence of the Lord’s Name. The Lord is dear to my mind. With the sublime essence of the Lord’s Name, my mind is washed clean.

Under Guru’s Instructions, hold your mind steady; O my soul, do not let it wander anywhere.

One who utters the Bani of the Praises of the Lord God, O Nanak, obtains the fruits of his heart’s desires. ||1||

Under Guru’s Instruction, the Ambrosial Name abides within the mind, O my soul; with your mouth, utter the words of ambrosia.

The Words of the devotees are Ambrosial Nectar, O my soul; hearing them in the mind, embrace loving affection for the Lord.
Separated for so very long, I have found the Lord God; He holds me close in His loving embrace.

Servant Nanak’s mind is filled with bliss, O my soul; the unstruck sound-current of the Shabad vibrates within. ||2||

If only my friends and companions would come and unite me with my Lord God, O my soul.

I offer my mind to the one who recites the sermon of my Lord God, O my soul.

As Gurmukh, ever worship the Lord in adoration, O my soul, and you shall obtain the fruits of your heart’s desires.

O Nanak, hurry to the Lord’s Sanctuary; O my soul, those who meditate on the Lord’s Name are very fortunate. ||3||

By His Mercy, God comes to meet us, O my soul; through the Guru’s Teachings, He reveals His Name.

Without the Lord, I am so sad, O my soul - as sad as the lotus without water.

The Perfect Guru has united me, O my soul, with the Lord, my best friend, the Lord God.

Blessed, blessed is the Guru, who has shown me the Lord, O my soul; servant Nanak blossoms forth in the Name of the Lord. ||4||1||

Raag Bihaagraa, Fourth Mahalaa:

The Name of the Lord, Har, Har, is Ambrosial Nectar, O my soul; through the Guru’s Teachings, this Nectar is obtained.
Pride in Maya is poison, O my soul; through the Ambrosial Nectar of the Name, this poison is eradicated.

The dry mind is rejuvenated, O my soul, meditating on the Name of the Lord, Har, Har.

The Lord has given me the pre-ordained blessing of high destiny, O my soul; servant Nanak merges in the Naam, the Name of the Lord. ||1||

My mind is attached to the Lord, O my soul, like the infant, sucking his mother’s milk.

Without the Lord, I find no peace, O my soul; I am like the song-bird, crying out without the rain drops.

Go, and seek the Sanctuary of the True Guru, O my soul; He shall tell you of the Glorious Virtues of the Lord God.

Servant Nanak has merged into the Lord, O my soul; the many melodies of the Shabad resound within his heart. ||2||

Through egotism, the self-willed manmukhs are separated, O my soul; bound to poison, they are burnt by egotism.

Like the pigeon, which itself falls into the trap, O my soul, all the self-willed manmukhs fall under the influence of death.

Those self-willed manmukhs who focus their consciousness on Maya, O my soul, are foolish, evil demons.
The Lord’s humble servants beseech and implore Him, and enter His Sanctuary, O my soul; Guru Nanak becomes their Divine Protector. ||3||

The Lord’s humble servants are saved, through the Love of the Lord, O my soul; by their pre-ordained good destiny, they obtain the Lord.

The Name of the Lord, Har, Har, is the ship, O my soul, and the Guru is the helmsman. Through the Word of the Shabad, He ferries us across.

The Lord, Har, Har, is all-powerful and very kind, O my soul; through the Guru, the True Guru, He seems so sweet.

Shower Your Mercy upon me, and hear my prayer, O Lord, Har, Har; please, let servant Nanak meditate on Your Name. ||4||2||

Bihaagraa, Fourth Mahalaa:

In this world, the best occupation is to sing the Praises of the Naam, O my soul. Singing the Praises of the Lord, the Lord is enshrined in the mind.

The Name of the Lord, Har, Har, is immaculate and pure, O my soul. Chanting the Name of the Lord, Har, Har, one is saved.

All sins and errors are erased, O my soul; with the Naam, the Gurmukh washes off this filth.

By great good fortune, servant Nanak meditates on the Lord; even fools and idiots like me have been saved. ||1||

Those who meditate on the Lord’s Name, O my soul, overpower the five passions.
The nine treasures of the Naam are within, O my soul; the Great Guru has made me see the unseen Lord.

The Guru has fulfilled my hopes and desires, O my soul; meeting the Lord, all my hunger is satisfied.

O servant Nanak, he alone sings the Glorious Praises of the Lord, O my soul, upon whose forehead God has inscribed such pre-ordained destiny. ||2||

I am a deceitful sinner, O my soul, a cheat, and a robber of others’ wealth.

But, by great good fortune, I have found the Guru, O my soul; through the Perfect Guru, I have found the way to salvation.

The Guru has poured the Ambrosial Nectar of the Lord’s Name into my mouth, O my soul, and now, my dead soul has come to life again.

O servant Nanak: those who meet the True Guru, O my soul, have all of their pains taken away. ||3||

The Name of the Lord is sublime, O my soul; chanting it, one’s sins are washed away.

The Guru, the Lord, has purified even the sinners, O my soul; now, they are famous and respected in the four directions and throughout the four ages.

The filth of egotism is totally wiped away, O my soul, by bathing in the Ambrosial Pool of the Lord’s Name.

Even sinners are carried across, O my soul, if they are imbued with the Lord’s Name, even for an instant, O servant Nanak. ||4||3||
Bihaaggra, Fourth Mahalaa:

I am a sacrifice, O my soul, to those who take the Support of the Name of the Lord, Har, Har.

The Guru, the True Guru, implanted the Name within me, O my soul, and He has carried me across the terrifying world-ocean of poison.

Those who have meditated one-pointedly on the Lord, O my soul - I proclaim the Victory of those saintly beings.

Nanak has found peace, meditating on the Lord, O my soul; the Lord is the Destroyer of all pain. ||1||

Blessed, blessed is that tongue, O my soul, which sings the Glorious Praises of the Lord God.

Sublime and splendid are those ears, O my soul, which listen to the Kirtan of the Lord’s Praises.

Sublime, pure and pious is that head, O my soul, which falls at the Guru’s Feet.

Nanak is a sacrifice to that Guru, O my soul; the Guru has placed the Name of the Lord, Har, Har, in my mind. ||2||

Blessed and approved are those eyes, O my soul, which gaze upon the Holy True Guru.

Sacred and sanctified are those hands, O my soul, which write the Praises of the Lord, Har, Har.
I worship continually the feet of that humble being, O my soul, who walks on the Path of Dharma - the path of righteousness.

Nanak is a sacrifice to those, O my soul, who hear of the Lord, and believe in the Lord’s Name. ||3||

The earth, the nether regions of the underworld, and the Akaashic ethers, O my soul, all meditate on the Name of the Lord, Har, Har.

Wind, water and fire, O my soul, continually sing the Praises of the Lord, Har, Har, Har.

The woods, the meadows and the whole world, O my soul, chant with their mouths the Lord’s Name, and meditate on the Lord.

O Nanak, one who, as Gurmukh, focuses his consciousness on the Lord’s devotional worship - O my soul, he is robed in honor in the Court of the Lord. ||4||

Bihaagraa, Fourth Mahalaa:

Those who do not remember the Name of the Lord, Har, Har, O my soul - those self-willed manmukhs are foolish and ignorant.

Those who attach their consciousness to emotional attachment and Maya, O my soul, depart regretfully in the end.

They find no place of rest in the Court of the Lord, O my soul; those self-willed manmukhs are deluded by sin.

O servant Nanak, those who meet the Guru are saved, O my soul; chanting the Name of the Lord, they are absorbed in the Name of the Lord. ||1||
Go, everyone, and meet the True Guru; O my soul, He implants the Name of the Lord, Har, Har, within the heart.

Do not hesitate for an instant - meditate on the Lord, O my soul; who knows whether he shall draw another breath?

That time, that moment, that instant, that second is so fruitful, O my soul, when my Lord comes into my mind.

Servant Nanak has meditated on the Naam, the Name of the Lord, O my soul, and now, the Messenger of Death does not draw near him. ||2||

The Lord continually watches, and hears everything, O my soul; he alone is afraid, who commits sins.

One whose heart is pure within, O my soul, casts off all his fears.

One who has faith in the Fearless Name of the Lord, O my soul - all his enemies and attackers speak against him in vain.

Nanak has served the Perfect Guru, O my soul, who causes all to fall at His feet. ||3||

Serve such a Lord continuously, O my soul, who is the Great Lord and Master of all.

Those who single-mindedly worship Him in adoration, O my soul, are not subservient to anyone.
Serving the Guru, I have obtained the Mansion of the Lord’s Presence, O my soul; all the slanderers and trouble-makers bark in vain.

Servant Nanak has meditated on the Name, O my soul; such is the pre-ordained destiny which the Lord has written on his forehead. ||4||5||

Bihaagraa, Fourth Mahalaa:

All beings are Yours - You permeate them all. O my Lord God, You know what they do in their hearts.

The Lord is with them, inwardly and outwardly, O my soul; He sees everything, but the mortal denies the Lord in his mind.

The Lord is far away from the self-willed manmukhs, O my soul; all their efforts are in vain.

Servant Nanak, as Gurmukh, meditates on the Lord, O my soul; he beholds the Lord ever-present. ||1||

They are devotees, and they are servants, O my soul, who are pleasing to the Mind of my God.

They are robed in honor in the Court of the Lord, O my soul; night and day, they remain absorbed in the True Lord.

In their company, the filth of one’s sins is washed away, O my soul; imbued with the Lord’s Love, one comes to bear the Mark of His Grace.

Nanak offers his prayer to God, O my soul; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he is satisfied. ||2||

O tongue, chant the Name of God; O my soul, chanting the Name of the Lord, Har, Har, your desires shall be extinguished.
He, unto whom my Supreme Lord God shows Mercy, O my soul, enshrines the Name in his mind.

One who meets the Perfect True Guru, O my soul, obtains the treasure of the Lord’s wealth.

By great good fortune, one joins the Company of the Holy, O my soul. O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord. ||3||

In the places and interspaces, O my soul, the Supreme Lord God, the Great Giver, is pervading.

His limits cannot be found, O my soul; He is the Perfect Architect of Destiny.

He cherishes all beings, O my soul, as the mother and father cherish their child.

By thousands of clever tricks, He cannot be obtained, O my soul; servant Nanak, as Gurmukh, has come to know the Lord. ||4||6||

First Set of Six||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa, Chhant, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

I have seen one miracle of the Lord, O my Dear Beloved - whatever He does is righteous and just.

The Lord has fashioned this beautiful arena, O my Dear Beloved, where all come and go.
The One who fashioned the world causes them to come and go.

Some meet the True Guru - the Lord invites them into the Mansion of His Presence; others wander around, deluded by doubt.

You alone know Your limits; You are contained in all.

Nanak speaks the Truth: listen, Saints - the Lord dispenses even-handed justice. ||1||

Come and join me, O my beautiful dear beloveds; let’s worship the Name of the Lord, Har, Har.

Let’s serve the Perfect True Guru, O my dear beloveds, and clear away the Path of Death.

Having cleared the treacherous path, as Gurmukhs, we shall obtain honor in the Court of the Lord.

Those who have such pre-ordained destiny, lovingly focus their consciousness on the Lord, night and day.

Self-conceit, egotism and emotional attachment are eradicated when one joins the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

Says servant Nanak, one who contemplates the Name of the Lord, Har, Har, is liberated. ||2||

Let’s join hands, O Saints; let’s come together, O my dear beloveds, and worship the imperishable, Almighty Lord.

I sought Him through uncounted forms of adoration, O my dear beloveds; now, I dedicate my entire mind and body to the Lord.

The mind, body and all wealth belong to God; so what can anyone offer to Him in worship?
He alone merges in the lap of God, unto whom the Merciful Lord Master becomes compassionate.

One who has such pre-ordained destiny written on his forehead, comes to bear love for the Guru.

Says servant Nanak, joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, let’s worship the Name of the Lord, Har, Har. ||3||

I wandered around, searching in the ten directions, O my dear beloveds, but I came to find the Lord in the home of my own being.

The Dear Lord has fashioned the body as the temple of the Lord, O my dear beloveds; the Lord continues to dwell there.

The Lord and Master Himself is pervading everywhere; through the Guru, He is revealed.

Darkness is dispelled, and pains are removed, when the sublime essence of the Lord’s Ambrosial Nectar trickles down.

Wherever I look, the Lord and Master is there. The Supreme Lord God is everywhere.

Says servant Nanak, meeting the True Guru, I have found the Lord, within the home of my own being. ||4||1||

Raag Bihaagraa, Fifth Mahalaa:

He is dear to me; He fascinates my mind; He is the ornament of my heart, the support of the breath of life.

The Glory of the Beloved, Merciful Lord of the Universe is beautiful; He is infinite and without limit.

O Compassionate Sustainer of the World, Beloved Lord of the Universe, please, join with Your humble soul-bride.

My eyes long for the Blessed Vision of Your Darshan; the night passes, but I cannot sleep.
I have applied the healing ointment of spiritual wisdom to my eyes; the Naam, the Name of the Lord, is my food. These are all my decorations.

Prays Nanak, let’s meditate on the Saint, that he may unite us with our Husband Lord. ||1||

I endure thousands of reprimands, and still, my Lord has not met with me.

I make the effort to meet with my Lord, but none of my efforts work.

Unsteady is my consciousness, and unstable is my wealth; without my Lord, I cannot be consoled.

Food, drink and decorations are useless; without my Husband Lord, how can I survive?

I yearn for Him, and desire Him night and day. I cannot live without Him, even for an instant.

Prays Nanak, O Saint, I am Your slave; by Your Grace, I meet my Husband Lord. ||2||

I share a bed with my Beloved, but I do not behold the Blessed Vision of His Darshan.

I have endless demerits - how can my Lord call me to the Mansion of His Presence?

The worthless, dishonored and orphaned soul-bride prays, “Meet with me, O God, treasure of mercy.”

The wall of doubt has been shattered, and now I sleep in peace, beholding God, the Lord of the nine treasures, even for an instant.

If only I could come into the Mansion of my Beloved Lord’s Presence! Joining with Him, I sing the songs of joy.

Prays Nanak, I seek the Sanctuary of the Saints; please, reveal to me the Blessed Vision of Your Darshan. ||3||
By the Grace of the Saints, I have obtained the Lord, Har, Har.

My desires are fulfilled, and my mind is at peace; the fire within has been quenched.

Fruitful is that day, and beauteous is that night, and countless are the joys, celebrations and pleasures.

The Lord of the Universe, the Beloved Sustainer of the World, has been revealed. With what tongue can I speak of His Glory?

Doubt, greed, emotional attachment and corruption are taken away; joining with my companions, I sing the songs of joy.

Prays Nanak, I meditate on the Saint, who has led me to merge with the Lord, Har, Har. ||4||2||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa:

Shower Your Mercy upon me, O Guru, O Perfect Supreme Lord God, that I might chant the Naam, the Name of the Lord, night and day.

I speak the Ambrosial Words of the Guru’s Bani, praising the Lord. Your Will is sweet to me, Lord.

Show kindness and compassion, O Sustainer of the Word, Lord of the Universe; without You, I have no other.

Almighty, sublime, infinite, perfect Lord - my soul, body, wealth and mind are Yours.

I am foolish, stupid, masterless, fickle, powerless, lowly and ignorant.

Prays Nanak, I seek Your Sanctuary - please save me from coming and going in reincarnation. ||1||

In the Sanctuary of the Holy Saints, I have found the Dear Lord, and I constantly sing the Glorious Praises of the Lord.

Applying the dust of the devotees to the mind and body, O Dear Lord, all sinners are sanctified.
The sinners are sanctified in the company of those who have met the Creator Lord.

Imbued with the Naam, the Name of the Lord, they are given the gift of the life of the soul; their gifts increase day by day.

Wealth, the supernatural spiritual powers of the Siddhas, and the nine treasures come to those who meditate on the Lord, and conquer their own soul.

Prays Nanak, it is only by great good fortune that the Holy Saints, the Lord’s companions, are found, O friends. ||2||

Those who deal in Truth, O Dear Lord, are the perfect bankers.

They possess the great treasure, O Dear Lord, and they reap the profit of the Lord’s Praise.

Sexual desire, anger and greed do not cling to those who are attuned to God.

They know the One, and they believe in the One; they are intoxicated with the Lord’s Love.

They fall at the Feet of the Saints, and seek their Sanctuary; their minds are filled with joy.

Prays Nanak, those who have the Naam in their laps are the true bankers. ||3||

O Nanak, meditate on that Dear Lord, who supports all by His almighty strength.

In their minds, the Gurmukhs do not forget the Dear Lord, the Primal Creator Lord.

Pain, disease and fear do not cling to those who meditate on the Lord, Har, Har.

By the Grace of the Saints, they cross over the terrifying world-ocean, and obtain their pre-ordained destiny.
They are congratulated and applauded, their minds are at peace, and they meet the infinite Lord God.

Prays Nanak, by meditating in remembrance on the Lord, Har, Har, my desires are fulfilled. ||4||3||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

O peaceful night, grow longer - I have come to enshrine love for my Beloved.

O painful sleep, grow shorter, so that I may constantly grasp His Feet.

I long for the dust of His Feet, and beg for His Name; for His Love, I have renounced the world.

I am imbued with the Love of my Beloved, and I am naturally intoxicated with it; I have forsaken my awful evil-mindedness.

He has taken me by the arm, and I am saturated with His Love; I have met my Beloved on the Path of Truth.

Prays Nanak, please Lord, shower Your Mercy on me, that I may remain attached to Your Feet. ||1||

O my friends and companions, let us remain attached to the Feet of God.

Within my mind is great love for my Beloved; I beg for the Lord’s devotional worship.

The Lord’s devotional worship is obtained, meditating on God. Let us go and meet the humble servants of the Lord.

Renounce pride, emotional attachment and corruption, and dedicate this body, wealth and mind to Him.

The Lord God is great, perfect, glorious, absolutely perfect; meeting the Lord, Har, Har, the wall of doubt is torn down.
Prays Nanak, hear these teachings, O friends - chant the Lord’s Name constantly, over and over again. ||2||

The Lord’s bride is a happy wife; she enjoys all pleasures.

She does not sit around like a widow, because the Lord God lives forever.
She does not suffer pain - she meditates on God. She is blessed, and very fortunate.

She sleeps in peaceful ease, her sins are erased, and she wakes to the joy and love of the Naam.
She remains absorbed in her Beloved - the Lord’s Name is her ornament. The Words of her Beloved are sweet and pleasing to her.
Prays Nanak, I have obtained my mind’s desires; I have met my eternal Husband Lord. ||3||

The songs of bliss resound, and millions of pleasures are found in that house;
the mind and body are permeated by God, the Lord of supreme bliss.

My Husband Lord is infinite and merciful; He is the Lord of wealth, the Lord of the Universe, the Saving Grace of sinners.
God, the Giver of mercy, the Lord, the Destroyer of pride, carries us across the terrifying world-ocean of poison.

The Lord lovingly embraces whoever comes to the Lord’s Sanctuary - this is the way of the Lord and Master.
Prays Nanak, I have met my Husband Lord, who plays with me forever. ||4||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa:
The Lord’s Feet are the Pools of Ambrosial Nectar; your dwelling is there, O my mind.
Take your cleansing bath in the Ambrosial Pool of the Lord, and all of your sins shall be wiped away, O my soul. Take your cleansing ever in the Lord God, O friends, and the pain of darkness shall be dispelled.

Birth and death shall not touch you, and the noose of Death shall be cut away.

So join the Saadh Sangat, the Company of the Holy, and be imbued with the Naam, the Name of the Lord; there, your hopes shall be fulfilled.

Prays Nanak, shower Your Mercy upon me, O Lord, that I might dwell at Your Lotus Feet. ||1||

There is bliss and ecstasy there always, and the unstruck celestial melody resounds there.

Meeting together, the Saints sing God’s Praises, and celebrate His Victory.

Meeting together, the Saints sing the Praises of the Lord Master; they are pleasing to the Lord, and saturated with the sublime essence of His love and affection. They obtain the profit of the Lord, eliminate their self-conceit, and meet Him, from whom they were separated for so long.

Taking them by the arm, He makes them His own; God, the One, inaccessible and infinite, bestows His kindness.

Prays Nanak, forever immaculate are those who sing the Praises of the True Word of the Shabad. ||2||

Listen, O most fortunate ones, to the Ambrosial Bani of the Word of the Lord.

He alone, whose karma is so pre-ordained, has it enter into his heart.

He alone knows the Unspoken Speech, unto whom God has shown His Mercy.

He becomes immortal, and shall not die again; his troubles, disputes and pains are dispelled.
He finds the Sanctuary of the Lord; he does not forsake the Lord, and does not leave. God’s Love is pleasing to his mind and body.

Prays Nanak, sing forever the Sacred Ambrosial Bani of His Word. ||3||

My mind and body are intoxicated - this state cannot be described.

We originated from Him, and into Him we shall merge once again.

I merge into God’s Light, through and through, like water merging into water.

The One Lord permeates the water, the land and the sky - I do not see any other.

He is totally permeating the woods, meadows and the three worlds. I cannot express His worth.

Prays Nanak, He alone knows - He who created this creation. ||4||2||5||

**Bihaagrra, Fifth Mahalaa:**

The Saints go around, searching for God, the support of their breath of life.

They lose the strength of their bodies, if they do not merge with their Beloved Lord.

O God, my Beloved, please, bestow Your kindness upon me, that I may merge with You; by Your Mercy, attach me to the hem of Your robe.

Bless me with Your Name, that I may chant it, O Lord and Master; beholding the Blessed Vision of Your Darshan, I live.

He is all-powerful, perfect, eternal and unchanging, exalted, unapproachable and infinite.

Prays Nanak, bestow Your Mercy upon me, O Beloved of my soul, that I may merge with You. ||1||
I have practiced chanting, intensive meditation and fasting, to see Your Feet, O Lord.

But still, my burning is not quenched, without the Sanctuary of the Lord Master.

I seek Your Sanctuary, God - please, cut away my bonds and carry me across the world-ocean.

I am masterless, worthless, and I know nothing; please do not count up my merits and demerits.

O Lord, Merciful to the meek, Sustainer of the world, O Beloved, Almighty Cause of causes.

Nanak, the song-bird, begs for the rain-drop of the Lord’s Name; meditating on the Feet of the Lord, Har, Har, he lives. ||2||

Drink in the Ambrosial Nectar from the pool of the Lord; chant the Name of the Lord, Har, Har.

In the Society of the Saints, one meets the Lord; meditating on Him, one’s affairs are resolved.

God is the One who accomplishes everything; He is the Dispeller of pain. Never forget Him from your mind, even for an instant.

He is blissful, night and day; He is forever True. All Glories are contained in the Lord in the Universe.

Incalculable, lofty and infinite is the Lord and Master. Unapproachable is His home.

Prays Nanak, my desires are fulfilled; I have met the Lord, the Greatest Lover. ||3||

The fruits of many millions of charitable feasts come to those who listen to and sing the Lord’s Praise.

Chanting the Name of the Lord, Har, Har, all one’s generations are carried across.

Chanting the Name of the Lord, one is beautified; what Praises of His can I chant?
I shall never forget the Lord; He is the Beloved of my soul. My mind constantly yearns for the Blessed Vision of His Darshan.

Auspicious is that day, when God, the lofty, inaccessible and infinite, hugs me close in His embrace.

Prays Nanak, everything is fruitful - I have met my supremely beloved Lord God. ||4||3||6||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa, Chhart:

Why are you imbued with the love of another? That path is very dangerous.

O sinner, no one is your friend.

No one shall be your friend, and you shall forever regret your actions.

You have not chanted with your tongue the Praises of the Sustainer of the World; when will these days come again?

The leaf, separated from the branch, shall not be joined with it again; all alone, it falls on its way to death.

Prays Nanak, without the Lord’s Name, the soul wanders, forever suffering. ||1||

You are practicing deception secretly, but the Lord, the Knower, knows all.

When the Righteous Judge of Dharma reads your account, you shall be squeezed like a sesame seed in the oil-press.

For the actions you committed, you shall suffer the penalty; you shall be consigned to countless reincarnations.

Imbued with the love of Maya, the great enticer, you shall lose the jewel of this human life.

Except for the One Name of the Lord, you are clever in everything else.
Prays Nanak, those who have such pre-ordained destiny are attracted to doubt and emotional attachment. ||2||

No one advocates for the ungrateful person, who is separated from the Lord.

The hard-hearted Messenger of Death comes and seizes him.

He seizes him, and leads him away, to pay for his evil deeds; he was imbued with Maya, the great enticer.

He was not Gurmukh - he did not chant the Glorious Praises of the Lord of the Universe; and now, the hot irons are put to his chest.

He is ruined by sexual desire, anger and egotism; deprived of spiritual wisdom, he comes to regret.

Prays Nanak, by his cursed destiny he has gone astray; with his tongue, he does not chant the Name of the Lord. ||3||

Without You, God, no one is our savior.

It is Your Nature, Lord, to save the sinners.

O Savior of sinners, I have entered Your Sanctuary, O Lord and Master, Compassionate Ocean of Mercy.

Please, rescue me from the deep, dark pit, O Creator, Cherisher of all hearts.

I seek Your Sanctuary; please, cut away these heavy bonds, and give me the Support of the One Name.

That day is judged to be fruitful, when I merged with my Lord.
Total happiness was revealed, and pain was taken far away.

Peace, tranquility, joy and eternal happiness come from constantly singing the Glorious Praises of the Sustainer of the World.

Joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I lovingly remember the Lord; I shall not wander again in reincarnation.

He has naturally hugged me close in His Loving Embrace, and the seed of my primal destiny has sprouted.

Prays Nanak, He Himself has met me, and He shall never again leave me. ||5||4||7||

Bihaagraa, Fifth Mahalaa, Chhant:

Listen to my prayer, O my Lord and Master.

I am filled with millions of sins, but still, I am Your slave.

O Destroyer of pain, Bestower of Mercy, Fascinating Lord, Destroyer of sorrow and strife,

I have come to Your Sanctuary; please preserve my honor. You are all-pervading, O Immaculate Lord.

He hears and beholds all; God is with us, the nearest of the near.

O Lord and Master, hear Nanak’s prayer; please save the servants of Your household. ||1||

You are eternal and all-powerful; I am a mere beggar, Lord.

I am intoxicated with the love of Maya - save me, Lord!

Bound down by greed, emotional attachment and corruption, I have made so many mistakes.
The creator is both attached and detached from entanglements; one obtains the fruits of his own actions.

Show kindness to me, O Purifier of sinners; I am so tired of wandering through reincarnation.

Prays Nanak, I am the slave of the Lord; God is the Support of my soul, and my breath of life. ||2||

You are great and all-powerful; my understanding is so inadequate, O Lord.

You cherish even the ungrateful ones; Your Glance of Grace is perfect, Lord.

Your wisdom is unfathomable, O Infinite Creator. I am lowly, and I know nothing.

Forsaking the jewel, I have saved the shell; I am a lowly, ignorant beast.

I have kept that which forsakes me, and is very fickle, continually committing sins, again and again.

Nanak seeks Your Sanctuary, Almighty Lord and Master; please, preserve my honor. ||3||

I was separated from Him, and now, He has united me with Himself.

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I sing the Glorious Praises of the Lord.

Singing the Praises of the Lord of the Universe, the ever-sublime blissful Lord is revealed to me.

My bed is adorned with God; my God has made me His own.

Abandoning anxiety, I have become carefree, and I shall not suffer in pain any longer.

Nanak lives by beholding the Blessed Vision of His Darshan, singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, the ocean of excellence. ||4||5||8||
O you of sublime faith, chant the Lord’s Name; why do you remain silent?

with your eyes, you have seen the treacherous ways of Maya.

Nothing shall go along with you, except the Name of the Lord of the Universe.

Land, clothes, gold and silver - all of these things are useless.

Children, spouse, worldly honors, elephants, horses and other corrupting influences shall not go with you.

Prays Nanak, without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, the whole world is false. ||1||

O king, why are you sleeping? Why don’t you wake up to reality?

It is useless to cry and whine about Maya, but so many cry out and bewail.

So many cry out for Maya, the great enticer, but without the Name of the Lord, there is no peace.

Thousands of clever tricks and efforts will not succeed. One goes wherever the Lord wills him to go.

In the beginning, in the middle, and in the end, He is all-pervading everywhere; He is in each and every heart.

Prays Nanak, those who join the Saadh Sangat go to the house of the Lord with honor. ||2||

O king of mortals, know that your palaces and wise servants shall be of no use in the end.

You shall certainly have to separate yourself from them, and their attachment shall make you feel regret.
Beholding the phantom city, you have gone astray; how can you now find stability?

Absorbed in things other than the Name of the Lord, this human life is wasted in vain.

Indulging in egotistical actions, your thirst is not quenched. Your desires are not fulfilled, and you do not attain spiritual wisdom.

Prays Nanak, without the Name of the Lord, so many have departed with regret. ||3||

Showering His blessings, the Lord has made me His own.

Grasping me by the arm, He has pulled me out of the mud, and He has blessed me with the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

Worshipping the Lord in the Saadh Sangat, all my sins and sufferings are burnt away.

This is the greatest religion, and the best act of charity; this alone shall go along with you.

My tongue chants in adoration the Name of the One Lord and Master; my mind and body are drenched in the Lord's Name.

O Nanak, whoever the Lord unites with Himself, is filled with all virtues. ||4||6||9||

Vaar Of Bihaagraa, Fourth Mahalaa:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Shalok, Third Mahalaa:

Serving the Guru, peace is obtained; do not search for peace anywhere else.

The soul is pierced by the Word of the Guru’s Shabad. The Lord dwells ever with the soul.

O Nanak, they alone obtain the Naam, the Name of the Lord, who are blessed by the Lord with His Glance of Grace. ||1||
Third Mahalaa:

The treasure of the Lord’s Praise is such a blessed gift; he alone obtains it to spend, unto whom the Lord bestows it.

Without the True Guru, it does not come to hand; all have grown weary of performing religious rituals.

O Nanak, the self-willed manmukhs of the world lack this wealth; when they are hungry in the next world, what will they have to eat there? ||2||

Pauree:

All are Yours, and You belong to all. You created all.

You are pervading within all - all meditate on You.

You accept the devotional worship of those who are pleasing to Your Mind.

Whatever pleases the Lord God happens; all act as You cause them to act.

Praise the Lord, the greatest of all; He preserves the honor of the Saints. ||1||

Shalok, Third Mahalaa:

O Nanak, the spiritually wise one has conquered all others.

Through the Name, his affairs are brought to perfection; whatever happens is by His Will.

Under Guru’s Instruction, his mind is held steady; no one can make him waver.

The Lord makes His devotee His own, and his affairs are adjusted.
The self-willed manmukhs have been led astray from the very beginning; within them lurks greed, avarice and ego.

Their nights and days pass in argument, and they do not reflect upon the Word of the Shabad.

The Creator has taken away their subtle intellect, and all their speech is corrupt.

No matter what they are given, they are not satisfied; within them is desire, and the great darkness of ignorance.

O Nanak, it is right to break with the self-willed manmukhs; to them, the love of Maya is sweet. ||1||

Third Mahalaa:

What can fear and doubt do to those, who have given their heads to the Creator, and to the True Guru?

He who has preserved honor from the beginning of time, He shall preserve their honor as well.

Meeting their Beloved, they find peace; they reflect upon the True Word of the Shabad.

O Nanak, I serve the Giver of Peace; He Himself is the Assessor. ||2||

Pauree:

All beings are Yours; You are the wealth of all.

One unto whom You give, obtains everything; there is no one else to rival You.

You alone are the Great Giver of all; I offer my prayer unto You, Lord.

One with whom You are pleased, is accepted by You; how blessed is such a person!
Your wondrous play is pervading everywhere. I place my pain and pleasure before You. ||2||

Shalok, Third Mahalaa:

The Gurmukhs are pleasing to the True Lord; they are judged to be true in the True Court.

The minds of such friends are filled with bliss, as they reflect upon the Word of the Guru’s Shabad.

They enshrine the Shabad within their hearts; their pain is dispelled, and the Creator blesses them with the Divine Light.

O Nanak, the Savior Lord shall save them, and shower them with His Mercy. ||1||

Third Mahalaa:

Serve the Guru, and wait upon Him; as you work, maintain the Fear of God.

As you serve Him, you will become like Him, as you walk according to His Will.

O Nanak, He Himself is everything; there is no other place to go. ||2||

Pauree:

You alone know Your greatness - no one else is as great as You.

If there were some other rival as great as You, then I would speak of him. You alone are as great as You are.

One who serves You obtains peace; who else can compare to You?

You are all-powerful to destroy and create, O Great Giver; with palms pressed together, all stand begging before You.
I see none as great as You, O Great Giver; You give in charity to the beings of all the continents, worlds, solar systems, nether regions and universes. ||3||

Shalok, Third Mahalaa:

O mind, you have no faith, and you have not embraced love for the Celestial Lord;
you do not enjoy the sublime taste of the Word of the Shabad - what Praises of the Lord will you stubborn-mindedly sing?

O Nanak, his coming alone is approved, who, as Gurmukh, merges into the True Lord. ||1||

Third Mahalaa:

The fool does not understand his own self; he annoys others with his speech.

His underlying nature does not leave him; separated from the Lord, he suffers cruel blows.

Through the fear of the True Guru, he has not changed and reformed himself, so that he might merge in the lap of God.

Night and day, his doubts never stop; without the Word of the Shabad, he suffers in pain.

Sexual desire, anger and greed are so powerful within him; he passes his life constantly entangled in worldly affairs.

His feet, hands, eyes and ears are exhausted; his days are numbered, and his death is immanent.

The True Name does not seem sweet to him - the Name by which the nine treasures are obtained.

But if he remains dead while yet alive, then by so dying, he truly lives; thus, he attains liberation.
But if he is not blessed with such pre-ordained karma, then without this karma, what can he obtain?

Meditate in remembrance on the Word of the Guru’s Shabad, you fool; through the Shabad, you shall obtain salvation and wisdom.

O Nanak, he alone finds the True Guru, who eliminates self-conceit from within. ||2||

Pauree:

One whose consciousness is filled with my Lord Master - why should he feel anxious about anything?

The Lord is the Giver of Peace, the Lord of all things; why would we turn our faces away from His meditation, even for a moment, or an instant?

One who meditates on the Lord obtains all pleasures and comforts; let us go each and every day, to sit in the Saints’ Society.

All the pain, hunger, and disease of the Lord’s servant are eradicated; the bonds of the humble beings are torn away.

By the Lord’s Grace, one becomes the Lord’s devotee; beholding the face of the Lord’s humble devotee, the whole world is saved and carried across. ||4||

Shalok, Third Mahalaa:

Let that tongue, which has not tasted the Name of the Lord, be burnt.

O Nanak, one whose mind is filled with the Name of the Lord, Har, Har - his tongue savors the Word of the Shabad. ||1||
Third Mahalaa:

Let that tongue, which has forgotten the Name of the Lord, be burnt.

O Nanak, the tongue of the Gurmukh chants the Lord’s Name, and loves the Name of the Lord. ||2||

Pauree:

The Lord Himself is the Master, the servant and the devotee; the Lord Himself is the Cause of causes.

The Lord Himself beholds, and He Himself rejoices. As He wills, so does He enjoin us.

The Lord places some on the Path, and the Lord leads others into the wilderness.

The Lord is the True Master; True is His justice. He arranges and beholds all His plays.

By Guru’s Grace, servant Nanak speaks and sings the Glorious Praises of the True Lord. ||5||

Shalok, Third Mahalaa:

How rare is the dervish, the Saintly renunciate, who understands renunciation.

Cursed is the life, and cursed are the clothes, of one who wanders around, begging from door to door.

But, if he abandons hope and anxiety, and as Gurmukh receives the Name as his charity, then Nanak washes his feet, and is a sacrifice to him. ||1||

Third Mahalaa:

O Nanak, the tree has one fruit, but two birds are perched upon it.

They are not seen coming or going; these birds have no wings.
One enjoys so many pleasures, while the other, through the Word of the Shabad, remains in Nirvaanaa.

Imbued with the subtle essence of the fruit of the Lord’s Name, O Nanak, the soul bears the True Insignia of God’s Grace. ||2||

Pauree:

He Himself is the field, and He Himself is the farmer. He Himself grows and grinds the corn.

He Himself cooks it, He Himself puts the food in the dishes, and He Himself sits down to eat.

551

He Himself is the water, He Himself gives the tooth-pick, and He Himself offers the mouthwash.

He Himself calls and seats the congregation, and He Himself bids them goodbye.

One whom the Lord Himself blesses with His Mercy - the Lord causes him to walk according to His Will. ||6||

Shalok, Third Mahalaa:

Rituals and religions are all just entanglements; bad and good are bound up with them.

Those things done for the sake of children and spouse, in ego and attachment, are just more bonds.

Wherever I look, there I see the noose of attachment to Maya.

O Nanak, without the True Name, the world is engrossed in blind entanglements. ||1||

Fourth Mahalaa:

The blind receive the Divine Light, when they merge with the Will of the True Guru.
They break their bonds, and dwell in Truth, and the darkness of ignorance is dispelled.

They see that everything belongs to the One who created and fashioned the body.

Nanak seeks the Sanctuary of the Creator - the Creator preserves his honor. ||2||

Pauree:

When the Creator, sitting all by Himself, created the Universe, he did not consult with any of His servants; so what can anyone take, and what can anyone give, when He did not create any other like Himself?

Then, after fashioning the world, the Creator blessed all with His blessings.

He Himself instructs us in His service, and as Gurmukh, we drink in His Ambrosial Nectar.

He Himself is formless, and He Himself is formed; whatever He Himself does, comes to pass. ||7||

Shalok, Third Mahalaa:

The Gurmukhs serve God forever; night and day, they are steeped in the Love of the True Lord.

They are in bliss forever, singing the Glorious Praises of the True Lord; in this world and in the next, they keep Him clasped to their hearts.

Their Beloved dwells deep within; the Creator pre-ordained this destiny.

O Nanak, He blends them into Himself; He Himself showers His Mercy upon them. ||1||

Third Mahalaa:

By merely talking and speaking, He is not found. Night and day, sing His Glorious Praises continually.
Without His Merciful Grace, no one finds Him; many have died barking and bewailing.

When the mind and body are saturated with the Word of the Guru’s Shabad, the Lord Himself comes to dwell in his mind.

O Nanak, by His Grace, He is found; He unites us in His Union. ||2||

Pauree:

He Himself is the Vedas, the Puraanas and all the Shaastras; He Himself chants them, and He Himself is pleased.

He Himself sits down to worship, and He Himself creates the world.

He Himself is a householder, and He Himself is a renunciate; He Himself utters the Unutterable.

He Himself is all goodness, and He Himself causes us to act; He Himself remains detached.

He Himself grants pleasure and pain; the Creator Himself bestows His gifts. ||8||

Shalok, Third Mahalaa:

O Shaykh, abandon your cruel nature; live in the Fear of God and give up your madness.

Through the Fear of the Guru, many have been saved; in this fear, find the Fearless Lord.

Pierce your stone heart with the Word of the Shabad; let peace and tranquility come to abide in your mind.

If good deeds are done in this state of peace, they are approved by the Lord and Master.

O Nanak, through sexual desire and anger, no one has ever found God - go, and ask any wise man. ||1||
Third Mahalaa:

552

The self-willed manmukh is emotionally attached to Maya - he has no love for the Naam.

He practices falsehood, gathers in falsehood, and makes falsehood his sustenance.

He collects the poisonous wealth of Maya, and then dies; in the end, it is all reduced to ashes.

He practices religious rituals, purity and austere self-discipline, but within, there is greed and corruption.

O Nanak, whatever the self-willed manmukh does, is not acceptable; in the Court of the Lord, he is dishonored. ||2||

Pauree:

He Himself created the four sources of creation, and He Himself fashioned speech; He Himself formed the worlds and solar systems.

He Himself is the ocean, and He Himself is the sea; He Himself puts the pearls in it.

By His Grace, the Lord enables the Gurmukh to find these pearls.

He Himself is the terrifying world-ocean, and He Himself is the boat; He Himself is the boatman, and He Himself ferries us across.

The Creator Himself acts, and causes us to act; no one else can equal You, Lord. ||9||

Shalok, Third Mahalaa:

Fruitful is service to the True Guru, if one does so with a sincere mind.

The treasure of the Naam, is obtained, and the mind comes to be free of anxiety.
The pains of birth and death are eradicated, and the mind is rid of egotism and self-conceit.

One achieves the ultimate state, and remains absorbed in the True Lord.

O Nanak, the True Guru comes and meets those who have such pre-ordained destiny. ||1||

Third Mahalaa:

The True Guru is imbued with the Naam, the Name of the Lord; He is the boat in this Dark Age of Kali Yuga.

One who becomes Gurmukh crosses over; the True Lord dwells within him.

He remembers the Naam, he gathers in the Naam, and he obtains honor through the Naam.

Nanak has found the True Guru; by His Grace, the Name is obtained. ||2||

Pauree:

He Himself is the Philosopher’s Stone, He Himself is the metal, and He Himself is transformed into gold.

He Himself is the Lord and Master, He Himself is the servant, and He Himself is the Destroyer of sins.

He Himself enjoys every heart; the Lord Master Himself is the basis of all illusion.

He Himself is the discerning one, and He Himself is the Knower of all; He Himself breaks the bonds of the Gurmukhs.

Servant Nanak is not satisfied by merely praising You, O Creator Lord; You are the Great Giver of peace. ||10||
Shalok, Fourth Mahalaa:
Without serving the True Guru, the deeds which are done are only chains binding the soul. 
Without serving the True Guru, they find no place of rest. They die, only to be born again - they continue coming and going. 
Without serving the True Guru, their speech is insipid. They do not enshrine the Naam, the Name of the Lord, in the mind.
O Nanak, without serving the True Guru, they are bound and gagged, and beaten in the City of Death; they depart with blackened faces. ||1||

Third Mahalaa:
Some wait upon and serve the True Guru; they embrace love for the Lord’s Name.
O Nanak, they reform their lives, and redeem their generations as well. ||2||

Pauree:
He Himself is the school, He Himself is the teacher, and He Himself brings the students to be taught.
He Himself is the father, He Himself is the mother, and He Himself makes the children wise.
In one place, He teaches them to read and understand everything, while in another place, He Himself makes them ignorant.
Some, You summon to the Mansion of Your Presence within, when they are pleasing to Your Mind, O True Lord.

That Gurmukh, whom You have blessed with greatness - that humble being is known in Your True Court. ||11||
The Dark Age of Kali Yuga is the vessel, filled with the wine of sexual desire; the mind is the drunkard. Anger is the cup, filled with emotional attachment, and egotism is the server. Drinking too much in the company of falsehood and greed, one is ruined. So let good deeds be your distillery, and Truth your molasses; in this way, make the most excellent wine of Truth. Make virtue your bread, good conduct the ghee, and modesty the meat to eat. As Gurmukh, these are obtained, O Nanak; partaking of them, one’s sins depart. ||1||

The human body is the vat, self-conceit is the wine, and desire is the company of drinking buddies. The cup of the mind’s longing is overflowing with falsehood, and the Messenger of Death is the cup-bearer. Drinking in this wine, O Nanak, one takes on countless sins and corruptions. So make spiritual wisdom your molasses, the Praise of God your bread, and the Fear of God the meat you eat. O Nanak, this is the true food; let the True Name be your only Support. ||2||

If the human body is the vat, and self-realization is the wine, then a stream of Ambrosial Nectar is produced. Meeting with the Society of the Saints, the cup of the Lord’s Love is filled with this Ambrosial Nectar; drinking it in, one’s corruptions and sins are wiped away. ||3||
He Himself is the angelic being, the heavenly herald, and the celestial singer. He Himself is the one who explains the six schools of philosophy.

He Himself is Shiva, Shankara and Mahaysh; He Himself is the Gurmukh, who speaks the Unspoken Speech.

He Himself is the Yogi, He Himself is the Sensual Enjoyer, and He Himself is the Sannyasee, wandering through the wilderness.

He discusses with Himself, and He teaches Himself; He Himself is discrete, graceful and wise.

Staging His own play, He Himself watches it; He Himself is the Knower of all beings. ||12||

Shalok, Third Mahalaa:

That evening prayer alone is acceptable, which brings the Lord God to my consciousness.

Love for the Lord wells up within me, and my attachment to Maya is burnt away.

By Guru’s Grace, duality is conquered, and the mind becomes stable; I have made contemplative meditation my evening prayer.

O Nanak, the self-willed manmukh may recite his evening prayers, but his mind is not centered on it; through birth and death, he is ruined. ||1||

Third Mahalaa:

I wandered over the whole world, crying out, “Love, O Love!”, but my thirst was not quenched.

O Nanak, meeting the True Guru, my desires are satisfied; I found my Beloved, when I returned to my own home. ||2||
He Himself is the supreme essence, He Himself is the essence of all. He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the servant.

He Himself created the people of the eighteen castes; God Himself acquired His domain.

He Himself kills, and He Himself redeems; He Himself, in His Kindness, forgives us. He is infallible

- He never errs; the justice of the True Lord is totally True.

Those whom the Lord Himself instructs as Gurmukh - duality and doubt depart from within them.  ||13||

Shalok, Fifth Mahalaa:

That body, which does not remember the Lord’s Name in meditation in the Saadh Sangat, the Company of the Holy, shall be reduced to dust.

Cursed and insipid is that body, O Nanak, which does not know the One who created it.  ||1||

Fifth Mahalaa:

Let the Lotus Feet of the Lord abide within your heart, and with your tongue, chant God’s Name.

O Nanak, meditate in remembrance on God, and nurture this body.  ||2||

Pauree:

The Creator Himself is the sixty-eight sacred places of pilgrimage; He Himself takes the cleansing bath in them.

He Himself practices austere self-discipline; the Lord Master Himself causes us to chant His Name.
He Himself becomes merciful to us; the Destroyer of fear Himself gives in charity to all.

One whom He has enlightened and made Gurmukh, ever obtains honor in His Court.

One whose honor the Lord Master has preserved, comes to know the True Lord. ||14||

Shalok, Third Mahalaa:

O Nanak, without meeting the True Guru, the world is blind, and it does blind deeds.

It does not focus its consciousness on the Word of the Shabad, which would bring peace to abide in the mind.

Always afflicted with the dark passions of low energy, it wanders around, passing its days and nights burning.

Whatever pleases Him, comes to pass; no one has any say in this. ||1||

Third Mahalaa:

The True Guru has commanded us to do this:

through the Guru’s Gate, meditate on the Lord Master.

The Lord Master is ever-present. He tears away the veil of doubt, and installs His Light within the mind.

The Name of the Lord is Ambrosial Nectar - take this healing medicine!

Enshrine the Will of the True Guru in your consciousness, and make the True Lord’s Love your self-discipline.

O Nanak, you shall be kept in peace here, and hereafter, you shall celebrate with the Lord. ||2||
He Himself is the vast variety of Nature, and He Himself makes it bear fruit.

He Himself is the Gardener, He Himself irrigates all the plants, and He Himself puts them in His mouth.

He Himself is the Creator, and He Himself is the Enjoyer; He Himself gives, and causes others to give.

He Himself is the Lord and Master, and He Himself is the Protector; He Himself is permeating and pervading everywhere.

Servant Nanak speaks of the greatness of the Lord, the Creator, who has no greed at all. ||15||

Shalok, Third Mahalaa:

One person brings a full bottle, and another fills his cup.

Drinking the wine, his intelligence departs, and madness enters his mind;

he cannot distinguish between his own and others, and he is struck down by his Lord and Master.

Drinking it, he forgets his Lord and Master, and he is punished in the Court of the Lord.

Do not drink the false wine at all, if it is in your power.

O Nanak, the True Guru comes and meets the mortal; by His Grace, one obtains the True Wine.

He shall dwell forever in the Love of the Lord Master, and obtain a seat in the Mansion of His Presence. ||1||

Third Mahalaa:

When this world comes to understand, it remains dead while yet alive.
When the Lord puts him to sleep, he remains asleep; when He wakes him up, he regains consciousness.

O Nanak, when the Lord casts His Glance of Grace, He causes him to meet the True Guru.

By Guru’s Grace, remain dead while yet alive, and you shall not have to die again. ||2||

Pauree:

By His doing, everything happens; what does He care for anyone else?

O Dear Lord, everyone eats whatever You give - all are subservient to You.

555

One who praises You obtains everything; You bestow Your Mercy upon him, O Immaculate Lord.

He alone is a true banker and trader, who loads the merchandise of the wealth of Your Name, O Lord.

O Saints, let everyone praise the Lord, who has destroyed the pile of the love of duality. ||16||

Shalok:

Kabeer, the world is dying - dying to death, but no one knows how to truly die.

Whoever dies, let him die such a death, that he does not have to die again. ||1||

Third Mahalaa:

What do I know? How will I die? What sort of death will it be?
If I do not forget the Lord Master from my mind, then my death will be easy.

The world is terrified of death; everyone longs to live.

By Guru’s Grace, one who dies while yet alive, understands the Lord’s Will.

O Nanak, one who dies such a death, lives forever. ||2||

Pauree:

When the Lord Master Himself becomes merciful, the Lord Himself causes His Name to be chanted.

He Himself causes us to meet the True Guru, and blesses us with peace. His servant is pleasing to the Lord.

He Himself preserves the honor of His servants; He causes others to fall at the feet of His devotees.

The Righteous Judge of Dharma is a creation of the Lord; he does not approach the humble servant of the Lord.

One who is dear to the Lord, is dear to all; so many others come and go in vain. ||17||

Shalok, Third Mahalaa:

The entire world roams around, chanting, “Raam, Raam, Lord, Lord”, but the Lord cannot be obtained like this.

He is inaccessible, unfathomable and so very great; He is unweighable, and cannot be weighed.

No one can evaluate Him; He cannot be purchased at any price.

Through the Word of the Guru’s Shabad, His mystery is known; in this way, He comes to dwell in the mind.
O Nanak, He Himself is infinite; by Guru’s Grace, He is known to be permeating and pervading everywhere.

He Himself comes to blend, and having blended, remains blended. \( ||1|| \)

**Third Mahalaa:**

O my soul, this is the wealth of the Naam; through it, comes peace, forever and ever.

It never brings any loss; through it, one earns profits forever.

Eating and spending it, it never decreases; He continues to give, forever and ever.

One who has no skepticism at all never suffers humiliation.

O Nanak, the Gurmukh obtains the Name of the Lord, when the Lord bestows His Glance of Grace. \( ||2|| \)

**Pauree:**

He Himself is deep within all hearts, and He Himself is outside them.

He Himself is prevailing unmanifest, and He Himself is manifest.

For thirty-six ages, He created the darkness, abiding in the void.

There were no Vedas, Puraanas or Shaastras there; only the Lord Himself existed.

He Himself sat in the absolute trance, withdrawn from everything.

Only He Himself knows His state; He Himself is the unfathomable ocean. \( ||18|| \)

**Shalok, Third Mahalaa:**

In egotism, the world is dead; it dies and dies, again and again.
As long as there is breath in the body, he does not remember the Lord; what will he do in the world hereafter?

One who remembers the Lord is a spiritual teacher; the ignorant one acts blindly.

O Nanak, whatever one does in this world, determines what he shall receive in the world hereafter.

Third Mahalaa:

From the very beginning, it has been the Will of the Lord Master, that He cannot be remembered without the True Guru.

Meeting the True Guru, he realizes that the Lord is permeating and pervading deep within him; he remains forever absorbed in the Lord’s Love.

With each and every breath, he constantly remembers the Lord in meditation; not a single breath passes in vain.

His fears of birth and death depart, and he obtains the honored state of eternal life.

O Nanak, He bestows this rank upon that mortal, upon whom He showers His Mercy.

Pauree:

He Himself is all-wise and all-knowing; He Himself is supreme.

He Himself reveals His form, and He Himself enjoins us to His meditation.

He Himself poses as a silent sage, and He Himself speaks spiritual wisdom.

He does not seem bitter to anyone; He is pleasing to all.
His Praises cannot be described; forever and ever, I am a sacrifice to Him. ||19||

Shalok, First Mahalaa:

In this Dark Age of Kali Yuga, O Nanak, the demons have taken birth.

The son is a demon, and the daughter is a demon; the wife is the chief of the demons. ||1||

First Mahalaa:

The Hindus have forgotten the Primal Lord; they are going the wrong way.

As Naarad instructed them, they are worshipping idols. They are blind and mute, the blindest of the blind.

The ignorant fools pick up stones and worship them.

But when those stones themselves sink, who will carry you across? ||2||

Pauree:

Everything is in Your power; You are the True King.

The devotees are imbued with the Love of the One Lord; they have perfect faith in Him.

The Name of the Lord is the ambrosial food; His humble servants eat their fill.

All treasures are obtained - meditative remembrance on the Lord is the true profit.

The Saints are very dear to the Supreme Lord God, O Nanak; the Lord is unapproachable and unfathomable. ||20||

Shalok, Third Mahalaa:

Everything comes by the Lord’s Will, and everything goes by the Lord’s Will.
If some fool believes that he is the creator, he is blind, and acts in blindness.

O Nanak, the Gurmukh understands the Hukam of the Lord’s Command; the Lord showers His Mercy upon him. ||1||

Third Mahalaa:

He alone is a Yogi, and he alone finds the Way, who, as Gurmukh, obtains the Naam.

In the body-village of that Yogi are all blessings; this Yoga is not obtained by outward show.

O Nanak, such a Yogi is very rare; the Lord is manifest in his heart. ||2||

Pauree:

He Himself created the creatures, and He Himself supports them.

He Himself is seen to be subtle, and He Himself is obvious.

He Himself remains a solitary recluse, and He Himself has a huge family.

Nanak asks for the gift of the dust of the feet of the Saints of the Lord.

I cannot see any other Giver; You alone are the Giver, O Lord. ||21||1|| Sudh||


Raag Wadahans, First Mahalaa, First House:

To the addict, there is nothing like the drug; to the fish, there is nothing else like water.
Those who are attuned to their Lord - everyone is pleasing to them. ||1||

I am a sacrifice, cut apart into pieces, a sacrifice to Your Name, O Lord Master. ||1||Pause||

The Lord is the fruitful tree; His Name is ambrosial nectar.

Those who drink it in are satisfied; I am a sacrifice to them. ||2||

You are not visible to me, although You dwell with everyone.

How can the thirst of the thirsty be quenched, with that wall between me and the pond? ||3||

Nanak is Your merchant; You, O Lord Master, are my merchandise.

My mind is cleansed of doubt, only when I praise You, and pray to You. ||4||1||

Wadahans, First Mahalaa:

The virtuous bride enjoys her Husband Lord; why does the unworthy one cry out?

If she were to become virtuous, then she too could enjoy her Husband Lord. ||1||

My Husband Lord is loving and playful; why should the soul-bride enjoy anyone else? ||1||Pause||

If the soul-bride does good deeds, and strings them on the thread of her mind,

she obtains the jewel, which cannot be purchased for any price, strung upon the thread of her consciousness. ||2||

I ask, but do not follow the way shown to me; still, I claim to have reached my destination.
I do not speak with You, O my Husband Lord; how then can I come to have a place in Your home? ||3||

O Nanak, without the One Lord, there is no other at all. If the soul-bride remains attached to You, then she shall enjoy her Husband Lord. ||4||2||

Wadahans, First Mahalaa, Second House:

The peacocks are singing so sweetly, O sister; the rainy season of Saawan has come.

Your beauteous eyes are like a string of charms, fascinating and enticing the soul-bride.

I would cut myself into pieces for the Blessed Vision of Your Darshan; I am a sacrifice to Your Name.

I take pride in You; without You, what could I be proud of?

So smash your bracelets along with your bed, O soul-bride, and break your arms, along with the arms of your couch.

In spite of all the decorations which you have made, O soul-bride, your Husband Lord is enjoying someone else.

You don’t have the bracelets of gold, nor the good crystal jewelry; you haven’t dealt with the true jeweller.

Those arms, which do not embrace the neck of the Husband Lord, burn in anguish.

All my companions have gone to enjoy their Husband Lord; which door should I, the wretched one, go to?

O friend, I may look very attractive, but I am not pleasing to my Husband Lord at all.

I have woven my hair into lovely braids, and saturated their partings with vermillion;
but when I go before Him, I am not accepted, and I die, suffering in anguish.

I weep; the whole world weeps; even the birds of the forest weep with me.

The only thing which doesn’t weep is my body’s sense of separateness, which has separated me from my Lord.

In a dream, He came, and went away again; I cried so many tears.

I can’t come to You, O my Beloved, and I can’t send anyone to You.

Come to me, O blessed sleep - perhaps I will see my Husband Lord again.

One who brings me a message from my Lord and Master - says Nanak, what shall I give to Him?

Cutting off my head, I give it to Him to sit upon; without my head, I shall still serve Him.

Why haven’t I died? Why hasn’t my life just ended? My Husband Lord has become a stranger to me. ||1||3||

Wadahans, Third Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

When the mind is filthy, everything is filthy; by washing the body, the mind is not cleaned.

This world is deluded by doubt; how rare are those who understand this. ||1||

O my mind, chant the One Name.

The True Guru has given me this treasure. ||1||Pause||

Even if one learns the Yogic postures of the Siddhas, and holds his sexual energy in check,
still, the filth of the mind is not removed, and the filth of egotism is not eliminated. ||2||

This mind is not controlled by any other discipline, except the Sanctuary of the True Guru.

Meeting the True Guru, one is transformed beyond description. ||3||

Prays Nanak, one who dies upon meeting the True Guru, shall be rejuvenated through the Word of the Guru’s Shabad.

The filth of his attachment and possessiveness shall depart, and his mind shall become pure. ||4||1||

Wadahans, Third Mahalaa:

By His Grace, one serves the True Guru; by His Grace, service is performed.

By His grace, this mind is controlled, and by His Grace, it becomes pure. ||1||

O my mind, think of the True Lord.

Think of the One Lord, and you shall obtain peace; you shall never suffer in sorrow again. ||1||[Pause]||

By His Grace, one dies while yet alive, and by His Grace, the Word of the Shabad is enshrined in the mind.

By His Grace, one understands the Hukam of the Lord’s Command, and by His Command, one merges into the Lord. ||2||

That tongue, which does not savor the sublime essence of the Lord - may that tongue be burned off!

It remains attached to other pleasures, and through the love of duality, it suffers in pain. ||3||

The One Lord grants His Grace to all; He Himself makes distinctions.
O Nanak, meeting the True Guru, the fruits are obtained, and one is blessed with the Glorious Greatness of the Naam. ||4||2||

Wadahans, Third Mahalaa:

Emotional attachment to Maya is darkness; without the Guru, there is no wisdom.

Those who are attached to the Word of the Shabad understand; duality has ruined the people. ||1||

O my mind, under Guru’s Instruction, do good deeds.

Dwell forever and ever upon the Lord God, and you shall find the gate of salvation. ||1||Pause||

The Lord alone is the treasure of virtue; He Himself gives, and then one receives.

Without the Name, all are separated from the Lord; through the Word of the Guru’s Shabad, one meets the Lord. ||2||

Acting in ego, they lose, and nothing comes into their hands.

Meeting the True Guru, they find Truth, and merge into the True Name. ||3||

Hope and desire abide in this body, but the Lord’s Light shines within as well.

O Nanak, the self-willed manmukhs remain in bondage; the Gurmukhs are liberated. ||4||3||

Wadahans, Third Mahalaa:

The faces of the happy soul-brides are radiant forever; through the Guru, they are peacefully poised.
They enjoy their Husband Lord constantly, eradicating their ego from within. ||1||

O my mind, meditate on the Name of the Lord, Har, Har.

The True Guru has led me to understand the Lord. ||1||Pause||

The abandoned brides cry out in their suffering; they do not attain the Mansion of the Lord’s Presence.

In the love of duality, they appear so ugly; they suffer in pain as they go to the world beyond. ||2||

The virtuous soul-bride constantly chants the Glorious Praises of the Lord; she enshrines the Naam, the Name of the Lord, within her heart.

The unvirtuous woman suffers, and cries out in pain. ||3||

The One Lord and Master is the Husband Lord of all; His Praises cannot be expressed.

O Nanak, He has separated some from Himself, while others are attached to His Name. ||4||4||

Wadahans, Third Mahalaa:

The Ambrosial Nectar of the Naam is always sweet to me; through the Word of the Guru’s Shabad, I come to taste it.

Through the True Word of the Guru’s Bani, I am merged in peace and poise; the Dear Lord is enshrined in the mind. ||1||

The Lord, showing His Mercy, has caused me to meet the True Guru.

Through the Perfect True Guru, I meditate on the Name of the Lord. ||1||Pause||

Through Brahma, the hymns of the Vedas were revealed, but the love of Maya spread.
The wise one, Shiva, remains absorbed in himself, but he is engrossed in dark passions and excessive egotism. ||2||

Vishnu is always busy reincarnating himself - who will save the world?

The Gurmukhs are imbued with spiritual wisdom in this age; they are rid of the darkness of emotional attachment. ||3||

Serving the True Guru, one is emancipated; the Gurmukh crosses over the world-ocean.

The detached renunciates are imbued with the True Name; they attain the gate of salvation. ||4||

The One True Lord is pervading and permeating everywhere; He cherishes everyone.

O Nanak, without the One Lord, I do not know any other; He is the Merciful Master of all. ||5||5||
He Himself blesses the Gurmukh with greatness. ||3||

The Gurmukh lives the True Word of the Shabads, and practices good deeds.
The Gurmukh, O Nanak, emancipates his family and relations. ||4||6||

Wadahans, Third Mahalaa:

My tongue is intuitively attracted to the taste of the Lord.

My mind is satisfied, meditating on the Name of the Lord. ||1||

Lasting peace is obtained, contemplating the Shabads, the True Word of God.
I am forever a sacrifice to my True Guru. ||1||Pause||

My eyes are content, lovingly focused on the One Lord.
My mind is content, having forsaken the love of duality. ||2||

The frame of my body is at peace, through the Shabads, and the Name of the Lord.
The fragrance of the Naam permeates my heart. ||3||

O Nanak, one who has such great destiny written upon his forehead,
through the Bani of the Guru’s Word, easily and intuitively becomes free of desire. ||4||7||

Wadahans, Third Mahalaa:

From the Perfect Guru, the Naam is obtained.
Through the Shabads, the True Word of God, one merges in the True Lord. ||1||
O my soul, obtain the treasure of the Naam,
by submitting to the Will of your Guru. ||1||Pause||

Through the Word of the Guru’s Shabad, filth is washed away from within.
The Immaculate Naam comes to abide within the mind. ||2||

Deluded by doubt, the world wanders around.
It dies, and is born again, and is ruined by the Messenger of Death. ||3||

O Nanak, very fortunate are those who meditate on the Name of the Lord.
By Guru’s Grace, they enshrine the Name within their minds. ||4||8||

Wadahans, Third Mahalaa:

Ego is opposed to the Name of the Lord; the two do not dwell in the same place.

In egotism, selfless service cannot be performed, and so the soul goes unfulfilled. ||1||

O my mind, think of the Lord, and practice the Word of the Guru’s Shabad.

If you submit to the Hukam of the Lord’s Command, then you shall meet with the Lord; only then will your ego depart from within. ||Pause||

Egotism is within all bodies; through egotism, we come to be born.

Egotism is total darkness; in egotism, no one can understand anything. ||2||

In egotism, devotional worship cannot be performed, and the Hukam of the Lord’s Command cannot be understood.

In egotism, the soul is in bondage, and the Naam, the Name of the Lord, does not come to abide in the mind. ||3||
O Nanak, meeting with the True Guru, egotism is eliminated, and then, the True Lord comes to dwell in the mind.

One starts practicing truth, abides in truth and by serving the True One gets absorbed in Him. ||4||9||12||

Wadahans, Fourth Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

There is one bed, and One Lord God.

The Gurmukh enjoys the Lord, the ocean of peace. ||1||

My mind longs to meet my Beloved Lord.

The Perfect Guru leads me to meet my Beloved; I am a sacrifice, a sacrifice to my Guru. ||1||Pause||

My body is over-flowing with corruption;

how can I meet my Perfect Beloved? ||2||

The virtuous ones obtain my Beloved;

I do not have these virtues. How can I meet Him, O my mother? ||3||

I am so tired of making all these efforts.

Please protect Nanak, the meek one, O my Lord. ||4||1||

Wadahans, Fourth Mahalaa:

My Lord God is so beautiful. I do not know His worth.
Abandoning my Lord God, I have become entangled in duality. ||1||

How can I meet with my Husband? I don’t know.

She who pleases her Husband Lord is a happy soul-bride. She meets with her Husband Lord - she is so wise. ||1||Pause||

I am filled with faults; how can I attain my Husband Lord?

You have many loves, but I am not in Your thoughts, O my Husband Lord. ||2||

She who enjoys her Husband Lord, is the good soul-bride.

I don’t have these virtues; what can I, the discarded bride, do? ||3||

The soul-bride continually, constantly enjoys her Husband Lord.

I have no good fortune; will He ever hold me close in His embrace? ||4||

You, O Husband Lord, are meritorious, while I am without merit.

I am worthless; please forgive Nanak, the meek. ||5||2||

Wadahans, Fourth Mahalaa, Second House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Within my mind there is such a great yearning; how will I attain the Blessed Vision of the Lord’s Darshan?

I go and ask my True Guru; with the Guru’s advice, I shall teach my foolish mind.
The foolish mind is instructed in the Word of the Guru’s Shabad, and meditates forever on the Lord, Har, Har.

O Nanak, one who is blessed with the Mercy of my Beloved, focuses his consciousness on the Lord’s Feet. ||1||

I dress myself in all sorts of robes for my Husband, so that my True Lord God will be pleased.

But my Beloved Husband Lord does not even cast a glance in my direction; how can I be consoled?

For His sake, I adorn myself with adornments, but my Husband is imbued with the love of another.

O Nanak, blessed, blessed, blessed is that soul-bride, who enjoys her True, Sublime Husband Lord. ||2||

I go and ask the fortunate, happy soul-bride, “How did you attain Him - your Husband Lord, my God?”

She answers, “My True Husband blessed me with His Mercy; I abandoned the distinction between mine and yours.

Dedicate everything, mind, body and soul, to the Lord God; this is the Path to meet Him, O sister.”

If her God gazes upon her with favor, O Nanak, her light merges into the Light. ||3||

I dedicate my mind and body to the one who brings me a message from my Lord God.

I wave the fan over him every day, serve him and carry water for him.

Constantly and continuously, I serve the Lord’s humble servant, who recites to me the sermon of the Lord, Har, Har.
Hail, hail unto the Guru, the Guru, the Perfect True Guru, who fulfills Nanak’s heart’s desires. ||4||

O Lord, let me meet the Guru, my best friend; meeting Him, I meditate on the Lord’s Name.

I seek the Lord’s sermon from the Guru, the True Guru; joining with Him, I sing the Glorious Praises of the Lord.

Each and every day, forever, I sing the Lord’s Praises; my mind lives by hearing Your Name.

O Nanak, that moment when I forget my Lord and Master - at that moment, my soul dies. ||5||

Everyone longs to see the Lord, but he alone sees Him, whom the Lord causes to see Him.

One upon whom my Beloved bestows His Glance of Grace, cherishes the Lord, Har, Har forever.

He alone cherishes the Lord, Har, Har, forever and ever, who meets my Perfect True Guru.

O Nanak, the Lord’s humble servant and the Lord become One; meditating on the Lord, he blends with the Lord. ||6||1||3||

Wadahans, Fifth Mahalaa, First House:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

His Darbaar, His Court, is the most lofty and exalted.

It has no end or limitations.

Millions, millions, tens of millions seek, but they cannot find even a tiny bit of His Mansion. ||1||
What is that auspicious moment, when God is met? ||1||Pause||

Tens of thousands of devotees worship Him in adoration.

Tens of thousands of ascetics practice austere discipline.

Tens of thousands of Yogis practice Yoga.

Tens of thousands of pleasure seekers seek pleasure. ||2||

He dwells in each and every heart, but only a few know this.

Is there any friend who can rip apart the screen of separation?

I can only make the effort, if the Lord is merciful to me.

I sacrifice my body and soul to Him. ||3||

After wandering around for so long, I have finally come to the Saints;

all of my pains and doubts have been eradicated.

God summoned me to the Mansion of His Presence, and blessed me with the Ambrosial Nectar of His Name.

Says Nanak, my God is lofty and exalted. ||4||1||

Wadahans, Fifth Mahalaa:

Blessed is that time, when the Blessed Vision of His Darshan is given;

I am a sacrifice to the feet of the True Guru. ||1||

You are the Giver of souls, O my Beloved God.

My soul lives by reflecting upon the Name of God. ||1||Pause||

True is Your Mantra, Ambrosial is the Bani of Your Word.

Cooling and soothing is Your Presence, all-knowing is Your gaze. ||2||
True is Your Command; You sit upon the eternal throne.
My eternal God does not come or go. ||3||

You are the Merciful Master; I am Your humble servant.
O Nanak, the Lord and Master is totally permeating and pervading everywhere. ||4||2||

Wadahans, Fifth Mahalaa:

You are infinite - only a few know this.
By Guru’s Grace, some come to understand You through the Word of the Shabad. ||1||

Your servant offers this prayer, O Beloved:

563

I live by meditating on Your Feet, God. ||1||Pause||

O my Merciful and Almighty God, O Great Giver, he alone knows You, whom You so bless. ||2||

Forever and ever, I am a sacrifice to You.
Here and hereafter, I seek Your Protection. ||3||

I am without virtue; I know none of Your Glorious Virtues.
O Nanak, seeing the Holy Saint, my mind is imbued with You. ||4||3||

Wadahans, Fifth Mahalaa:

God is perfect - He is the Inner-knower, the Searcher of hearts.
He blesses us with the gift of the dust of the feet of the Saints. ||1||
Bless me with Your Grace, God, O Merciful to the meek.

I seek Your Protection, O Perfect Lord, Sustainer of the World. \[1\]Pause\[

He is totally pervading and permeating the water, the land and the sky.

God is near at hand, not far away. \[2\]

One whom He blesses with His Grace, meditates on Him.

Twenty-four hours a day, he sings the Glorious Praises of the Lord. \[3\]

He cherishes and sustains all beings and creatures.

Nanak seeks the Sanctuary of the Lord’s Door. \[4\] \[4\]

Wadahans, Fifth Mahalaa:

You are the Great Giver, the Inner-knower, the Searcher of hearts.

God, the Perfect Lord and Master, is permeating and pervading in all. \[1\]

The Name of my Beloved God is my only support.

I live by hearing, continually hearing Your Name. \[1\]Pause\[

I seek Your Sanctuary, O my Perfect True Guru.

My mind is purified by the dust of the Saints. \[2\]

I have enshrined His Lotus Feet within my heart.

I am a sacrifice to the Blessed Vision of Your Darshan. \[3\]

Show mercy unto me, that I may sing Your Glorious Praises.

O Nanak, chanting the Naam, the Name of the Lord, I obtain peace. \[4\] \[5\]
Wadahans, Fifth Mahalaa:

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, drink in the Ambrosial Nectar of the Lord.
The soul does not die, nor does it ever waste away. ||1||

By great good fortune, one meets the Perfect Guru.
By Guru’s Grace, one meditates on God. ||1||Pause||

The Lord is the jewel, the pearl, the gem, the diamond.
Meditating, meditating in remembrance on God, I am in ecstasy. ||2||

Wherever I look, I see the Sanctuary of the Holy.
Singing the Glorious Praises of the Lord, my soul becomes immaculately pure. ||3||

Within each and every heart, dwells my Lord and Master.
O Nanak, one obtains the Naam, the Name of the Lord, when God bestows His Mercy. ||4||6||

Wadahans, Fifth Mahalaa:

Do not forget me, O God, Merciful to the meek.
I seek Your Sanctuary, O Perfect, Compassionate Lord. ||1||Pause||

Wherever You come to mind, that place is blessed.
The moment I forget You, I am stricken with regret. ||1||

All beings are Yours; You are their constant companion.
Please, give me Your hand, and pull me up out of this world-ocean. ||2||

Coming and going are by Your Will.
One whom You save is not afflicted by suffering. ||3||

You are the One and only Lord and Master; there is no other.
Nanak offers this prayer with his palms pressed together. ||4||7||

**Wadahans, Fifth Mahalaa:**

When You allow Yourself to be known, then we know You.

We chant Your Name, which You have given to us. ||1||

You are wonderful! Your creative potency is amazing!
||1||Pause||

564

You Yourself are the Cause of causes, You Yourself are the Creator.

By Your Will, we are born, and by Your Will, we die. ||2||

Your Name is the Support of our mind and body.
This is Your blessing to Nanak, Your slave. ||3||8||

**Wadahans, Fifth Mahalaa, Second House:**

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

Deep within me, there is a longing to meet my Beloved; how can I attain my Perfect Guru?

Even though a baby may play hundreds of games, he cannot survive without milk.

The hunger within me is not satisfied, O my friend, even though I am served hundreds of dishes.
My mind and body are filled with love for my Beloved; how can my soul find relief, without the Blessed Vision of the Lord’s Darshan? ||1||

Listen, O my dear friends and siblings - lead me to my True Friend, the Giver of peace.

He knows all the troubles of my soul; every day, he tells me stories of the Lord.

I cannot live without Him, even for an instant. I cry out for Him, just as the song-bird cries for the drop of water.

Which of Your Glorious Virtues should I sing? You save even worthless beings like me. ||2||

I have become depressed, waiting for my Husband Lord, O my friend; when shall my eyes behold my Husband?

I have forgotten how to enjoy all pleasures; without my Husband Lord, they are of no use at all.

These clothes do not please my body; I cannot dress myself.

I bow to those friends of mine, who have enjoyed their Beloved Husband Lord. ||3||

I have adorned myself with all sorts of decorations, O my friend, but without my Husband Lord, they are of no use at all.

When my Husband does not care for me, O my friend, then my youth passes, totally useless.

Blessed, blessed are the happy soul-brides, O my friend, who are blended with their Husband Lord.

I am a sacrifice to those happy soul-brides; I wash their feet again and again. ||4||
As long as I suffered from duality and doubt, O my friend, I thought God was far away.

But when I met the Perfect True Guru, O my friend, then all my hopes and desires were fulfilled.

I have obtained all pleasures and comforts, O my friend; my Husband Lord is all-pervading everywhere.

Servant Nanak enjoys the Lord’s Love, O my friend; I fall at the feet of the Guru, the True Guru. ||5||1||9||

Wadahans, Third Mahalaa, Ashtapadees:

One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:

True is the Bani of His Word, and True is the melody; True is contemplative meditation on the Word of the Shabad.

Night and day, I praise the True Lord. Blessed, blessed is my great good fortune. ||1||

O my mind, let yourself be a sacrifice to the True Name.

If you become the slave of the Lord’s slaves, you shall obtain the True Name. ||1||Pause||

565

True is the tongue which is imbued with Truth, and true are the mind and body.

By praising any other than the True Lord, one’s whole life is wasted. ||2||

Let Truth be the farm, Truth the seed, and Truth the merchandise you trade.
Night and day, you shall earn the profit of the Lord’s Name; you shall have the treasure overflowing with the wealth of devotional worship. ||3||

Let Truth be your food, and let Truth be your clothes; let your True Support be the Name of the Lord.

One who is so blessed by the Lord, obtains a seat in the Mansion of the Lord’s Presence. ||4||

In Truth we come, and in Truth we go, and then, we are not consigned to reincarnation again.

The Gurmukhs are hailed as True in the True Court; they merge in the True Lord. ||5||

Deep within they are True, and their minds are True; they sing the Glorious Praises of the True Lord.

In the true place, they praise the True Lord; I am a sacrifice to the True Guru. ||6||

True is the time, and true is the moment, when one falls in love with the True Lord.

Then, he sees Truth, and speaks the Truth; he realizes the True Lord pervading the entire Universe. ||7||

O Nanak, one merges with the True Lord, when He merges with Himself.

As it pleases Him, He preserves us; He Himself ordains His Will. ||8||1||

Wadahans, Third Mahalaa:

His mind wanders in the ten directions - how can he sing the Glorious Praises of the Lord?

The sensory organs are totally engrossed in sensuality; sexual desire and anger constantly afflict him. ||1||

Waaho! Waaho! Hail! Hail! Chant His Glorious Praises.
The Lord’s Name is so difficult to obtain in this age; under Guru’s Instruction, drink in the subtle essence of the Lord. ||1||Pause||

Remembering the Word of the Shabad, the mind becomes immaculately pure, and then, one sings the Glorious Praises of the Lord.

Under Guru’s Instruction, one comes to understand his own self, and then, he comes to dwell in the home of his inner self. ||2||

O my mind, be imbued forever with the Lord’s Love, and sing forever the Glorious Praises of the Lord.

The Immaculate Lord is forever the Giver of peace; from Him, one receives the fruits of his heart’s desires. ||3||

I am lowly, but I have been exalted, entering the Sanctuary of the Lord.

He has lifted up the sinking stone; True is His glorious greatness. ||4||

From poison, I have been transformed into Ambrosial Nectar; under Guru’s Instruction, I have obtained wisdom.

From bitter herbs, I have been transformed into sandalwood; this fragrance permeates me deep within. ||5||

This human birth is so precious; one must earn the right to come into the world.

By perfect destiny, I met the True Guru, and I meditate on the Lord’s Name. ||6||

The self-willed manmukhs are deluded; attached to corruption, they waste away their lives in vain.

The Name of the Lord is forever an ocean of peace, but the manmukhs do not love the Word of the Shabad. ||7||

Everyone can chant the Name of the Lord, Har, Har with their mouths, but only a few enshrine it within their hearts.
O Nanak, those who enshrine the Lord within their hearts, attain liberation and emancipation. ||8||2||

Wadahans, First Mahalaa, Chhant:
One Universal Creator God.
By The Grace Of The True Guru:
Why bother to wash the body, polluted by falsehood?

One’s cleansing bath is only approved, if he practices Truth.
When there is Truth within the heart, then one becomes True, and obtains the True Lord.

Without pre-ordained destiny, understanding is not attained; talking and babbling, one wastes his life away.

Wherever you go and sit, speak well, and write the Word of the Shabad in your consciousness.
Why bother to wash the body which is polluted by falsehood? ||1||

When I have spoken, I spoke as You made me speak.

The Ambrosial Name of the Lord is pleasing to my mind.

The Naam, the Name of the Lord, seems so sweet to my mind; it has destroyed the dwelling of pain.

Peace came to dwell in my mind, when You gave the Order.

It is Yours to bestow Your Grace, and it is mine to speak this prayer; You created Yourself.

When I have spoken, I spoke as You made me speak. ||2||

(1496)
The Lord and Master gives them their turn, according to the deeds they have done.

Do not speak ill of others, or get involved in arguments.

Do not get into arguments with the Lord, or you shall ruin yourself.

If you challenge the One, with whom you must abide, you will cry in the end.

Be satisfied with what God gives you; tell your mind not to complain uselessly.

The Lord and Master gives them their turn, according to the deeds they have done. ||3||

He Himself created all, and He blesses them with His Glance of Grace.

No one asks for that which is bitter; everyone asks for sweets.

Let everyone ask for sweets, and behold, it is as the Lord wills.

Giving donations to charity, and performing various religious rituals are not equal to the contemplation of the Naam.

O Nanak, those who are blessed with the Naam have had such good karma pre-ordained.

He Himself created all, and He blesses them with His Glance of Grace. ||4||1||

Wadahans, First Mahalaa:

Show mercy to me, that I may chant Your Name.

You Yourself created all, and You are pervading among all.

You Yourself are pervading among all, and You link them to their tasks.
Some, You have made kings, while others go about begging.

You have made greed and emotional attachment seem sweet; they are deluded by this delusion.

Be ever merciful to me; only then can I chant Your Name. ||1||

Your Name is True, and ever pleasing to my mind.

My pains are dispelled, and I am permeated with peace.

The angels, the mortals and the silent sages sing of You.

The angels, the mortals and the silent sages sing of You; they are pleasing to Your Mind.

Enticed by Maya, they do not remember the Lord, and they waste away their lives in vain.

Some fools and idiots never think of the Lord; whoever has come, shall have to go.

Your Name is True, and ever pleasing to my mind. ||2||

Beauteous is Your time, O Lord; the Bani of Your Word is Ambrosial Nectar.

Your servants serve You with love; these mortals are attached to Your essence.

Those mortals are attached to Your essence, who are blessed with the Ambrosial Name.

Those who are imbued with Your Name, prosper more and more, day by day.

Some do not practice good deeds, or live righteously; nor do they practice self-restraint. They do not realize the One Lord.

Ever beauteous is Your time, O Lord; the Bani of Your Word is Ambrosial Nectar. ||3||

I am a sacrifice to the True Name.
Your rule shall never end.

Your rule is eternal and unchanging; it shall never come to an end.

He alone becomes Your servant, who contemplates You in peaceful ease.

Enemies and pains shall never touch him, and sin shall never draw near him.

I am forever a sacrifice to the One Lord, and Your Name. ||4||

Throughout the ages, Your devotees sing the Kirtan of Your Praises, O Lord Master, at Your Door.

They meditate on the One True Lord.

Only then do they meditate on the True Lord, when they enshrine Him in their minds.

Doubt and delusion are Your making; when these are dispelled,

then, by Guru’s Grace, You grant Your Grace, and save them from the noose of Death.

Throughout the ages, they are Your devotees. ||5||

O my Great Lord and Master, You are unfathomable and infinite.

How should I make and offer my prayer? I do not know what to say.

If You bless me with Your Glance of Grace, I realize the Truth.

Only then do I come to realize the Truth, when You Yourself instruct me.

The pain and hunger of the world are Your making; dispel this doubt.

Prays Nanak, ones skepticism is taken away, when he understands the Guru’s wisdom.
The Great Lord Master is unfathomable and infinite. ||6||

Your eyes are so beautiful, and Your teeth are delightful. Your nose is so graceful, and Your hair is so long. Your body is so precious, cast in gold.

His body is cast in gold, and He wears Krishna’s mala; meditate on Him, O sisters.

You shall not have to stand at Death’s door, O sisters, if you listen to these teachings.

From a crane, you shall be transformed into a swan, and the filth of your mind shall be removed.

Your eyes are so beautiful, and Your teeth are delightful. ||7||

Your walk is so graceful, and Your speech is so sweet. You coo like a songbird, and your youthful beauty is alluring.

Your youthful beauty is so alluring; it pleases You, and it fulfills the heart’s desires.

Like an elephant, You step with Your Feet so carefully; You are satisfied with Yourself.

She who is imbued with the Love of such a Great Lord, flows intoxicated, like the waters of the Ganges.

Prays Nanak, I am Your slave, O Lord; Your walk is so graceful, and Your speech is so sweet. ||8||2||

Wadahans, Third Mahalaa, Chhant:
One Universal Creator God.

By The Grace Of The True Guru:
Let yourself be imbued with the Love of your Husband Lord, O beautiful, mortal bride.

Let yourself remain merged in the True Word of the Shabad, O mortal bride; savor and enjoy the Love of your Beloved Husband Lord.
The Husband Lord embellishes His beloved bride with His True Love; she is in love with the Lord, Har, Har.

Renouncing her self-centeredness, she attains her Husband Lord, and remains merged in the Word of the Guru’s Shabad.

That soul bride is adorned, who is attracted by His Love, and who treasures the Love of her Beloved within her heart.

O Nanak, the Lord blends that soul bride with Himself; the True King adorns her. ||1||

O worthless bride, see your Husband Lord ever-present.

One who, as Gurmukh, enjoys her Husband Lord, O mortal bride, knows Him to be all-pervading everywhere.

The Lord is all-pervading everywhere; behold Him ever-present. Throughout the ages, know Him as the One.

The young, innocent bride enjoys her Husband Lord; she meets Him, the Architect of karma.

One who tastes the sublime essence of the Lord, and utters the sublime Word of the Shabad, remains immersed in the Lord’s Ambrosial Pool.

O Nanak, that soul bride is pleasing to her Husband Lord, who, through the Shabad, remains in His Presence. ||2||

Go and ask the happy soul-brides, O mortal bride, who have eradicated their self-conceit from within.

Those who have not eradicated their self-conceit, O mortal bride, do not realize the Hukam of their Husband Lord’s Command.

Those who eradicate their self-conceit, obtain their Husband Lord; they delight in His Love.
Ever imbued with His Love, in perfect poise and grace, she repeats His Name, night and day.

Very fortunate is that bride, who focuses her consciousness on Him; her Lord’s Love is so sweet to her.

O Nanak, that soul-bride who is adorned with Truth, is imbued with her Lord’s Love, in the state of perfect poise.

Overcome your egotism, O mortal bride, and walk in the Guru’s Way.

Thus you shall ever enjoy your Husband Lord, O mortal bride, and obtain an abode in the home of your own inner being.

Obtaining an abode in the home of her inner being, she vibrates the Word of the Shabad, and is a happy soul-bride forever.

The Husband Lord is delightful, and forever young; night and day, He embellishes His bride.

Her Husband Lord activates the destiny written on her forehead, and she is adorned with the True Shabad.

O Nanak, the soul-bride is imbued with the Love of the Lord, when she walks according to the Will of the True Guru.

Wadahans, Third Mahalaa:

All dealings of the Gurmukh are good, if they are accomplished with poise and grace.

Night and day, he repeats the Naam, the Name of the Lord, and he earns his profits, drinking in the subtle essence of the Lord.

He earns the profit of the subtle essence of the Lord, meditating on the Lord, and repeating the Naam, night and day.

He gathers in merits, and eliminates demerits, and realizes his own self.
Under Guru’s Instruction, he is blessed with glorious
greatness; he drinks in the essence of the True Word of the
Shabad.

O Nanak, devotional worship of the Lord is wonderful, but
only a few Gurmukhs perform it. ||1||

As Gurmukh, plant the crop of the Lord within the field of
your body, and let it grow.

Within the home of your own being, enjoy the Lord’s
subtle essence, and earn profits in the world hereafter.

This profit is earned by enshrining the Lord within your
mind; blessed is this farming and trade.

Meditating on the Lord’s Name, and enshrining Him
within your mind, you shall come to understand the Guru’s
Teachings.

The self-willed manmukhs have grown weary of this
farming and trade; their hunger and thirst will not go away.

O Nanak, plant the seed of the Name within your mind,
and adorn yourself with the True Word of the Shabad. ||2||

Those humble beings engage in the Lord’s Trade, who
have the jewel of such pre-ordained destiny upon their
foreheads.

Under Guru’s Instruction, the soul dwells in the home
of the self; through the True Word of the Shabad, she
becomes unattached.

By the destiny written upon their foreheads, they become
truly unattached, and by reflective meditation, they are
imbued with Truth.

Without the Naam, the Name of the Lord, the whole world
is insane; through the Shabad, the ego is conquered.

Attached to the True Word of the Shabad, wisdom comes
forth. The Gurmukh obtains the Naam, the Name of the
Husband Lord.
O Nanak, through the Shabad, one meets the Lord, the Destroyer of fear, and by the destiny written on her forehead, she enjoys Him. ||3||

All farming and trading is by Hukam of His Will; surrendering to the Lord’s Will, glorious greatness is obtained.

Under Guru’s Instruction, one comes to understand the Lord’s Will, and by His Will, he is united in His Union.

By His Will, one merges and easily blends with Him. The Shabads of the Guru are incomparable.

Through the Guru, true greatness is obtained, and one is embellished with Truth.

He finds the Destroyer of fear, and eradicates his self-conceit; as Gurmukh, he is united in His Union.

Says Nanak, the Name of the immaculate, inaccessible, unfathomable Commander is permeating and pervading everywhere. ||4||2||

Wadahans, Third Mahalaa:

O my mind, contemplate the True Lord forever.

Dwell in peace in the home of your own self, and the Messenger of Death shall not touch you.

The noose of the Messenger of Death shall not touch you, when you embrace love for the True Word of the Shabad.

Ever imbued with the True Lord, the mind becomes immaculate, and its coming and going is ended.

The love of duality and doubt have ruined the self-willed manmukh, who is lured away by the Messenger of Death.

Says Nanak, listen, O my mind: contemplate the True Lord forever. ||1||
O my mind, the treasure is within you; do not search for it on the outside.

Eat only that which is pleasing to the Lord, and as Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace.

As Gurmukh, receive the blessing of His Glance of Grace, O my mind; the Name of the Lord, your help and support, is within you.

The self-willed manmukhs are blind, and devoid of wisdom; they are ruined by the love of duality.

Without the Name, no one is emancipated. All are bound by the Messenger of Death.

O Nanak, the treasure is within you; do not search for it on the outside. ||2||

O my mind, obtaining the blessing of this human birth, some are engaged in the trade of Truth.

They serve their True Guru, and the Infinite Word of the Shabad resounds within them.

Within them is the Infinite Shabad, and the Beloved Naam, the Name of the Lord; through the Naam, the nine treasures are obtained.

The self-willed manmukhs are engrossed in emotional attachment to Maya; they suffer in pain, and through duality, they lose their honor.

But those who conquer their ego, and merge in the True Shabad, are totally imbued with Truth.

O Nanak, it is so difficult to obtain this human life; the True Guru imparts this understanding. ||3||

O my mind, those who serve their True Guru are the most fortunate beings.

Those who conquer their minds are beings of renunciation and detachment.

They are beings of renunciation and detachment, who lovingly focus their consciousness on the True Lord; they realize and understand their own selves.
Their intellect is steady, deep and profound; as Gurmukh, they naturally chant the Naam, the Name of the Lord.

Some are lovers of beautiful young women; emotional attachment to Maya is very dear to them. The unfortunate self-willed manmukhs remain asleep.

O Nanak, those who intuitively serve their Guru, have perfect destiny. ||4||3||

Wadahans, Third Mahalaa:

Purchase the jewel, the invaluable treasure; the True Guru has given this understanding.

The profit of profits is the devotional worship of the Lord; one’s virtues merge into the virtues of the Lord.

One’s virtues merge into the virtues of the Lord; he comes to understand his own self. He earns the profit of devotional worship in this world.

Without devotion, there is no peace; through duality, one’s honor is lost, but under Guru’s Instruction, he is blessed with the Support of the Naam.

He ever earns the profit of the merchandise of the Naam, whom the Lord employs in this Trade.

He purchases the jewel, the invaluable treasure, unto whom the True Guru has given this understanding. ||1||

The love of Maya is totally painful; this is a bad deal.

Speaking falsehood, one eats poison, and the evil within increases greatly.

The evil within increases greatly, in this world of doubt; without the Name, one’s honor is lost.

Reading and studying, the religious scholars argue and debate; but without understanding, there is no peace.
Their comings and goings never end; emotional attachment to Maya is dear to them.

The love of Maya is totally painful; this is a bad deal. ||2||

The counterfeit and the genuine are all assayed in the Court of the True Lord.

The counterfeit are cast out of the Court, and they stand there, crying out in misery.

They stand there, crying out in misery; the foolish, idiotic, self-willed manmukhs have wasted their lives.

Maya is the poison which has deluded the world; it does not love the Naam, the Name of the Lord.

The self-willed manmukhs are resentful toward the Saints; they harvest only pain in this world.

The counterfeit and the genuine are assayed in that True Court of the Lord. ||3||

He Himself acts; who else should I ask? No one else can do anything.

As He pleases, He engages us; such is His glorious greatness.

Such is His glorious greatness - He Himself causes all to act; no one is a warrior or a coward.

The Life of the World, the Great Giver, the Architect of karma - He Himself grants forgiveness.

By Guru’s Grace, self-conceit is eradicated, O Nanak, and through the Naam, honor is obtained.

He Himself acts; who else should I ask? No one else can do anything. ||4||4||
Wadahans, Third Mahalaa:

The True merchandise is the Lord’s Name. This is the true trade.

Under Guru’s Instruction, we trade in the Lord’s Name; its value is very great.

The value of this true trade is very great; those who are engaged in the true trade are very fortunate.

Inwardly and outwardly, they are imbued with devotion, and they enshrine love for the True Name.

One who is blessed with the Lord’s Favor, obtains Truth, and reflects upon the Word of the Guru’s Shabad.

O Nanak, those who are imbued with the Name find peace; they deal only in the True Name. ||1||

Egotistical involvement in Maya is filth; Maya is overflowing with filth.

Under Guru’s Instruction, the mind is made pure and the tongue tastes the subtle essence of the Lord.

The tongue tastes the subtle essence of the Lord, and deep within, the heart is drenched with His Love, contemplating the True Word of the Shabad.

Deep within, the well of the heart is overflowing with the Lord’s Ambrosial Nectar; the water-carrier draws and drinks in the water of the Shabad.

One who is blessed with the Lord’s favor is attuned to the Truth; with his tongue, he chants the Lord’s Name.

O Nanak, those who are attuned to the Naam, the Name of the Lord, are immaculate. The others are full of the filth of egotism. ||2||

All the religious scholars and astrologers read and study, and argue and shout. Who are they trying to teach?
The filth of attachment to Maya clings to their hearts; they deal in Maya alone.

They love to deal in Maya in this world; coming and going, they suffer in pain.

The worm of poison is addicted to poison; it is immersed in manure.

He does what is pre-ordained for him; no one can erase his destiny.

O Nanak, imbued with the Naam, the Name of the Lord, lasting peace is found; the ignorant fools die screaming. ||

Their minds are colored by emotional attachment to Maya; because of this emotional attachment, they do not understand.

The soul of the Gurmukh is imbued with the Lord’s Love; the love of duality departs.

The love of duality departs, and the soul merges in Truth; the warehouse is overflowing with Truth.

One who becomes Gurmukh, comes to understand; the Lord embellishes him with Truth.

He alone merges with the Lord, whom the Lord causes to merge; nothing else can be said or done.

O Nanak, without the Name, one is deluded by doubt; but some, imbued with the Name, enshrine love for the Lord. ||

Wadahans, Third Mahalaa:

O my mind, the world comes and goes in birth and death; only the True Name shall emancipate you in the end.
When the True Lord Himself grants forgiveness, then one does not have to enter the cycle of reincarnation again.

He does not have to enter the cycle of reincarnation again, and he is emancipated in the end; as Gurmukh, he obtains glorious greatness.

Imbued with love for the True Lord, he is intoxicated with celestial bliss, and he remains absorbed in the Celestial Lord.

The True Lord is pleasing to his mind; he enshrines the True Lord in his mind; attuned to the Word of the Shabad, he is emancipated in the end.

O Nanak, those who are imbued with the Naam, merge in the True Lord; they are not cast into the terrifying world-ocean again. ||1||

Emotional attachment to Maya is total madness; through the love of duality, one is ruined.

Mother and father - all are subject to this love; in this love, they are entangled.

They are entangled in this love, on account of their past actions, which no one can erase.

The One who created the Universe, beholds it; no other is as great as He.

The blind, self-willed manmukh is consumed by his burning rage; without the Word of the Shabad, peace is not obtained.

O Nanak, without the Name, everyone is deluded, ruined by emotional attachment to Maya. ||2||

Seeing that this world on fire, I have hurried to the Sanctuary of the Lord.

I offer my prayer to the Perfect Guru: please save me, and bless me with Your glorious greatness.

Preserve me in Your Sanctuary, and bless me with the glorious greatness of the Name of the Lord; there is no other Giver as great as You.

(1510)
Those who are engaged in serving You are very fortunate; throughout the ages, they know the One Lord.

You may practice celibacy, truth, austere self-discipline and rituals, but without the Guru, you shall not be emancipated.

O Nanak, he alone understands the Word of the Shabad, who goes and seeks the Lord’s Sanctuary. ||3||

That understanding, imparted by the Lord, wells up; there is no other understanding.

Deep within, and beyond as well, You alone are, O Lord; You Yourself impart this understanding.

One whom He Himself blesses with this understanding, does not love any other. As Gurmukh, he tastes the subtle essence of the Lord.

In the True Court, he is forever True; with love, he chants the True Word of the Shabad.

Within his home, he finds the home of his own being; the True Guru blesses him with glorious greatness.

O Nanak, those who are attuned to the Naam find the Mansion of the Lord’s Presence; their understanding is true, and approved. ||4||6||